



# **C790 Series**

---

## **Guía del usuario**

**Septiembre 2011**

**[www.lexmark.com](http://www.lexmark.com)**

---

Tipos de máquinas:

5062

Modelos:

210, 230, 235

# Índice general

<b>Información de seguridad.....</b>	<b>11</b>
<b>Información acerca de la impresora.....</b>	<b>13</b>
Gracias por elegir esta impresora.....	13
Búsqueda de información acerca de la impresora.....	13
Selección de una ubicación para la impresora.....	14
Configuraciones de la impresora.....	15
Descripción del panel de control de la impresora.....	16
<b>Comprensión de la pantalla principal.....</b>	<b>18</b>
Descripción de la pantalla de inicio.....	18
Uso de los botones de la pantalla táctil.....	19
<b>Configuración y uso de las aplicaciones de la pantalla de inicio.....</b>	<b>22</b>
Acceso a Embedded Web Server.....	22
Activación de las aplicaciones de la pantalla de inicio.....	22
Exportación e importación de una configuración mediante Embedded Web Server.....	25
<b>Configuración adicional de la impresora.....</b>	<b>26</b>
Instalación de opciones internas.....	26
Opciones internas disponibles.....	26
Uso de la función de bloqueo de seguridad.....	27
Acceso a la placa del sistema.....	28
Instalación de una tarjeta de memoria.....	31
Instalación de una tarjeta de memoria flash o de firmware.....	33
Instalación de un puerto de soluciones interno.....	34
Instalación de disco duro de impresora.....	38
Extracción del disco duro de la impresora.....	43
Orden de instalación.....	44
Instalación de bandejas opcionales.....	44
Características de acabado admitidas.....	45
Conexión de cables.....	47
Verificación de la configuración de la impresora.....	48
Impresión de una página de valores de menú.....	48
Impresión de una página de configuración de red.....	49
Configuración del software de la impresora.....	49
Instalación del software de la impresora.....	49

Actualizar las opciones disponibles en el controlador de la impresora .....	50
Configuración de impresión inalámbrica.....	51
Información necesaria para configurar la impresora en una red inalámbrica.....	51
Instalación de la impresora en una red inalámbrica (Windows) .....	51
Instalación de la impresora en una red inalámbrica (Windows) .....	53
Instalación de la impresora en una red con cables.....	56
Cambio de los valores de los puertos después de la instalación de un nuevo puerto de soluciones internas en red.....	58
Configuración de impresión por puerto serie.....	60

## **Minimización del impacto medioambiental de la impresora.....62**

Ahorro de papel y tóner.....	62
Uso de papel reciclado.....	62
Ahorro de suministros .....	62
Ahorro de energía.....	63
Uso de Modo eco.....	63
Reducción del ruido de la impresora .....	63
Ajuste de Modo de suspensión.....	64
Uso de Modo de hibernación .....	65
Ajuste del brillo de la pantalla .....	65
Reciclaje.....	66
Reciclaje de productos Lexmark .....	66
Reciclaje del material de embalaje de Lexmark.....	66
Devolución de los cartuchos Lexmark para su reutilización o reciclado.....	67

## **Carga de papel normal y especial.....68**

Definición del tipo y el tamaño del papel.....	68
Configuración del valor de papel Universal.....	68
Carga de las bandejas de 550 hojas estándares u opcionales.....	69
Carga del alimentador de alta capacidad de 2.000 hojas.....	72
Carga del alimentador multiuso.....	74
Enlace y anulación de enlace de bandejas.....	77
Enlace de bandejas .....	77
Anulación de enlace de bandejas .....	77
Enlace de bandejas de salida .....	77
Creación de un nombre personalizado para un tipo de papel.....	78
Asignación de un nombre de tipo de papel personalizado.....	78
Configuración de un nombre personalizado.....	78

## **Guía de papel normal y especial.....79**

Instrucciones para el papel.....	79
----------------------------------	----

Características del papel.....	79
Papel no recomendado.....	80
Selección del papel.....	80
Selección de formularios preimpresos y papel con cabecera.....	80
Uso de papel reciclado y otro papel de oficina.....	81
Almacenamiento del papel.....	81
Tamaños, tipos y pesos de papel admitidos.....	82
Tamaños de papel admitidos.....	82
Pesos y tipos de papel admitidos.....	84
<b>Impresión.....</b>	<b>85</b>
Impresión de documentos.....	85
Impresión de documentos.....	85
Impresión en blanco y negro.....	85
Ajuste de intensidad del tóner.....	85
Impresión desde una unidad flash.....	86
Impresión desde una unidad flash.....	86
Unidades flash y tipos de archivo admitidos.....	87
Impresión de documentos especiales.....	88
Consejos sobre el uso de papel con cabecera.....	88
Sugerencias para el uso de transparencias.....	88
Consejos sobre el uso de sobres.....	89
Consejos para el uso de etiquetas.....	89
Consejos de uso de cartulina.....	90
Impresión de trabajos confidenciales y otros trabajos retenidos.....	90
Almacenar trabajos de impresión en la impresora.....	90
Impresión de trabajos confidenciales y otros trabajos retenidos.....	91
Impresión de páginas de información.....	92
Impresión de una lista de muestras de fuentes.....	92
Impresión de una lista de directorios.....	92
Cancelación de un trabajo de impresión.....	92
Cancelación de un trabajo de impresión desde el panel de control.....	92
Cancelación de un trabajo de impresión desde el equipo.....	92
<b>Descripción de los menús de la impresora.....</b>	<b>94</b>
Lista de menús.....	94
Menú Suministros.....	95
Menú Papel.....	96
Menú Origen predeterminado.....	96
Menú Tamaño/Tipo de papel.....	97
Configurar multiuso, menú.....	100
Menú Sustituir tamaño.....	100

---

Menú Textura del papel.....	100
Menú Peso del papel .....	102
Menú Carga de papel.....	104
Menú Tipos personalizados .....	105
Menú Nombres personalizados.....	106
Nombres de la salida personalizada, menú .....	106
Menú Configuración universal.....	106
Menú Instalación de salida .....	107
<b>Menú Informes.....</b>	<b>108</b>
Menú Informes .....	108
<b>Menú Red/puertos.....</b>	<b>109</b>
Menú NIC activo .....	109
Menús Red estándar o Red [x].....	109
Menú Informes de red .....	111
Tarjeta de red, menú .....	111
Menú TCP/IP .....	111
Menú Pv6.....	112
Menú Inalámbrico.....	113
Menú AppleTalk.....	114
Menú USB estándar .....	115
Menú Paralelo [x] .....	116
Menú Serie [x].....	119
Menú Configuración de SMTP .....	121
<b>Menú Seguridad.....</b>	<b>123</b>
Menú Otros valores de seguridad.....	123
Impresión confidencial, menú .....	123
Menú Limpiar disco .....	124
Menú Registro de auditoría de seguridad .....	126
Fijar fecha y hora, menú .....	126
<b>Menú Valores.....</b>	<b>127</b>
Menú Valores generales .....	127
Menú Unidad flash .....	135
Menú Configuración .....	138
Menú Recuento de trabajos .....	139
Menú Acabado.....	141
Menú Calidad.....	143
Menú Utilidades .....	146
Menú XPS.....	147
Menú PDF .....	148
Menú PostScript .....	148
Menú Emulación PCL .....	149
Menú HTML .....	152
Menú Imagen.....	153
<b>Menú Ayuda.....</b>	<b>153</b>

<b>Fijación de la memoria antes de desplazar la impresora.....</b>	<b>155</b>
Declaración de volatilidad.....	155
Borrado de la memoria volátil.....	156
Borrado de la memoria no volátil.....	156
Borrado de la memoria del disco duro de la impresora.....	156
Configuración de la codificación del disco duro de la impresora.....	157
<b>Mantenimiento de la impresora.....</b>	<b>159</b>
Limpieza del exterior de la impresora.....	159
Limpieza de las lentes del cabezal de impresión.....	159
Almacenamiento de suministros.....	160
Comprobación del estado de los suministros.....	161
Comprobación del estado de los suministros en el panel de control de la impresora .....	161
Comprobación del estado de suministros desde un equipo en red .....	161
Realización de pedidos de suministros.....	161
Solicitud de un cartucho de impresión .....	161
Solicitud de un fusor o un módulo de transferencia.....	162
Solicitud de un contenedor de tóner de desecho.....	162
Cómo solicitar cartuchos de grapas .....	162
Realización de pedido de un kit de limpieza.....	163
Sustitución de suministros.....	163
Sustitución de cartuchos de impresión.....	163
Sustitución del contenedor de tóner de desecho.....	166
Desplazamiento de la impresora.....	167
Antes de desplazar la impresora.....	167
Desplazamiento de la impresora a otra ubicación.....	168
Envío de la impresora .....	168
<b>Servicio administrativo.....</b>	<b>169</b>
Búsqueda de información avanzada sobre la conexión de redes y el administrador.....	169
Uso de Embedded Web Server.....	169
Comprobación de la pantalla virtual.....	169
Comprobación del estado de la impresora.....	170
Configuración de alertas de correo electrónico.....	170
Ver informes.....	170
Restauración de valores predeterminados de fábrica.....	171
<b>Eliminación de atascos.....</b>	<b>172</b>
Cómo evitar atascos.....	172

Descripción de los números y las ubicaciones de los atascos.....	173
200 Atasco de papel.....	174
201 Atasco de papel.....	174
202–203 Atascos de papel.....	175
230 Atasco de papel.....	176
231–239 Atascos de papel.....	177
24x Atasco de papel.....	177
250 Atasco de papel.....	178
400–403 y 460–461 Atascos de papel.....	179
431–454 y 456–458 Atascos de papel.....	180
455 Atasco de grapas.....	180

## **Solución de problemas.....183**

Comprobación de una impresora que no responde.....	183
Descripción de los mensajes de la impresora.....	183
Ajuste de color .....	183
Se ha producido un error con la unidad USB. Extraiga la unidad y vuelva a introducirla .....	183
Cambiar [origen del papel] a [nombre de tipo personalizado].....	183
Cambiar [origen del papel] a [nombre de tipo personalizado] cargar [orientación] .....	184
Cambiar [origen del papel] a [cadena personalizada] .....	184
Cambiar [origen del papel] a [cadena personalizada] cargar [orientación].....	184
Cambiar [origen del papel] a [tamaño del papel] [tipo de papel].....	184
Cambiar [origen del papel] a [tamaño del papel] [tipo de papel] cargar [orientación].....	184
Cerrar la cubierta del transporte de papel .....	185
Cerrar puerta lateral izquierda .....	185
Cerrar puerta [bandeja] .....	185
Cerrar la puerta lateral del clasificador .....	185
Cerrar la cubierta superior del clasificador.....	185
Cerrar puerta frontal .....	185
Disco dañado .....	185
Disco casi lleno. Liberando espacio con seguridad.....	185
Problema en disco .....	185
Vaciar la caja del perforador.....	186
Error al leer unidad USB. Extraiga la unidad USB.....	186
Introducir cartucho de grapas .....	186
Introducir bandeja [x] .....	186
Introducir caja del perforador .....	186
Instalar bandeja de salida [x] .....	186
Instalar alimentador de sobres.....	186
Instalar bandeja [x] .....	187
Cargar [origen] con [nombre de tipo personalizado] .....	187
Cargar [origen] con [cadena personalizada] .....	187

Cargar [origen] con [tamaño] .....	187
Cargar [origen] con [tipo] [tamaño].....	188
Cargar alimentador manual con [nombre de tipo personalizado].....	188
Cargar alimentador manual con [cadena personalizada] .....	188
Cargar alim manual con [tipo de papel] [tamaño del papel] .....	188
Cargar grapas .....	188
Cambios de papel necesarios .....	189
Volver a conectar la bandeja de salida [x] .....	189
Volver a conectar las bandejas de salida [x] – [y] .....	189
Retirar papel de la bandeja de salida estándar.....	190
Extraer papel de bandeja [x] .....	190
Retirar papel de todas las bandejas.....	190
Extraer papel de [nombre del conjunto de bandejas enlazadas] .....	190
Extraer material de embalaje, [nombre de zona] .....	190
¿Restaurar trabajos retenidos? .....	190
Deslizar clasificador a la izquierda .....	190
Algunos trabajos retenidos no se han restaurado .....	190
Se necesitan suministros para completar el trabajo.....	190
Disco no admitido .....	191
31.xx Falta cartucho [color] o viene defectuoso.....	191
32.xx Número de referencia de cartucho [color] no admitido por el dispositivo .....	191
34 Tamaño de papel incorrecto, abrir [origen].....	191
35 Memoria insuficiente para admitir característica Guardar recursos .....	191
36 La impresora requiere asistencia .....	192
37 Memoria insuficiente para clasificar trabajo .....	192
37 Memoria insuficiente para defragmentar memoria flash .....	192
37 Memoria insuficiente; se han eliminado algunos trabajos retenidos.....	192
37 Memoria insuficiente;algunos trab retenidos no se restaurarán .....	192
38 Memoria llena.....	192
39 Página compleja; puede que algunos datos no se hayan imprimido.....	192
40 Relleno [color] incorrecto, cambiar cartucho .....	193
51 Flash defectuosa detectada .....	193
52 No hay suficiente espacio en memoria flash para recursos .....	193
53 Flash sin formato detectada .....	193
54 Error serie opción [x] .....	193
54 Error de software en red estándar.....	193
54 Error software en red [x].....	194
55 Opción no admitida en la ranura [x] .....	194
56 Puerto paralelo [x] desactivado .....	194
56 Puerto serie [x] desactivado .....	194
56 Puerto USB estándar desactivado.....	194
56 Puerto paralelo estándar desactivado .....	195
56 Puerto USB [x] desactivado.....	195
57 Cambio en la configuración; algunos trabajos retenidos no se han restaurado.....	195
58 Error configuración bandeja de entrada.....	195

58 Demasiadas bandejas de salida instaladas .....	195
58 Demasiados discos instalados.....	196
58 Demasiadas opciones flash instaladas .....	196
58 Demasiadas bandejas instaladas .....	196
59 Bandeja de salida [x] incompatible .....	196
61 Retirar disco defectuoso .....	196
62 Disco lleno.....	197
80.xx Fusor a punto de agotarse.....	197
80.xx Agotándose fusor .....	197
80.xx Reemplazar fusor.....	197
80.xx Falta el fusor .....	197
82.xx Contenedor de tóner de desecho casi lleno .....	197
82.xx Sustituir el contenedor de tóner de desecho .....	197
82.xx Falta el contenedor de tóner de desecho .....	198
83.xx Agotándose módulo de transferencia.....	198
83.xx Falta módulo de transferencia .....	198
83.xx Sustituir módulo de transferencia .....	198
88.xx Cartucho [color] casi agotado.....	198
88.xx Cartucho [color] bajo.....	198
88.xx Nivel de cartucho [color] muy bajo .....	198
88.xx Nivel de cartucho [color] críticamente bajo .....	199
1565 Error de emulación al cargar opción de emulación .....	199
<b>Solución de problemas de impresión.....</b>	<b>199</b>
No se imprimen los archivos PDF en varios idiomas.....	199
La pantalla del panel de control está en blanco o sólo muestra diamantes.....	199
Aparición de un mensaje de error al leer la unidad USB .....	199
No se imprimen los trabajos de impresión .....	199
Los trabajos confidenciales u otro tipo de trabajos retenidos no se imprimen .....	200
El trabajo de impresión tarda más de lo esperado .....	201
El trabajo se imprime desde la bandeja incorrecta o en el papel incorrecto .....	201
Se imprimen caracteres incorrectos .....	201
No funciona el enlace de bandejas.....	202
Los trabajos grandes no se clasifican .....	202
Saltos de página inesperados .....	202
<b>Solución de problemas de aplicaciones de la pantalla de inicio.....</b>	<b>203</b>
Se ha producido un error en la aplicación .....	203
<b>Solución de problemas de opciones.....</b>	<b>203</b>
La opción no funciona correctamente o deja de funcionar después de instalarla. ....	203
Problemas de bandeja de papel .....	204
Problemas de alimentador de 2.000 hojas .....	204
No se detecta la tarjeta de memoria flash.....	205
No se detecta el disco duro de la impresora .....	205
El puerto de soluciones interno no funciona adecuadamente .....	205
El servidor de impresión interno no funciona correctamente.....	205

Tarjeta de memoria .....	206
La tarjeta de interfaz paralelo/USB no funciona correctamente.....	206
Solución de problemas de alimentación del papel.....	206
El papel se atasca frecuentemente.....	206
El mensaje Atasco de papel permanece después de haber eliminado el atasco.....	207
Las páginas atascadas no se vuelven a imprimir.....	207
Solución de problemas de calidad de impresión.....	207
La impresora imprime páginas en blanco .....	207
Los caracteres tienen bordes dentados o desiguales .....	208
Imágenes recortadas .....	208
Aparecen líneas finas horizontales en las páginas a color .....	209
Imágenes borrosas en las impresiones.....	209
Se imprime un fondo gris.....	210
Márgenes incorrectos.....	210
Una línea de color claro, una línea blanca o una línea de color erróneo en las impresiones.....	211
Curvatura del papel .....	211
Irregularidades de impresión.....	212
La impresión es demasiado oscura .....	213
La impresión es demasiado clara.....	213
Defectos repetitivos en las impresiones.....	214
Impresión sesgada .....	215
Páginas en negro o con colores sólidos en las impresiones .....	215
Aparecen líneas blancas o negras en las transparencias o el papel.....	216
Líneas horizontales a trazos en las impresiones.....	216
La página presenta tóner borroso o manchas de fondo.....	217
El tóner se difumina.....	218
La impresión de transparencias es de baja calidad.....	218
Densidad de impresión desigual.....	219
Solución de problemas de calidad de color.....	219
Preguntas más frecuentes sobre la impresión en color.....	219
No se abre el servidor Embedded Web Server.....	222
Compruebe la conexión de red.....	222
Compruebe la dirección introducida en el navegador web .....	222
Desactive temporalmente los servidores proxy web.....	222
Contacto con el servicio de atención al cliente.....	222
<b>Avisos.....</b>	<b>223</b>
Información del producto.....	223
Aviso de la edición.....	223
Consumo de energía.....	227
<b>Índice alfabético.....</b>	<b>236</b>

## Información de seguridad

Conecte el cable de alimentación a un enchufe con toma de tierra, situado cerca del producto y de fácil acceso.

No coloque o utilice este producto cerca del agua o de lugares húmedos.

 **PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** Este producto utiliza un láser. El uso de los controles o ajustes o el llevar a cabo procedimientos distintos a los especificados aquí puede causar niveles de radiación peligrosos.

Durante el proceso de impresión que utiliza este producto se calienta el medio de impresión y el calor puede provocar que el medio emita gases. Para evitar emisiones peligrosas, el usuario deberá comprender y seguir lo expuesto en la sección de las instrucciones de utilización donde se describen las directrices para seleccionar el material de impresión.

 **PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** La batería de litio de este producto no debe reemplazarse. Existe riesgo de explosión si se sustituye incorrectamente una batería de litio. No recargue, desmonte ni incinere una batería de litio. Deseche las baterías de litio según las instrucciones del fabricante y las normativas locales.

 **PRECAUCIÓN: SUPERFICIE CALIENTE:** El interior de la impresora podría estar caliente. Para reducir el riesgo de sufrir daños causados por un componente caliente, deje que la superficie se enfríe antes de tocarla.

 **PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** El peso de la impresora es superior a 18 kg (40 lb) y se necesitan dos o más personas con formación para levantarla de forma segura.

 **PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** Antes de mover la impresora, siga estas instrucciones para evitar daños personales o en la impresora:

- Pulse el interruptor para apagar la impresora y desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared antes de continuar.
- Desconecte todos los cables de la impresora antes de desplazarla.
- Levante la impresora del alimentador opcional y ponga la impresora a un lado en lugar de intentar levantar ambos al mismo tiempo.

**Nota:** Utilice las agarraderas que se encuentran en ambos lados de la impresora para levantar el alimentador opcional.

Utilice exclusivamente el cable de alimentación que se suministra junto con este producto o el repuesto autorizado por el fabricante.

 **PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** Si va a acceder a la placa del sistema o instalar tarjetas de memoria o de opción después de instalar la impresora, apáguela y desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared antes de continuar. Si hay otros dispositivos instalados en la impresora, apáguelos también y desenchufe todos los cables conectados a la impresora.

 **PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** Asegúrese de que todas las conexiones externas (como las conexiones de sistemas telefónicos y Ethernet) están instaladas correctamente en sus correspondientes puertos plug-in.

Este producto se ha diseñado, verificado y aprobado para cumplir los más estrictos estándares de seguridad global usando los componentes específicos del fabricante. Puede que las características de seguridad de algunas piezas no sean siempre evidentes. El fabricante no se hace responsable del uso de otras piezas de recambio.

 **PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** No corte, doble, ate, aplaste o coloque objetos pesados en el cable de alimentación. No someta el cable de alimentación a abrasión o tensión. No aplaste el cable de alimentación entre objetos como muebles y paredes. Si alguna de esto sucediera, existiría el riesgo de fuego o descarga eléctrica. Inspeccione el cable de alimentación regularmente y compruebe que no hay signos de tales problemas. Retire el cable de alimentación de la toma eléctrica antes de inspeccionarlo.

Las tareas de reparación o mantenimiento de la impresora que no se describan en las instrucciones de funcionamiento deberá realizarlas un técnico autorizado.



**PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** Para evitar el riesgo de shock eléctrico al limpiar el exterior de la impresora, desconecte el cable de electricidad del enchufe de la pared y desconecte todos los cables de la impresora antes de continuar.



**PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** No instale este producto ni realice conexiones eléctricas o de cableado, como la conexión del fax, del cable de alimentación o del teléfono, durante tormentas eléctricas.



**PRECAUCIÓN: PELIGRO POR ELEMENTOS PUNZANTES** Las configuraciones fijas necesitan un soporte adicional para conseguir estabilidad. Debe utilizar un soporte o base de impresora si usa más de una bandeja de entrada de alta capacidad, una unidad dúplex y una opción de entrada, o más de una opción de entrada. Si ha adquirido una impresora multifunción (MFP) que realiza funciones de digitalización, copia y fax, es posible que necesite un mueble adicional. Para obtener más información, visite [www.lexmark.com/multifunctionprinters](http://www.lexmark.com/multifunctionprinters).



**PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** Para reducir el riesgo de inestabilidad del equipo, cargue cada alimentador o bandeja de papel por separado. Mantenga todos los alimentadores y bandejas cerrados hasta que los necesite.

**NO TIRE ESTAS INSTRUCCIONES.**

# Información acerca de la impresora

## Gracias por elegir esta impresora.

Nos hemos esforzado para crear un producto que satisfaga sus necesidades.

Para comenzar a utilizar la impresora ahora mismo, utilice la documentación de instalación incluida con la impresora y concéntrese en la información de la *Guía del usuario* que le enseña a realizar las tareas básicas. Para sacar el máximo rendimiento a la impresora, lea la *Guía del usuario* con atención y no olvide consultar la información más actualizada en nuestro sitio Web.

Estamos comprometidos a proporcionar rendimiento y valor con nuestras impresoras, y queremos asegurarnos de que esté satisfecho. Si en algún momento surgiera algún problema, uno de nuestros expertos representantes de soporte estará encantado de ayudarlo a resolverlo de inmediato. Si desea que incorporemos alguna mejora, háganoslo saber también. Trabajamos por y para usted, por eso sus sugerencias nos ayudarán a mejorar.

## Búsqueda de información acerca de la impresora

¿Qué está buscando?	Encuéntrelo en
Instrucciones de configuración inicial: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conexión de la impresora</li> <li>• Instalación del software de la impresora</li> </ul>	Documentación de configuración: la documentación de configuración se proporciona con la impresora y también está disponible en el sitio web de Lexmark <a href="http://support.lexmark.com">http://support.lexmark.com</a> .
Instrucciones y configuraciones adicionales para el uso de la impresora: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selección y almacenamiento de papel y papel especial</li> <li>• Carga del papel</li> <li>• Configuración de los valores de la impresora</li> <li>• Visualización e impresión de documentos y fotos</li> <li>• Configuración y uso del software de la impresora</li> <li>• Configuración de la impresora en una red (en función del modelo de impresora)</li> <li>• Cuidado y mantenimiento de la impresora</li> <li>• Solución de problemas</li> </ul>	<i>Guía del usuario</i> : la <i>Guía del usuario</i> está disponible en el CD <i>Software y documentación</i> . Para obtener actualizaciones, consulte nuestro sitio web en <a href="http://support.lexmark.com">http://support.lexmark.com</a> .

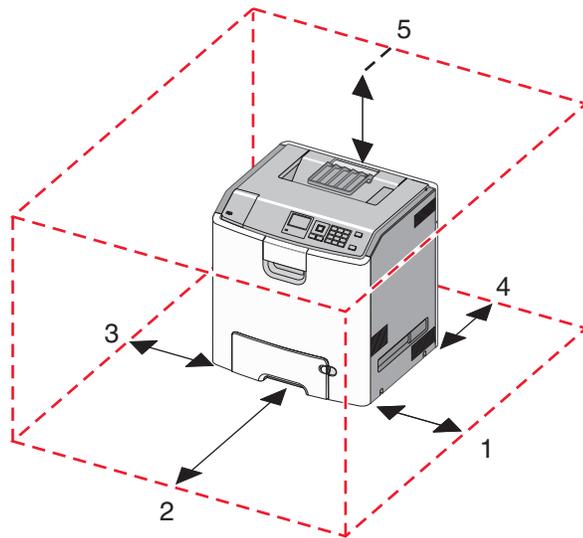
¿Qué está buscando?	Encuéntrelo en
<p>Instrucciones para:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Instalar la impresora mediante la configuración inalámbrica guiada o avanzada</li> <li>• Conectar la impresora a una red inalámbrica o Ethernet</li> <li>• Solucionar problemas de conexión de la impresora</li> </ul>	<p><i>Guía de conexión en red</i>: abra el CD<i>Software y documentación</i> y busque <i>Documentación del software y de la impresora</i> en la carpeta Pubs. En la lista de publicaciones, haga clic en el enlace <b>Guía de conexión en red</b>.</p>
<p>Ayuda en el uso del software de la impresora</p>	<p>Ayuda de Windows o Mac: abra un programa o aplicación de software de la impresora y haga clic en <b>Ayuda</b>.</p> <p>Haga clic en  para ver la información contextual.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La Ayuda se instala automáticamente con el software de la impresora.</li> <li>• El software de la impresora está situado en la carpeta de programas de la impresora o en el escritorio, en función de su sistema operativo.</li> </ul>
<p>La última información complementaria, actualizaciones y asistencia técnica:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Documentación</li> <li>• Descargas de controladores</li> <li>• Asistencia instantánea a través del chat</li> <li>• Asistencia por correo electrónico</li> <li>• Asistencia telefónica</li> </ul>	<p>Sitio web de asistencia técnica de Lexmark: <b><a href="http://support.lexmark.com">http://support.lexmark.com</a></b></p> <p><b>Nota:</b> Seleccione su región o país y, a continuación, seleccione su producto para ver el sitio de asistencia correspondiente.</p> <p>Los números de asistencia telefónica y el horario de atención para su país o región se encuentran en el sitio web de asistencia o en la garantía impresa que se suministra con la impresora.</p> <p>Anote la información que aparece a continuación (extraída del recibo de compra y la parte trasera de la impresora) y téngala preparada cuando se ponga en contacto con el servicio de asistencia, de modo que puedan atenderle con mayor rapidez:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Número de tipo de máquina</li> <li>• Número de serie</li> <li>• Fecha de compra</li> <li>• Punto de venta</li> </ul>
<p>Información sobre la garantía</p>	<p>La información de garantía varía en función del país o región:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>En EE. UU.:</b> consulte la Declaración de garantía limitada incluida en esta impresora o en <b><a href="http://support.lexmark.com">http://support.lexmark.com</a></b>.</li> <li>• <b>En los demás países y regiones:</b> consulte la garantía impresa proporcionada con la impresora.</li> </ul>

## Selección de una ubicación para la impresora

 **PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** El peso de la impresora supera los 18 kg (40 lb) y requiere que sean dos o más personas capacitadas las que la levanten de forma segura.

Al seleccionar una ubicación para la impresora, deje espacio suficiente para abrir las bandejas, las cubiertas y las puertas. Si planea instalar elementos opcionales, deje espacio para dichos elementos. Es importante:

- Garantizar que el flujo de aire de la habitación cumple con la última revisión de la norma ASHRAE 62 o la norma 156 del departamento técnico del Comité Europeo de Normalización.
- Ofrezca una superficie plana, resistente y estable.
- Mantenga la impresora:
  - Lejos del flujo de aire directo de aparatos de aire acondicionado, calefactores o ventiladores.
  - A salvo de la luz solar directa, humedad extrema o fluctuaciones de temperatura.
  - Limpia, seca y sin polvo.
- Para lograr una ventilación adecuada de la impresora, asegure el espacio recomendado siguiente a su alrededor:

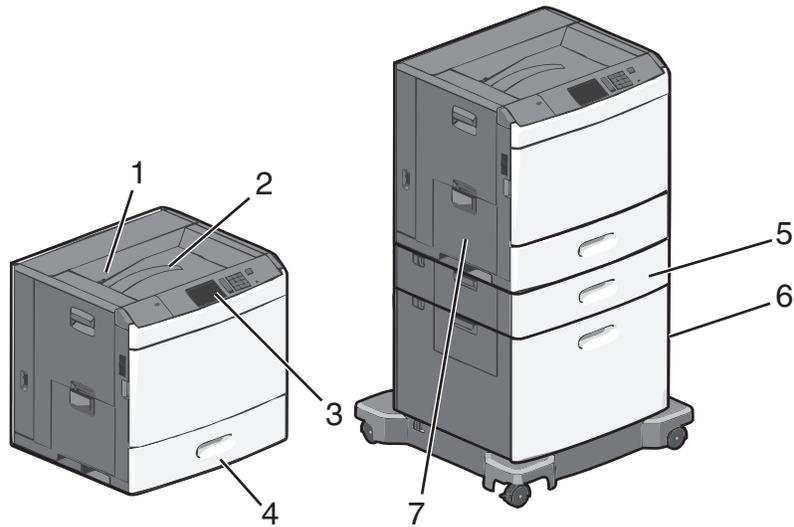


1	152,4 mm (6,0 pulgadas)
2	101,6 mm (4,0 pulgadas)
3	609,6 mm (24,0 pulgadas)
4	381 mm (15,0 pulgadas)
5	304,8 mm (12,0 pulgadas)

## Configuraciones de la impresora

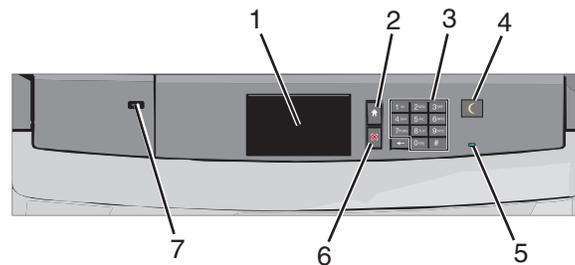
**⚠ PRECAUCIÓN: PELIGRO POR ELEMENTOS PUNZANTES** Las configuraciones de montaje en suelo requieren mobiliario adicional por motivos de estabilidad. Se debe utilizar un soporte o una base de impresora si utiliza una bandeja de entrada de gran capacidad, una unidad de impresión a doble cara o varias opciones de entrada. Si ha adquirido una impresora multifunción (MFP) que digitaliza, copia y envía y recibe faxes, es posible que necesite mobiliario adicional. Para obtener más información, visite [www.lexmark.com/multifunctionprinters](http://www.lexmark.com/multifunctionprinters).

Puede configurar la impresora básica agregando bandejas opcionales.



1	Bandeja estándar de salida
2	Varilla
3	Panel de control de la impresora
4	Bandeja estándar de 550 hojas
5	Bandeja opcional de 550 hojas
6	Alimentador opcional de gran capacidad de 2000 hojas
7	Alimentador multiusos

## Descripción del panel de control de la impresora



Elemento	Descripción	
1	Pantalla	Muestra el estado de la impresora.
2	Inicio	Le permite volver a la pantalla de inicio.
3	Teclado	Le permite introducir números, letras o símbolos en la impresora.

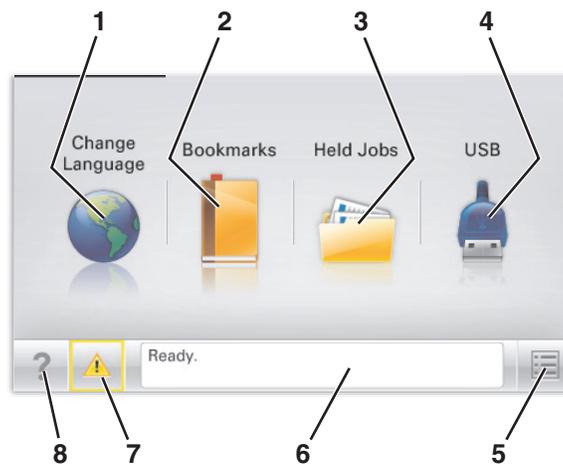
Elemento		Descripción
4	Suspensión	<p>Activa el modo de suspensión o el de hibernación.</p> <p>A continuación, se describen los estados del indicador y del botón de suspensión:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Al entrar y salir del modo de suspensión: el indicador se ilumina en verde, pero el botón de suspensión no se ilumina.</li> <li>• Mientras funciona en modo de suspensión: el indicador se ilumina en verde y el botón de suspensión en ámbar.</li> <li>• Al entrar y salir del modo de hibernación: el indicador se ilumina en verde y el botón de suspensión parpadea en ámbar.</li> <li>• Mientras está en modo de hibernación: el indicador no se ilumina y el botón de suspensión parpadea en ámbar durante una décima de segundo y se apaga durante 1,9 segundos de forma intermitente.</li> </ul> <p>Las siguientes acciones reactivan la impresora cuando esté en modo de suspensión:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tocar la pantalla o pulsar cualquier botón.</li> <li>• Abrir una bandeja de entrada, una cubierta o una puerta.</li> <li>• Enviar un trabajo de impresión desde el equipo.</li> <li>• Pulsar el interruptor de encendido principal para reiniciar la alimentación (POR).</li> </ul>
5	Indicador	<p>Desactivado: la impresora está desactivada.</p> <p>Verde intermitente: la impresora se está calentando, procesando datos o imprimiendo.</p> <p>Verde fijo: la impresora está encendida, pero inactiva.</p> <p>Rojo fijo: se necesita la intervención del operador.</p>
6	Detener/Cancelar	<p>Detiene todas las actividades de la impresora.</p> <p><b>Nota:</b> Cuando aparece <b>Detenido</b>, aparece una lista de opciones.</p>
7	Puerto USB	<p>Le permite conectar un adaptador Bluetooth USB o una unidad flash a la impresora.</p> <p><b>Nota:</b> Sólo el puerto USB frontal admite unidades flash.</p>

# Comprensión de la pantalla principal

## Descripción de la pantalla de inicio

Al encender la impresora, la pantalla muestra una pantalla básica conocida como pantalla de inicio. Utilice los botones e iconos de la pantalla de inicio para comenzar una acción.

**Nota:** La pantalla de inicio, iconos y botones pueden variar dependiendo de los valores de personalización de la pantalla de inicio, la configuración administrativa y las soluciones incorporadas activas.



Toque	Para
1	Cambiar idioma Cambiar el idioma principal de la impresora.
2	Marcadores Crear, organizar y guardar un conjunto de marcadores (direcciones URL) en una estructura de carpetas y vínculos de archivos con vista de árbol. <b>Nota:</b> La vista de árbol no incluye los marcadores creados en <b>Formularios y favoritos</b> , y los que están en el árbol no pueden utilizarse dentro de <b>Formularios y favoritos</b> .
3	Trabajos retenidos Mostrar todos los trabajos en espera actuales.
4	USB o llave de memoria USB Ver, seleccionar, o imprimir fotos y documentos desde una unidad flash. <b>Nota:</b> Este icono sólo aparece cuando se regresa a la pantalla de inicio mientras una tarjeta de memoria o unidad flash se encuentra conectada a la impresora.
5	Menús Acceder a los menús de la impresora. <b>Nota:</b> Estos menús sólo están disponibles cuando la impresora está en estado <b>Lista</b> .
6	Barra de mensajes de estado <ul style="list-style-type: none"> <li>Mostrar el estado actual de la impresora como <b>Lista</b> u <b>Ocupada</b>.</li> <li>Mostrar los problemas de la impresora, como <b>Falta el fusor</b> o <b>Cartucho bajo</b>.</li> <li>Mostrar mensajes de intervención e instrucciones sobre cómo limpiarlos.</li> </ul>

Toque		Para
7	Estado/Suministros	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mostrar un mensaje de error o advertencia siempre que la impresora necesite que el usuario intervenga para poder continuar procesando el trabajo.</li> <li>Acceder a la pantalla de mensajes para obtener más información sobre el mensaje y cómo borrarlo.</li> </ul>
8	Sugerencias	Abrir la información de ayuda contextual sobre la pantalla táctil.

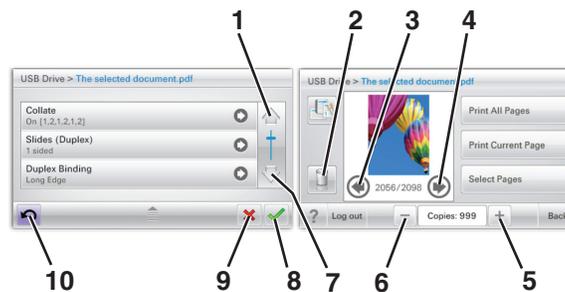
Es posible que también aparezca en la pantalla de inicio:

Toque	Para
Buscar trabajos retenidos	Buscar trabajos en espera actuales.

## Uso de los botones de la pantalla táctil

**Nota:** La pantalla de inicio, los iconos y los botones varían en función de los ajustes de configuración personalizados de la pantalla de inicio, la configuración administrativa y las Embedded solutions activas.

### Pantalla táctil de muestra



	Toque	Para
1	Flecha arriba 	Desplazarse hacia arriba.
2 tornillos	Eliminar carpeta 	Borrar el archivo seleccionado.
3	Flecha izquierda 	Se inicia el desplazamiento hacia la izquierda.

	Toque	Para
4	Flecha derecha 	Se inicia el desplazamiento hacia la derecha.
5	Aumento a la derecha 	Desplazarse a otro valor en orden creciente.
6	Reducción a la izquierda 	Desplazarse a otro valor en orden decreciente.
7	Flecha abajo 	Desplazarse hacia abajo.
8	Aceptar 	Guardar un valor.
9	Cancelar 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cancelar una acción o selección.</li> <li>• Salir de una pantalla y regresar a la pantalla anterior.</li> </ul>
10	Atrás 	Volver a la pantalla anterior.

### Otros botones de la pantalla táctil

Toque	Para
Salir 	Permite salir de la pantalla actual y volver a la pantalla de inicio.
Botón de radio 	Se selecciona un elemento, o bien, se anula la selección.

## Características

Característica	Descripción
Línea de menús: <u>Menús</u> > <u>Valores</u> > <u>Valores de impresión</u> > Número de copias	Hay una línea de menús en la parte superior de cada pantalla de menú. Esta característica funciona como una cola que muestra la ruta exacta seguida para llegar al menú actual. Proporciona la ubicación exacta en los menús.  El número de copias no está subrayado porque se trata de la pantalla actual. Si toca una palabra subrayada en la pantalla Número de copias antes de que se establezca y se guarde el número de copias, la selección no se guarda y no se convierte en el valor predeterminado.
Alerta de mensaje de asistencia 	Si un mensaje de asistencia afecta a una función, aparece este icono y la luz del indicador parpadea.
Advertencia 	Si se produce algún problema, aparece este icono.

# Configuración y uso de las aplicaciones de la pantalla de inicio

## Notas:

- La pantalla de inicio, iconos y botones pueden variar dependiendo de los valores de personalización de la pantalla de inicio, la configuración administrativa y las aplicaciones incorporadas activas. Algunas aplicaciones están disponibles sólo para algunos modelos de impresora.
- Es posible que se puedan adquirir soluciones y aplicaciones adicionales. Para obtener más información, visite [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com). También puede preguntar en su punto de venta.

## Acceso a Embedded Web Server

Embedded Web Server es la página web de la impresora que le permite ver y configurar de manera remota los valores de la impresora incluso cuando no está físicamente cerca de ella.

### 1 Obtenga la dirección IP de la impresora:

- En la pantalla de inicio del panel de control de la impresora
- En la **sección** TCP/IP en el **menú** Red/Puertos
- Imprimir una página de configuración de red o la página de valores del menú y, después, localizar la sección **TCP/IP**

**Nota:** Una dirección IP aparece como cuatro grupos de números separados por puntos, como **123 . 123 . 123 . 123**.

### 2 Abra un explorador web y, a continuación, escriba la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección. Aparece la página de Embedded Web Server.

## Mostrar u ocultar iconos en la pantalla de inicio

### 1 En Embedded Web Server, haga clic en **Valores > Valores generales > Personalización de la pantalla inicial**.

Aparece una lista de funciones básicas de la impresora.

### 2 Seleccione las casillas de verificación para especificar los iconos que van a aparecer en la página de inicio de la impresora.

Los elementos de las casillas de verificación cuya selección se ha cancelado no se mostrarán.

### 3 Haga clic en **Enviar**.

## Activación de las aplicaciones de la pantalla de inicio

Para obtener información detallada sobre la configuración y el uso de las aplicaciones de la pantalla de inicio, visite el sitio web de Lexmark en <http://support.lexmark.com>.

## Fondo y pantalla inactiva

Icono	Descripción
	<p>La aplicación le permite personalizar el fondo y la pantalla inactiva de la pantalla de inicio de la impresora.</p>

Para cambiar el fondo de la pantalla de inicio de la impresora utilizando el panel de control de la impresora, siga estos pasos:

- 1 En la pantalla de inicio, navegue hasta:  
**Cambiar fondo** > seleccione el fondo que desee utilizar
- 2 Toque .

## Formularios y favoritos

Icono	Descripción
	<p>La aplicación le ayuda a simplificar y agilizar los procesos de trabajo al permitirle buscar e imprimir rápidamente formularios en línea de uso frecuente directamente desde la pantalla de inicio. Por ejemplo, puede imprimir la versión más reciente de un formulario en el momento en que lo necesite. De esta forma se eliminan los inventarios de formularios impresos que se quedan obsoletos fácilmente.</p> <p><b>Nota:</b> La impresora debe tener permiso para acceder a la carpeta de red, sitio FTP o sitio web en el que esté almacenado el marcador. En lo que respecta al equipo en el que esté almacenado el marcador, utilice ajustes de uso compartido, seguridad y cortafuegos para que la impresora tenga acceso de <i>lectura</i> como mínimo. Para obtener ayuda, consulte la documentación de su sistema operativo.</p>

Para configurar Formulario y favoritos, siga estos pasos:

- 1 En Embedded Web Server, haga clic en **Valores** > **Soluciones de dispositivo** > **Soluciones (eSF)** > **Formularios y favoritos**.
- 2 Defina los marcadores y personalice después los valores.
- 3 Haga clic en **Aplicar**.

Para usar la aplicación, toque **Formularios y favoritos** en la pantalla de inicio y navegue después por las categorías de formularios o busque los formularios por su número, nombre o descripción.

## Valores eco

Icono	Descripción
	<p>La aplicación le permite gestionar fácilmente los valores de ahorro de energía, ruido, tóner y uso de papel para reducir el impacto ambiental de su impresora.</p>

## Showroom

Icono	Descripción
	<p>Con esta aplicación puede crear y mostrar una presentación de diapositivas personalizada en la pantalla táctil de la impresora. Puede especificar el tiempo que cada dispositiva aparece en pantalla y las imágenes pueden cargarse desde una unidad flash o a través del Embedded Web Server de la impresora.</p>

## Panel del operador remoto

Esta aplicación le permite ver el panel de control de la impresora en la pantalla de su equipo, así como interactuar con el panel aunque no esté físicamente cerca de la impresora. En la pantalla de su equipo, podrá ver el estado de la impresora, liberar trabajos de impresión retenidos, crear marcadores y realizar otras tareas relacionadas con la impresión que normalmente haría en la impresora.

Para activar el panel de operador remoto, siga estos pasos:

- 1 En Embedded Web Server, haga clic en **Valores > Soluciones de dispositivo > Soluciones (eSF) > Panel de operador remoto**.
- 2 Seleccione la casilla de verificación **Activado** y personalice después los valores.
- 3 Haga clic en **Aplicar**.

Para usar Panel de operador remoto, en Embedded Web Server, haga clic en **Aplicaciones > Panel de operador remoto > Iniciar subprograma VNC..**

## Exportación e importación de una configuración mediante Embedded Web Server

Puede exportar valores de configuración a un archivo de texto que puede importarse y utilizarse para aplicar los valores a una o más impresoras adicionales.

### Exportación de una configuración

- 1 En Embedded Web Server, haga clic en **Valores** o **Configuración**.
- 2 Haga clic en **Soluciones de dispositivos** > **Soluciones (eSF)**, o seleccione **Embedded Solutions**.
- 3 En Soluciones instaladas, haga clic en el nombre de la aplicación que desee configurar.
- 4 Haga clic en **Configurar** > **Exportar**.
- 5 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del equipo para guardar el archivo de configuración y, a continuación, introduzca un nombre de archivo exclusivo o utilice el nombre predeterminado.

**Nota:** Si se produce un error **Sin memoria** de JVM, repita la exportación hasta que se guarde el archivo de configuración.

### Importación de una configuración

- 1 En Embedded Web Server, haga clic en **Valores** o **Configuración**.
- 2 Haga clic en **Soluciones de dispositivos** > **Soluciones (eSF)**, o seleccione **Embedded Solutions**.
- 3 En Soluciones instaladas, haga clic en el nombre de la aplicación que desee configurar.
- 4 Haga clic en **Configurar** > **Importar**.
- 5 Busque el archivo de configuración guardado y, a continuación, cárguelo o previsualícelo.

**Nota:** Si se supera el tiempo de espera y aparece una pantalla en blanco, actualice el navegador y, a continuación, haga clic en **Aplicar**.

# Configuración adicional de la impresora

## Instalación de opciones internas

 **PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** Si accede a la placa del sistema o instala hardware opcional o dispositivos de memoria tras haber configurado la impresora, apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de la toma mural antes de continuar. Si cuenta con otros dispositivos conectados a la impresora, apáguelos también y desconecte cualquier cable que los una a la impresora.

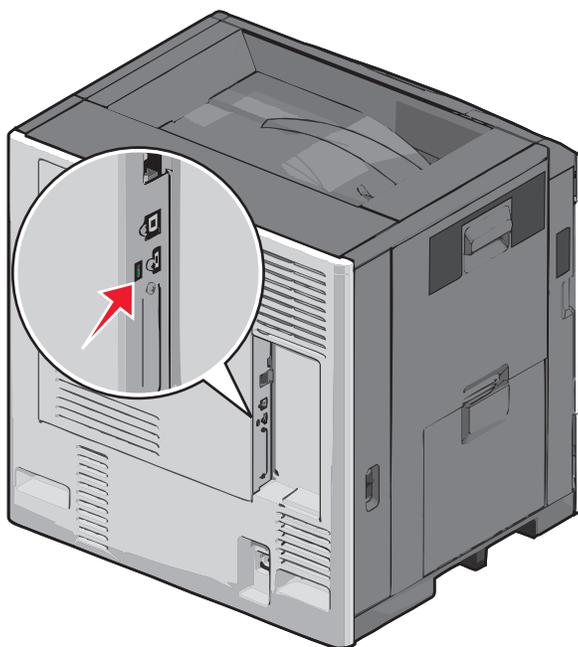
Puede personalizar la conectividad y la capacidad de memoria de la impresora agregando tarjetas opcionales. En las instrucciones de esta sección se explica cómo se instalan las tarjetas disponibles; también puede utilizarlas para localizar una tarjeta y extraerla.

## Opciones internas disponibles

- Tarjetas de memoria
  - Memoria de impresora
  - Memoria flash
  - Fuentes
- Tarjetas de firmware
  - Código de barras
  - PrintCrypton™
- Disco duro de la impresora
- Puertos de Soluciones internas (ISP) Lexmark™
  - ISP serie RS-232-C
  - ISP paralelo 1284-B
  - ISP inalámbrico MarkNet™ N8250 802.11 b/g/n
  - ISP de fibra óptica MarkNet N8130 10/100
  - ISP Ethernet MarkNet N8120 10/100/1000

## Uso de la función de bloqueo de seguridad

La impresora está equipada con una función de bloqueo de seguridad. Cuando se conecta un bloqueo compatible con la mayoría de los ordenadores portátiles, la impresora se bloquea. Una vez bloqueada, no se pueden extraer ni la placa metálica ni la placa del sistema. Conecte el bloqueo de seguridad a la impresora por la parte que se indica.

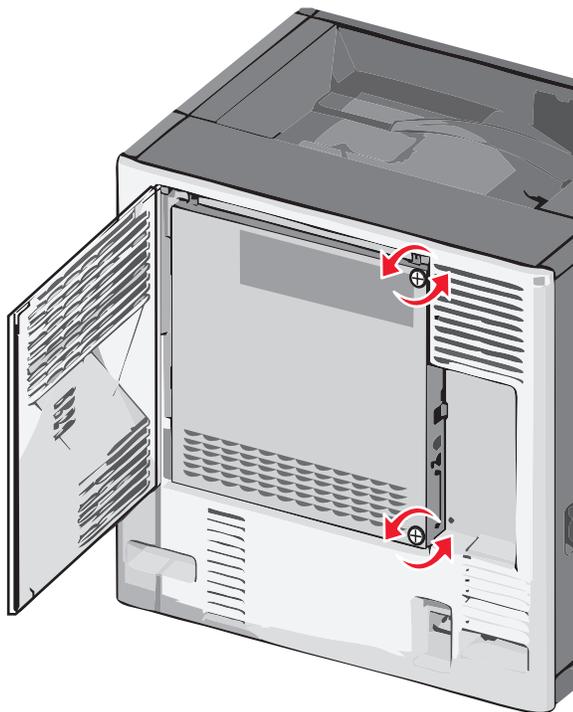


## Acceso a la placa del sistema

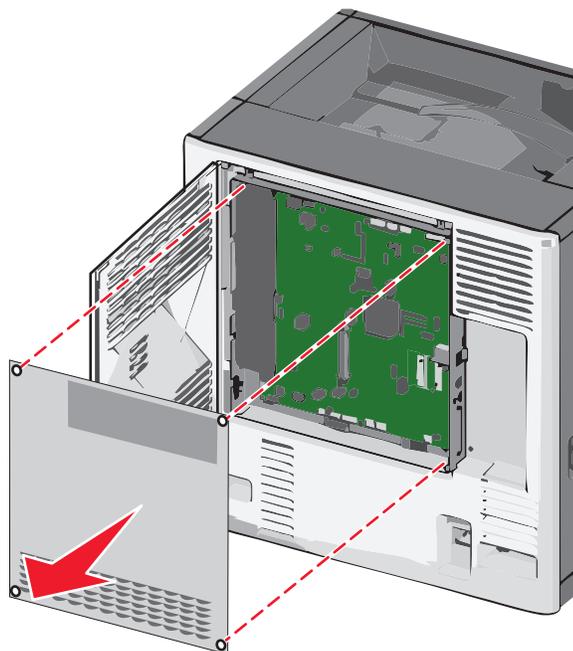
**⚠ PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** Si accede a la placa del sistema o instala hardware opcional o dispositivos de memoria tras haber configurado la impresora, apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de la toma mural antes de continuar. Si cuenta con otros dispositivos conectados a la impresora, apáguelos también y desconecte cualquier cable que los una a la impresora.

**Nota:** Para esta tarea es necesario un destornillador de cabeza plana.

- 1 Abra la cubierta.
- 2 Retire el panel metálico.
  - a Afloje los tornillos del panel desenroscándolos hacia la izquierda y, a continuación, extráígalos.

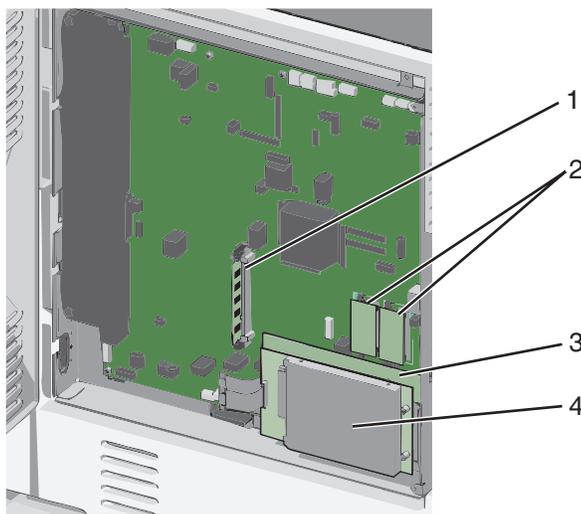


- b** Desplace el panel metálico hacia la izquierda para soltar la sujeción y, a continuación, empuje hacia delante para retirarlo.



- 3** La siguiente ilustración muestra la localización de los conectores adecuados.

**Advertencia—Posibles daños:** Los componentes electrónicos de la placa del sistema se dañan fácilmente con la electricidad estática. Toque alguna parte metálica de la impresora antes de tocar cualquier conector o componente electrónico de la placa del sistema.

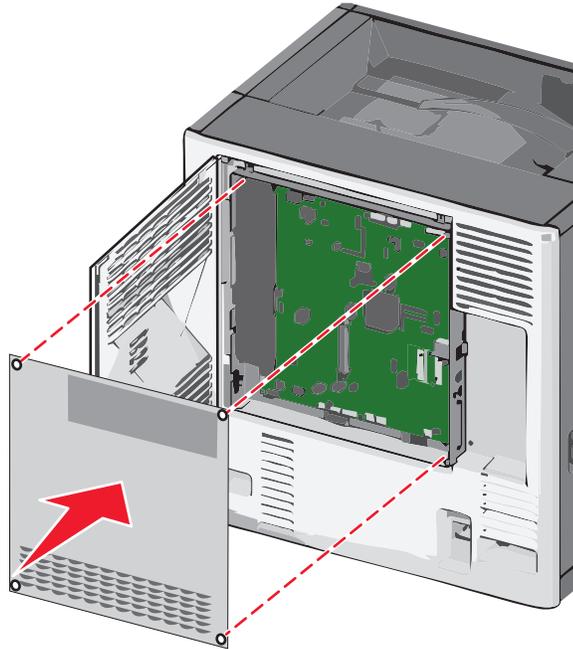


<b>1</b>	Conector de la tarjeta de memoria
<b>2</b>	Conectores de la tarjeta de memoria flash y de firmware
<b>3</b>	Conector del servidor de impresión interno
<b>4</b>	Conector del disco duro

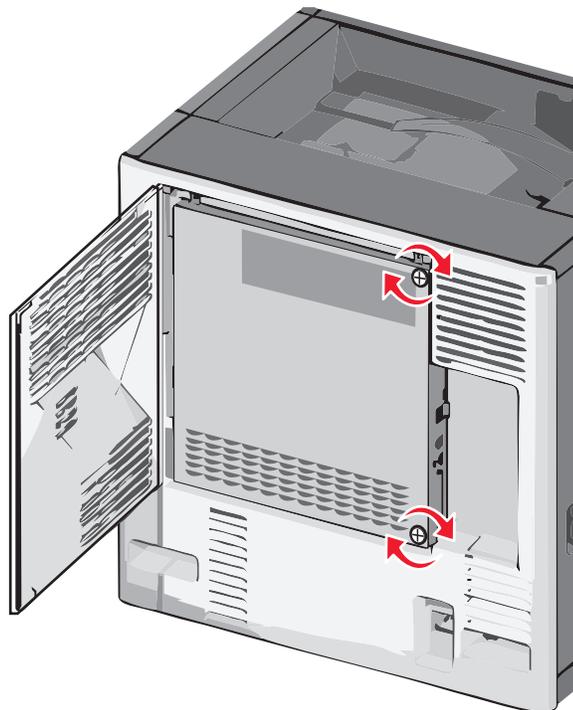
**4** Vuelva a colocar la cubierta de la placa del sistema.

**Advertencia—Posibles daños:** Los componentes electrónicos de la placa del sistema se dañan fácilmente con la electricidad estática. Toque alguna parte metálica de la impresora antes de tocar cualquier conector o componente electrónico de la placa del sistema.

- a** Vuelva a insertar los ganchos del lado izquierdo del panel metálico en las ranuras de la caja de la placa del sistema, y desplace el panel hacia la derecha.



- b** Alinee y apriete cada tornillo girando hacia la derecha.



- c** Cierre la cubierta.

## Instalación de una tarjeta de memoria

**⚠ PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** Si accede a la placa del sistema o instala hardware opcional o dispositivos de memoria tras haber configurado la impresora, apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de la toma mural antes de continuar. Si cuenta con otros dispositivos conectados a la impresora, apáguelos también y desconecte cualquier cable que los una a la impresora.

**Advertencia—Posibles daños:** Los componentes electrónicos de la placa del sistema se dañan fácilmente con la electricidad estática. Toque alguna parte metálica de la impresora antes de tocar cualquier conector o componente electrónico de la placa del sistema.

Puede adquirir una tarjeta de memoria opcional por separado e instalarla en la placa del sistema.

- 1 Acceda a la placa del sistema.

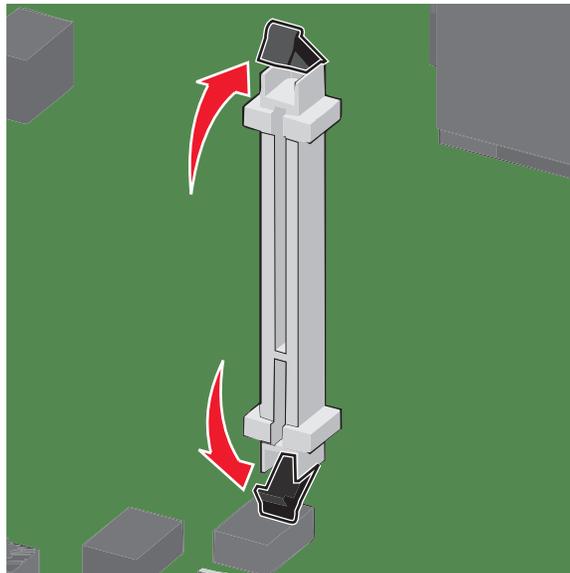
Para obtener más información, consulte “Acceso a la placa del sistema” en la página 28.

**Nota:** Para esta tarea es necesario un destornillador de cabeza plana.

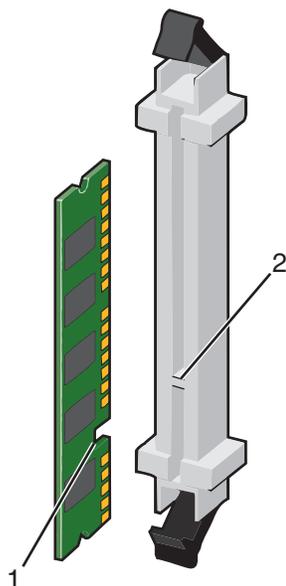
- 2 Extraiga la tarjeta de memoria del embalaje.

**Nota:** Evite tocar los puntos de conexión situados en el borde de la tarjeta.

- 3 Abra los pestillos del conector de la tarjeta de memoria en la placa del sistema.

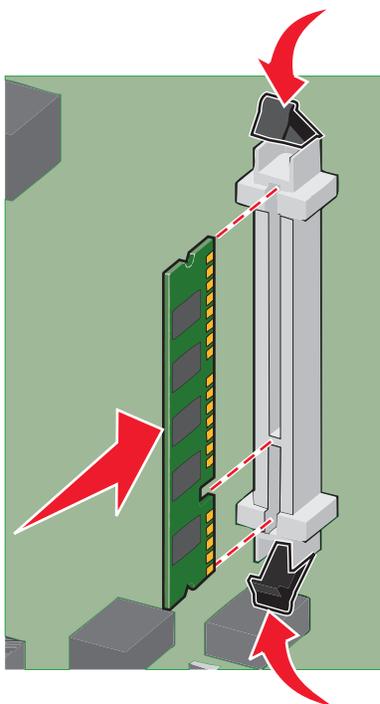


4 Alinee las muescas de la tarjeta de memoria con las guías del conector.



1	Muesca
2	Guía

5 Introduzca la tarjeta de memoria en el conector hasta que *encaje* en su lugar.



6 Vuelva a colocar la cubierta de la placa del sistema.

## Instalación de una tarjeta de memoria flash o de firmware

La placa del sistema tiene dos conexiones para una tarjeta de memoria flash o de firmware opcional. Sólo se puede instalar una de cada tipo, pero los conectores son intercambiables.

**⚠ PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** Si va a acceder a la placa del sistema o instalar tarjetas de memoria o de opción después de instalar la impresora, apáguela y desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared antes de continuar. Si hay otros dispositivos instalados en la impresora, apáguelos también y desenchufe todos los cables conectados a la impresora.

**Advertencia—Posibles daños:** Los componentes electrónicos de la placa del sistema se dañan fácilmente con la electricidad estática. Toque alguna parte metálica de la impresora antes de manipular cualquier conector o componente electrónico de la placa del sistema.

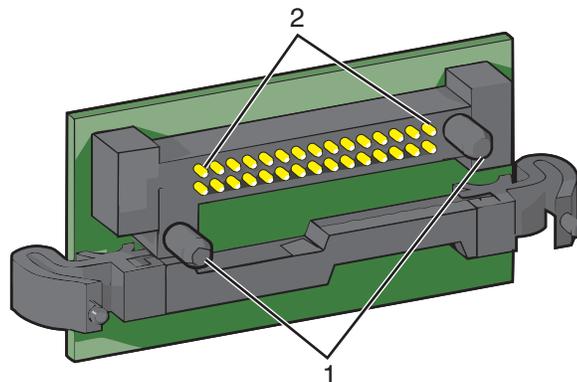
**1** Acceda a la placa del sistema.

**Nota:** Para esta tarea necesita un destornillador de cabeza plana.

**2** Desembale la tarjeta.

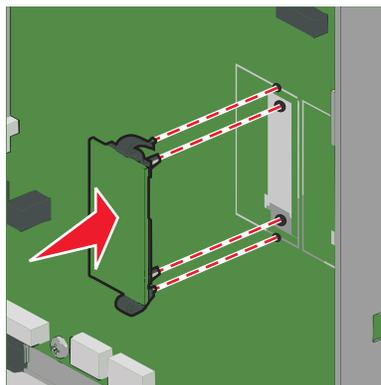
**Nota:** Evite tocar los puntos de conexión que hay en el borde de la tarjeta.

**3** Sujete la tarjeta por los lados, alinee las patillas de plástico de la tarjeta con los orificios de la placa del sistema.



<b>1</b>	Patillas de plástico
<b>2</b>	Patillas de metal

**4** Empuje la tarjeta con firmeza para encajarla.



**Notas:**

- Todo el conector de la tarjeta debe tocar y estar nivelado con la placa del sistema.
- Tenga cuidado de no dañar los conectores.

5 Vuelva a colocar la cubierta de la placa del sistema.

## Instalación de un puerto de soluciones interno

La placa del sistema admite un Puerto de soluciones interno (ISP) opcional de Lexmark.

**Nota:** Para esta tarea es necesario un destornillador de cabeza plana.



**PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** Si accede a la placa del sistema o instala hardware opcional o dispositivos de memoria tras haber configurado la impresora, apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de la toma mural antes de continuar. Si cuenta con otros dispositivos conectados a la impresora, apáguelos también y desconecte cualquier cable que los una a la impresora.

**Advertencia—Posibles daños:** Los componentes electrónicos de la placa del sistema se dañan fácilmente con la electricidad estática. Toque alguna parte metálica de la impresora antes de tocar cualquier conector o componente electrónico de la placa del sistema.

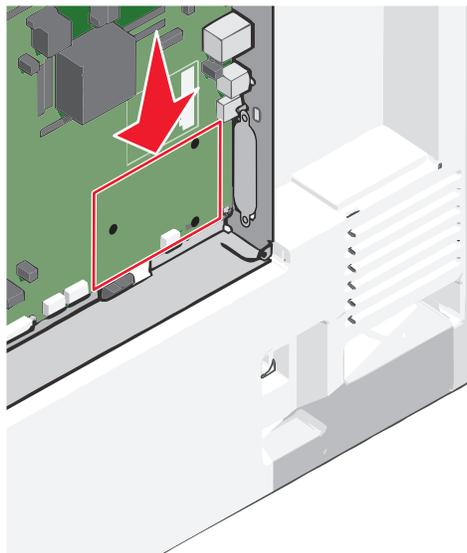
1 Acceda a la placa del sistema.

Para obtener más información, consulte “Acceso a la placa del sistema” en la página 28.

2 Desembale el ISP y el soporte de plástico.

**Nota:** Evite tocar los componentes de la tarjeta.

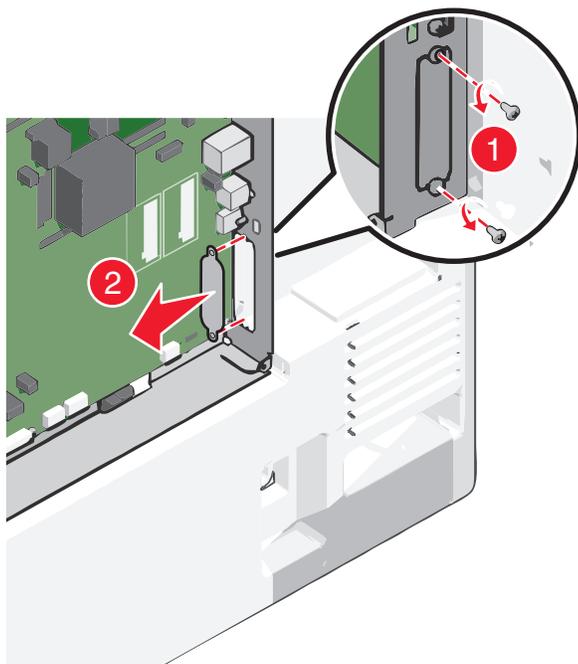
3 Localice el conector adecuado en la placa del sistema.



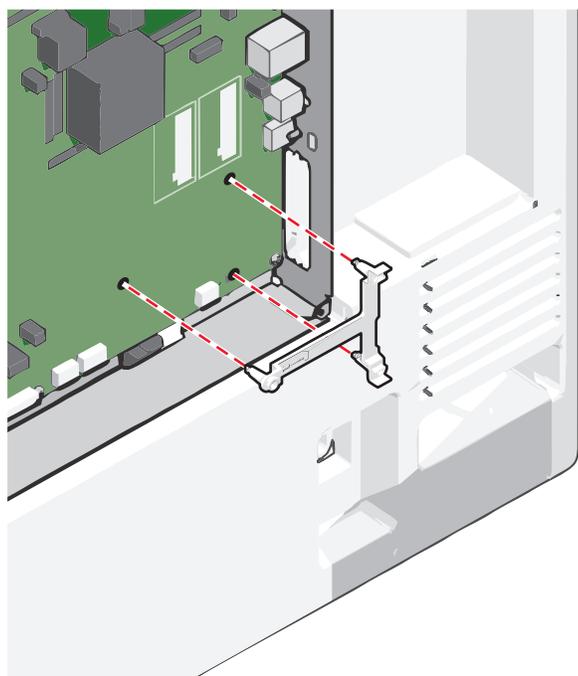
4 Extraiga el disco duro de la impresora.

Para obtener más información, consulte “Extracción del disco duro de la impresora” en la página 43.

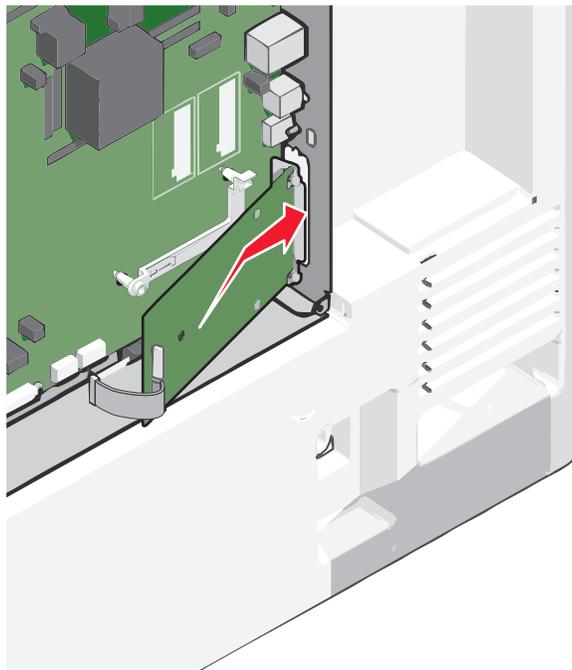
- 5 Retire la cubierta de metal de la apertura del ISP.



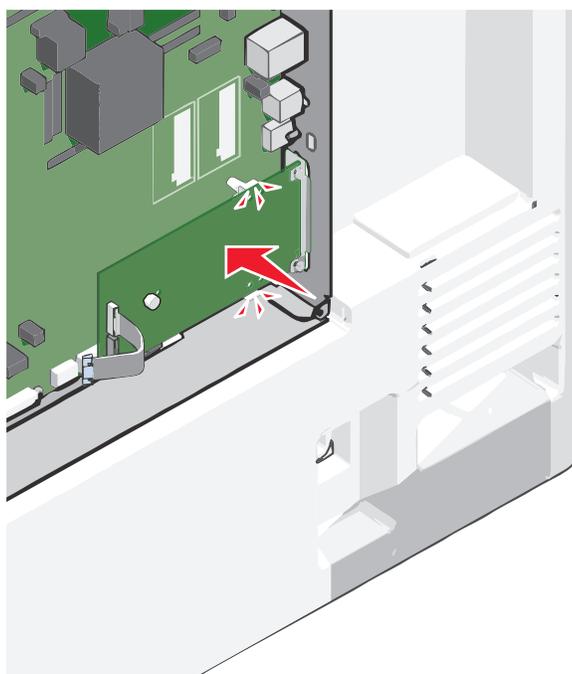
- 6 Alinee las piezas del soporte de plástico con los agujeros de la placa del sistema y después presione hacia abajo hasta que el soporte se haya *colocado* en su lugar. Asegúrese de que cada pieza del soporte esté bien encajada y de que el soporte esté colocado firmemente en la placa del sistema.



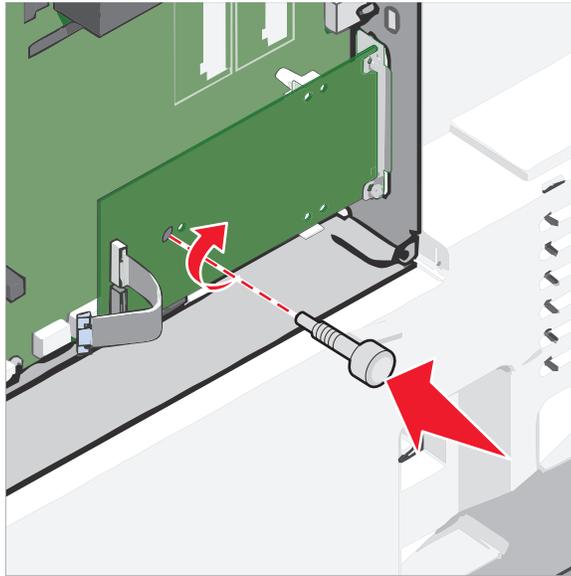
- 7** Instale el ISP en el soporte de plástico. Desplace el ISP de modo que se coloque de forma angular con respecto al soporte de plástico. A continuación, acerque la pieza, de modo que los conectores que sobresalgan se puedan dirigir a través de la apertura del ISP en la carcasa de la placa del sistema.



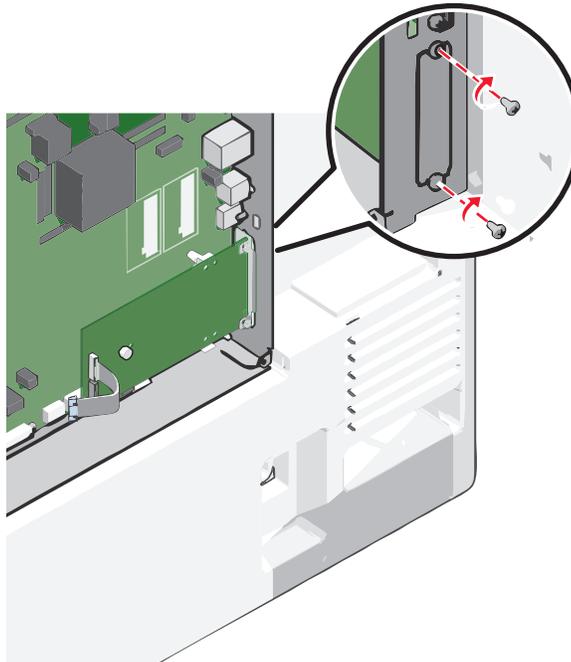
- 8** Baje el ISP hacia el soporte de plástico hasta que el ISP encaje entre las guías del soporte.



- 9** Inserte el tornillo de palometa largo y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para mantener el ISP en su sitio, pero no apriete el tornillo todavía.



- 10** Atornille los dos tornillos proporcionados para fijar la abrazadera de montaje del ISP a la carcasa de la placa del sistema.

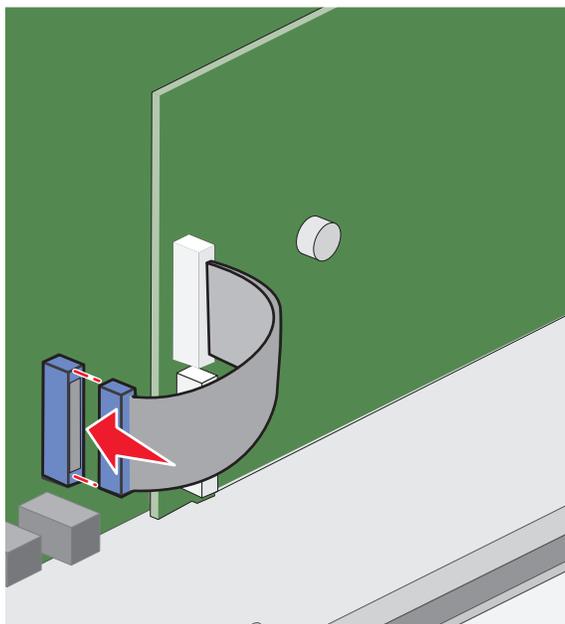


- 11** Atornille el tornillo de ajuste manual largo.

**Advertencia—Posibles daños:** No lo apriete en exceso.

- 12** Inserte el enchufe del cable de interfaz del ISP en el receptáculo de la placa del sistema.

**Nota:** Los enchufes y receptáculos se identifican por colores.



**13** Vuelva a colocar la cubierta de la placa del sistema.

## Instalación de disco duro de impresora

**Nota:** Para esta tarea es necesario un destornillador de cabeza plana.

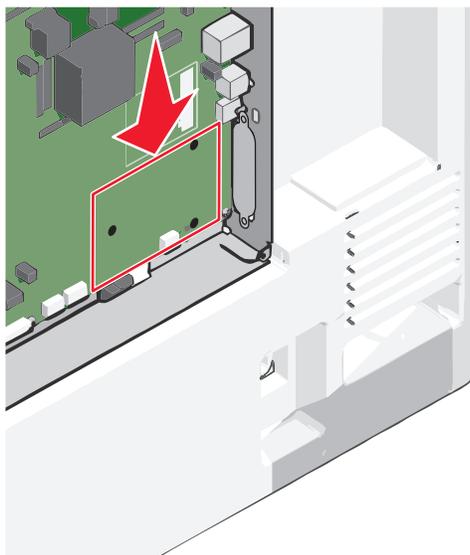
**⚠ PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** Si accede a la placa del sistema o instala hardware opcional o dispositivos de memoria tras haber configurado la impresora, apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de la toma mural antes de continuar. Si cuenta con otros dispositivos conectados a la impresora, apáguelos también y desconecte cualquier cable que los una a la impresora.

**Advertencia—Posibles daños:** Los componentes electrónicos de la placa del sistema se dañan fácilmente con la electricidad estática. Toque alguna parte metálica de la impresora antes de tocar cualquier conector o componente electrónico de la placa del sistema.

**1** Acceda a la placa del sistema.

Para obtener más información, consulte “Acceso a la placa del sistema” en la página 28.

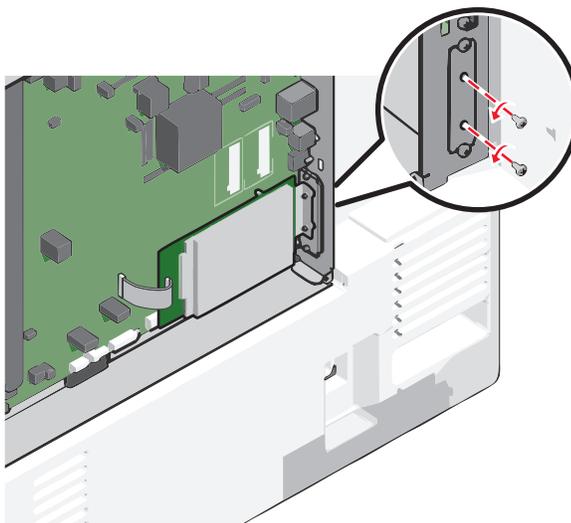
**2** Desembale el disco duro de la impresora.

**3** Localice el conector adecuado en la placa del sistema.

**Nota:** Si hay instalado un ISP opcional, el disco duro de la impresora debe instalarse en él.

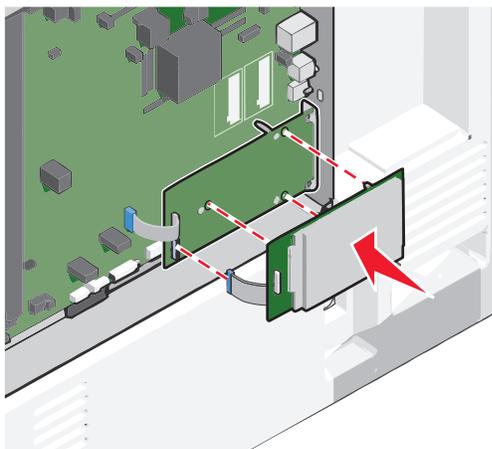
Para instalar el disco duro de la impresora en el ISP:

- a** Utilice un destornillador de cabeza plana para aflojar los tornillos.



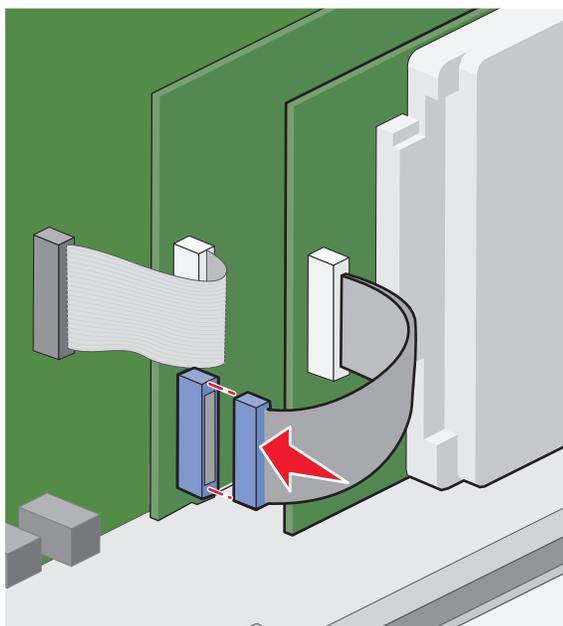
- b** Retire los tornillos acoplados a la abrazadera de montaje del disco duro de la impresora y, a continuación, retire la abrazadera.

- c Alinee los separadores del disco duro de la impresora con los orificios del ISP y, a continuación, presione el disco duro de la impresora hasta que los separadores estén en su sitio.



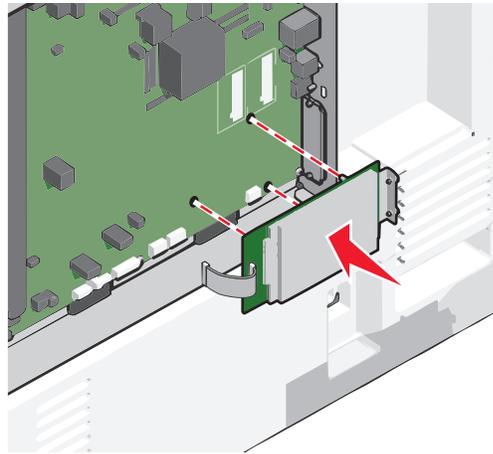
- d Inserte el conector del cable de interfaz del disco duro de la impresora en el receptáculo del ISP.

**Nota:** Los enchufes y receptáculos se identifican por colores.

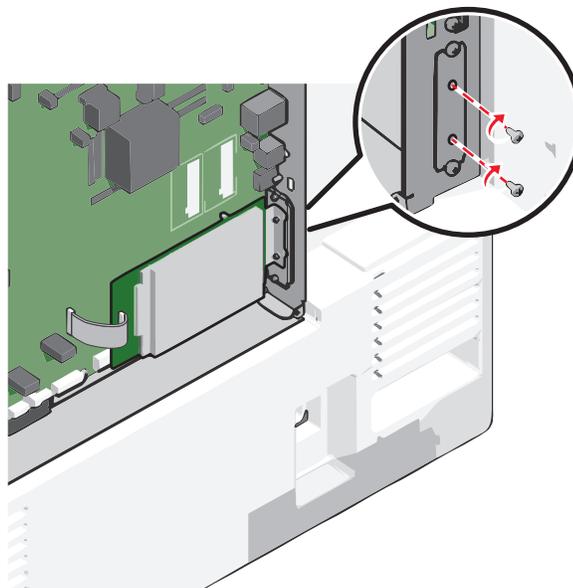


Para instalar un disco duro de impresora directamente en la placa del sistema:

- a Alinee los separadores del disco duro de la impresora con los orificios de la placa del sistema y, a continuación, presione el disco duro de la impresora hasta que los separadores estén en su sitio.

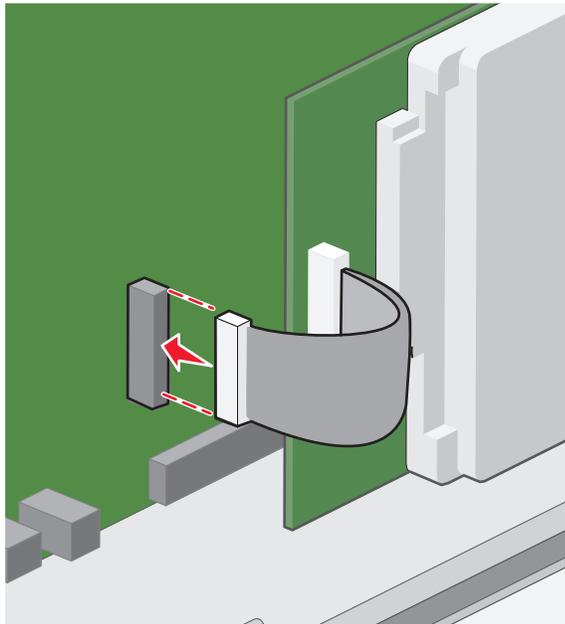


- b Utilice los dos tornillos proporcionados para acoplar la abrazadera de montaje del disco duro de la impresora.



- c Introduzca el conector del cable de interfaz del disco duro de la impresora en el receptáculo de la placa del sistema.

**Nota:** Los enchufes y receptáculos se identifican por colores.



**4** Vuelva a colocar la cubierta de la placa del sistema.

## Extracción del disco duro de la impresora

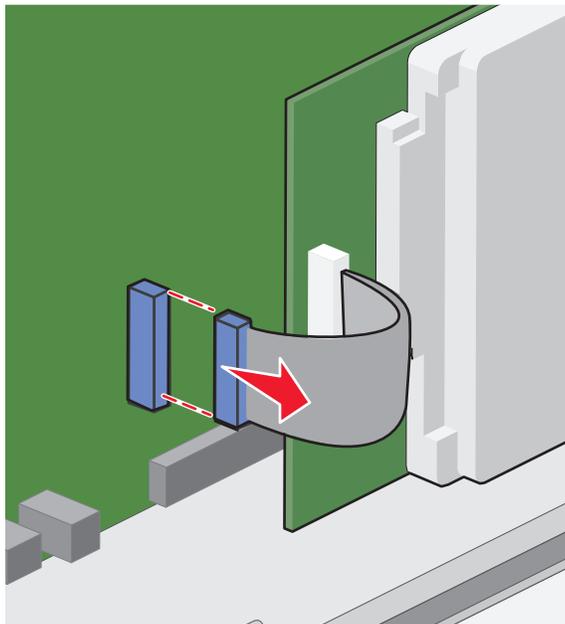
**Nota:** Para esta tarea es necesario un destornillador de cabeza plana.

**Advertencia—Posibles daños:** Los componentes electrónicos de la placa del sistema se dañan fácilmente con la electricidad estática. Toque alguna parte metálica de la impresora antes de tocar cualquier conector o componente electrónico de la placa del sistema.

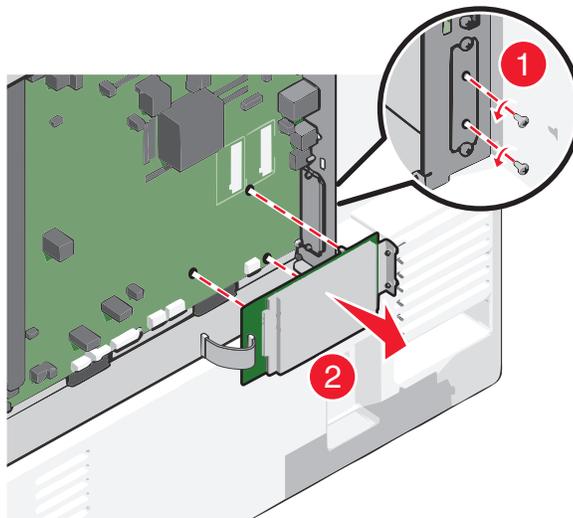
**1** Acceda a la placa del sistema.

Para obtener más información, consulte “Acceso a la placa del sistema” en la página 28.

**2** Desenchufe de la placa del sistema el cable de interfaz del disco duro de la impresora. Deje el cable enchufado al disco duro de la impresora. Para desenchufar el cable, presione la paleta del enchufe del cable de interfaz. De este modo, se desconectará el pestillo antes de retirar el propio cable.



**3** Retire los tornillos manteniendo el disco duro de la impresora en su sitio y, a continuación, retire el disco duro de la impresora.



- 4 Aparte el disco duro de la impresora.
- 5 Vuelva a colocar la cubierta de la placa del sistema.

## Orden de instalación

-  **PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** El peso de la impresora supera los 18 kg (40 lb) y requiere que sean dos o más personas capacitadas las que la levanten de forma segura.
-  **PRECAUCIÓN: PELIGRO POR ELEMENTOS PUNZANTES** Las configuraciones de montaje en suelo requieren mobiliario adicional por motivos de estabilidad. Se debe utilizar un soporte o una base de impresora si utiliza una bandeja de entrada de gran capacidad, una unidad de impresión a doble cara o varias opciones de entrada. Si ha adquirido una impresora multifunción (MFP) que digitaliza, copia y envía y recibe faxes, es posible que necesite mobiliario adicional. Para obtener más información, visite [www.lexmark.com/multifunctionprinters](http://www.lexmark.com/multifunctionprinters).
-  **PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** Si accede a la placa del sistema o instala hardware opcional o dispositivos de memoria tras haber configurado la impresora, apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de la toma mural antes de continuar. Si cuenta con otros dispositivos conectados a la impresora, apáguelos también y desconecte cualquier cable que los una a la impresora.

Instale la impresora y cualquier otra opción que haya adquirido respetando el siguiente orden:

- Base de ruedas
- Espaciador opcional
- Bandejas opcionales de 550 hojas o alimentador opcional de gran capacidad de 2.000 hojas
- Bandejas estándar de 550 hojas
- Impresora

Para obtener más información sobre la instalación de una base de ruedas, una bandeja opcional de 550 o 2.000 hojas, un espaciador o cualquier otro clasificador, consulte las instrucciones de instalación incluidas en la opción.

## Instalación de bandejas opcionales

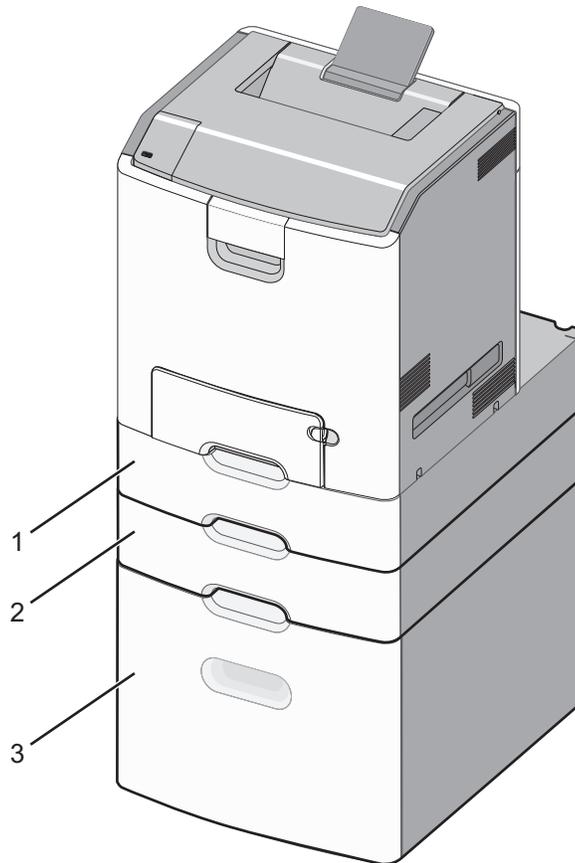
La impresora admite los siguientes orígenes de entrada opcionales:

- bandeja de 550 hojas
- alimentador de alta capacidad de 2.000 hojas

-  **PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** El peso de la impresora supera los 18 kg (40 lb) y requiere que sean dos o más personas capacitadas las que la levanten de forma segura.
-  **PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** Si accede a la placa del sistema o instala hardware opcional o dispositivos de memoria tras haber configurado la impresora, apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de la toma mural antes de continuar. Si cuenta con otros dispositivos conectados a la impresora, apáguelos también y desconecte cualquier cable que los una a la impresora.
-  **PRECAUCIÓN: PELIGRO POR ELEMENTOS PUNZANTES** Las configuraciones de montaje en suelo requieren mobiliario adicional por motivos de estabilidad. Se debe utilizar un soporte o una base de impresora si utiliza una bandeja de entrada de gran capacidad, una unidad de impresión a doble cara o varias opciones de entrada. Si ha adquirido una impresora multifunción (MFP) que digitaliza, copia y envía y recibe faxes, es posible que necesite mobiliario adicional. Para obtener más información, visite [www.lexmark.com/multifunctionprinters](http://www.lexmark.com/multifunctionprinters).

- 1 Desembale la bandeja opcional y retire todo el material de embalaje.
- 2 Coloque la bandeja cerca de la impresora.
- 3 Apague la impresora.
- 4 Alinee la impresora con la bandeja y baje la impresora hasta que encaje.

**Nota:** Las bandejas opcionales están bloqueadas entre sí cuando se apilan. Cuando sea necesario, retire las bandejas apiladas una a una de arriba abajo.



1	Bandeja estándar de 550 hojas (bandeja 1)
2	Bandejas opcionales de 550 hojas

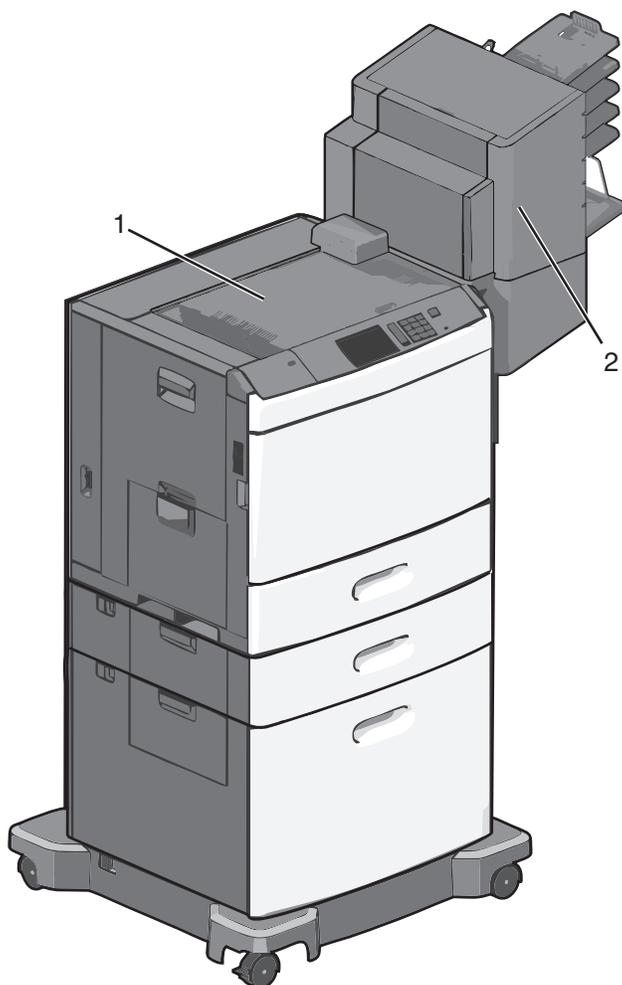
- 5 Encienda la impresora de nuevo.
- 6 Configure el software de la impresora para que reconozca el origen de entrada opcional.  
Para obtener más información, consulte “Actualizar las opciones disponibles en el controlador de la impresora” en la página 50.

## Características de acabado admitidas

La impresora es compatible con las siguientes características de acabado:

- Clasificador separador de 500 hojas
- Grapadora de 500 hojas

- Grapadora, perforador de 500 hojas
- Buzón de 5 bandejas



1	Bandeja estándar
2	Bandeja del clasificador

### **Bandeja estándar**

- La capacidad de papel es de 500 hojas.
- Las opciones de acabado no se admiten con esta bandeja.
- Los sobres se envían aquí.

### **Bandeja del clasificador**

- La capacidad de papel es de 500 hojas.
- Esta bandeja de salida no admite sobres, A5, A6, ni papel media carta.

## Características de acabado

Tamaño de papel	Perforador de dos agujeros	Perforador de tres o cuatro agujeros	Buzón de 5 bandejas	Grapadora de 500 hojas
A4	✓	✓	✓	✓
A5	X	X	✓	X
Ejecutivo	✓	✓	✓	✓
Folio	✓	X	✓	✓
JIS B5	✓	✓	✓	✓
Legal	✓	✓	✓	✓
Carta	✓	✓	✓	✓
Media carta	X	X	✓	✓
Universal	X	X	✓	✓
Sobres (todos los tamaños)	X	X	✓	X
Oficio	✓	✓	✓	✓

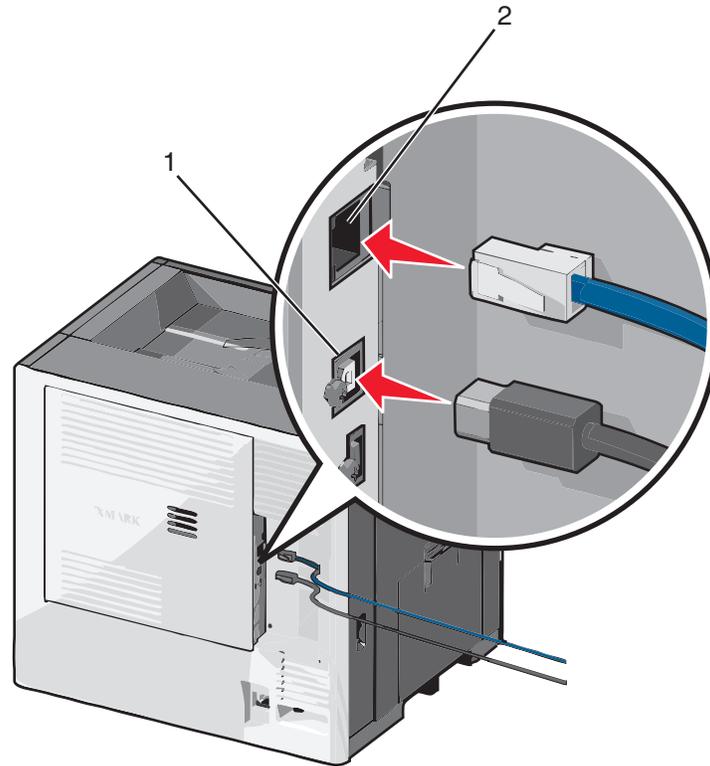
## Conexión de cables

 **PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** No instale este producto ni realice conexiones eléctricas o de cableado, como la conexión del fax, del cable de alimentación o de un cable USB, durante tormentas eléctricas.

Conecte la impresora al ordenador mediante un cable USB o Ethernet.

Asegúrese de que los siguientes elementos coinciden:

- El símbolo USB del cable con el mismo símbolo de la impresora
- El cable Ethernet adecuado con el puerto Ethernet.



1	Puerto USB <b>Advertencia—Posibles daños:</b> No toque el cable USB, un adaptador de red o la zona de la impresora que se muestra mientras se está imprimiendo. Se pueden perder datos o no funcionar correctamente.
2	Puerto Ethernet

## Verificación de la configuración de la impresora

Tras instalar todas las opciones de hardware y software y encender la impresora, compruebe que está configurada correctamente imprimiendo lo siguiente:

- **Página de valores de menú:** utilice esta página para comprobar que todas las opciones de la impresora están instaladas correctamente. Aparecerá una lista de opciones instaladas en la parte inferior de la página. Si una de las opciones que ha instalado no se encuentra en la lista, significa que no está instalada correctamente. Quite opción e instálela de nuevo.
- **Página de configuración de red:** si la impresora es un modelo de red y está conectada a una red, imprima la página de configuración de red y compruebe la conexión. Esta página también proporciona información importante que facilita la configuración de la impresión en red.

## Impresión de una página de valores de menú

En la pantalla de inicio, navegue hasta:

 > Informes > Página de valores de menú

## Impresión de una página de configuración de red

Si la impresora está conectada a una red, imprima una página de configuración de red para verificar la conexión de red. Esta página también proporciona información importante que facilita la configuración de la impresión en red.

- 1 En la pantalla de inicio, navegue hasta:

 > **Informes** > **Página de configuración de la red**

- 2 Consulte la primera sección de la página de configuración de red y confirme que el estado es **Conectado**.

Si el estado es **Sin conexión**, es posible que la red LAN no esté activa o que el cable de red no funcione correctamente. Póngase en contacto con el personal de asistencia técnica del sistema para obtener una solución y, a continuación, imprima otra página de configuración de red.

## Configuración del software de la impresora

### Instalación del software de la impresora

**Nota:** Si ya ha instalado el software de la impresora anteriormente en este equipo pero necesita volver a instalarlo, desinstale primero el software actual.

#### Para los usuarios de Windows

- 1 Cierre todos los programas de software que estén abiertos.
- 2 Introduzca el CD del software de instalación.

Si la pantalla del cuadro de diálogo de la instalación no aparece después de un minuto, inicie el CD manualmente:

- a Haga clic en  o en **Inicio** y, después, en **Ejecutar**.
- b En la casilla Iniciar búsqueda o Ejecutar, escriba **D:\setup.exe** donde **D** corresponde a la letra de la unidad de CD o DVD.
- c Pulse **Entrar** o haga clic en **Aceptar**.

- 3 Haga clic en **Instalar** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del equipo.

#### Para los usuarios de Macintosh

- 1 Cierre todas las aplicaciones que estén abiertas.
- 2 Introduzca el CD del software de instalación.  
Si el cuadro de diálogo de instalación no aparece después de un minuto, haga clic en el icono de CD del escritorio.
- 3 Haga doble clic en el paquete del programa de instalación del software y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del equipo.

#### Uso de Internet

- 1 Vaya al sitio web de Lexmark en la dirección **www.lexmark.com**.
- 2 Navegue hasta:  
**ASISTENCIA TÉCNICA Y DESCARGAS** > seleccione su impresora > seleccione su sistema operativo

3 Descargue el controlador e instale el software de la impresora.

**Nota:** Encontrará las actualizaciones del software de la impresora en <http://support.lexmark.com>.

## Actualizar las opciones disponibles en el controlador de la impresora

Una vez se hayan instalado las opciones y el software de la impresora, puede ser necesario añadir manualmente las opciones al controlador de la impresora para que estén disponibles para trabajos de impresión.

### Para los usuarios de Windows

1 Abra la carpeta Impresoras:

- a Haga clic en  o en **Inicio** y, a continuación, haga clic en **Ejecutar**.
- b En la casilla Iniciar búsqueda o Ejecutar, escriba **control de impresoras**.
- c Pulse **Intro** en **Aceptar**.

2 Seleccione la impresora.

3 Haga clic con el botón secundario y seleccione **Propiedades**.

4 Haga clic en la ficha **Configuración** .

5 Haga clic en **Actualizar ahora - Solicitar impresora** o agregue manualmente cualquier opción de hardware instalada en Opciones de configuración.

6 Haga clic en **Aplicar**.

### Para los usuarios de Macintosh

#### En Mac OS X versión 10.5 o posterior

- 1 En el menú Apple, navegue hasta:  
**Preferencias del Sistema > Impresión y Fax > seleccione la impresora > Opciones y suministros > Controlador**
- 2 Agregue cualquier opción de hardware instalada y haga clic en **Aceptar**.

#### En Mac OS X versión 10.4 o anteriores

- 1 En el Finder, navegue hasta:  
**Ir > Aplicaciones > Utilidades**
- 2 Haga doble clic en **Utilidad Configuración Impresoras** o bien **Print Center**.
- 3 Seleccione la impresora.
- 4 En el menú de impresoras seleccione **Mostrar información**.
- 5 Agregue cualquier opción de hardware instalada y haga clic en **Aplicar cambios**.

## Configuración de impresión inalámbrica

**Nota:** Un Identificador de conjunto de servicios (SSID) es un nombre asignado a una red inalámbrica. WEP (Protocolo de cifrado inalámbrico) y WPA (Acceso protegido a Wi-Fi) son tipos de seguridad utilizados en una red.

### Información necesaria para configurar la impresora en una red inalámbrica

**Nota:** No conecte los cables de instalación o de red hasta que se lo indique el programa de instalación.

- **SSID:** el SSID también se denomina nombre de red.
- **Modo inalámbrico (o nombre de red):** el modo será de infraestructura o ad hoc.
- **Canal (para redes ad hoc):** el canal predeterminado es automático para las redes de infraestructura.  
Algunas redes ad hoc también necesitan la configuración automática. Pregunte al personal de asistencia técnica si no está seguro del canal que debe seleccionar.
- **Método de seguridad:** dispone de tres opciones:
  - Clave WEP  
Si la red utiliza más de una clave WEP, introduzca un máximo de cuatro en los espacios. Seleccione la clave actualmente en uso en la red seleccionando la Clave de transmisión WEP predeterminada.  
o
  - Frase de acceso WPA o WPA2  
WPA incluye cifrado como nivel de seguridad adicional. Las opciones son AES o TKIP. Debe especificarse el mismo tipo de cifrado en el encaminador y en la impresora, o ésta no podrá comunicarse en la red.
  - Sin seguridad  
Si la red inalámbrica no utiliza seguridad de ningún tipo, no habrá información de seguridad.

**Nota:** No se recomienda el uso de una red inalámbrica no segura.

Si está instalando la impresora en una red 802.1X con el método Avanzado, necesitará lo siguiente:

- Tipo de autenticación
- Tipo de autenticación interna
- Nombre de usuario y contraseña 802.1X
- Certificados

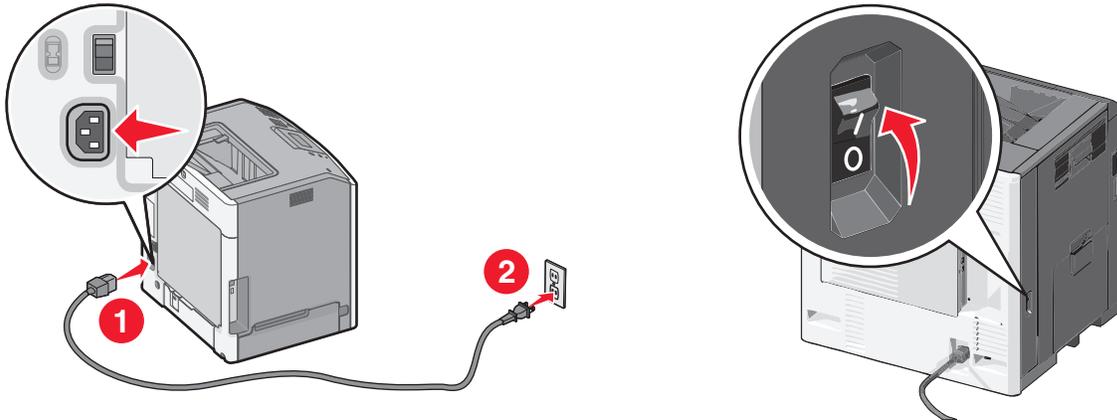
**Nota:** Para obtener más información sobre la configuración de la seguridad 802.1X, consulte la *Guía de redes* en el CD *Software y documentación*.

### Instalación de la impresora en una red inalámbrica (Windows)

Antes de instalar la impresora en una red inalámbrica, asegúrese de lo siguiente:

- La red inalámbrica esté configurada y funcione correctamente.
- El ordenador que está utilizando esté conectado a la misma red inalámbrica en la que desea configurar la impresora.

- 1 Conecte el cable a la impresora y, a continuación, a un enchufe con toma de tierra. Encienda la impresora.

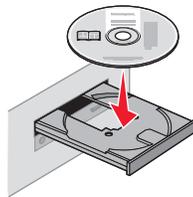


Asegúrese de que la impresora y el ordenador están encendidos y preparados.



No conecte el cable USB hasta que se le indique en la pantalla del equipo.

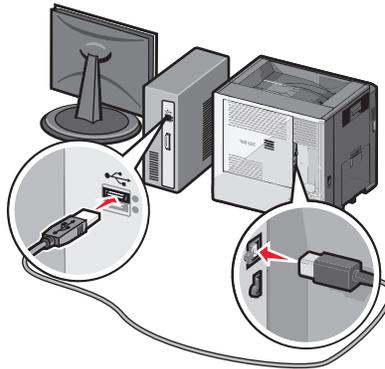
- 2 Inserte el CD *Software y documentación*.



- 3 Haga clic en **Instalar** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del equipo.
- 4 Cuando se le indique que seleccione un tipo de conexión, seleccione **Conexión inalámbrica**.
- 5 En el cuadro de diálogo de configuración inalámbrica, seleccione **Configuración guiada (Recomendada)**.

**Nota:** Seleccione **Configuración avanzada** únicamente si desea personalizar la instalación.

- 6 Conecte de forma temporal un cable USB entre el ordenador de la red inalámbrica y la impresora.



**Nota:** Una vez que la impresora se ha configurado, el software le indicará que desconecte el cable USB temporal para que pueda imprimir de forma inalámbrica.

- 7 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador.

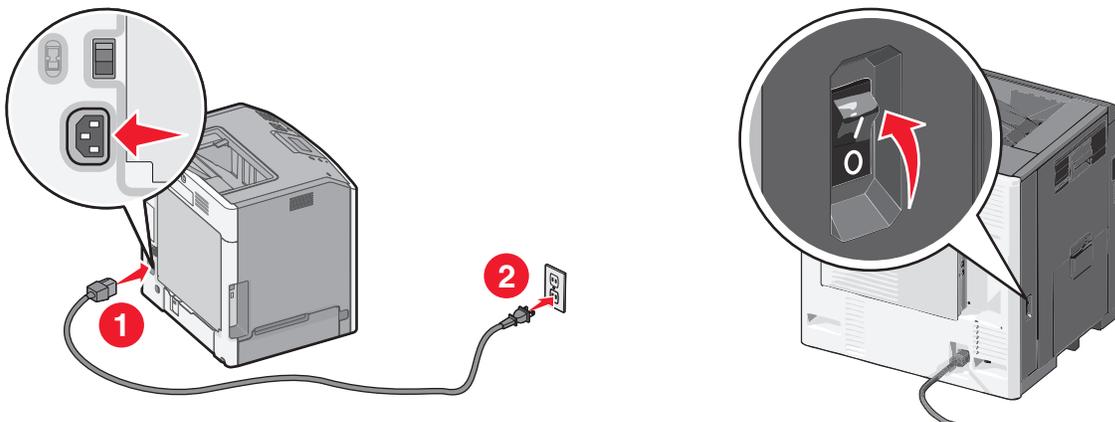
**Nota:** Para obtener más información sobre cómo permitir que otros equipos de la red utilicen la impresora inalámbrica, consulte la *Guía de conexión en red*.

## Instalación de la impresora en una red inalámbrica (Windows)

Asegúrese de desconectar el cable Ethernet cuando instale la impresora en una red inalámbrica.

### Preparación para configurar la impresora

- 1 Conecte el cable a la impresora y, a continuación, a un enchufe con toma de tierra. Encienda la impresora.



- 2 Localice la dirección MAC de la impresora.
- a En la pantalla de inicio, navegue hasta:
    - ☰ > **Informes > Página de configuración de la red**
  - b En la sección Tarjeta de red estándar, busque **UAA (MAC)**.

**Nota:** Necesitará esta información posteriormente.

## Introduzca la información de la impresora

- 1 Acceda a las opciones de AirPort:

### En versión Mac OS X 10.5 o posterior

En el menú Apple, navegue hasta:

**Preferencias del sistema > Red > AirPort**

### En Mac OS X versión 10.4 o anteriores

En el Finder, navegue hasta:

**Aplicaciones > Conexión a Internet > AirPort**

- 2 En el menú emergente Nombre de red, seleccione el **servidor de impresión [yyyyyy]**, donde las **y** son los últimos seis dígitos de la dirección MAC disponible en la hoja de direcciones MAC.
- 3 Abra el navegador Web.
- 4 En el menú de favoritos, seleccione **Mostrar** o **Mostrar todos los favoritos**.
- 5 En Colecciones, seleccione **Bonjour** o **Rendezvous** y, a continuación, haga doble clic en el nombre de la impresora.  
**Nota:** La aplicación conocida como *Rendezvous* en la versión 10.2 de Mac OS X se denomina ahora *Bonjour* en Apple Inc.
- 6 En Embedded Web Server, navegue hasta la ubicación donde se almacena la información de valores inalámbricos.

## Configuración de la impresora para el acceso inalámbrico

- 1 Escriba el nombre de red (SSID) en el campo apropiado.
- 2 Seleccione **Infraestructura** como ajuste de modo de red si usa un punto de acceso (router inalámbrico).
- 3 Seleccione el tipo de seguridad que desee utilizar para proteger su red inalámbrica.
- 4 Introduzca la información de seguridad necesaria para que la impresora se conecte a la red inalámbrica.
- 5 Haga clic en **Enviar**.
- 6 Abra la aplicación Airport en el equipo:

### En versión Mac OS X 10.5 o posterior

En el menú Apple, navegue hasta:

**Preferencias del sistema > Red > AirPort**

### En Mac OS X versión 10.4 o anteriores

En el Finder, navegue hasta:

**Aplicaciones > Conexión a Internet > AirPort**

- 7 En el menú emergente Red, seleccione el nombre de la red inalámbrica.

## Configure el ordenador para utilizar la impresora de forma inalámbrica

Para imprimir en una impresora de red, todos los usuarios de Macintosh deben instalar el archivo de controlador de impresora personalizado y crear una cola de impresión en la Utilidad de instalación de la impresora o en el Centro de Impresión.

- 1** Instale un archivo del controlador de impresora en el equipo:
  - a** Introduzca el CD *Software y documentación* y haga doble clic en el paquete de instalación de la impresora.
  - b** Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador.
  - c** Seleccione un destino y haga clic en **Continuar**.
  - d** En la pantalla Instalación simple, haga clic en **Instalar**.
  - e** Introduzca la contraseña de usuario y haga clic en **Aceptar**.  
Todas las aplicaciones necesarias están instaladas en el equipo.
  - f** Haga clic en **Cerrar** cuando la instalación haya terminado.

### **2** Agregue la impresora:

- a** Para impresión IP:

#### **En versión Mac OS X 10.5 o posterior**

- 1** En el menú Apple, navegue hasta:  
**Preferencias del Sistema > Impresión y Fax**
- 2** Haga clic en + y en la ficha **IP**.
- 3** Escriba la dirección IP de la impresora en el campo de dirección y, a continuación, haga clic en **Agregar**.

#### **En Mac OS X versión 10.4 o anteriores**

- 1** En el Finder, navegue hasta:  
**Aplicaciones > Utilidades**
- 2** Haga doble clic en **Utilidad de instalación de la impresora** o **Centro de Impresión**.
- 3** En la lista de impresoras, haga clic en **Agregar** y, a continuación en **IP de impresora**.
- 4** Escriba la dirección IP de la impresora en el campo de dirección y, a continuación, haga clic en **Agregar**.

- b** Para impresión AppleTalk:

**Nota:** Asegúrese de que AppleTalk está activado en la impresora.

#### **En versión Mac OS X 10.5**

- 1** En el menú Apple, navegue hasta:  
**Preferencias del Sistema > Impresión y Fax**
- 2** Haga clic en + y, a continuación, navegue hasta:  
**AppleTalk > seleccione la impresora de la lista > Agregar**

#### **En Mac OS X versión 10.4 o anteriores**

- 1** En el Finder, navegue hasta:  
**Aplicaciones > Utilidades**
- 2** Haga doble clic en **Utilidad de instalación de la impresora** o **Centro de Impresión**.
- 3** En la lista de impresoras, haga clic en **Agregar**.
- 4** Haga clic en la ficha **Navegador predeterminado > Más impresoras**.
- 5** En el primer menú emergente, seleccione **AppleTalk**.

- 6 En el segundo menú emergente, seleccione **Buscar zona AppleTalk**.
- 7 Seleccione la impresora en la lista y, a continuación, haga clic en **Añadir**.

## Instalación de la impresora en una red con cables

Estas instrucciones se aplican a conexiones de red Ethernet o mediante fibra óptica.

**Nota:** Asegúrese de que ha finalizado la instalación inicial de la impresora.

### Para los usuarios de Windows

- 1 Introduzca el *CD Software y documentación*.

Si la pantalla de instalación no aparece después de un minuto, inicie el CD manualmente:

- a Haga clic en  o en **Inicio** y, a continuación, haga clic en **Ejecutar**.
- b En la casilla Iniciar búsqueda o Ejecutar, escriba **D:\setup.exe**, donde **D** corresponde a la letra de la unidad de CD o DVD.
- c Pulse **Intro** en **Aceptar**.

- 2 Haga clic en **Instalar**, y siga las instrucciones que se indican en la pantalla del equipo.

**Nota:** Para configurar la impresora mediante una dirección IP estática, IPv6 o scripts, seleccione **Opciones avanzadas > Herramientas del administrador**.

- 3 Seleccione **Ethernet, conexión**, a continuación, haga clic en **Continuar**.
- 4 Conecte el cable adecuado al equipo y a la impresora cuando se le indique.
- 5 Seleccione la impresora en la lista y haga clic en **Continuar**.

**Nota:** Si la impresora configurada no aparece en la lista, haga clic en **Modificar búsqueda**.

- 6 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del equipo.

### Para los usuarios de Macintosh

- 1 Permita que el servidor DHCP de red asigne una dirección IP a la impresora.
- 2 Obtenga la dirección IP de la impresora. Puede:
  - a Ver la información en la pantalla de inicio del panel de control de la impresora, o en la sección TCP/IP en el menú Redes/Puertos.
  - b Imprimir una página de configuración de red o la página de valores del menú, y localizar la información en la sección TCP/IP.

**Nota:** Necesitará la dirección IP, si configura el acceso a los equipos en una subred diferente a la de la impresora.

- 3 Instale los controladores de la impresora y después agréguela.
  - a Instale un archivo del controlador de impresora en el equipo:
    - 1 Introduzca el *CD Software y documentación*, y haga doble clic en el paquete del instalador de la impresora.
    - 2 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del equipo.
    - 3 Seleccione un destino y haga clic en **Continuar**.
    - 4 En la pantalla Instalación simple, haga clic en **Instalar**.

- 5 Escriba la contraseña de usuario y haga clic en **Aceptar**.  
Todas las aplicaciones necesarias están instaladas en el equipo.
- 6 Haga clic en **Cerrar** cuando se haya completado la instalación.

**b** Agregue la impresora:

- Para impresión IP:

**En Mac OS X versión 10.5 o posterior**

- 1 En el menú Apple, navegue hasta:  
**Preferencias del Sistema > Impresión y Fax**
- 2 Haga clic en **+**, a continuación, haga clic en la ficha **IP**.
- 3 Escriba la dirección IP de la impresora en el campo Dirección y haga clic en **Agregar**.

**En Mac OS X versión 10.4 o anteriores**

- 1 En el Finder, navegue hasta:  
**Aplicaciones > Utilidades**
- 2 Haga doble clic en **Utilidad Configuración Impresoras** O bien **Print Center**.
- 3 En la lista de impresoras, haga clic en **Agregary**, a continuación, haga clic en **IP de impresora**.
- 4 Escriba la dirección IP de la impresora en el campo Dirección y haga clic en **Agregar**.

- Para impresión AppleTalk:

**Nota:** Asegúrese de que AppleTalk está activado en la impresora.

**En Mac OS X versión 10.5**

- 1 En el menú Apple, navegue hasta:  
**Preferencias del Sistema > Impresión y Fax**
- 2 Haga clic en **+**, y navegue a:  
**AppleTalk > seleccione la impresora en la lista > Agregar**

**En Mac OS X versión 10.4 o anteriores**

- 1 En el Finder, navegue hasta:  
**Aplicaciones > Utilidades**
- 2 Haga doble clic en **Utilidad Configuración Impresoras** O bien **Print Center**.
- 3 En la lista de impresoras, haga clic en **Agregar**.
- 4 Haga clic en **Navegador predeterminado** ficha > **Más impresoras**.
- 5 En el primer menú emergente, seleccione **AppleTalk**.
- 6 En el segundo menú emergente, seleccione **Zona AppleTalk local**.
- 7 Seleccione la impresora en la lista y haga clic en **Agregar**.

**Nota:** Si la impresora no aparece en la lista, puede que tenga que añadirla utilizando la dirección IP. Si desea obtener más información, póngase en contacto con el personal de asistencia técnica.

## Cambio de los valores de los puertos después de la instalación de un nuevo puerto de soluciones internas en red

Cuando se instala un nuevo Puerto de soluciones internas (ISP) de Lexmark en la impresora, la configuración de la impresora en los equipos que tengan acceso a la impresora debe estar actualizada ya que a ésta se le asignará una nueva dirección IP. Todos los equipos que tengan acceso a la impresora deben estar actualizados con esta nueva dirección IP.

### Notas:

- Si la impresora dispone de una dirección IP estática, no tendrá que realizar ningún cambio en la configuración del equipo.
- Si los equipos se configuran para utilizar un nombre de red que permanecerá igual, en lugar de hacerlo mediante la dirección IP, no tendrá que realizar ningún cambio en la configuración del equipo.
- Si agrega un ISP inalámbrico a una impresora configurada previamente para una conexión con cables, asegúrese de que la red con cables está desconectada cuando configure la impresora para que funcione de forma inalámbrica. Si la conexión con cables permanece conectada, la configuración inalámbrica finalizará, pero el ISP inalámbrico no se activará. Si la impresora se configuró para un ISP inalámbrico mientras estaba conectado a una conexión con cables, desconecte la conexión con cables, apague la impresora y, a continuación, vuelva a encender la impresora de nuevo. Esto activará el ISP inalámbrico.
- Las conexiones de red sólo se activan de una en una. Si desea cambiar de conexión con cables a inalámbrica, debe apagar primero la impresora, conectar el cable (para cambiar a una conexión inalámbrica) y, a continuación, volver a encenderla.

### Para los usuarios de Windows

- 1 Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección del navegador web.

Si no conoce la dirección IP de la impresora, puede:

- Ver la dirección IP en el panel de control de la impresora en la sección TCP/IP en el menú Redes/Puertos.
- Imprimir una página de configuración de red o las páginas de valores del menú y localizar la dirección IP en la sección TCP/IP.

- 2 Haga clic en  o en **Inicio** y, a continuación, en **Ejecutar**.

- 3 En la casilla Iniciar búsqueda o Ejecutar, escriba **control de impresoras**.

- 4 Pulse **Entrar** o haga clic en **Aceptar**.

Se abre la carpeta de la impresora.

- 5 Busque la impresora que ha cambiado.

**Nota:** Si hay más de una copia de la impresora, actualícelas con la nueva dirección IP.

- 6 Haga clic con el botón derecho en la impresora.

- 7 Haga clic en **Propiedades** > ficha **Puertos**.

- 8 Seleccione el puerto en la lista y, a continuación, haga clic en **Configurar puerto**.

- 9 Escriba la nueva dirección IP en el campo "Nombre de la impresora o dirección IP".

- 10 Haga clic en **Aceptar** > **Cerrar**.

## Para los usuarios de Macintosh

- 1 Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección del navegador web.

Si no conoce la dirección IP de la impresora, puede:

- Ver la dirección IP en el panel de control de la impresora en la sección TCP/IP en el menú Redes/Puertos.
- Imprimir una página de configuración de red o las páginas de valores del menú y localizar la dirección IP en la sección TCP/IP.

**Nota:** Necesitará la dirección IP, si configura el acceso a los equipos en una subred diferente a la de la impresora.

- 2 Agregue la impresora:

- Para impresión IP:

### En Mac OS X versión 10.5 o posterior

- a En el menú Apple, navegue hasta:  
**Preferencias del Sistema > Impresión y Fax**
- b Haga clic en + y en la ficha **IP**.
- c Escriba la dirección IP de la impresora en el campo Dirección y haga clic en **Agregar**.

### En Mac OS X versión 10.4 o anteriores

- a En el Finder, navegue hasta:  
**Aplicaciones > Utilidades**
  - b Haga doble clic en **Utilidad de configuración de la impresora** o en **Centro de Impresión**.
  - c En la lista de impresoras, haga clic en **Agregar** y, a continuación en **IP de impresora**.
  - d Escriba la dirección IP de la impresora en el campo Dirección y haga clic en **Agregar**.
- Para impresión AppleTalk:

**Nota:** Asegúrese de que AppleTalk está activado en la impresora.

### En Mac OS X versión 10.5

- a En el menú Apple, navegue hasta:  
**Preferencias del Sistema > Impresión y Fax**
- b Haga clic en + y, a continuación, navegue hasta:  
**AppleTalk > seleccione la impresora de la lista > Agregar**

### En Mac OS X versión 10.4 o anteriores

- a En el Finder, navegue hasta:  
**Aplicaciones > Utilidades**
- b Haga doble clic en **Utilidad de configuración de la impresora** o en **Centro de Impresión**.
- c En la lista de impresoras, haga clic en **Agregar**.
- d Haga clic en la ficha **Navegador predeterminado > Más impresoras**.
- e En el primer menú emergente, seleccione **AppleTalk**.
- f En el segundo menú emergente, seleccione **Buscar zona AppleTalk**.
- g Seleccione la impresora en la lista y haga clic en **Agregar**.

## Configuración de impresión por puerto serie

En la impresión por puerto serie, los datos se transfieren de bit en bit. Aunque la impresión por puerto serie normalmente es más lenta que la impresión paralela, es la opción preferente cuando hay bastante distancia entre la impresora y el ordenador o cuando no está disponible una interfaz con una velocidad de transferencia mayor.

Después de instalar el puerto serie o el puerto de comunicación (COM), configure la impresora y el ordenador para que se puedan comunicar. Asegúrese de que el cable serie está conectado al puerto COM de la impresora.

### 1 Defina los parámetros de la impresora:

- a En el panel de control de la impresora, vaya al menú con los valores de puerto.
- b Busque el menú con los valores del puerto serie.
- c Realice los cambios pertinentes a los valores de serie.
- d Guarde los cambios y, a continuación, imprima una página de valores de menú.

### 2 Instale el controlador de impresora:

- a Inserte el CD *Software y documentación*.

Si la pantalla de instalación no aparece después de un minuto, inicie el CD manualmente::

- 1 Haga clic en , o haga clic en **Inicio** y a continuación en **Ejecutar**.
- 2 En el cuadro de diálogo Iniciar búsqueda o Ejecutar, escriba **D:\setup.exe**, donde **D** es la letra de la unidad de CD o DVD.
- 3 Pulse **Intro** o haga clic en **Aceptar**.

- b Haga clic en **Opciones avanzadas > Instalación personalizada**.

- c Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador

- d En el cuadro de diálogo Configurar conexión de impresora, seleccione **Conexión a través de un puerto detectado en el equipo** y elija un puerto.

- e Si el puerto no está en la lista, haga clic en **Actualizar**.

o

Desplácese a:

**Agregar puerto** > seleccione un tipo de puerto > introduzca la información necesaria > **Aceptar**

- f Haga clic en **Continuar**.

- 1 Si desea agregar otra impresora, haga clic en **Agregar otra**.
- 2 Si desea efectuar cambios, seleccione la impresora y haga clic en **Editar**.
- 3 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador.

- g Haga clic en **Finalizar**.

### 3 Defina los parámetros del puerto COM:

Una vez que el controlador de la impresora esté instalado, defina los parámetros serie en el puerto COM asignado al controlador de la impresora.

**Nota:** Asegúrese de que los parámetros serie del puerto COM coincidan con los parámetros serie definidos en la impresora.

- a Abra el Administrador de dispositivos.

- 1 Haga clic en , o haga clic en **Inicio** y a continuación en **Ejecutar**.
- 2 En el cuadro de diálogo Inicio Buscar o Ejecutar, escriba **devmgmt.msc**.
- 3 Pulse **Intro** o haga clic en **Aceptar**.

- b** Busque los puertos y haga clic en **+** para expandir la lista de puertos disponibles.
- c** Haga clic con el botón derecho en el puerto COM al que está conectado el cable serie del equipo (ejemplo: COM1).
- d** Haga clic en **Propiedades**.
- e** En la ficha Valores de puerto, defina los parámetros serie con los mismos parámetros que utilizó para la impresora.  
Compruebe la cabecera de serie de la página de valores de menú para obtener los valores de la impresora.
- f** Haga clic en **Aceptar** y, a continuación cierre todas las ventanas.
- g** Imprima una página de prueba para verificar la instalación de la impresora.

# Minimización del impacto medioambiental de la impresora

Lexmark está comprometido con la sostenibilidad medioambiental y mejora constantemente sus impresoras para reducir su impacto sobre el medioambiente. Diseñamos pensando en el medioambiente, ideamos el embalaje para reducir la cantidad necesaria de materiales y ofrecemos programas de recogida y reciclaje. Para obtener más información, consulte:

- La sección Avisos
- La sección Sostenibilidad del medio ambiente del sitio web de Lexmark en [www.lexmark.com/environment](http://www.lexmark.com/environment)
- El programa de reciclaje de Lexmark en [www.lexmark.com/recycle](http://www.lexmark.com/recycle)

Si selecciona determinadas tareas o valores de la impresora, podrá reducir aún más el impacto de su impresora. Este capítulo indica los valores y tareas que pueden proporcionar mayores beneficios medioambientales.

## Ahorro de papel y tóner

Los estudios demuestran que hasta el 80% de las emisiones de carbono de una impresora está relacionado con el uso del papel. Puede reducir considerablemente las emisiones de carbono si utiliza papel reciclado y sigue los siguientes consejos de impresión, tales como imprimir por las dos caras del papel e imprimir varias páginas en una misma cara del papel.

Para obtener información acerca de cómo puede ahorrar papel y energía rápidamente mediante un valor de su impresora, consulte “Uso de Modo eco” en la página 63.

### Uso de papel reciclado

Como una empresa preocupada por el medioambiente, Lexmark apoya el empleo de papel reciclado en las oficinas para su uso específico en impresoras láser. Si desea más información acerca del tipo de papel reciclado que se adecua a su impresora, consulte “Uso de papel reciclado y otro papel de oficina” en la página 81.

## Ahorro de suministros

### Utilice ambas caras del papel

Si su modelo de impresora admite la impresión a doble cara, puede controlar si se imprime en una o en las dos caras del papel seleccionando **Impresión a dos caras** en el cuadro de diálogo Imprimir o en Lexmark Toolbar.

### Coloque varias páginas en una única hoja de papel

Puede imprimir hasta 16 páginas consecutivas de un documento multipágina en una cara de una misma hoja de papel seleccionando un valor de la sección Impresión multipágina (N en una) del cuadro de diálogo Imprimir.

## Compruebe el primer borrador para mayor precisión

Antes de imprimir o realizar varias copias de un documento:

- Utilice la función de vista previa, que puede seleccionar en el cuadro de diálogo Imprimir o en Lexmark Toolbar para ver el aspecto del documento antes de que se imprima.
- Para mayor precisión, imprima una sola copia del documento para comprobar el contenido y el formato.

## Evite los atascos de papel

Defina correctamente el tipo y el tamaño del papel para evitar los atascos de papel. Para obtener más información, consulte el apartado “Cómo evitar atascos” en la página 172.

## Imprima en blanco y negro

Para imprimir todo el texto y los gráficos usando sólo el cartucho de impresión negro, defina la impresora en modo Sólo negro. Para obtener más información, consulte “Impresión en blanco y negro” en la página 85.

# Ahorro de energía

## Uso de Modo eco

**1** Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo de dirección del navegador web.

Si no conoce la dirección IP de la impresora, puede:

- Ver la dirección IP en el panel de control de la impresora en la sección TCP/IP en el menú Redes/Puertos.
- Imprimir una página de configuración de red o las páginas de valores del menú y localizar la dirección IP en la sección TCP/IP.

**2** Haga clic en **Valores > Valores generales > Modo eco > seleccione un valor > Enviar**

Elija	Para
<b>Desactivado</b>	Utilice los valores predeterminados de fábrica para todos los valores asociados con Modo eco. Este valor admite las especificaciones de rendimiento de la impresora.
<b>Energía</b>	<p>Reduzca el consumo energético, especialmente cuando la impresora está inactiva.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La impresora entra en el modo de suspensión tras un minuto de inactividad.</li> <li>• Cuando la impresora entra en el modo de suspensión, se apaga la pantalla del panel de control de la impresora.</li> </ul>
<b>Energía/Papel</b>	Utilice todos los valores asociados con el modo de energía y el modo de papel.
<b>Papel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Active la característica dúplex automático.</li> <li>• Desactive las opciones del registro de impresión.</li> </ul>

## Reducción del ruido de la impresora

Para seleccionar un valor Modo silencioso con Embedded Web Server:

**1** Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo de dirección del navegador web.

Si no conoce la dirección IP de la impresora, puede:

- Ver la dirección IP en el panel de control de la impresora en la sección TCP/IP en el menú Redes/Puertos.
- Imprimir una página de configuración de red o las páginas de valores del menú y localizar la dirección IP en la sección TCP/IP.

**2** Haga clic en **Valores > Valores generales > Modo silencioso** > seleccione un valor > **Enviar**

Elija	Para
Desactivado <b>Nota:</b> Si se selecciona <b>Foto</b> en el controlador, se puede desactivar el modo silencioso.	Utilizar los valores predeterminados de fábrica. Este valor admite las especificaciones de rendimiento de la impresora.
Activado	Reducir el ruido de la impresora. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los trabajos de impresión se procesarán a una velocidad reducida.</li> <li>• Los ventiladores funcionan a una velocidad reducida o están desactivados.</li> <li>• Si la impresora permite enviar y recibir faxes, los sonidos de los faxes se reducen o apagan, incluso los del altavoz y el timbre del fax. El fax entra en modo en espera.</li> <li>• Los sonidos de la alarma de cartucho y control de alarma se apagan.</li> </ul>

## Ajuste de Modo de suspensión

Para ahorrar energía, puede reducir el número de minutos antes de que la impresora entre en Modo de suspensión.

Los valores disponibles van de 1 a 240 minutos. La configuración predeterminada es de 30 minutos.

### Mediante Embedded Web Server

**1** Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección del explorador web.

Si no conoce la dirección IP de la impresora, puede:

- Ver la dirección IP en el panel de control de la impresora en la sección TCP/IP en el menú Redes/Puertos.
- Imprimir una página de configuración de red o las páginas de valores del menú y localizar la dirección IP en la sección TCP/IP.

**2** Haga clic en **Valores > Valores generales > Tiempos de espera**.

**3** En el campo del modo de suspensión, introduzca el número de minutos que desee que la impresora espere hasta entrar en Modo de suspensión.

**4** Haga clic en **Enviar**.

### Uso del panel de control de la impresora

**1** En la pantalla de inicio, navegue hasta:

 > **Valores > Valores generales > Tiempos de espera > Modo de suspensión**

**2** En el campo del modo de suspensión, seleccione el número de minutos que desee que la impresora espere hasta entrar en Modo de suspensión.

**3** Toque .

## Uso de Modo de hibernación

El modo de hibernación es un modo de funcionamiento que requiere muy poca energía. Cuando se opera en el modo de hibernación, todos los demás sistemas y dispositivos se desconectan de forma segura.

### Uso de Embedded Web Server

- 1 Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo de dirección del navegador web.

Si no conoce la dirección IP de la impresora, puede:

- Ver la dirección IP en el panel de control de la impresora en la sección TCP/IP en el menú Redes/Puertos.
- Imprimir una página de configuración de red o las páginas de valores del menú y localizar la dirección IP en la sección TCP/IP.

- 2 Haga clic en **Valores > Valores generales > Ajustes del botón de suspensión**.

- 3 En el menú desplegable Pulsar el botón de suspensión o Pulsar y mantener el botón de suspensión, seleccione **Hibernación**.

- 4 Haga clic en **Enviar**.

### Uso de panel de control de la impresora

- 1 En la pantalla de inicio, navegue hasta:

 > **Valores > Valores generales > Pulsar el botón de suspensión o Pulsar y mantener pulsado el botón de suspensión > Hibernación**

- 2 Toque .

## Ajuste del brillo de la pantalla

Para ahorrar energía, o si tiene problemas para leer la pantalla, puede ajustar el brillo de esta.

Rango de valores disponibles del 20 al 100. El valor predeterminado de fábrica es 100.

### Uso de Embedded Web Server

- 1 Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo de dirección del navegador web.

Si no conoce la dirección IP de la impresora, puede:

- Ver la dirección IP en el panel de control de la impresora en la sección TCP/IP en el menú Redes/Puertos.
- Imprimir una página de configuración de red o las páginas de valores del menú y localizar la dirección IP en la sección TCP/IP.

- 2 Haga clic en **Valores > Valores generales**.

- 3 En el campo Brillo de la pantalla, escriba el porcentaje de brillo que desee para su pantalla.

- 4 Haga clic en **Enviar**.

## Uso de panel de control de la impresora

1 En la pantalla de inicio, navegue hasta:



> **Valores > Valores generales**

2 Toque la flecha hacia abajo hasta que aparezca **Brillo de la pantalla** y, a continuación, seleccione un valor.

3 Toque

## Reciclaje

Lexmark proporciona programas de reutilización y procedimientos de reciclaje respetuosos con el medio ambiente. Para obtener más información, consulte:

- Sección de Avisos
- La sección Sostenibilidad del medio ambiente de la página web de Lexmark se encuentra en [www.lexmark.com/environment](http://www.lexmark.com/environment)
- El programa de reciclaje de Lexmark se encuentra en [www.lexmark.com/recycle](http://www.lexmark.com/recycle)

## Reciclaje de productos Lexmark

Para devolver productos Lexmark para proceder a su reciclaje:

- 1 Visite nuestro sitio web en [www.lexmark.com/recycle](http://www.lexmark.com/recycle).
- 2 Busque el tipo de producto que desee reciclar y, a continuación, seleccione su país o región en la lista.
- 3 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del equipo.

**Nota:** Los suministros y el hardware de la impresora que no figuren en un programa de recogida de Lexmark se pueden reciclar en su centro de reciclado local. Póngase en contacto con el centro de reciclado para determinar los elementos que aceptan.

## Reciclaje del material de embalaje de Lexmark

Lexmark se esfuerza constantemente en minimizar el material de embalaje. Una menor cantidad de este material ayuda a asegurar que las impresoras Lexmark se transportan de la manera más ecológica y eficaz, y esto hace que haya menos material de embalaje que desechar. Estos detalles hacen que disminuyan las emisiones de gases de efecto invernadero y que se produzca un ahorro tanto en la energía como en los recursos naturales.

Lexmark dispone de instalaciones apropiadas para el reciclaje del cartón ondulado que utiliza como material de embalaje. Es posible que no haya este tipo de instalaciones en su entorno.

La espuma que se utiliza para el embalaje en Lexmark se recicla en instalaciones destinadas para este fin. Es posible que no haya este tipo de instalaciones en su entorno.

Cuando usted devuelve un cartucho a Lexmark, puede volver a utilizar la caja en la que venía metido. Lexmark reciclará la caja.

## Devolución de los cartuchos Lexmark para su reutilización o reciclado

El Programa de recogida de cartuchos Lexmark evita que anualmente lleguen a los vertederos millones de éstos como residuo. El programa ofrece métodos sencillos y gratuitos de los que el cliente dispone para la devolución a Lexmark de cartuchos usados y su posterior reutilización o reciclaje. El cien por cien de los cartuchos vacíos que se devuelven a Lexmark se reutilizan o se reciclan. Las cajas que se utilizan para devolver los cartuchos también se reciclan.

Para devolver los cartuchos de Lexmark para su reutilización o reciclaje, siga las instrucciones que vienen con su impresora o con el cartucho y utilice la etiqueta de envío prepago. También puede:

- 1** Visitar nuestra sitio web en [www.lexmark.com/recycle](http://www.lexmark.com/recycle).
- 2** Desde la sección Cartuchos de tóner, seleccione su país en la lista.
- 3** Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador.

## Carga de papel normal y especial

En esta sección se explica cómo cargar la bandeja de 550 hojas, una bandeja opcional de 2000 hojas, un alimentador multiuso y un alimentador de papel especial de 550 hojas opcional. También incluye información acerca de la orientación de papel, la configuración del tamaño y el tipo de papel y cómo enlazar y anular el enlace de bandejas.

### Definición del tipo y el tamaño del papel

El valor Tamaño del papel se detecta automáticamente en función de la posición de las guías del papel en cada bandeja, excepto en el alimentador multiuso. El valor Tamaño del papel para el alimentador multiuso debe definirse manualmente en el menú Tamaño del papel. El ajuste Tipo de papel se debe definir manualmente para todas las bandejas que no contengan papel normal.

En la pantalla de inicio, navegue a:

 > **Menú Papel** > **Tamaño/tipo de papel** > seleccione una bandeja > seleccione el tamaño o tipo de papel > 

El valor predeterminado de fábrica de Tipo de papel es Papel normal.

### Configuración del valor de papel Universal

El tamaño de papel Universal es un valor definido por el usuario que permite imprimir en tamaños de papel no incluidos en los menús de la impresora. Defina el tamaño del papel para la bandeja especificada con el valor Universal si desea un tamaño no disponible en el menú Tamaño del papel. A continuación, especifique los siguientes valores para el tamaño de papel Universal:

- Unidades de medida
- Anchura vertical
- Altura vertical

#### Notas:

- El tamaño máximo admitido del papel Universal es 216 x 1.219 mm (8,5 x 48 pulgadas).
- El tamaño mínimo admitido del papel Universal es 76 x 127 mm (3 x 5 pulgadas) y sólo puede cargarse en el alimentador multiuso.

En la pantalla de inicio, navegue hasta:

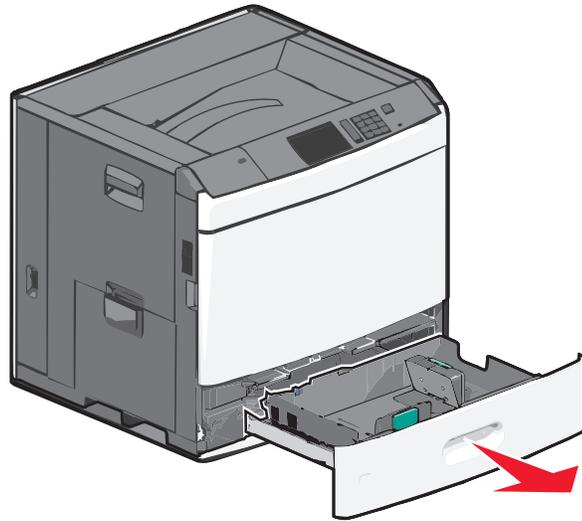
 > **Menú Papel** > **Configuración universal** > **Unidades de medida**; a continuación, seleccione una unidad de medida y haga clic en **Anchura vertical** o **Altura vertical** para seleccionar la altura o la anchura. > 

## Carga de las bandejas de 550 hojas estándares u opcionales

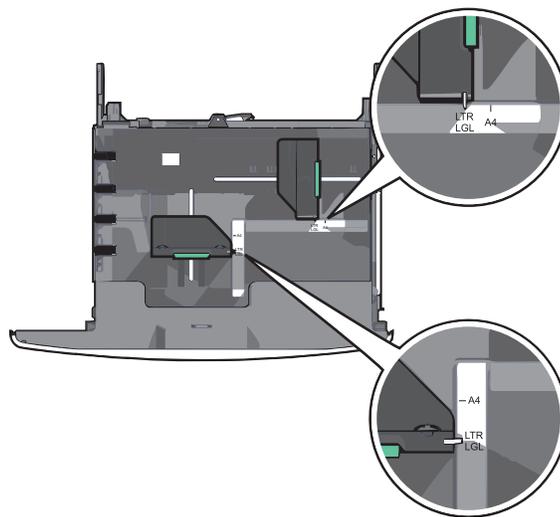
La impresora tiene una bandeja de 550 hojas estándar (Bandeja 1) y podría incorporar una o varias bandejas de 550 hojas opcionales. Todas las bandejas de 550 hojas admiten el mismo tipo y tamaño de papel.

**⚠ PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** Para reducir el riesgo de inestabilidad del equipo, cargue cada alimentador o bandeja de papel por separado. Mantenga todos los alimentadores y bandejas cerrados hasta que los necesite.

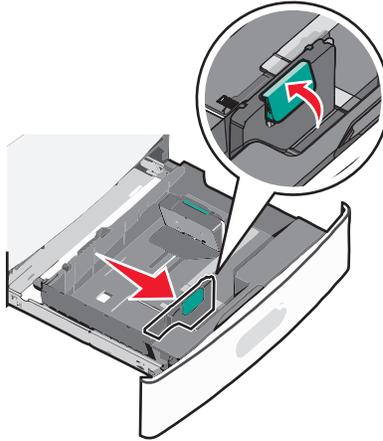
- 1 Extraiga la bandeja.



Observe los indicadores de tamaño de la parte inferior de la bandeja. Utilícelos como ayuda para la colocación de las guías de longitud y anchura.

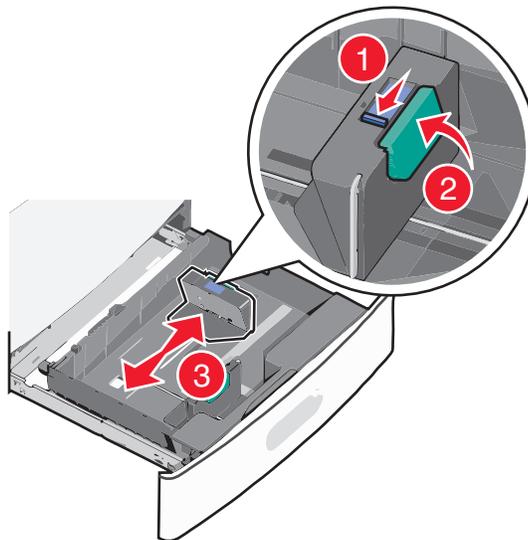


- 2 Presione y deslice la guía de anchura hacia la posición que corresponda al tamaño de papel que vaya a cargar.

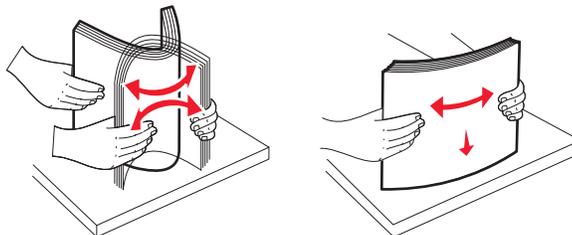


- 3 Presione y deslice la guía de longitud hacia la posición que corresponda al tamaño de papel que vaya a cargar.

**Nota:** La guía de longitud tiene un dispositivo de bloqueo. Para desbloquear la bandeja, desplace hacia atrás el botón de la parte superior de la guía de longitud. Para bloquear la bandeja, desplace el botón hacia delante una vez seleccionada la longitud.



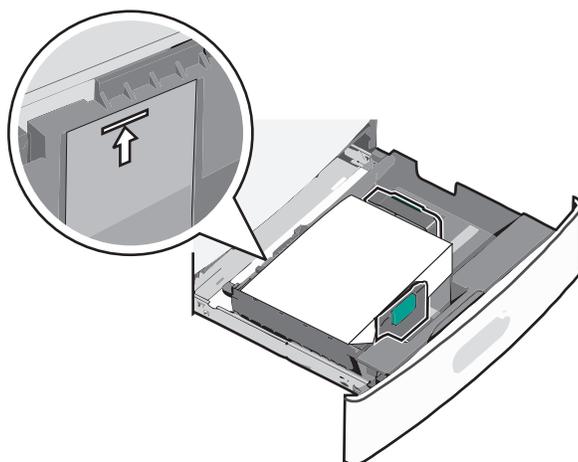
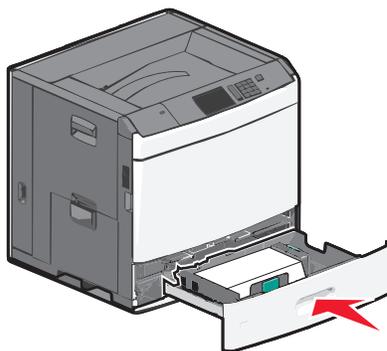
- 4 Flexione las hojas hacia delante y hacia atrás para soltarlas. No doble ni arrugue el papel. Alise los bordes en una superficie nivelada.



- 5 Cargue la pila de papel con la cara de impresión recomendada hacia arriba.

**Notas:**

- Coloque la cara de impresión hacia abajo para la impresión a doble cara.
- Coloque el papel con perforaciones con los orificios hacia la parte frontal de la bandeja.
- Coloque las cabeceras hacia arriba, con el encabezamiento hacia el lado izquierdo de la bandeja.
- Para imprimir a doble cara, coloque las cabeceras hacia abajo, con el encabezamiento hacia el lado derecho de la bandeja.
- Asegúrese de que el papel queda por debajo de la línea de carga máxima que se encuentra en el borde de la bandeja de papel. Si se sobrecarga la bandeja, pueden producirse atascos de papel y posibles daños en la impresora.

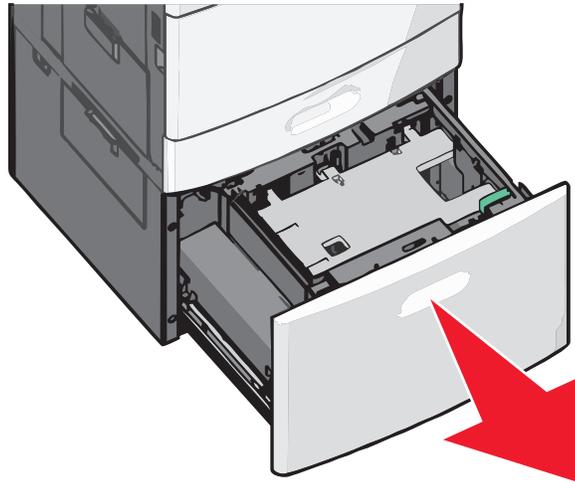
**6** Introduzca la bandeja.**7** En el panel de control de la impresora, compruebe el Tamaño de papel y el Tipo de papel de la bandeja en función del papel que haya cargado.

## Carga del alimentador de alta capacidad de 2.000 hojas

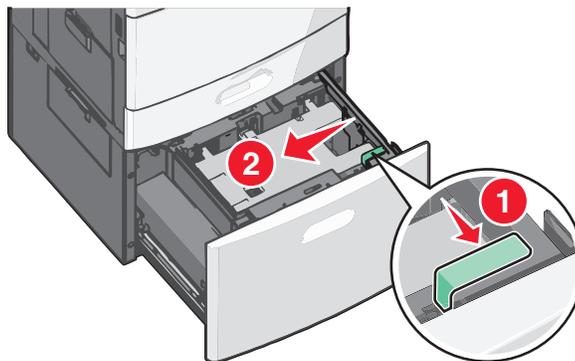
El alimentador de alta capacidad admite hasta 2.000 hojas de papel de tamaño A4, Carta y Legal (80 g/m<sup>2</sup> o 20 lb).

**⚠ PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** Para reducir el riesgo de inestabilidad del equipo, cargue cada alimentador o bandeja de papel por separado. Mantenga todos los alimentadores y bandejas cerrados hasta que los necesite.

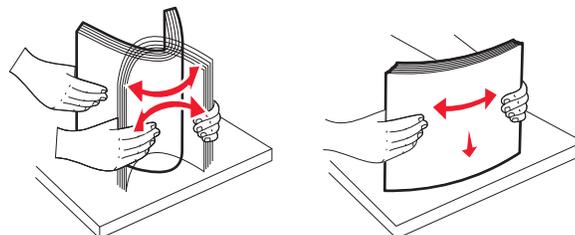
- 1 Extraiga la bandeja.



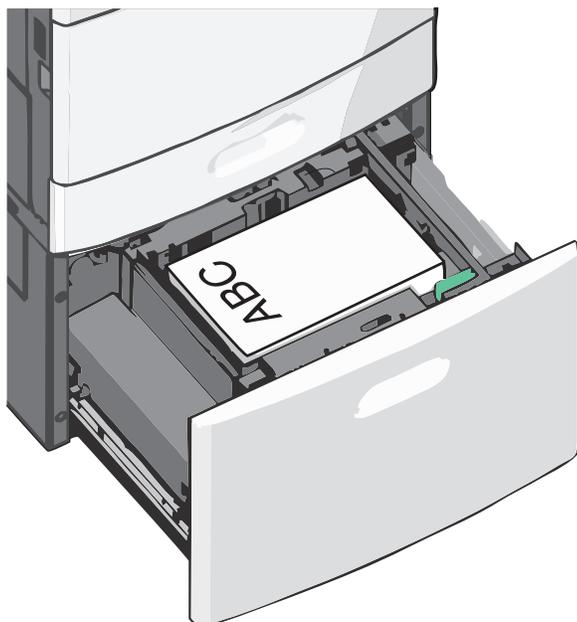
- 2 Ajuste la altura y anchura en función de sus necesidades.



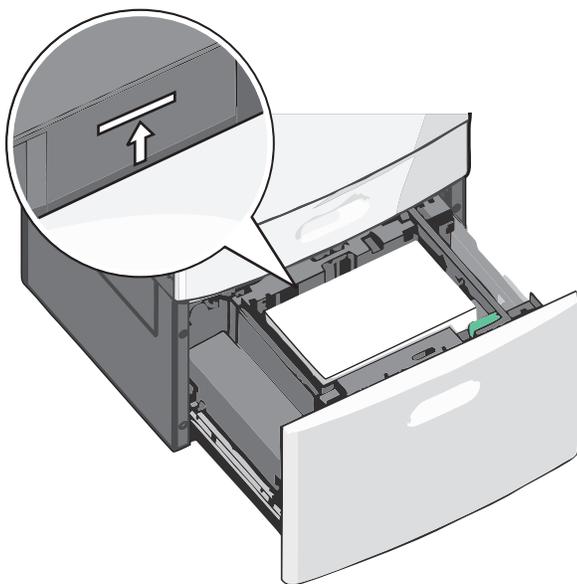
- 3 Flexione las hojas hacia delante y hacia atrás para soltarlas. No doble ni arrugue el papel. Alise los bordes en una superficie nivelada.



4 Cargue el papel en la bandeja con la cara de impresión hacia arriba.



**Nota:** Asegúrese de que el papel queda por debajo de la línea de carga máxima que se encuentra en el borde de la bandeja de papel. Si carga al máximo la bandeja, puede provocar atascos de papel en la bandeja.



**Notas:**

- Coloque el papel con perforaciones con los orificios hacia la parte frontal de la bandeja.
- Coloque las cabeceras hacia arriba, con el encabezamiento hacia el lado izquierdo de la bandeja.
- Para imprimir a doble cara, coloque las cabeceras hacia abajo, con el encabezamiento hacia el lado derecho de la bandeja.

5 Introduzca la bandeja.

## Carga del alimentador multiuso

En el alimentador multiuso se pueden introducir varios tamaños y tipos de materiales de impresión, como transparencias, etiquetas, tarjetas y sobres. Se puede utilizar para la impresión de una sola página o manual o como bandeja adicional.

En el alimentador multiuso se puede introducir aproximadamente:

- 100 hojas de papel de 75 g/m<sup>2</sup> (20 libras)
- 10 sobres
- 75 transparencias

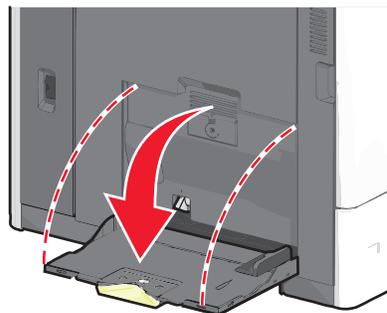
El alimentador multiuso admite papel normal o especial con las siguientes dimensiones:

- Anchura: 89 mm (3,5 pulgadas) a 229 mm (9,02 pulgadas)
- Longitud: 127 mm (5 pulgadas) a 1270 mm (50 pulgadas)

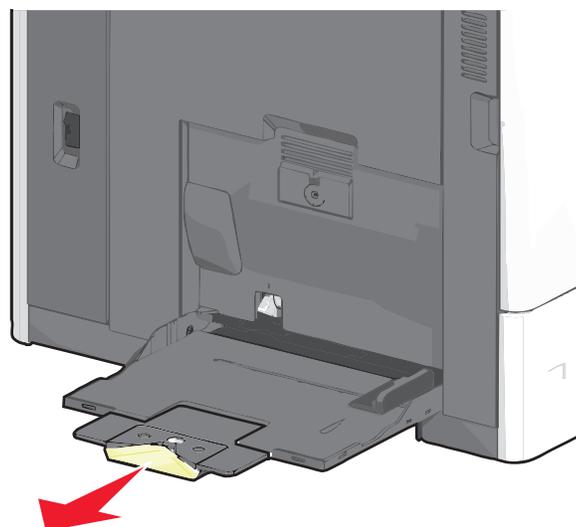
**Nota:** Puede aplicarse la anchura y longitud máxima sólo a la alimentación en el borde corto.

**Nota:** No añada ni elimine papel normal o especial cuando la impresora esté imprimiendo desde el alimentador multiuso o cuando el indicador del panel de control de la impresora esté parpadeando. Si lo hace, podría causar un atasco.

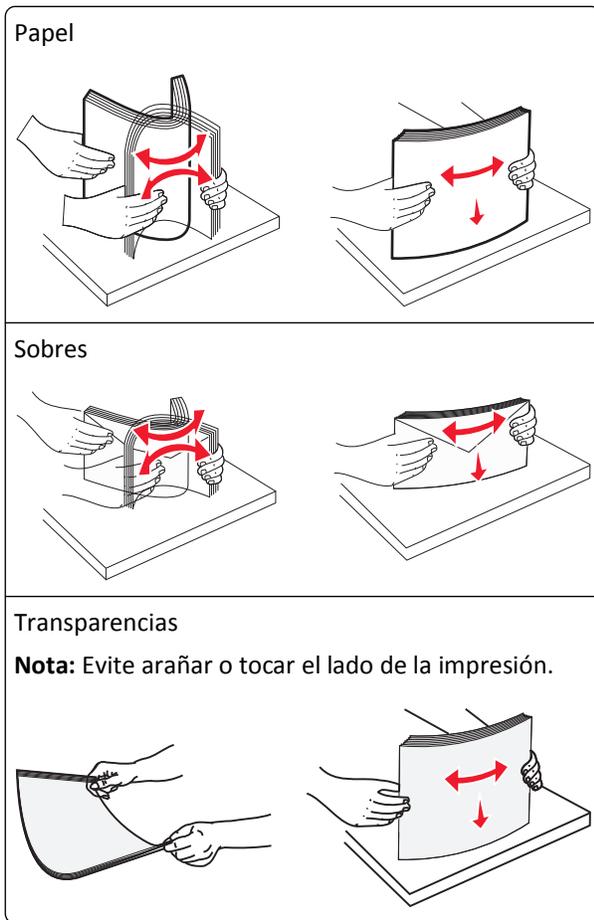
- 1 Baje la puerta del alimentador multiuso.



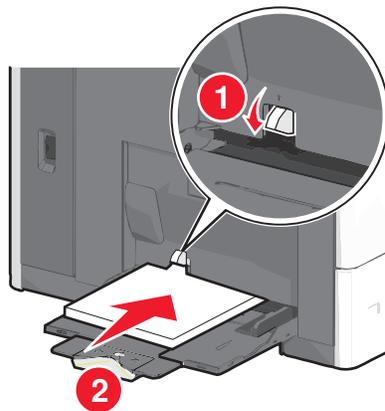
- 2 Para utilizar papel normal o especial de un tamaño mayor que el tamaño carta, tire de la extensión hasta que esté totalmente extendida.



- 3** Flexione las hojas de papel normal o especial hacia delante y hacia atrás para soltarlas. No las doble ni arrugue. Alise los bordes en una superficie nivelada.

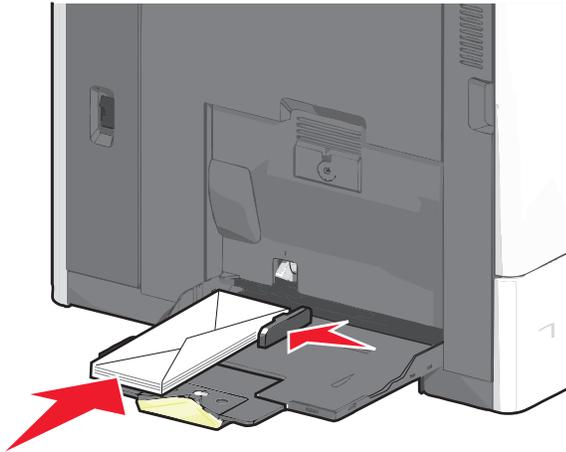


- 4** Pulse la pestaña de selección del papel y, a continuación, cargue el papel normal o especial. Deslice con cuidado el limitador en el alimentador multiuso hasta que se detenga y, a continuación, suelte la pestaña de selección de papel.



**Advertencia—Posibles daños:** Si no pulsa la pestaña de selección del papel antes de retirar el papel, esta se podría romper o podría producirse un atasco de papel.

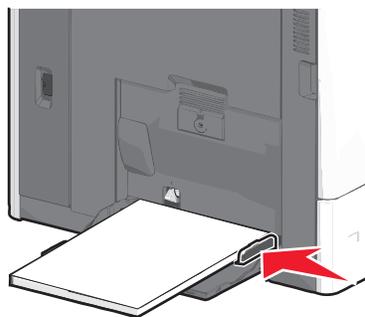
- Cargue el papel y las transparencias con la cara de impresión recomendada hacia abajo e introduciendo primero el borde corto en la impresora.
- Para la impresión en cabeceras a doble cara, coloque la cabecera hacia arriba e introduzca por último el encabezamiento en la impresora.
- Cargue los sobres con la solapa hacia arriba y colocados en la parte derecha.



**Advertencia—Posibles daños:** No utilice nunca sobres con sellos, cierres, broches, ventanas, revestimientos oleosos o autoadhesivos. Este tipo de sobres pueden causar un grave deterioro en la impresora.

**Notas:**

- No exceda la altura de pila máxima mediante la introducción de más papel o transparencias bajo el limitador de altura de pila.
  - Cargue sólo un tamaño y tipo de papel cada vez.
- 5** Ajuste la guía de anchura para que toque ligeramente el borde de la pila. Asegúrese de que el papel normal o especial cabe con holgura en el alimentador multiuso, que está bien colocado y que no está doblado ni arrugado.



- 6** En el panel de control de la impresora, ajuste el tamaño de papel y el tipo de papel para el alimentador multiuso (Tamaño del alimentador multiuso y Tipo de alimentador multiuso) en función del papel normal o especial que haya cargado.

## Enlace y anulación de enlace de bandejas

### Enlace de bandejas

El enlace de bandejas es útil para trabajos de impresión grandes o para imprimir varias copias. Cuando se vacía una bandeja enlazada, el papel se carga a partir de la siguiente bandeja enlazada. Cuando los valores Tipo de papel y Tamaño del papel coinciden, las bandejas se enlazan automáticamente. El valor Tamaño del papel se detecta automáticamente en función de la posición de las guías del papel en cada bandeja, excepto en la Bandeja 1 y en el alimentador multiuso. El valor Tamaño del papel para el alimentador multiuso debe definirse manualmente en el menú Tamaño del papel. El valor Tipo de papel debe definirse para todas las bandejas en el menú Tipo de papel. El menú Tipo de papel y el menú Tamaño del papel se encuentran en el menú Tamaño/tipo de papel.

### Anulación de enlace de bandejas

**Nota:** Las bandejas que no tienen los mismos valores que los del resto de las bandejas no se enlazan.

Cambie uno de los siguientes valores de bandeja:

- Tipo de papel

Los nombres de los tipos de papel describen las características del papel. Si el nombre que mejor describe el papel se utiliza en bandejas enlazadas, asigne otro nombre de tipo de papel a la bandeja, como Tipo personalizado [x], o bien defina su propio nombre personalizado.

- Tamaño de papel

Para cambiar automáticamente el valor de Tamaño del papel para una bandeja, cargue un tamaño de papel diferente. Los valores de tamaño del papel para el alimentador multiuso no son automáticos; se deben establecer manualmente desde el menú Tamaño del papel.

**Advertencia—Posibles daños:** No asigne un nombre de tipo de papel que no describa con precisión el tipo de papel cargado en la bandeja. La temperatura del fusor varía según el Tipo de papel especificado. Puede que las impresiones no se procesen correctamente si selecciona un tipo de papel incorrecto.

### Enlace de bandejas de salida

Enlace las bandejas de salida para crear un solo origen de salida. La impresora utilizará automáticamente la siguiente bandeja disponible como origen de salida.

La bandeja estándar de salida admite hasta 550 hojas de papel de 20 libras. Si necesita aumentar la capacidad de salida, puede adquirir bandejas de salida adicionales.

**Nota:** No todas las bandejas de salida admiten cualquier tipo y tamaño de papel.

- 1 En la pantalla de inicio, navegue hasta:

 > **Menú Papel** > **Instalación de salida**

- 2 Toque la bandeja o bandejas que desee enlazar y, a continuación, **Configurar bandejas** > **Enlazar**.

## Creación de un nombre personalizado para un tipo de papel

Si la impresora está conectada a una red, puede utilizar Embedded Web Server para definir un nombre distinto al tipo personalizado [x] para cada tipo de papel personalizado cargado en la impresora.

- 1 Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección del explorador web.

**Nota:** Si no conoce la dirección IP de la impresora, puede:

- Ver la dirección IP en el panel de control de la impresora en la sección TCP/IP en el menú Redes/Puertos.
- Imprimir una página de configuración de red en la página de valores del menú y localice la dirección IP en la sección TCP/IP.

- 2 Haga clic en **Valores > Menú Papel > Nombre personalizado**, introduzca un nombre y haga clic en **Enviar**.

**Nota:** Este nombre personalizado sustituirá a otro de tipo personalizado [x] en los menús Tipos personalizados y Tamaño/tipo de papel.

- 3 Haga clic en **Tipos personalizados**, seleccione un tipo de papel y haga clic en **Enviar**.

## Asignación de un nombre de tipo de papel personalizado

- 1 En la pantalla de inicio, navegue hasta:

 > **Menú Papel > Tamaño/tipo de papel**

- 2 Seleccione el número de bandeja o Tipo de alimentador multiuso.
- 3 Toque la flecha hacia la izquierda o la derecha hasta que aparezca **Tipo personalizado [x]** u otro nombre personalizado.
- 4 Toque .

## Configuración de un nombre personalizado

Si la impresora está conectada a una red, puede utilizar Embedded Web Server para definir un nombre distinto al tipo personalizado [x] para cada tipo de papel personalizado cargado en la impresora.

- 1 Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo de dirección del navegador web.

**Nota:** Si no conoce la dirección IP de la impresora, puede:

- Ver la dirección IP en el panel de control de la impresora en la sección TCP/IP en el menú Redes/Puertos.
- Imprimir una página de configuración de red o las páginas de valores del menú, y localizar la dirección IP en la sección TCP/IP.

- 2 Haga clic en **Valores > Menú Papel > Tipos personalizados >** seleccione el nombre personalizado que desea configurar > seleccione un tipo de papel o de material especial > **Enviar**.

# Guía de papel normal y especial

## Instrucciones para el papel

### Características del papel

Las características de papel que se definen a continuación afectan a la calidad y fiabilidad de la impresión. Tenga en cuenta estas características al planificar la adquisición de grandes cantidades de papel.

#### Peso

La impresora puede cargar automáticamente papel de entre 60 y 176 g/m<sup>2</sup> (16 y 47 lb) de alta calidad de fibra larga. El papel de menos de 60 g/m<sup>2</sup> (16 libras) puede que no sea lo bastante rígido para una correcta alimentación, lo que provocaría atascos. Para obtener los mejores resultados, utilice papel de 75 g/m<sup>2</sup> (20 libras) de alta calidad de fibra larga. Para el papel menor de 182 x 257 mm (7 x 10 pulg.), recomendamos un peso de 90 g/m<sup>2</sup> (24 libras) o superior.

**Nota:** La función dúplex solo se admite con papel de entre 75 y 176 g/m<sup>2</sup> (20 y 47 libras) de alta calidad.

#### Curvatura

La curvatura es la tendencia del papel a curvarse por los bordes. La curvatura excesiva puede provocar problemas de alimentación del papel. La curvatura puede producirse después de que el papel pase por la impresora, donde queda expuesto a altas temperaturas. Asimismo, almacenar el papel sin empaquetar en ambientes cálidos, húmedos, fríos o secos, incluso en la bandeja de papel, puede causar curvaturas en el papel antes de su impresión y provocar problemas de alimentación.

#### Suavidad

La suavidad del papel afecta directamente a la calidad de impresión. Si el papel es demasiado áspero, el tóner no se impregna de forma adecuada. Si el papel es demasiado suave, puede provocar problemas de alimentación o de calidad de impresión. Utilice siempre papel que esté comprendido entre 100 y 300 puntos Sheffield; no obstante, la suavidad que proporciona la mejor calidad de impresión oscila entre los 150 y 200 puntos Sheffield.

#### Nivel de humedad

La cantidad de humedad del papel afecta tanto a la calidad de impresión como a la capacidad que tiene la impresora para cargar el papel correctamente. Deje el papel en su embalaje original hasta el momento de utilizarlo. De esta forma, se limita la exposición del papel a los cambios de humedad que pueden degradar su rendimiento.

Acondicione el papel antes de imprimir guardándolo en su embalaje original en el mismo ambiente que la impresora durante 24-48 horas antes de imprimir. Déjelo más tiempo si el entorno de almacenamiento o transporte es muy distinto al de la impresora. El papel grueso puede requerir un período de acondicionamiento más prolongado.

#### Dirección de la fibra

Fibra hace referencia a la alineación de las fibras del papel en una hoja. La fibra puede ser del tipo *fibra larga*, en el sentido de la longitud del papel, o *fibra corta*, en el sentido de la anchura del papel.

Para papel de entre 60 y 135 g/m<sup>2</sup> (16 y 36 lb) de alta calidad, se recomienda la fibra larga. Para papeles de más de 135 g/m<sup>2</sup>, se recomienda la fibra corta.

## Contenido de fibra

La mayoría del papel xerográfico de alta calidad está fabricado a partir de pulpa de madera 100% tratada químicamente. Este contenido le proporciona un alto grado de estabilidad, provoca menos problemas de alimentación y produce una mejor calidad de impresión. El papel que contiene fibras como el algodón puede afectar negativamente al manejo del papel.

## Papel no recomendado

No es aconsejable utilizar con la impresora los tipos de papel siguientes:

- Tipos de papel tratados químicamente, utilizados para hacer copias sin papel carbón, también denominados tipos de papel sin carbón, papel sin copia carbón (CCP) o papel que no necesita carbón (NCR).
- Tipos de papel preimpresos con productos químicos que puedan contaminar la impresora.
- Tipos de papel preimpresos que se puedan ver afectados por la temperatura del fusor de la impresora.
- Tipos de papel preimpresos que necesiten un registro (ubicación exacta de la impresión en la página) mayor que  $\pm 2,3$  mm ( $\pm 0,09$  pulg.), como los formularios de reconocimiento óptico de caracteres (OCR).

En algunos casos, se puede ajustar el registro con una aplicación de software para imprimir correctamente en estos formularios.

- Tipos de papel tratado (borrable de alta calidad), papel sintético, térmico.
- Tipos de papel con bordes ásperos, con superficie de textura áspera o gruesa o con curvaturas
- Papel reciclado que no cumpla la normativa EN12281:2002 (europea)
- Papel con un peso inferior a  $60 \text{ g/m}^2$  (16 libras).
- Formularios o documentos multicopia

## Selección del papel

El uso del papel correcto evita los atascos y garantiza una impresión sin problemas.

Para evitar atascos y una baja calidad de impresión:

- Utilice *siempre* papel nuevo, sin dañar.
- Antes de cargar el papel, es preciso conocer la cara de impresión recomendada del papel. Esta información suele venir indicada en el embalaje del papel.
- *No* utilice papel cortado o recortado manualmente.
- *No* mezcle tamaños, pesos o tipos de papel en el mismo origen, ya que se pueden producir atascos.
- *No* utilice papeles tratados a menos que estén diseñados específicamente para la impresión electrofotográfica.

## Selección de formularios preimpresos y papel con cabecera

Siga estas instrucciones cuando seleccione formularios preimpresos y papel con cabecera:

- Utilice papeles de fibra larga con un peso de entre  $60$  y  $90 \text{ g/m}^2$  (16 a 24 libras).
- Utilice únicamente formularios y cabeceras impresos mediante un proceso de impresión con desviación litográfica o de grabado.
- Evite los tipos de papel con superficies de textura áspera o gruesa.

Utilice papeles impresos con tintas resistentes al calor, diseñados para su uso en copiadoras xerográficas. La tinta debe poder soportar temperaturas de hasta 190 °C (374 °F) sin derretirse o liberar emisiones peligrosas. Utilice tintas que no se vean afectadas por la resina del tóner. Normalmente, las tintas que se imprimen mediante un proceso de oxidación y las tintas oleosas cumplen estos requisitos, las de látex puede que no. Si tiene dudas, póngase en contacto con el proveedor de papel.

Los papeles preimpresos como el papel con cabecera deben poder soportar temperaturas de hasta 190°C (374°F) sin derretirse o liberar emisiones peligrosas.

## Uso de papel reciclado y otro papel de oficina

Puede usar en la impresora papel reciclado diseñado específicamente para impresoras láser (electrofotográficas). En 1998, Lexmark presentó al gobierno de EE.UU. un estudio que demostraba que el papel reciclado que producían las principales papeleras del país se alimentaba tan bien como el papel no reciclado. Sin embargo, no se puede asegurar que la alimentación se realice correctamente con *todo tipo* de papel reciclado.

Lexmark siempre prueba sus impresoras con papel reciclado (20–100% de material de desecho) y una variedad de papeles de prueba de todo el mundo, utilizando cámaras con diferentes temperaturas y condiciones de humedad. Lexmark no ha encontrado motivos para no recomendar el uso de los papeles de oficina reciclados actuales, pero ofrece las siguientes directrices de propiedad para el papel reciclado.

- Bajo contenido en humedad (4% – 5%)
- Suavidad adecuada (100–200 unidades Sheffield, o 140–350 unidades Bendtsen en Europa)

**Nota:** Algunos tipos de papel mucho más suaves (como los papeles para láser de 24 lb de alta calidad, 50–90 unidades Sheffield) y mucho más ásperos (como los papeles de algodón de alta calidad, 200–300 unidades Sheffield) han sido desarrollados para funcionar muy bien en las impresoras láser, a pesar de su textura de superficie. Antes de usar estos tipos de papel, consulte con su proveedor de papel.

- Coeficiente de fricción adecuado (0,4 – 0,6)
- Suficiente resistencia a la flexión en la dirección de la alimentación

Es posible que el papel reciclado, el papel más ligero (<60 g/m<sup>2</sup> [16 lb de alta calidad]) y/o de menor espesor (<3,8 mils [0,1 mm]) y el papel de fibra corta para impresoras con alimentación en orientación vertical (o borde corto) tengan menos resistencia a la flexión de lo requerido para realizar una alimentación de papel fiable. Antes de usar estos tipos de papel para impresión (electrofotográfica) láser, consulte con su proveedor de papel. Recuerde que se trata de meras directrices generales y que es posible que incluso aunque el papel cumpla estos requisitos puede ocasionar problemas en la alimentación).

## Almacenamiento del papel

Utilice estas instrucciones de almacenamiento del papel para evitar los atascos y la calidad de impresión desigual:

- Para obtener los mejores resultados, almacene el papel con una temperatura de 21 °C (70 °F) y una humedad relativa del 40%. La mayoría de fabricantes de etiquetas recomiendan imprimir dentro de un intervalo de temperaturas entre 18 y 24 °C (de 65 a 75 °F) con una humedad relativa entre el 40 y el 60%.
- Almacene el papel en cajas siempre que sea posible, preferiblemente en una plataforma o estantería en lugar de en el suelo.
- Almacene paquetes individuales en una superficie plana.
- No coloque nada sobre los paquetes individuales de papel.

## Tamaños, tipos y pesos de papel admitidos

En las siguientes tablas se proporciona información sobre las fuentes de papel estándar y opcionales y los tipos de papel que admiten.

**Nota:** Para utilizar un tamaño de papel que no aparezca en la lista, configure el tamaño de papel como Universal.

Para obtener más información, consulte *Card Stock & Label Guide* (disponible solo en inglés) en el sitio web de Lexmark en <http://support.lexmark.com>.

### Tamaños de papel admitidos

Las medidas sólo se aplican a la impresión simplex (por una cara). Para la impresión a doble cara (a dos caras), el tamaño mínimo es de 139,7 x 210 mm (5,50 x 8,27 pulgadas).

Tamaño de papel	Dimensiones	Bandeja estándar de 550 hojas (bandeja 1)	Bandeja opcional de 550 hojas	Bandeja opcional de 2.000 hojas	Alimentador multiuso	Unidad de impresión a doble cara
<b>A4</b>	210 x 297 mm (8,27 x 11,7 pulgadas)	✓	✓	✓	✓	✓
<b>A5</b>	148 x 210 mm (5,83 x 8,27 pulgadas)	✓	✓	X	✓	✓
<b>A6</b>	105 x 148 mm (4,13 x 5,83 pulgadas)	X	X	X	✓	X
<b>JIS B5</b>	182 x 257 mm (7,17 x 10,1 pulgadas)	✓	✓	X	✓	✓
<b>Carta</b>	215,9 x 279,4 mm (8,5 x 11 pulgadas)	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Legal</b>	215,9 x 355,6 mm (8,5 x 14 pulgadas)	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Ejecutivo</b>	184,2 x 266,7 mm (7,25 x 10,5 pulgadas)	✓	✓	X	✓	✓
<b>Oficio (México)</b>	215,9 x 340,4 mm (8,5 x 13,4 pulgadas)	✓	✓	X	✓	✓
<b>Folio</b>	215,9 x 330,2 mm (8,5 x 13 pulgadas)	✓	✓	X	✓	✓
<b>Media carta</b>	139,7 x 215,9 mm (5,5 x 8,5 pulgadas)	✓	✓	X	✓	✓

<sup>1</sup> Admitido sólo por los modelo C792.

<sup>2</sup> Este formato da un tamaño al sobre de 215,9 x 355,6 mm (8,5 x 14 pulgadas) a menos que sea la aplicación de software la que especifique el tamaño.

Tamaño de papel	Dimensiones	Bandeja estándar de 550 hojas (bandeja 1)	Bandeja opcional de 550 hojas	Bandeja opcional de 2.000 hojas	Alimentador multiuso	Unidad de impresión a doble cara
<b>Universal</b> <b>Nota:</b> Desactive el sensor de tamaño para admitir tamaños universales que sean parecidos a los tamaños de papel estándar.	De 148 x 210 mm a 215,9 x 355,6 mm (de 5,83 x 8,27 pulgadas a 8,5 x 14 pulgadas)	✓	✓	X	✓	✓
	De 76,2 x 127 mm (3 x 5 pulgadas) a 215,9 x 355,6 mm (8,5 x 14 pulgadas)	X	X	X	✓	X
	De 76,2 x 127 mm (3 x 5 pulgadas) a 215,9 x 914,4 mm (8,5 x 36 pulgadas) <sup>1</sup>	X	X	X	✓	X
	De 76,2 x 127 mm (3 x 5 pulgadas) a 215,9 x 1.219,2 mm (8,5 x 48 pulgadas) <sup>1</sup>	X	X	X	✓	X
<b>Sobre 7 3/4 (Monarch)</b>	98,4 x 190,5 mm (3,875 x 7,5 pulgadas)	X	X	X	✓	X
<b>Sobre 9</b>	98,4 x 226,1 mm (3,875 x 8,9 pulgadas)	X	X	X	✓	X
<b>Sobre comercial 10</b>	104,8 x 241,3 mm (4,12 x 9,5 pulgadas)	X	X	X	✓	X
<b>Sobre DL</b>	110 x 220 mm (4,33 x 8,66 pulgadas)	X	X	X	✓	X
<b>Sobre C5</b>	162 x 229 mm (6,38 x 9,01 pulgadas)	X	X	X	✓	X
<b>Sobre B5</b>	176 x 250 mm (6,93 x 9,84 pulgadas)	X	X	X	✓	X
<b>Otro sobre<sup>2</sup></b>	De 85,7 x 165 mm a 215,9 x 355,6 mm (de 3,375 x 6,50 pulgadas a 8,5 x 14 pulgadas)	X	X	X	✓	X

<sup>1</sup> Admitido sólo por los modelo C792.

<sup>2</sup> Este formato da un tamaño al sobre de 215,9 x 355,6 mm (8,5 x 14 pulgadas) a menos que sea la aplicación de software la que especifique el tamaño.

## Pesos y tipos de papel admitidos

La impresora admite papeles de 60–176 g/m<sup>2</sup> (16–47 lb) de peso para impresiones en una cara. Las impresiones en dos caras se admiten con papeles de 64–176 g/m<sup>2</sup> (17–47 lb) de peso.

**Nota:** Las etiquetas, transparencias, sobres y tarjetas siempre se imprimen a una velocidad reducida.

Tipo de papel	Bandeja estándar de 550 hojas (bandeja 1)	Bandeja opcional de 550 hojas	Bandeja opcional de 2.000 hojas	Alimentador multiuso	Unidad de impresión a doble cara
<b>Papel</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normal</li> <li>• Reciclado</li> <li>• Glossy</li> <li>• Glossy pesado</li> <li>• Bond</li> <li>• Cabecera</li> <li>• Preimpreso</li> <li>• De color</li> <li>• Ligero</li> <li>• Pesado</li> <li>• Rugoso/Algodón</li> <li>• Tipo personalizado [x]</li> </ul>	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Tarjetas</b>	✓	✓	X	✓	✓
<b>Transparencias<sup>1, 2</sup></b>	X	X	X	✓	X
<b>Etiquetas<sup>3</sup></b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Papel</li> <li>• Vinilo</li> </ul>	✓	✓	X	✓	✓
<b>Sobres<sup>4</sup></b>	X	X	X	✓	X

<sup>1</sup> Este material sólo puede cargarse en el alimentador multiuso.

<sup>2</sup> No utilice transparencias para inyección de tinta o 3M CG3710.

<sup>3</sup> Se admiten las etiquetas de papel. Otros materiales como el vinilo pueden mostrar defectos de calidad de impresión en algunos entornos, y el uso prolongado de etiquetas de vinilo puede reducir la vida útil del fusor. Para obtener más información, consulte *Card Stock & Label Guide* (disponible solo en inglés) en el sitio web de Lexmark en <http://support.lexmark.com>.

<sup>4</sup> Se deben utilizar sobres que, colocados individualmente hacia abajo sobre la mesa, queden planos.

# Impresión

Este capítulo trata sobre la impresión, los informes de la impresora y la cancelación de trabajos. La selección y el manejo de papel normal y especial pueden afectar a la fiabilidad de la impresión de documentos. Para obtener más información, consulte “Cómo evitar atascos” en la página 172 y “Almacenamiento del papel” en la página 81.

## Impresión de documentos

### Impresión de documentos

- 1 En el menú Papel del panel de control de la impresora, ajuste los valores Tipo de papel y Tamaño de papel para que coincidan con el papel cargado en la bandeja.
- 2 Envíe el trabajo de impresión:

#### Para los usuarios de Windows

- a Con un documento abierto, haga clic en **Archivo > Imprimir**.
- b Haga clic en **Propiedades, Preferencias, Opciones** o en **Configuración**.
- c Ajuste valores según sea necesario.
- d Haga clic en **Aceptar Imprimir**.

#### Para los usuarios de Macintosh

- a Personalice los valores del cuadro de diálogo Ajustar página según sea necesario:
  - 1 Con un documento abierto, seleccione **Archivo > Preparar página**.
  - 2 Seleccione un tamaño de papel o cree uno personalizado que coincida con el papel cargado.
  - 3 Haga clic en **Aceptar**.
- b Personalice los valores del cuadro de diálogo Imprimir según sea necesario:
  - 1 Con un documento abierto, seleccione **Archivo > Imprimir**.  
Si es necesario, haga clic en el triángulo de información para ver más opciones.
  - 2 Desde el cuadro de diálogo Imprimir y los menús emergentes, ajuste los valores según sea necesario.  
**Nota:** Para imprimir en un tipo o tamaño de papel específico, ajuste los valores de tipo y tamaño para que coincidan con el papel cargado o seleccione la bandeja o alimentador correctos.
  - 3 Haga clic en **Imprimir**.

## Impresión en blanco y negro

En la pantalla de inicio, navegue hasta:

 > **Valores > Valores de impresión > Menú Calidad > Modo de impresión > Sólo negro >** 

## Ajuste de intensidad del tóner

- 1 Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo de dirección del navegador web.

Si no conoce la dirección IP de la impresora, puede:

- Ver la dirección IP en el panel de control de la impresora en la sección TCP/IP en el menú Redes/Puertos.
- Imprimir una página de configuración de red o las páginas de valores del menú y localizar la dirección IP en la sección TCP/IP.

**2** Haga clic en **Valores > Valores de impresión > Menú Calidad > Intensidad del tóner.**

**3** Ajuste el valor intensidad del tóner.

**4** Haga clic en **Enviar.**

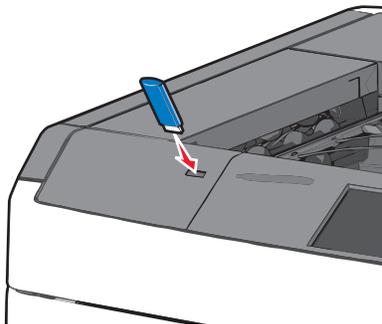
## Impresión desde una unidad flash

### Impresión desde una unidad flash

#### Notas:

- Antes de imprimir un archivo PDF cifrado, introduzca la contraseña del archivo en el panel de control de la impresora.
- No puede imprimir los archivos para los que no dispone de permiso de impresión.

**1** Introduzca una unidad flash en el puerto USB.



#### Notas:

- Si lo hace cuando la impresora necesite atención como, por ejemplo, cuando se ha producido un atasco, la impresora ignorará la unidad flash.
- Si introduce la unidad flash mientras la impresora está procesando otros trabajos de impresión, aparecerá el mensaje **Impresora ocupada**. Cuando se hayan terminado de procesar los trabajos, es posible que necesite ver la lista de trabajos retenidos para imprimir documentos desde la unidad flash.

**Advertencia—Posibles daños:** No manipule el cable USB, adaptador de red, conector, dispositivo de memoria ni la impresora en las zonas que se muestran mientras esté imprimiendo, leyendo o escribiendo en el dispositivo de memoria. Se puede producir una pérdida de datos.



**2** En el panel de control de la impresora, toque el documento que desee imprimir.

**3** Toque las flechas para aumentar el número de copias que desee imprimir y, a continuación, toque **Imprimir**.

**Notas:**

- No extraiga la unidad flash del puerto USB hasta que el documento haya terminado de imprimirse.
- Si deja la unidad flash en la impresora después de salir de la pantalla inicial del menú USB, puede seguir imprimiendo archivos desde la unidad flash como trabajos retenidos.

## Unidades flash y tipos de archivo admitidos

unidad flash	Tipos
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lexar JumpDrive 2.0 Pro (de 256 MB, 512 MB, o 1 GB)</li> <li>• SanDisk Cruzer Mini (de 256 MB, 512 MB o 1 GB)</li> </ul> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Las unidades de memoria flash de alta velocidad deben ser compatibles con el estándar de velocidad completa. No se admiten dispositivos que sólo sean compatibles con capacidades USB de baja velocidad.</li> <li>• Las unidades flash USB deben admitir el sistema de archivos FAT (del inglés <i>File Allocation Tables</i>, <i>tablas de localización de archivos</i>). Los dispositivos con formato NTFS (del inglés <i>New Technology File System</i>, <i>sistema de archivos de nueva tecnología</i>) o cualquier otro sistema de archivos no son compatibles.</li> </ul>	<p>Documentos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• .pdf</li> <li>• .xps</li> </ul> <p>Imágenes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• .dcx</li> <li>• .gif</li> <li>• .JPEG</li> <li>• .jpg</li> <li>• .bmp</li> <li>• .pcx</li> <li>• .TIFF</li> <li>• .tif</li> <li>• .png</li> </ul>

## Impresión de documentos especiales

### Consejos sobre el uso de papel con cabecera

- Utilice papel con cabecera diseñado específicamente para impresoras láser.
- Imprima muestras en los papeles con cabecera que piensa utilizar antes de adquirirlos en grandes cantidades.
- Antes de cargar cabeceras, flexione las hojas para evitar que se peguen entre sí.
- Observe la orientación adecuada de la página.

Fuente	Cara de impresión	Orientación del papel
<ul style="list-style-type: none"> <li>– Bandeja estándar de 550 hojas</li> <li>– Bandeja opcional de 550 hojas</li> <li>– Alimentador opcional de gran capacidad de 2000 hojas</li> </ul>	El diseño del papel con cabecera preimpresa se coloca hacia arriba.	El borde superior de la hoja con el logotipo se coloca en la parte izquierda de la bandeja.
Impresión dúplex (a dos caras) desde bandejas	El diseño del papel con cabecera preimpresa se coloca hacia abajo.	El borde superior de la hoja con el logotipo se coloca en la parte derecha de la bandeja.
Alimentador multiuso (impresión símplex)	El diseño del papel con cabecera preimpresa se coloca hacia abajo.	El borde superior de la hoja con el logotipo se introduce en primer lugar en el alimentador multiuso.
Alimentador multiuso (impresión dúplex)	El diseño del papel con cabecera preimpresa se coloca hacia arriba.	El borde superior de la hoja con el logotipo se introduce en último lugar en el alimentador multiuso.
<b>Nota:</b> Consulte con el fabricante o distribuidor para determinar si el papel con cabecera preimpresa que ha seleccionado es compatible con las impresoras láser.		

### Sugerencias para el uso de transparencias

- Imprima una página de muestra en las transparencias que piensa utilizar antes de adquirirlas en grandes cantidades.
- Cargue las transparencias solo desde el alimentador multiuso.
- En el menú Papel, defina el tipo de alimentador multiuso para transparencias.
- Utilice transparencias diseñadas específicamente para impresoras láser. Las transparencias deben soportar temperaturas de 230 °C (446 °F) sin derretirse, perder el color, desviarse o liberar emisiones peligrosas.
- Para que no se produzcan problemas de calidad de impresión, evite dejar huellas en las transparencias.
- Antes de cargar transparencias, flexione la pila para evitar que las hojas se peguen entre sí.
- Recomendamos las transparencias Lexmark. Para obtener más información, consulte el sitio web de Lexmark en [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

## Consejos sobre el uso de sobres

Imprima siempre muestras en los sobres que piensa utilizar antes de adquirirlos en grandes cantidades.

- Utilice sobres diseñados específicamente para impresoras láser. Consulte con el fabricante o el vendedor para asegurarse de que los sobres pueden soportar temperaturas de hasta 220 °C (446 °F) sin sellarse, arrugarse u ondularse en exceso ni liberar emisiones peligrosas.
- Para un mejor rendimiento, utilice sobres hechos con papel de 90 g/m<sup>2</sup> (24 lb de alta calidad) o con un 25% de algodón. Los sobres de algodón no deben exceder los 70 g/m<sup>2</sup> (20 lb de alta calidad) de peso.
- Utilice únicamente sobres procedentes de embalajes no dañados.
- Para obtener resultados óptimos y minimizar los atascos, no utilice sobres que:
  - Tengan excesivos dobleces o curvaturas.
  - Estén pegados o dañados de cualquier forma.
  - Tengan ventanas, agujeros, perforaciones, recortes o repujados.
  - Utilicen cierres metálicos, nudos con hilos o barras de doblez.
  - Tengan un diseño de interbloqueo.
  - Tengan pegados sellos de correo.
  - Tengan algún adhesivo expuesto cuando la solapa está en posición de sellado o cerrado.
  - Tengan esquinas dobladas.
  - Tengan terminaciones ásperas, arrugadas o dobladas.
- Ajuste la anchura de las guías a la de los sobres.

**Nota:** La combinación de una alta humedad (más del 60%) y la alta temperatura de impresión pueden arrugar o sellar los sobres.

## Consejos para el uso de etiquetas

**Nota:** Utilice hojas de etiquetas de papel sólo para uso ocasional. No se admiten etiquetas de vinilo, tratadas químicamente o de dos caras.

Para obtener información detallada sobre la impresión en etiquetas y sus características y diseño, consulte *Card Stock & Label Guide* (disponible sólo en inglés) en el sitio Web de Lexmark en <http://support.lexmark.com>.

Al imprimir en etiquetas:

- Utilice etiquetas diseñadas específicamente para impresoras láser/LED. Consulte al fabricante o proveedor para verificar que:
  - Las etiquetas pueden soportar temperaturas de 210 °C (410 °F) sin sellarse, curvarse de forma excesiva, arrugarse ni liberar emisiones peligrosas.

**Nota:** Las etiquetas se pueden imprimir a una alta temperatura de fusión hasta 220°C (428°F) si Peso de etiqueta está definido en Pesado. Seleccione este valor utilizando el servidor Web incorporado, o desde el menú Papel del panel de control de la impresora.
  - Los adhesivos de las etiquetas, la cara recomendada del paquete de impresión y las capas de protección pueden soportar una presión de hasta 25 psi (172 kPa) sin laminarse, rezumar por los bordes ni liberar gases peligrosos.
- No utilice etiquetas con un material de soporte liso.
- Utilice hojas de etiquetas completas. Las hojas incompletas pueden provocar que las etiquetas se despeguen durante la impresión, causando un atasco de papel. Las hojas incompletas contaminan también la impresora y el cartucho con material adhesivo, lo que podría anular la garantía de los mismos.

- No utilice etiquetas con el adhesivo visible.
- No imprima a menos de 1 mm (0,04 pulg.) del borde de la etiqueta, de las perforaciones o entre márgenes de separación de la etiqueta.
- Asegúrese de que el soporte del adhesivo no alcanza el borde de la hoja. Es aconsejable la aplicación por zonas del adhesivo con una separación de al menos 1 mm (0,04 pulg.) de los bordes. El material adhesivo contamina la impresora y podría anular la garantía.
- Si no es posible la aplicación por zonas del adhesivo, elimine una franja de 1,6 mm (0,06 pulg.) del borde inicial y lateral y utilice un adhesivo que no gotee.
- Se obtienen mejores resultados con la orientación vertical, en especial al imprimir códigos de barras.

## Consejos de uso de cartulina

La cartulina es un material especial de impresión pesado de una sola capa. Muchas de sus características variables, como el nivel de humedad, el grosor y la textura, pueden afectar de forma significativa a la calidad de impresión. Imprima siempre muestras en la cartulina que piensa utilizar antes de adquirirla en grandes cantidades.

- Desde el menú Papel, configure el Tipo de papel como cartulina.
- Seleccione el valor apropiado de Textura del papel.
- Tenga en cuenta que las preimpresiones, perforaciones y arrugas pueden afectar de forma significativa a la calidad de impresión y provocar atascos u otros problemas de manejo de papel.
- Consulte con el fabricante o distribuidor si la cartulina puede soportar temperaturas de hasta 220°C (446°F) sin liberar emisiones peligrosas.
- No utilice cartulinas preimpresas fabricadas con productos químicos que puedan contaminar la impresora. Las preimpresiones introducen componentes semilíquidos y volátiles en la impresora.
- Utilice cartulinas de fibra corta siempre que sea posible.

## Impresión de trabajos confidenciales y otros trabajos retenidos

### Almacenar trabajos de impresión en la impresora

Puede configurar la impresora para almacenar trabajos de impresión en la memoria de la impresora hasta que se inicie el trabajo de impresión en el panel de control de la impresora.

Todos los trabajos de impresión que el usuario puede iniciar en la impresora se denominan *trabajos retenidos*.

**Nota:** Los trabajos de impresión Confidencial, Verificar, Reservar y Repetir se pueden eliminar si la impresora necesita más memoria para procesar trabajos retenidos adicionales.

Tipo de trabajo de impresión	Descripción
Confidencial	Confidencial le permite retener trabajos de impresión en el equipo hasta que introduzca el PIN en el panel de control. <b>Nota:</b> El PIN se configura en el equipo. Debe constar de cuatro dígitos y utilizar los números del 0 al 9.
Verificar	Verificar le permite imprimir una copia de un trabajo de impresión mientras que la impresora retiene las demás copias. Le permite examinar si la primera copia se ha realizado correctamente. El trabajo de impresión se elimina automáticamente de la memoria de la impresora cuando se hayan imprimido todas las copias.
Reservar	Reservar permite que la impresora guarde trabajos de impresión para imprimirlos más adelante. Los trabajos de impresión se retienen hasta que se eliminan del menú Trabajos retenidos.
Repita desde el	Repetir imprime y guarda trabajos de impresión en la memoria de la impresora para volver a imprimirlos.

## Impresión de trabajos confidenciales y otros trabajos retenidos

**Nota:** Los trabajos Impresión confidencial y Verificar impresión se eliminan automáticamente de la memoria después de imprimirse. Los trabajos Repetir y Reservar permanecen retenidos en la impresora hasta que decida eliminarlos.

### Para usuarios de Windows

- 1 Con un documento abierto, haga clic en **Archivo > Imprimir**.
- 2 Haga clic en **Propiedades, Preferencias, Opciones o Configuración**.
- 3 Haga clic en **Imprimir y retener**.
- 4 Seleccione el tipo de trabajo de impresión (Confidencial, Repetir, Reservar o Verificar) y, a continuación, asigne un nombre de usuario. Para un trabajo de impresión confidencial, introduzca también un PIN de cuatro dígitos.
- 5 Haga clic en **Aceptar o Imprimir**.
- 6 En la página de inicio de la impresora, libere el trabajo de impresión.
  - Para trabajos de impresión confidenciales, navegue hasta:  
**Trabajos retenidos > nombre de usuario > Trabajos confidenciales > introduzca el PIN > seleccione el trabajo de impresión > especifique el número de copias > Imprimir**
  - Para otros trabajos de impresión, navegue hasta:  
**Trabajos retenidos > nombre de usuario > seleccione el trabajo de impresión > especifique el número de copias > Imprimir**

### Para usuarios de Macintosh

- 1 Con un documento abierto, seleccione **Archivo > Imprimir**.  
Si es necesario, haga clic en el triángulo de información para ver más opciones.
- 2 En las opciones de impresión o en el menú emergente Copias y páginas, seleccione **Direccionamiento trabajo**.
- 3 Seleccione el tipo de trabajo de impresión (Confidencial, Repetir, Reservar o Verificar) y, a continuación, asigne un nombre de usuario. Para un trabajo de impresión confidencial, introduzca también un PIN de cuatro dígitos.
- 4 Haga clic en **Aceptar o Imprimir**.

- 5 En la página de inicio de la impresora, libere el trabajo de impresión.
  - Para trabajos de impresión confidenciales, navegue hasta:  
**Trabajos retenidos** > nombre de usuario > **Trabajos confidenciales** > introduzca el PIN > seleccione el trabajo de impresión > especifique el número de copias > **Imprimir**
  - Para otros trabajos de impresión, navegue hasta:  
**Trabajos retenidos** > nombre de usuario > seleccione el trabajo de impresión > especifique el número de copias > **Imprimir**

## Impresión de páginas de información

### Impresión de una lista de muestras de fuentes

- 1 En la pantalla de inicio, navegue hasta:

 > **Informes** > **Imprimir fuentes**

- 2 Pulse **Fuentes PCL** o **Fuentes PostScript**.

### Impresión de una lista de directorios

Una lista de directorios muestra los recursos almacenados en una memoria flash o en el disco duro de la impresora.

En la pantalla de inicio, navegue hasta:

 **Informes Imprimir directorios**

## Cancelación de un trabajo de impresión

Existen varios métodos para cancelar un trabajo de impresión. En las siguientes secciones se explica cómo cancelar un trabajo de impresión desde el panel de control o desde un equipo dependiendo del sistema operativo.

### Cancelación de un trabajo de impresión desde el panel de control

- 1 Toque **Cancelar trabajos** en la pantalla táctil o pulse  en el teclado numérico.
- 2 Toque el trabajo que desee cancelar y, a continuación, toque **Eliminar**.

### Cancelación de un trabajo de impresión desde el equipo

#### Para los usuarios de Windows

- 1 Abra la carpeta Impresoras:
  - a Haga clic en  o en **Inicio** y, a continuación, en **Ejecutar**.
  - b En el cuadro Iniciar búsqueda o Ejecutar, escriba **control de impresoras**.
  - c Pulse **Entrar** o haga clic en **Aceptar**.
- 2 Haga doble clic en el icono de la impresora.

**3** Seleccione el trabajo de impresión que desee cancelar.

**4** Pulse **Suprimir** en el teclado.

### **Para los usuarios de Macintosh**

En Mac OS X versión 10.5 o posterior:

**1** En el menú Apple, elija **Preferencias del Sistema > Impresión y Fax > Abrir cola de impresión**.

**2** En la ventana de impresora, seleccione el trabajo de impresión que desee cancelar.

**3** En la barra de iconos de la parte superior de la ventana, haga clic en el icono de **eliminación**.

En Mac OS X versión 10.4 o anteriores:

**1** En el Finder, navegue hasta:

**Ir > Aplicaciones**

**2** Haga doble clic en **Utilidades > Print Center** o **Printer Setup Utility**.

**3** Haga doble clic en el icono de la impresora.

**4** En la ventana de impresora, seleccione el trabajo de impresión que desee cancelar.

**5** En la barra de iconos de la parte superior de la ventana, haga clic en el icono de **eliminación**.

# Descripción de los menús de la impresora

## Lista de menús

<b>Suministros</b>	<b>Menú Papel</b>	<b>Informes</b>	<b>Valores</b>
Cartucho de tinta cian	Origen predeterminado	Página de valores de menús	Valores generales
Cartucho de tinta magenta	Tipo/tamaño de papel	Estadísticas del dispositivo	Menú Unidad flash
Cartucho de tinta amarilla	Configuración de MP	Página de configuración de red	Valores de impresión
Cartucho de tinta negra	Sustituir tamaño	Página de configuración de red [x]	Menú Configuración
Contenedor de tóner de desecho	Textura del papel	Lista de perfiles	Menú Acabado
Fusor	Peso del papel	Fuentes de impresión	Menú Calidad
Módulo de transferencia	Carga del papel	Directorio de impresión	Menú Recuento de trabajos
Grapas	Tipos personalizados	Informe de activos	Menú Utilidades
Caja del perforador	Nombres personalizados		Menú XPS
	Nombres de bandeja personalizados		Menú PDF
	Configuración universal		Menú PostScript
	Instalación de bandeja		Menú Emulación PCL
			Menú HTML
			Menú Imagen
<b>Seguridad</b>	<b>Red/Puertos</b>	<b>Ayuda</b>	
Otros valores de seguridad	NIC activo	Imprimir todas las guías	
Impresión confidencial	Red estándar o Red [x]*	Calidad de color	
Limpieza de disco	USB estándar	Calidad de impresión	
Registro de auditoría de seguridad	Paralelo [x]	Guía de impresión	
Fijar fecha y hora	Serie [x]	Guía de papel	
	Configuración de SMTP	Guía de defectos de impresión	
		Mapa de menús	
		Guía de información	
		Guía de conexión	
		Guía desplazamientos	
		Guía de suministros	

\* Según la configuración de la impresora, este menú aparece como Red estándar, Red [x], o Red inalámbrica.

## Menú Suministros

Elemento de menú	Descripción
<b>Cartucho de tinta cian</b> Aviso temprano No válido Nivel crítico Falta Defectuoso Aceptar No admitido	Muestra el estado de los cartuchos de impresión cian.
<b>Cartucho de tinta magenta</b> Aviso temprano No válido Nivel crítico Falta Defectuoso Aceptar No admitido	Muestra el estado de los cartuchos de impresión magenta.
<b>Cartucho de tinta amarilla</b> Aviso temprano No válido Nivel crítico Falta Defectuoso Aceptar No admitido	Muestra el estado de los cartuchos de impresión amarillos.
<b>Cartucho de tinta negra</b> Aviso temprano No válido Nivel crítico Falta Defectuoso Aceptar No admitido	Muestra el estado de los cartuchos de impresión negros.
<b>Contenedor de tóner de desecho</b> Casi lleno Sustituir Falta Aceptar	Muestra el estado del contenedor de tóner de desecho.

Elemento de menú	Descripción
<b>Fusor</b> Aviso temprano Bajo Sustituir Falta Aceptar	Muestra el estado del fusor.
<b>Módulo de transferencia</b> Aviso temprano Bajo Sustituir Falta Aceptar	Muestra el estado del módulo de transferencia.
<b>Cartucho grapas</b> Aviso temprano Bajo Sustituir Falta Aceptar	Muestra el estado de los cartuchos de grapas.
<b>Caja del perforador</b> Casi lleno Sustituir Falta Aceptar	Muestra el estado de la caja del perforador.

## Menú Papel

### Menú Origen predeterminado

Opción del menú	Descripción
<b>Origen predeterminado</b> Bandeja [x] Alimentador multiuso Papel manual Sobre manual	Define un origen de papel predeterminado para todos los trabajos de impresión.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bandeja 1 (bandeja estándar) es el valor predeterminado de fábrica.</li> <li>• En el menú Papel, la función Configurar alimentador multiuso se debe definir como Cassette para que el alimentador multiuso aparezca como un valor de menú.</li> <li>• Si se establece el mismo tipo y tamaño de papel en las dos bandejas y los valores Tamaño del papel y Tipo de papel coinciden, las bandejas se enlazan automáticamente. Cuando una bandeja esté vacía, el trabajo de impresión continúa utilizando la bandeja enlazada.</li> </ul>

## Menú Tamaño/Tipo de papel

Opción de menú	Descripción
<b>Tamaño de bandeja [x]</b> Carta Legal Ejecutivo Oficio (México) Folio Media carta Universal A4 A5 JIS B5	Especifica el tamaño del papel cargado en cada bandeja.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Carta es el valor predeterminado de fábrica para EE. UU. A4 es el valor predeterminado de fábrica internacional.</li> <li>• Para las bandejas con sensor automático de tamaño, sólo aparece el tamaño detectado por el hardware.</li> <li>• Si se establece el mismo tipo y tamaño de papel en las dos bandejas y los valores Tamaño del papel y Tipo de papel coinciden, las bandejas se enlazan automáticamente. Cuando una bandeja esté vacía, el trabajo de impresión utiliza la bandeja enlazada.</li> </ul>
<b>Tipo de bandeja [x]</b> Papel normal Tarjeta Transparencia Reciclado Glossy Glossy pesado Etiquetas Etiquetas de vinilo Bond Cabecera Preimpreso Papel de color Papel ligero Papel pesado Papel áspero/algodón Tipo personalizado [x]	Especifica el tipo de papel cargado en cada bandeja.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Papel normal es el valor predeterminado de fábrica para la bandeja 1. Tipo personalizado [x] es el valor predeterminado de fábrica para el resto de bandejas.</li> <li>• Si está disponible, aparecerá un nombre definido por el usuario en lugar de Tipo personalizado [x].</li> <li>• Utilice esta opción de menú para configurar el enlace automático de las bandejas.</li> </ul>
<b>Nota:</b> En este menú sólo aparecen las bandejas instaladas.	

Opción de menú	Descripción
<p><b>Tamaño del alimentador multiuso</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Carta</li> <li>Legal</li> <li>Ejecutivo</li> <li>Oficio (México)</li> <li>Folio</li> <li>Media carta</li> <li>Universal</li> <li>Sobre 7 3/4</li> <li>Sobre 9</li> <li>Sobre 10</li> <li>Sobre DL</li> <li>Sobre C5</li> <li>Sobre B5</li> <li>Otro sobre</li> <li>A4</li> <li>A5</li> <li>A6</li> <li>JIS B5</li> </ul>	<p>Especifica el tamaño de papel cargado en el alimentador multiuso.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Carta es el valor predeterminado de fábrica para EE. UU. A4 es el valor predeterminado de fábrica internacional.</li> <li>• En el menú Papel, la función Configurar alimentador multiuso se debe definir como Cassette para que el alimentador multiuso aparezca como un valor de menú.</li> </ul>
<p><b>Tipo de alimentador multiuso</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tipo personalizado [x]</li> <li>Papel normal</li> <li>Tarjeta</li> <li>Transparencia</li> <li>Reciclado</li> <li>Glossy</li> <li>Glossy pesado</li> <li>Etiquetas</li> <li>Etiquetas de vinilo</li> <li>Bond</li> <li>Sobre</li> <li>Sobre rugoso</li> <li>Cabecera</li> <li>Preimpreso</li> <li>Papel de color</li> <li>Papel ligero</li> <li>Papel pesado</li> <li>Papel áspero/algodón</li> </ul>	<p>Especifica el tipo del papel cargado en el alimentador multiuso.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo personalizado [x] es el valor predeterminado de fábrica.</li> <li>• En el menú Papel, la función Configurar alimentador multiuso se debe definir como Cassette para que el alimentador multiuso aparezca como un valor de menú.</li> </ul>
<p><b>Nota:</b> En este menú sólo aparecen las bandejas instaladas.</p>	

Opción de menú	Descripción
<p><b>Tamaño de papel manual</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Carta</li> <li>Legal</li> <li>Ejecutivo</li> <li>Oficio (México)</li> <li>Folio</li> <li>Media carta</li> <li>Universal</li> <li>A4</li> <li>A5</li> <li>A6</li> <li>JIS B5</li> </ul>	<p>Especifica el tamaño del papel que se está cargando manualmente.</p> <p><b>Nota:</b> Carta es el valor predeterminado de fábrica para EE. UU. A4 es el valor predeterminado de fábrica internacional.</p>
<p><b>Tipo de papel manual</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Papel normal</li> <li>Tarjeta</li> <li>Transparencia</li> <li>Reciclado</li> <li>Glossy</li> <li>Glossy pesado</li> <li>Etiquetas</li> <li>Etiquetas de vinilo</li> <li>Bond</li> <li>Cabecera</li> <li>Preimpreso</li> <li>Papel de color</li> <li>Papel ligero</li> <li>Papel pesado</li> <li>Papel áspero/algodón</li> <li>Tipo personalizado [x]</li> </ul>	<p>Especifica el tipo del papel que se está cargando manualmente.</p> <p><b>Nota:</b> Papel normal es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p><b>Tamaño de sobre manual</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sobre 10</li> <li>Sobre DL</li> <li>Sobre C5</li> <li>Sobre B5</li> <li>Otro sobre</li> <li>Sobre 7 3/4</li> <li>Sobre 9</li> </ul>	<p>Especifica el tamaño del sobre que se está cargando manualmente.</p> <p><b>Nota:</b> Sobre 10 es el valor predeterminado de fábrica para EE. UU. Sobre DL es el valor predeterminado de fábrica internacional.</p>
<p><b>Tipo de sobre manual</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sobre</li> <li>Sobre rugoso</li> <li>Tipo personalizado [x]</li> </ul>	<p>Especifica el tipo de sobre que se está cargando manualmente.</p> <p><b>Nota:</b> Sobre es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p><b>Nota:</b> En este menú sólo aparecen las bandejas instaladas.</p>	

## Configurar multiuso, menú

Elemento de menú	Descripción
<b>Configurar multiuso</b> Cartucho Manual Primero	Determina cuándo selecciona la impresora el papel del alimentador multiuso.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cassette es el valor predeterminado de fábrica. Cassette configura el alimentador multiuso como el origen de papel automático.</li> <li>• Manual establece que el alimentador multiuso sólo se pueda utilizar para los trabajos de impresión de alimentación manual.</li> <li>• Primero configura el alimentador multiuso como el origen principal de papel automático.</li> </ul>

## Menú Sustituir tamaño

Elemento de menú	Descripción
<b>Sustituir tamaño</b> Todos en lista Desactivado Media carta/A5 Carta/A4	Sustituye un tamaño de papel especificado si el tamaño de papel solicitado no está disponible.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Todos en lista es el valor predeterminado de fábrica. Se permiten todas las sustituciones de tamaño disponibles.</li> <li>• Desactivado indica que no se permite la sustitución de tamaño.</li> <li>• La definición de una sustitución de tamaño permite que el trabajo de impresión siga adelante sin que aparezca el mensaje Cambiar papel.</li> </ul>

## Menú Textura del papel

Opción de menú	Descripción
<b>Textura normal</b> Normal Rugoso Suave	Especifica la textura relativa del papel normal cargado. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.
<b>Textura de tarjeta</b> Normal Rugoso Suave	Especifica la textura relativa de la tarjeta cargada. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Normal.</li> <li>• Los valores sólo aparecen si se admite la tarjeta.</li> </ul>
<b>Textura de transparencia</b> Normal Rugoso Suave	Especifica la textura relativa de las transparencias cargadas. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.
<b>Textura reciclada</b> Normal Rugoso Suave	Especifica la textura relativa del papel reciclado cargado. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.

Opción de menú	Descripción
<b>Textura glossy</b> Normal Rugoso Suave	Especifica la textura relativa del papel glossy cargado. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.
<b>Textura glossy pesado</b> Normal Rugoso Suave	Especifica la textura relativa del papel glossy cargado. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.
<b>Textura de etiquetas</b> Normal Rugoso Suave	Especifica la textura relativa de las etiquetas cargadas. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.
<b>Textura de etiquetas de vinilo</b> Normal Rugoso Suave	Especifica la textura relativa de las etiquetas de vinilo cargadas. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.
<b>Textura Bond</b> Rugoso Suave Normal	Especifica la textura relativa del papel Bond cargado. <b>Nota:</b> Áspero es el valor predeterminado de fábrica.
<b>Textura de sobres</b> Normal Rugoso Suave	Especifica la textura relativa de los sobres cargados. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.
<b>Textura de sobre áspero</b> Rugoso	Especifica la textura relativa de los sobres cargados. <b>Nota:</b> Áspero es el valor predeterminado de fábrica.
<b>Textura de cabecera</b> Normal Rugoso Suave	Especifica la textura relativa de la cabecera cargada. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.
<b>Textura de preimpreso</b> Normal Rugoso Suave	Especifica la textura relativa del papel preimpreso cargado. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.
<b>Textura de papel de color</b> Normal Rugoso Suave	Especifica la textura relativa del papel de color cargado. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.
<b>Textura de papel ligero</b> Normal Rugoso Suave	Especifica la textura relativa del papel cargado. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.

Opción de menú	Descripción
<b>Textura de papel pesado</b> Normal Rugoso Suave	Especifica la textura relativa del papel cargado. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.
<b>Textura de papel áspero/algodón</b> Rugoso	Especifica la textura relativa del papel de algodón cargado. <b>Nota:</b> Áspero es el valor predeterminado de fábrica.
<b>Textura personalizada [x]</b> Normal Rugoso Suave	Especifica la textura relativa del papel personalizado cargado. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Normal.</li> <li>• Los valores sólo aparecen si se admite el tipo personalizado.</li> </ul>

## Menú Peso del papel

Opción de menú	Descripción
<b>Peso normal</b> Normal Pesado Ligero	Especifica el peso relativo del papel normal cargado. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.
<b>Peso tarjeta</b> Normal Pesado Ligero	Especifica el peso relativo de la tarjeta cargada. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Normal.</li> <li>• Los valores sólo aparecen si se admite la tarjeta.</li> </ul>
<b>Peso transparencia</b> Normal Pesado Ligero	Especifica el peso relativo de las transparencias cargadas. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.
<b>Peso reciclado</b> Normal Pesado Ligero	Especifica el peso relativo del papel reciclado cargado. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.
<b>Peso papel glossy</b> Normal Pesado Ligero	Especifica el peso relativo del papel glossy cargado. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.
<b>Peso papel glossy pesado</b> Pesado	Especifica el peso relativo del papel glossy cargado. <b>Nota:</b> Pesado es el valor predeterminado de fábrica.
<b>Peso etiquetas</b> Normal Pesado Ligero	Especifica el peso relativo de las etiquetas cargadas. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.

Opción de menú	Descripción
<b>Peso de etiquetas de vinilo</b> Normal Pesado Ligero	Especifica el peso relativo de las etiquetas de vinilo cargadas. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.
<b>Peso papel Bond</b> Normal Pesado Ligero	Especifica el peso relativo del papel Bond cargado. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.
<b>Peso sobre</b> Normal Pesado Ligero	Especifica el peso relativo de los sobres cargados. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.
<b>Peso sobre áspero</b> Pesado Ligero Normal	Especifica el peso relativo de los sobres cargados. <b>Nota:</b> Pesado es el valor predeterminado de fábrica.
<b>Peso cabecera</b> Normal Pesado Ligero	Especifica el peso relativo del papel de cabecera cargado. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.
<b>Peso preimpreso</b> Normal Pesado Ligero	Especifica el peso relativo del papel preimpreso cargado. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.
<b>Peso color</b> Normal Pesado Ligero	Especifica el peso relativo del papel a color cargado. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.
<b>Peso ligero</b> Ligero	Especifica el peso relativo del papel cargado. <b>Nota:</b> Ligero es el valor predeterminado de fábrica.
<b>Peso pesado</b> Pesado	Especifica el peso relativo del papel cargado. <b>Nota:</b> Pesado es el valor predeterminado de fábrica.
<b>Peso áspero/algodón</b> Normal Pesado Ligero	Especifica el peso relativo del papel de algodón cargado. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Normal.
<b>Peso personalizado [x]</b> Normal Pesado Ligero	Especifica el peso relativo del papel personalizado cargado. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Normal.</li> <li>• Los valores sólo aparecen si se admite el tipo personalizado.</li> </ul>

## Menú Carga de papel

Opción de menú	Descripción
<b>Cargar tarjeta</b> Desactivado Impresión a doble cara	Determina si la impresión a dos caras se produce para todos los trabajos de impresión en los que se especifique Tarjeta como tipo de papel. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.
<b>Cargar papel reciclado</b> Desactivado Impresión a doble cara	Determina si la impresión a dos caras se produce para todos los trabajos de impresión en los que se especifique Reciclado como tipo de papel. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.
<b>Cargar glossy</b> Desactivado Impresión a doble cara	Determina si la impresión a dos caras se produce para todos los trabajos de impresión en los que se especifique Glossy como tipo de papel. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.
<b>Cargar glossy pesado</b> Desactivado Impresión a doble cara	Determina si la impresión a dos caras se produce para todos los trabajos de impresión en los que se especifique Glossy pesado como tipo de papel. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.
<b>Cargar etiquetas</b> Desactivado Impresión a doble cara	Determina si la impresión a dos caras se produce para todos los trabajos de impresión en los que se especifique Etiquetas como tipo de papel. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.
<b>Cargar etiquetas de vinilo</b> Desactivado Impresión a doble cara	Determina si la impresión a dos caras se produce para todos los trabajos de impresión en los que se especifique Etiquetas de vinilo como tipo de papel. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.
<b>Cargar Bond</b> Desactivado Impresión a doble cara	Determina si la impresión a dos caras se produce para todos los trabajos de impresión en los que se especifique Bond como tipo de papel. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.
<b>Cargar cabecera</b> Desactivado Impresión a doble cara	Determina si la impresión a dos caras se produce para todos los trabajos de impresión en los que se especifique Cabecera como tipo de papel. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.
<b>Cargar preimpreso</b> Desactivado Impresión a doble cara	Determina si la impresión a dos caras se produce para todos los trabajos de impresión en los que se especifique Preimpreso como tipo de papel. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.
<b>Cargar papel color</b> Desactivado Impresión a doble cara	Determina si la impresión a dos caras se produce para todos los trabajos de impresión en los que se especifique Color como tipo de papel. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.
<b>Cargar papel ligero</b> Desactivado Impresión a doble cara	Determina si la impresión a dos caras se produce para todos los trabajos de impresión en los que se especifique Ligero como tipo de papel. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.
<b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Impresión a doble cara define el valor predeterminado de la impresora en impresión a dos caras para todos los trabajos de impresión, a menos que se seleccione la impresión a una cara en Propiedades de impresión.</li> <li>Si se selecciona Impresión a doble cara, todos los trabajos se enviarán a través de la unidad de impresión a doble cara, incluidos los trabajos de impresión a una cara.</li> </ul>	

Opción de menú	Descripción
<b>Cargar papel pesado</b> Desactivado Impresión a doble cara	Determina si la impresión a dos caras se produce para todos los trabajos de impresión en los que se especifique Pesado como tipo de papel. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.
<b>Cargar áspero/algodón</b> Desactivado Impresión a doble cara	Determina si la impresión a dos caras se produce para todos los trabajos de impresión en los que se especifique Áspero o Algodón como tipo de papel. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.
<b>Cargar personalizado [x]</b> Desactivado Impresión a doble cara	Determina si la impresión a dos caras se produce para todos los trabajos de impresión en los que se especifique Personalizado [x] como tipo de papel. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.</li> <li>Cargar personalizado [x] estará disponible únicamente si se admite el tipo de papel personalizado.</li> </ul>
<b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Impresión a doble cara define el valor predeterminado de la impresora en impresión a dos caras para todos los trabajos de impresión, a menos que se seleccione la impresión a una cara en Propiedades de impresión.</li> <li>Si se selecciona Impresión a doble cara, todos los trabajos se enviarán a través de la unidad de impresión a doble cara, incluidos los trabajos de impresión a una cara.</li> </ul>	

## Menú Tipos personalizados

Opción de menú	Descripción
<b>Tipo personalizado [x]</b> Papel Tarjeta Transparencia Brillante Rugoso/Algodón Etiquetas Etiquetas de vinilo Sobre	Asocia un papel o un tipo de material especial con un nombre de valor predeterminado <b>Tipo personalizado [x]</b> o un nombre personalizado definido por el usuario y creado en Embedded Web Server o en MarkVision™ Professional <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>El valor predeterminado de fábrica es Papel.</li> <li>La bandeja de papel o el alimentador multiuso deben admitir el tipo de material de impresión personalizado para poder imprimir desde dicho origen.</li> </ul>
<b>Reciclado</b> Papel Tarjeta Transparencia Brillante Rugoso/Algodón Etiquetas Etiquetas de vinilo Sobre	Especifica un tipo de papel cuando se selecciona el valor Reciclado en otros menús. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>El valor predeterminado de fábrica es Papel.</li> <li>La bandeja de papel o el alimentador multiuso deben admitir el tipo de material de impresión personalizado para poder imprimir desde dicho origen.</li> </ul>

## Menú Nombres personalizados

Opción del menú	Definición
<b>Nombre personalizado [x]</b> [ninguno]	Especifique un nombre personalizado para un tipo de papel. Este nombre sustituye al nombre <b>Tipo personalizado [x]</b> en los menús de la impresora.

## Nombres de la salida personalizada, menú

Elemento de menú	Descripción
<b>Bandeja estándar</b>	Especifica un nombre personalizado para la Salida estándar.
<b>Bandeja [x]</b>	Especifica el nombre personalizado para la bandeja [x]

## Menú Configuración universal

Estos elementos de menú se utilizan para especificar la altura y anchura del tamaño de papel Universal. El tamaño de papel Universal es un valor de tamaño de papel definido por el usuario. Aparece con los otros valores de tamaño de papel e incluye opciones similares, como el soporte de impresión a doble cara e impresión de varias páginas en una hoja.

Elemento de menú	Descripción
<b>Unidades de medida</b> Pulgadas Milímetros	Identifica la unidad de medida. <b>Nota:</b> Pulgadas es el valor predeterminado de fábrica para EE. UU. Milímetros es el valor internacional predeterminado de fábrica.
<b>Anchura vertical</b> 3–48 pulgadas 76–1.219 mm	Define la anchura vertical. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si la anchura excede el máximo, la impresora utiliza la anchura máxima permitida.</li> <li>• 8,5 pulgadas es el valor predeterminado de fábrica para EE. UU. 216 mm es el valor internacional predeterminado de fábrica.</li> <li>• La anchura se puede aumentar en incrementos de 0,01 pulgadas o 1 mm.</li> </ul>
<b>Altura vertical</b> 3–48 pulgadas 76–1.219 mm	Define la altura vertical. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si la altura excede el máximo, la impresora utiliza la altura máxima permitida.</li> <li>• 14 pulgadas es el valor predeterminado de fábrica para EE. UU. 356 mm es el valor internacional predeterminado de fábrica.</li> <li>• La altura se puede aumentar en incrementos de 0,01 pulgadas o 1 mm.</li> </ul>
<b>Dirección de alimentación</b> Borde corto Borde largo	Especifica la dirección de alimentación. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Borde corto es el valor predeterminado de fábrica.</li> <li>• Borde largo aparece solo si el borde más largo es más corto que la anchura máxima admitida en la bandeja.</li> </ul>

## Menú Instalación de salida

Opción de menú	Descripción
<b>Bandeja de salida</b> Bandeja estándar Bandeja [x]	Especifica la bandeja de salida predeterminada. <b>Nota:</b> Salida estándar es el valor predeterminado de fábrica.
<b>Configurar bandejas</b> Buzón Enlace Desbordamiento del correo Enlace opcional Asignar tipo	Especifica las opciones de configuración de las bandejas de salida. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Buzón es el valor predeterminado de fábrica. Este valor considera a cada bandeja como un buzón distinto.</li> <li>• El enlace configura todas las bandejas disponibles como una bandeja de salida grande.</li> <li>• El valor Exceso asigna una bandeja de salida desbordada cuando las bandejas de correo se llenan.</li> <li>• Enlace opcional enlaza todas las bandejas de salida disponibles excepto la bandeja estándar y sólo está disponible cuando hay al menos dos bandejas opcionales instaladas.</li> <li>• Asignar tipo asigna cada tipo de papel a una bandeja de salida o conjunto de bandejas enlazadas.</li> <li>• Las bandejas a las que se les asigna el mismo nombre se enlazan automáticamente a no ser que Enlace opcional esté seleccionado.</li> </ul>
<b>Bandeja desbordada</b> Bandeja estándar Bandeja [x]	Especifica una bandeja de salida alternativa cuando la bandeja designada está llena. <b>Nota:</b> Salida estándar es el valor predeterminado de fábrica.
<b>Asignar tipo/salida</b> Salida papel normal Salida tarjeta Salida transparencia Salida papel reciclado Salida glossy Salida glossy pesado Salida etiquetas Salida etiquetas de vinilo Salida Bond Salida sobre Salida sobre áspero Salida cabecera Salida preimpreso Salida papel color Salida papel ligero Salida papel pesado Salida áspero/algodón Salida personaliz. [x]	Selecciona una bandeja de salida para cada tipo de papel admitido. Seleccione de entre las siguientes opciones para cada tipo: Desactivado Bandeja estándar Bandeja [x] <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.

# Menú Informes

## Menú Informes

Elemento de menú	Descripción
<b>Página de valores de menú</b>	Imprime un informe que contiene información sobre el papel cargado en las bandejas, la memoria instalada, el cómputo total de páginas, las alarmas, los tiempos de espera, el idioma del panel de control de la impresora, la dirección TCP/IP, el estado de los suministros, el estado de la conexión de red y otra información de utilidad.
<b>Estadísticas del dispositivo</b>	Imprime un informe que contiene estadísticas de impresora, como información de suministros y detalles sobre las páginas impresas.
<b>Página de configuración de red</b>	Imprime un informe que contiene información sobre los valores de la impresora en red, como la información de la dirección TCP/IP. <b>Nota:</b> Esta opción del menú sólo aparece para las impresoras en red o las impresoras conectadas a servidores de impresión.
<b>Página de configuración de red [x]</b>	Imprime un informe que contiene información sobre los valores de la impresora en red, como la información de la dirección TCP/IP. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Esta selección está disponible cuando hay instalada más de una opción de red.</li> <li>• Esta opción del menú sólo aparece para las impresoras en red o las impresoras conectadas a servidores de impresión.</li> </ul>
<b>Lista de perfiles</b>	Imprime una lista de perfiles almacenados en la impresora.
<b>Fuentes de impresión</b> Fuentes PCL Fuentes PostScript	Imprime un informe de todas las fuentes disponibles para el lenguaje de impresora definido actualmente. <b>Nota:</b> Hay disponible una lista separada para las emulaciones PCL y PostScript.
<b>Directorio de impresión</b>	Imprime una lista de todos los recursos almacenados en una tarjeta de memoria flash opcional o el disco duro de la impresora. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tamaño de la memoria intermedia debe estar definida en 100%.</li> <li>• Asegúrese de que la memoria flash opcional o el disco duro de la impresora estén instalados y funcionen correctamente.</li> </ul>
<b>Informe de activos</b>	Imprime un informe que contiene información sobre los activos de la impresora, como por ejemplo el número de serie y el modelo. <b>Nota:</b> El informe contiene texto y códigos de barras UPC que se pueden digitalizar en una base de datos de activos.

## Menú Red/puertos

### Menú NIC activo

Opción del menú	Descripción
<b>NIC activo</b> Automático [lista de las tarjetas de red disponibles]	<b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Automático.</li> <li>• Esta opción del menú sólo aparece si está instalada una tarjeta de red opcional.</li> </ul>

### Menús Red estándar o Red [x]

**Nota:** En este menú sólo aparecen los puertos activos; todos los puertos inactivos se omiten.

Elemento de menú	Descripción
<b>PCL SmartSwitch</b> Activado Desactivado	Define la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PCL cuando un trabajo de impresión lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Activado.</li> <li>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora no examina los datos entrantes. La impresora utiliza la emulación PostScript si PS SmartSwitch se establece como Activada. Utiliza el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PS SmartSwitch se establece como Activada.</li> </ul>
<b>PS SmartSwitch</b> Activada Desactivada	Define la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PS cuando un trabajo de impresión lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Activado.</li> <li>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora no examina los datos entrantes. La impresora utiliza la emulación PCL si PCL SmartSwitch se establece como Activada. Utiliza el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PCL SmartSwitch se establece como Desactivada.</li> </ul>
<b>Modo NPA</b> Automático Desactivado	Define la impresora para que realice el procesamiento especial necesario para la comunicación bidireccional, según las convenciones definidas en el protocolo NPA. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Automático.</li> <li>• Si se cambia este valor en el panel de control de la impresora y se sale de los menús, la impresora se reinicia. Así, la selección del menú se actualiza.</li> </ul>

Elemento de menú	Descripción
<b>Memoria intermedia de red</b> Automático De 3 KB hasta [tamaño máximo permitido]	Define el tamaño de la memoria intermedia de entrada de red. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Automático.</li> <li>• El valor se puede modificar en incrementos de 1 KB.</li> <li>• El tamaño máximo permitido depende de la cantidad de memoria de la impresora, el tamaño de las demás memorias intermedias de enlace y de si Guardar recursos se ha definido como Activado o Desactivado.</li> <li>• Para aumentar el rango de tamaño máximo de la memoria intermedia de red, desactive o reduzca el tamaño de las memorias intermedias del puerto paralelo, del puerto serie y de USB.</li> <li>• Si se cambia este valor en el panel de control de la impresora y se sale de los menús, la impresora se reinicia. Así, la selección del menú se actualiza.</li> </ul>
<b>Memoria intermedia de trabajos</b> Desactivada Activada Automática	Almacena temporalmente trabajos de impresión en el disco duro de la impresora antes de imprimir. Este menú sólo aparece si se instala un disco formateado. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.</li> <li>• El valor Activada almacena trabajos de impresión en el disco duro de la impresora.</li> <li>• El valor Automática almacena los trabajos de impresión en la memoria intermedia sólo si la impresora está ocupada procesando datos de otro puerto de entrada.</li> <li>• Si se cambia este valor en el panel de control de la impresora y se sale de los menús, la impresora se reinicia. Así, la selección del menú se actualiza.</li> </ul>
<b>PS binario Mac</b> Automático Activado Desactivado	Define la impresora para que procese trabajos de impresión PostScript binario de Macintosh. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Automático.</li> <li>• El valor Desactivado filtra los trabajos de impresión mediante el protocolo estándar.</li> <li>• El valor Activado procesa trabajos de impresión PostScript binario sin formato.</li> </ul>
<b>Configuración de red estándar</b> Informes Tarjeta de red TCP/IP IPv6 Inalámbrico AppleTalk	Muestra y establece los valores de red de la impresora. <b>Nota:</b> El menú Inalámbrico aparece sólo cuando la impresora se conecta a una red inalámbrica.
<b>Configuración de la red [x]</b> Informes Tarjeta de red TCP/IP IPv6 Inalámbrico AppleTalk	

## Menú Informes de red

Este menú está disponible en el menú Red/Puertos:

**Red/Puertos > Red estándar o Red [x] > Configuración de red estándar o Configuración de red [x] > Informes o Informes de red**

Opción del menú	Descripción
<b>Imprimir página de configuración</b>	Imprime un informe que contiene información sobre los valores de la impresora en red, como la dirección TCP/IP.

## Tarjeta de red, menú

Este menú está disponible en el menú Red/Puertos:

**Red/Puertos > Red estándar o Red [x] > Configuración de red estándar o Configuración de red [x] > Tarjeta de red**

Elemento de menú	Descripción
<b>Ver estado de tarjeta</b> Conectado Desconectada	Le permite ver el estado de conexión de la tarjeta de red.
<b>Ver velocidad de tarjeta</b>	Le permite ver la velocidad de una tarjeta de red que está activa.
<b>Dirección de red</b> UAA LAA	Le permite ver las direcciones de red
<b>Espera trabajo</b> 0 10–225	Define el período de tiempo en segundos que puede tardar un trabajo de impresión de red en cancelarse. <b>Nota:</b> 90 segundos es el valor predeterminado de fábrica.
<b>Página banner</b> Desactivado Activado	Permite imprimir una página banner. <b>Nota:</b> Desactivado es el valor predeterminado de fábrica.

## Menú TCP/IP

Este menú está disponible en el menú Red/Puertos:

**Red/Puertos > Red estándar o Red [x] > Configuración de red estándar o Configuración de red [x] > TCP/IP**

**Nota:** Este menú sólo está disponible para modelos de red o impresoras conectadas a servidores de impresión.

Elemento de menú	Descripción
<b>Activar</b> Activado Desactivado	Activa el TCP/IP. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Activado.
<b>Definir nombre de host</b>	Permite establecer el nombre de host TCP/IP actual. <b>Nota:</b> Éste sólo puede cambiarse desde Embedded Web Server.

Elemento de menú	Descripción
<b>Dirección IP</b>	Permite visualizar o cambiar la dirección TCP/IP actual. <b>Nota:</b> La configuración manual de la dirección IP desactiva Activar DHCP y Activar IP automática. También desactiva Activar BOOTP y Activar RARP en los sistemas compatibles con BOOTP y RARP.
<b>Máscara de red</b>	Permite visualizar o cambiar la máscara de red TCP/IP actual.
<b>Puerta de enlace</b>	Permite visualizar o cambiar la puerta de enlace TCP/IP actual.
<b>Activar DHCP</b> Activado Desactivado	Especifica la asignación de parámetros y direcciones de DHCP. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Activado.
<b>Activar RARP</b> Activado Desactivado	Especifica la asignación de direcciones de RARP. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Activado.
<b>Activar BOOTP</b> Activado Desactivado	Especifica la asignación de direcciones de BOOTP. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Activado.
<b>Activar IP automática</b> Sí No	Especifica el valor de la red de configuración Zero. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Sí.
<b>Activar FTP/TFTP</b> Sí No	Activa el servidor FTP integrado, lo que permite enviar archivos a la impresora mediante el protocolo de transferencia de archivos. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Sí.
<b>Activar servidor HTTP</b> Sí No	Activa el servidor web incorporado (Embedded Web Server). Cuando está activado, se puede administrar y controlar la impresora de forma remota utilizando un navegador web. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Sí.
<b>Dirección del servidor WINS</b>	Permite visualizar o cambiar la dirección del servidor WINS actual.
<b>Activar DDNS</b> Sí No	Permite visualizar o cambiar la configuración de DDNS actual. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Sí.
<b>Activar mDNS</b> Sí No	Permite visualizar o cambiar la configuración de mDNS actual. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Sí.
<b>Dirección del servidor DNS</b>	Permite visualizar o cambiar la dirección del servidor DNS actual.
<b>Activar HTTPS</b> Sí No	Permite visualizar o cambiar la configuración de HTTPS actual. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Sí.

## Menú Pv6

**Nota:** Este menú sólo está disponible para modelos de red o impresoras conectadas a servidores de impresión.

Este menú está disponible en el menú Red/Puertos:

**Red/Puertos > Red estándar o Red [x] > Configuración de red estándar o Configuración de red [x] > IPv6**

Opción del menú	Descripción
<b>Activar IPv6</b> Activado Desactivado	Activa IPv6 en la impresora. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Activado.
<b>Configuración automática</b> Activada Desactivada	Especifica si el adaptador de red acepta las entradas de configuración automática de direcciones IPv6 que proporciona un enrutador <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Activada.
<b>Definir nombre de host</b>	Permite definir el nombre de host de la impresora.
<b>Ver dirección</b>	Muestra la dirección IPv6 de la impresora. <b>Nota:</b> La dirección IPv6 sólo puede cambiarse en Embedded Web Server.
<b>Ver dirección de enrutador</b>	Muestra la dirección del enrutador. <b>Nota:</b> La dirección del enrutador sólo puede cambiarse en Embedded Web Server.
<b>Activar DHCPv6</b> Activado Desactivado	Activa DHCPv6 en la impresora. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Activado.

## Menú Inalámbrico

Utilice los siguientes elementos de menú para ver o configurar los valores del servidor de impresión interno inalámbrico.

**Nota:** Este menú sólo está disponible para los modelos conectados a una red inalámbrica.

El menú Inalámbrico está disponible en el menú Red/Puertos:

**Red/Puertos > Red estándar o Red [x] > Configuración de red estándar o Configuración de red [x] > Inalámbrico**

Elemento de menú	Descripción
<b>Modo WPS PBC</b>	Le permite conectar la impresora a una red inalámbrica pulsando los botones de la impresora y el punto de acceso (router inalámbrico) en un periodo de tiempo determinado.
<b>Modo WPS PIN</b>	Le permite conectar la impresora a una red inalámbrica mediante un PIN en la impresora e introduciéndolo en los valores inalámbricos del punto de acceso.
<b>Detección automática WPS</b> Desactivar Activar	Detecta automáticamente el método de conexión que utiliza un punto de acceso con WPS (configuración del botón de pulsación WPS [PBC] o número de identificación personal WPS [PIN]). <b>Nota:</b> Desactivar es el valor predeterminado de fábrica.
<b>Modo Red</b> Ad hoc Infraestructura	Especifica el modo de red. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ad hoc es el valor predeterminado de fábrica. Configura la conexión inalámbrica directamente entre la impresora y un equipo.</li> <li>Infraestructura permite que la impresora acceda a una red mediante un punto de acceso.</li> </ul>

Elemento de menú	Descripción
<b>Compatibilidad</b> 802.11b/g/n 802.11n 802.11b/g	Especifica el estándar inalámbrico para la red inalámbrica. <b>Nota:</b> El 802.11b/g/n es el valor predeterminado de fábrica.
<b>Seleccionar red</b> [lista de redes disponibles]	Le permite seleccionar una red disponible para que la use la impresora.
<b>Ver calidad de señal</b>	Le permite ver la calidad de la conexión inalámbrica.
<b>Ver modo de seguridad</b>	Le permite ver el método de cifrado que utiliza una red inalámbrica.

**Nota:** *Wi-Fi Protected Setup (WPS)* es una configuración sencilla y segura que le permite establecer una red inalámbrica y habilitar la seguridad de red sin que sea necesario disponer de un conocimiento previo en tecnología Wi-Fi. Ya no es necesario configurar el nombre de red (SSID) ni la clave WEP o la frase de contraseña WPA para los dispositivos de red.

## Menú AppleTalk

Este menú está disponible en el menú Red/Puertos:

**Red/Puertos > Red estándar o Red [x] > Configuración de red estándar o Configuración de red [x] > AppleTalk**

Opción del menú	Descripción
<b>Activar</b> Sí No	Activa el soporte de AppleTalk. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Sí.
<b>Ver nombre</b>	Muestra el nombre AppleTalk asignado. <b>Nota:</b> El nombre sólo puede cambiarse en Embedded Web Server.
<b>Ver dirección</b>	Muestra la dirección AppleTalk asignada. <b>Nota:</b> La dirección sólo puede cambiarse en Embedded Web Server.
<b>Definir zona</b> [predeterminada] [lista de las zonas disponibles en la red]	Proporciona una lista de zonas AppleTalk disponibles en la red. <b>Nota:</b> Si está seleccionado “predeterminada”, la impresora utiliza la zona AppleTalk que el enrutador identifique como la zona predeterminada para la red. Si no hay ninguna zona predeterminada, la zona marcada con * es el valor predeterminado.

## Menú USB estándar

Opción del menú	Descripción
<b>PCL SmartSwitch</b> Activada Desactivada	<p>Define la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PCL cuando un trabajo de impresión recibido a través de un puerto USB lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Activada.</li> <li>• Cuando se establece como Desactivada, la impresora no examina los datos entrantes. La impresora utiliza la emulación PostScript si PS SmartSwitch se establece como Activada. Utiliza el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PS SmartSwitch se establece como Activada.</li> </ul>
<b>PS SmartSwitch</b> Activada Desactivada	<p>Define la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PS cuando un trabajo de impresión recibido a través de un puerto USB lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Activada.</li> <li>• Cuando se establece como Desactivada, la impresora no examina los datos entrantes. La impresora utiliza la emulación PCL si PCL SmartSwitch se establece como Activada. Utiliza el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PCL SmartSwitch se establece como Activada.</li> </ul>
<b>Modo NPA</b> Automático Activado Desactivado	<p>Define la impresora para que realice el procesamiento especial necesario para la comunicación bidireccional, según las convenciones definidas en el protocolo NPA.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Automático. El valor Automático define la impresora para que examine los datos, determine el formato y los procese adecuadamente.</li> <li>• Si se cambia este valor en el panel de control de la impresora y se sale de los menús, la impresora se reinicia. Así, la selección del menú se actualiza.</li> </ul>
<b>Memoria intermedia del puerto USB</b> Automática De 3 KB hasta [tamaño máximo permitido] Desactivada	<p>Define el tamaño de la memoria intermedia de entrada de USB.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Automática.</li> <li>• Si se establece como Desactivada, no se almacenan trabajos en la memoria intermedia. Cualquier trabajo que ya esté almacenado en el disco duro de la impresora se imprime antes de que se reanude el procesamiento normal.</li> <li>• El tamaño de la memoria intermedia del puerto USB se puede cambiar en incrementos de 1 KB.</li> <li>• El tamaño máximo permitido depende de la cantidad de memoria de la impresora, el tamaño de las demás memorias intermedias de enlace y de si Guardar recursos se ha definido como Activado o Desactivado.</li> <li>• Para aumentar el rango de tamaño máximo de la memoria intermedia del puerto USB, desactive o reduzca el tamaño de las memorias intermedias del puerto paralelo, del puerto serie y de red.</li> <li>• Si se cambia este valor en el panel de control de la impresora y se sale de los menús, la impresora se reinicia. Así, la selección del menú se actualiza.</li> </ul>

Opción del menú	Descripción
<b>Memoria intermedia de trabajos</b> Desactivada Activada Automática	Almacena temporalmente trabajos de impresión en el disco duro de la impresora antes de imprimir. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>El valor predeterminado de fábrica es Desactivada.</li> <li>El valor Activada almacena trabajos en el disco duro de la impresora.</li> <li>El valor Automática almacena los trabajos de impresión en la memoria intermedia sólo si la impresora está ocupada procesando datos de otro puerto de entrada.</li> <li>Si se cambia este valor en el panel de control de la impresora y se sale de los menús, la impresora se reinicia. Así, la selección del menú se actualiza.</li> </ul>
<b>PS binario Mac</b> Automático Activado Desactivado	Define la impresora para que procese trabajos de impresión PostScript binario de Macintosh. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>El valor predeterminado de fábrica es Automático.</li> <li>El valor Activado procesa trabajos de impresión PostScript binario sin formato.</li> <li>El valor Desactivado filtra los trabajos de impresión mediante el protocolo estándar.</li> </ul>
<b>Dirección ENA</b> YYY.YYY.YYY.YYY	Define la información sobre la dirección de red para un servidor de impresión externo. <b>Nota:</b> Esta opción del menú sólo está disponible si la impresora está conectada a un servidor de impresión externo a través de un puerto USB.
<b>Máscara de red ENA</b> YYY.YYY.YYY.YYY	Define la información sobre la máscara de red para un servidor de impresión externo. <b>Nota:</b> Esta opción del menú sólo está disponible si la impresora está conectada a un servidor de impresión externo a través de un puerto USB.
<b>Pasarela ENA</b> YYY.YYY.YYY.YYY	Define la información sobre la pasarela para un servidor de impresión externo. <b>Nota:</b> Esta opción del menú sólo está disponible si la impresora está conectada a un servidor de impresión externo a través de un puerto USB.

## Menú Paralelo [x]

Opción del menú	Descripción
<b>PCL SmartSwitch</b> Activado Desactivado	Define la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PCL cuando un trabajo de impresión recibido a través de un puerto serie lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>El valor predeterminado de fábrica es Activado.</li> <li>Cuando se establece como Desactivado, la impresora no examina los datos entrantes. La impresora utiliza la emulación PostScript si PS SmartSwitch si se establece como Activada. Utiliza el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PS SmartSwitch se establece como Activada.</li> </ul>

Opción del menú	Descripción
<b>PS SmartSwitch</b> Activado Desactivado	Define la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PS cuando un trabajo de impresión recibido a través de un puerto serie lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Activado.</li> <li>• Cuando se establece como Desactivado, la impresora no examina los datos entrantes. La impresora utiliza la emulación PCL si PCL SmartSwitch se establece como Activada. Utiliza el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PCL SmartSwitch se establece como Desactivado.</li> </ul>
<b>Modo NPA</b> Automático Activado Desactivado	Define la impresora para que realice el procesamiento especial necesario para la comunicación bidireccional, según las convenciones definidas en el protocolo NPA.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Automático.</li> <li>• Si se cambia este valor en el panel de control de la impresora y se sale de los menús, la impresora se reinicia. Así, la selección del menú se actualiza.</li> </ul>
<b>Memoria intermedia del puerto paralelo</b> Automática De 3 KB hasta [tamaño máximo permitido] Desactivado	Define el tamaño de la memoria intermedia de entrada del puerto paralelo.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Automática.</li> <li>• Si se establece como Desactivada, no se almacenan trabajos en la memoria intermedia. Cualquier trabajo que ya esté almacenado en el disco duro de la impresora se imprime antes de que se reanude el procesamiento normal.</li> <li>• El tamaño de la memoria intermedia del puerto paralelo se puede cambiar en incrementos de 1 KB.</li> <li>• El tamaño máximo permitido depende de la cantidad de memoria de la impresora, el tamaño de las demás memorias intermedias de enlace y de si Guardar recursos se ha definido como Activado o Desactivado.</li> <li>• Para aumentar el rango de tamaño máximo de la memoria intermedia del puerto paralelo, desactive o reduzca el tamaño de las memorias intermedias USB, del puerto serie y de red.</li> <li>• Si se cambia este valor en el panel de control de la impresora y se sale de los menús, la impresora se reinicia. Así, la selección del menú se actualiza.</li> </ul>
<b>Memoria intermedia de trabajos</b> Desactivada Activada Automática	Almacena temporalmente trabajos de impresión en el disco duro de la impresora antes de imprimir.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Desactivada.</li> <li>• El valor Activada almacena trabajos de impresión en el disco duro de la impresora.</li> <li>• El valor Automática almacena los trabajos de impresión en la memoria intermedia sólo si la impresora está ocupada procesando datos de otro puerto de entrada.</li> <li>• Si se cambia este valor en el panel de control de la impresora y se sale de los menús, la impresora se reinicia. Así, la selección del menú se actualiza.</li> </ul>

Opción del menú	Descripción
<b>Estado avanzado</b> Activado Desactivado	Activa la comunicación bidireccional a través del puerto paralelo. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Activado.</li> <li>• El valor Desactivado deshabilita la negociación del puerto paralelo.</li> </ul>
<b>Protocolo</b> Fastbytes Estándar	Especifica el protocolo del puerto paralelo. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Fastbytes. Proporciona compatibilidad con la mayoría de los puertos paralelos existentes y es el valor recomendado.</li> <li>• El valor Estándar intenta resolver los problemas de comunicación del puerto paralelo.</li> </ul>
<b>Aceptar Init</b> Desactivado Activado	Determina si la impresora acepta las solicitudes de inicialización de hardware de impresora del equipo. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.</li> <li>• El equipo solicita la inicialización activando la señal Init en el puerto paralelo. Muchos equipos personales activan la señal Init cada vez que se encienden.</li> </ul>
<b>Modo paralelo 2</b> Activado Desactivado	Determina si se realiza un muestreo de los datos del puerto paralelo al principio o al final del cable. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Activado.
<b>PS binario Mac</b> Automático Activado Desactivado	Define la impresora para que procese trabajos de impresión PostScript binario de Macintosh. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Automático.</li> <li>• El valor Desactivado filtra los trabajos de impresión mediante el protocolo estándar.</li> <li>• El valor Activado procesa trabajos de impresión PostScript binario sin formato.</li> </ul>
<b>Dirección ENA</b> YYY.YYY.YYY.YYY	Define la información sobre la dirección de red para un servidor de impresión externo. <b>Nota:</b> Esta opción del menú sólo está disponible si la impresora está conectada a un servidor de impresión externo a través de un puerto USB.
<b>Máscara de red ENA</b> YYY.YYY.YYY.YYY	Define la información sobre la máscara de red para un servidor de impresión externo. <b>Nota:</b> Esta opción del menú sólo está disponible si la impresora está conectada a un servidor de impresión externo a través de un puerto USB.
<b>Pasarela ENA</b> YYY.YYY.YYY.YYY	Define la información sobre la pasarela para un servidor de impresión externo. <b>Nota:</b> Esta opción del menú sólo está disponible si la impresora está conectada a un servidor de impresión externo a través de un puerto USB.

## Menú Serie [x]

Opción del menú	Descripción
<b>PCL SmartSwitch</b> Activada Desactivada	<p>Define la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PCL cuando un trabajo de impresión recibido a través de un puerto serie lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Activada.</li> <li>• Cuando se establece como Desactivada, la impresora no examina los datos entrantes. La impresora utiliza la emulación PostScript si PS SmartSwitch se establece como Activada. Utiliza el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PS SmartSwitch se establece como Activada.</li> </ul>
<b>PS SmartSwitch</b> Activada Desactivada	<p>Define la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PS cuando un trabajo de impresión recibido a través de un puerto serie lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Activada.</li> <li>• Cuando se establece como Desactivada, la impresora no examina los datos entrantes. La impresora utiliza la emulación PCL si PCL SmartSwitch se establece como Activada. Utiliza el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PCL SmartSwitch se establece como Desactivada.</li> </ul>
<b>Modo NPA</b> Automático Activado Desactivado	<p>Define la impresora para que realice el procesamiento especial necesario para la comunicación bidireccional, según las convenciones definidas en el protocolo NPA.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Automático. El valor Automático define la impresora para que examine los datos, determine el formato y los procese adecuadamente.</li> <li>• Cuando se establece como Activado, la impresora realiza el procesamiento NPA. Si los datos no están en formato NPA, se rechazan como datos incorrectos.</li> <li>• Cuando se establece como Desactivado, la impresora no realiza el procesamiento NPA.</li> <li>• Si se cambia este valor en el panel de control de la impresora y se sale de los menús, la impresora se reinicia. Así, la selección del menú se actualiza.</li> </ul>

Opción del menú	Descripción
<b>Memoria intermedia del puerto serie</b> Automática De 3 KB hasta [tamaño máximo permitido] Desactivada	Define el tamaño de la memoria intermedia de entrada del puerto serie. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Automática.</li> <li>• Si se establece como Desactivada, no se almacenan trabajos en la memoria intermedia. Cualquier trabajo que ya esté almacenado en el disco se imprime antes de que se reanude el procesamiento normal.</li> <li>• El tamaño de la memoria intermedia del puerto serie se puede cambiar en incrementos de 1 KB.</li> <li>• El tamaño máximo permitido depende de la cantidad de memoria de la impresora, el tamaño de las demás memorias intermedias de enlace y de si Guardar recursos se ha definido como Activado o Desactivado.</li> <li>• Para aumentar el rango de tamaño máximo de la memoria intermedia del puerto serie, desactive o reduzca el tamaño de las memorias intermedias del puerto paralelo, del puerto serie y de red.</li> <li>• Si se cambia este valor en el panel de control de la impresora y se sale de los menús, la impresora se reinicia. Así, la selección del menú se actualiza.</li> </ul>
<b>Memoria intermedia de trabajos</b> Desactivada Activada Automática	Almacena temporalmente trabajos de impresión en el disco duro de la impresora antes de imprimir. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Desactivada. La impresora no almacena trabajos de impresión en el disco duro de la impresora.</li> <li>• El valor Activada almacena trabajos de impresión en el disco duro de la impresora.</li> <li>• El valor Automática almacena los trabajos de impresión en la memoria intermedia sólo si la impresora está ocupada procesando datos de otro puerto de entrada.</li> <li>• Si se cambia este valor en el panel de control de la impresora y se sale de los menús, la impresora se reinicia. Así, la selección del menú se actualiza.</li> </ul>
<b>Protocolo</b> DTR DTR/DSR XON/XOFF XON/XOFF/DTR XONXOFF/DTRDSR	Selecciona los valores de intercambio de hardware y software para el puerto serie. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es DTR.</li> <li>• DTR/DSR es un valor de intercambio de hardware.</li> <li>• XON/XOFF es un valor de intercambio de software.</li> <li>• XON/XOFF/DTR y XON/XOFF/DTR/DSR son valores de intercambio combinado de hardware y software.</li> </ul>
<b>Robust XON</b> Desactivado Activado	Determina si la impresora comunica la disponibilidad al equipo. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.</li> <li>• Esta opción del menú sólo se aplica al puerto serie si el valor Protocolo serie está definido como XON/XOFF.</li> </ul>

Opción del menú	Descripción
<b>Baudios</b> 9600 19200 38400 57600 115200 138200 172800 230400 345600 1200 2400 4800	Especifica la velocidad a la que se pueden recibir los datos a través del puerto serie.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>El valor predeterminado de fábrica es 9600.</li> <li>Las velocidades en baudios 138200, 172800, 230400 y 345600 se muestran sólo en el menú Serie estándar. Estos valores no aparecen en los menús Serie opción 1, Serie opción 2 o Serie opción 3.</li> </ul>
<b>Bits de datos</b> 8 7	Especifica el número de bits de datos enviados en cada secuencia de transmisión.  <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es 8.
<b>Paridad</b> Ninguna Omitir Par Impar	Define la paridad para las secuencias de datos de entrada y salida serie.  <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Ninguna.
<b>Aceptar DSR</b> Desactivado Activado	Determina si la impresora utiliza la señal DSR.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.</li> <li>DSR es una señal de intercambio que utiliza la mayoría de los cables serie. El puerto serie utiliza DSR para diferenciar los datos enviados por el equipo de los creados por el ruido eléctrico en el cable serie. El ruido eléctrico puede provocar la impresión de caracteres inconexos. Defina esta opción como Activado para que los caracteres inconexos no se impriman.</li> </ul>

## Menú Configuración de SMTP

Opción del menú	Descripción
<b>Pasarela SMTP principal</b> <b>Puerto de la pasarela SMTP principal</b> <b>Pasarela SMTP secundaria</b> <b>Puerto de la pasarela SMTP secundaria</b>	Especifica la pasarela del servidor SMTP y la información del puerto.  <b>Nota:</b> 25 es el valor del puerto de la pasarela SMTP predeterminado.
<b>Tiempo de espera SMTP</b> 5–30	Especifica la cantidad de tiempo en segundos que transcurrirá hasta que el servidor deje de intentar enviar un correo electrónico.  <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es 30 segundos.

Opción del menú	Descripción
<b>Dirección de respuesta</b>	Especifica una dirección de respuesta de hasta 128 caracteres en el correo electrónico enviado por la impresora.
<b>Usar SSL</b> Desactivado Negociar Necesario	Establece la impresora para que utilice SSL para conseguir una mayor seguridad al conectarse al servidor SMTP.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.</li> <li>• Cuando se utiliza el valor Negociar, el servidor SMTP determina si se va a utilizar SSL.</li> </ul>
<b>Autenticación del servidor SMTP</b> No se necesita autenticación Conexión/Normal CRAM-MD5 Digest-MD5 NTLM Kerberos 5	Especifica el tipo de autenticación de usuario necesaria para tener privilegios de digitalización en el correo electrónico.  <b>Nota:</b> “No se necesita autenticación” es el valor predeterminado de fábrica.
<b>Correo electrónico iniciado por dispositivo</b> Ninguno Usar credenciales de dispositivo SMTP	Especifica las credenciales que se utilizarán para comunicarse con el servidor SMTP. Algunos servidores SMTP necesitan credenciales para enviar un correo electrónico.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica para Correo electrónico iniciado por dispositivo y Correo electrónico iniciado por usuario es Ninguno.</li> <li>• ID de usuario de dispositivo y Contraseña de dispositivo se utilizan para conectarse al servidor SMTP cuando se ha seleccionado Usar credenciales de dispositivo SMTP.</li> </ul>
<b>Correo electrónico iniciado por usuario</b> Ninguno Usar credenciales de dispositivo SMTP Usar ID y contraseña del usuario de la sesión Usar dirección de correo electrónico y contraseña de la sesión Preguntar al usuario	
<b>ID de usuario de dispositivo</b>	
<b>Contraseña de dispositivo</b>	
<b>Dominio Kerberos 5</b>	
<b>Dominio NTLM</b>	

## Menú Seguridad

### Menú Otros valores de seguridad

Opción del menú	Descripción
<b>Limitación de conexión</b> Intentos fallidos de conexión 1–10 Límite de tiempo de intentos fallidos 1–60 Duración de bloqueo 1–60 Tiempo de espera de conexión del panel 1–900 Tiempo de espera de conexión remota 1–120	Establece un límite para el tiempo y el número de intentos de conexión fallidos en el panel de control de la impresora antes de que se bloqueen <i>todos</i> los usuarios.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• “Intentos fallidos de conexión” especifica el número de intentos de conexión fallidos antes de que se bloqueen los usuarios. El valor predeterminado de fábrica es 3 intentos.</li> <li>• “Límite de tiempo de intentos fallidos” especifica el tiempo durante el que se pueden producir intentos de conexión fallidos antes de que se bloqueen los usuarios. El valor predeterminado de fábrica es 5 minutos.</li> <li>• “Duración de bloqueo” especifica el tiempo durante el que permanecen bloqueados los usuarios tras haber superado el límite de fallos de conexión. El valor predeterminado de fábrica es 5 minutos.</li> <li>• “Tiempo de espera de conexión del panel” especifica el tiempo durante el que la impresora está inactiva en la pantalla inicial antes de desconectar automáticamente al usuario. El valor predeterminado de fábrica es 30 segundos.</li> <li>• “Tiempo de espera de conexión remota” especifica el tiempo durante el que una interfaz remota (por ejemplo, una página web) puede estar inactiva antes de desconectar automáticamente al usuario. El valor predeterminado de fábrica es 10 minutos.</li> </ul>

### Impresión confidencial, menú

Elemento de menú	Descripción
<b>PIN incorrecto máximo</b> Desactivado 2–10	Limita el número de veces que se puede introducir un PIN no válido.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Este menú sólo aparecerá si hay instalado un disco duro de impresora formateado y en perfecto estado.</li> <li>• Una vez que se ha alcanzado el límite, el trabajo de impresión correspondiente a ese nombre de usuario y a ese PIN se elimina.</li> </ul>
<b>Nota:</b> Desactivado es el valor predeterminado de fábrica.	

Elemento de menú	Descripción
<b>Caducidad de trabajo confidencial</b> Desactivado 1 hora 4 horas 24 horas 1 semana	Limita el período de tiempo que un trabajo de impresión confidencial permanece en la impresora antes de eliminarse.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el valor de Caducidad de trabajo se ha modificado mientras los trabajos de impresión confidenciales se encuentran en la memoria RAM o en el disco duro de la impresora, la caducidad de los trabajos de impresión confidenciales no se cambia al nuevo valor predeterminado.</li> <li>• Si la impresora está apagada, todos los trabajos confidenciales que se encuentran en la memoria RAM de la impresora se eliminarán.</li> </ul>
<b>Caducidad de repetición de trabajos</b> Desactivado 1 hora 4 horas 24 horas 1 semana	Permite definir un límite de tiempo para el almacenamiento de trabajos de impresión en la impresora.
<b>Caducidad de trabajos para verificar</b> Desactivado 1 hora 4 horas 24 horas 1 semana	Permite definir un límite de tiempo para el almacenamiento de trabajos de impresión que necesitan una verificación en la impresora.
<b>Caducidad de trabajos en reserva</b> Desactivado 1 hora 4 horas 24 horas 1 semana	Permite definir un límite de tiempo para el almacenamiento de trabajos de impresión que se van a imprimir con posterioridad en la impresora.
<b>Nota:</b> Desactivado es el valor predeterminado de fábrica.	

## Menú Limpiar disco

La opción Limpieza de disco elimina *solo* los datos de trabajo de impresión del disco duro de la impresora que el sistema de archivos *no está* usando en ese momento. Se conservan todos los datos permanentes en el disco duro de la impresora, como fuentes descargadas, macros y trabajos retenidos.

**Nota:** Este menú sólo aparecerá si hay instalado un disco duro de impresora formateado y en perfecto estado.

Elemento de menú	Descripción
<b>Modo Limpiar</b> Automático Fax Desactivado	<p>La limpieza de disco elimina <i>sólo</i> los datos de trabajo de impresión que el sistema de archivos del disco duro de la impresora <i>no está</i> usando en ese momento. Se conservan todos los datos permanentes en el disco duro de la impresora como fuentes descargadas, macros y trabajos retenidos.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automático es el valor predeterminado de fábrica.</li> <li>• Debido a la gran cantidad de recursos necesarios para la limpieza automática, activar esta opción puede disminuir el rendimiento de la impresora, especialmente si ésta necesita espacio de disco duro antes de que se pueda limpiar y volver a estar en servicio.</li> </ul>
<b>Limpieza manual</b> No iniciar ahora Iniciar ahora	<p>La Limpieza manual sobrescribe todo el espacio del disco que se haya utilizado para guardar los datos de un trabajo de impresión que se ha procesado (impreso). Este tipo de limpieza <i>no</i> elimina ningún tipo de información relacionada con un trabajo de impresión sin procesar.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es “No iniciar ahora”.</li> <li>• Si está activado el control de acceso de la limpieza de disco, un usuario debe autenticarse correctamente y disponer de los permisos necesarios para poder iniciar la limpieza de disco.</li> </ul>
<b>Método automático</b> Pase único Pase múltiple	<p>Limpieza automática marca todo el espacio del disco duro usado por un trabajo de impresión previo y no permite que el sistema de archivos reutilice este espacio hasta que se haya limpiado.</p> <p>Sólo Limpieza automática permite a los usuarios activar la limpieza del disco sin tener que desactivar la impresora durante un gran periodo de tiempo.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es “Pase único”.</li> <li>• La información altamente confidencial debe limpiarse usando <i>solo</i> el método Pase múltiple.</li> </ul>
<b>Método manual</b> Pase único Pase múltiple	<p>Tanto la limpieza manual como la programada permiten al sistema de archivos volver a utilizar el espacio de disco marcado sin tener que limpiarlo previamente.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es “Pase único”.</li> <li>• La información altamente confidencial debe limpiarse usando <i>solo</i> el método Pase múltiple.</li> </ul>
<b>Método programado</b> Pase único Pase múltiple	<p>Tanto la limpieza manual como la programada permiten al sistema de archivos volver a utilizar el espacio de disco marcado sin tener que limpiarlo previamente.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es “Pase único”.</li> <li>• La información altamente confidencial debe limpiarse usando <i>sólo</i> el método Pase múltiple.</li> <li>• Las limpiezas programadas se inician <i>sin</i> mostrar una advertencia al usuario o mensaje de confirmación.</li> </ul>

## Menú Registro de auditoría de seguridad

Elemento de menú	Descripción
<b>Registro de exportación</b>	Permite a un usuario autorizado exportar el registro de auditoría.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para exportar el registro de auditoría desde el panel de control de la impresora, debe conectar una unidad flash a la impresora.</li> <li>• En Embedded Web Server, puede descargar el registro de auditoría a un ordenador.</li> </ul>
<b>Borrar registro</b> Sí No	Especifica si se borran los registros de auditoría.  <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es "Sí".
<b>Configurar registro</b> Activar auditoría No Sí Activar registro del sistema remoto No Sí Utilidad de registro del sistema remoto 0–23 Gravedad de los eventos que se van a registrar 0–7	Especifica si se crean registros de auditoría y cómo se crean.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activar auditoría determina si se graban los eventos en el registro de auditoría seguro y el registro del sistema remoto. No es el valor predeterminado de fábrica.</li> <li>• Activar registro del sistema remoto determina si se envían registros a un servidor remoto. No es el valor predeterminado de fábrica.</li> <li>• Utilidad de registro del sistema remoto determina el valor que se usa para enviar los registros al servidor de registro del sistema remoto. El valor predeterminado de fábrica es 4.</li> <li>• Si está activado el registro de auditoría de seguridad, se registra el nivel de gravedad de cada evento. El valor predeterminado de fábrica es 4.</li> </ul>

## Fijar fecha y hora, menú

Elemento de menú	Descripción
<b>Fecha y hora actuales</b>	Muestra los valores de fecha y hora actuales de la impresora.
<b>Ajuste manual de fecha y hora</b> [fecha/hora de entrada]	<b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fecha y hora está configurado en el formato AAAA-MM-DD HH:MM.</li> <li>• Al ajustar la fecha y hora manualmente, el valor Activar NTP se establece en Desactivado.</li> </ul>
<b>Franja horaria</b> [lista de zonas horarias]	<b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es GMT.
<b>Adoptar automáticamente el horario de verano</b> Activado Desactivado	<b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Activado. Usa el modo del horario de verano asociado al valor de zona horaria.

Elemento de menú	Descripción
<b>Activar NTP</b> Activado Desactivado	Activa el protocolo de tiempo de red, que sincroniza los relojes de los dispositivos de una red.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Activado.</li> <li>• El valor cambiará a Desactivado si ajusta manualmente la fecha y hora.</li> </ul>

## Menú Valores

### Menú Valores generales

Elemento de menú	Descripción
<b>Idioma</b> English Français Deutsch Italiano Español Greek Dansk Norsk Nederlands Svenska Portuguese Suomi Russian Polski Magyar Turkce Cesky Simplified Chinese Traditional Chinese Korean Japanese	Define el idioma del texto que aparece en pantalla.  <b>Nota:</b> Puede que algunos idiomas no estén disponibles en todas las impresoras.

Elemento de menú	Descripción
<p><b>Modo eco</b></p> <p>Desactivado</p> <p>Energía</p> <p>Energía/Papel</p> <p>Papel</p>	<p>Minimiza el consumo de energía, papel o material de impresión especial.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Desactivado. El valor Desactivado restaura la impresora a los valores predeterminados de fábrica.</li> <li>• El valor Energía minimiza el consumo de energía de la impresora. Es posible que el rendimiento se vea afectado, pero no la calidad de impresión.</li> <li>• Energía/Papel minimiza el consumo de energía, papel y materiales de impresión especiales.</li> <li>• El valor Papel minimiza la cantidad de papel y material de impresión especial necesario para imprimir un trabajo imprimiendo a doble cara. Es posible que el rendimiento se vea afectado, pero no la calidad de impresión.</li> </ul>
<p><b>Modo silencioso</b></p> <p>Desactivado</p> <p>Activado</p>	<p>Reduce la cantidad de ruido emitido por la impresora.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Desactivado. Este valor admite las especificaciones de rendimiento de la impresora.</li> <li>• El valor Activado configura la impresora para producir el menor ruido posible.</li> <li>• Para una impresión óptima de documentos con un alto porcentaje de color, desactive el modo silencioso.</li> <li>• Si se selecciona Foto en el controlador, se podría desactivar Modo silencioso.</li> </ul>
<p><b>Ejecutar la configuración inicial</b></p> <p>Sí</p> <p>No</p>	<p>Ejecuta el asistente de configuración.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Sí.</li> <li>• Una vez completado el asistente de configuración, el valor predeterminado cambia a No.</li> </ul>

Elemento de menú	Descripción
<p><b>Teclado</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tipo de teclado</li> <li>English</li> <li>Français</li> <li>Français Canadien</li> <li>Deutsch</li> <li>Italiano</li> <li>Español</li> <li>Greek</li> <li>Dansk</li> <li>Norsk</li> <li>Nederlands</li> <li>Svenska</li> <li>Suomi</li> <li>Portuguese</li> <li>Russian</li> <li>Polski</li> <li>Swiss German</li> <li>Swiss French</li> <li>Korean</li> <li>Magyar</li> <li>Turkce</li> <li>Cesky</li> <li>Simplified Chinese</li> <li>Traditional Chinese</li> <li>Japanese</li> <li>Tecla personalizada 1</li> </ul>	<p>Especifica el idioma para el teclado del panel de control de la impresora.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo de teclado especifica el idioma para el teclado del panel de control de la impresora.</li> <li>• La opción Tecla personalizada 1 permite al usuario asignar valores a las teclas personalizadas. Se permite un máximo de 6 caracteres.</li> </ul>
<p><b>Tamaños de papel</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>EE. UU.</li> <li>Métrico</li> </ul>	<p>Especifica los valores de medida del papel predeterminados.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La configuración inicial se determina por la selección de su país o región en el asistente de configuración inicial.</li> <li>• Al cambiar este valor, también se cambia el valor predeterminada para cada origen de entrada en el menú Tipo/Tamaño de papel.</li> </ul>

Elemento de menú	Descripción
<p><b>Información mostrada</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lateral izquierdo</li> <li>Lateral derecho</li> <li>Texto personalizado [x]</li> <li>[x] Tóner</li> <li>Fusor</li> <li>Módulo de transferencia</li> </ul>	<p>Especifica la información mostrada en las esquinas superior izquierda y derecha de la pantalla de inicio.</p> <p>Para los menús de la izquierda y la derecha, tiene a su disposición las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ninguna</li> <li>Dirección IP</li> <li>Nombre de host</li> <li>Nombre de contacto</li> <li>Ubicación</li> <li>Fecha/Hora</li> <li>Nombre de servicio mDNS/DDNS</li> <li>Nombre de configuración Zero</li> <li>Texto personalizado [x]</li> <li>Nombre de modelo</li> </ul> <p>Para los menús [x] Tóner, [x] Fusor y Módulo de transferencia, tiene a su disposición las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cuándo mostrar                             <ul style="list-style-type: none"> <li>No mostrar</li> <li>Mostrar</li> </ul> </li> <li>Mensaje a mostrar                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Predeterminado</li> <li>Alternativo</li> </ul> </li> <li>Predeterminado                             <ul style="list-style-type: none"> <li>[entrada de texto]</li> </ul> </li> <li>Alternativo                             <ul style="list-style-type: none"> <li>[entrada de texto]</li> </ul> </li> </ul> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica para Lado izquierdo es Dirección IP.</li> <li>• El valor predeterminado de fábrica para Lado derecho es Fecha/Hora.</li> <li>• El valor predeterminado de fábrica para "Cuándo mostrar" es "No mostrar".</li> <li>• El valor predeterminado de fábrica para Mensaje a mostrar es Predeterminado.</li> </ul>

Elemento de menú	Descripción
<b>Información mostrada</b> Contenedor de tóner de desecho Atasco de papel Carga de papel Errores de servicio	<p>Le permite personalizar la información mostrada para Contenedor de tóner de desecho, Atasco de papel, Cargar papel y Errores de servicio.</p> <p>Seleccione una de las siguientes opciones:</p> <p>Mostrar</p> <p>No</p> <p>Sí</p> <p>Mensaje a mostrar</p> <p>Predeterminado</p> <p>Alternativo</p> <p>Predeterminado</p> <p>[entrada de texto]</p> <p>Alternativo</p> <p>[entrada de texto]</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica para Mostrar es No.</li> <li>• El valor predeterminado de fábrica para Mensaje a mostrar es Predeterminado.</li> </ul>
<b>Personalización de la pantalla inicial</b> Cambiar idioma Buscar trabajos retenidos Trabajos retenidos Unidad USB Perfiles y soluciones Marcadores Trabajos por usuario Formularios y favoritos Valores eco Showroom Cambiar fondo	<p>Le permite añadir o eliminar iconos y botones de la pantalla de inicio.</p> <p>Las opciones disponibles para cada botón son:</p> <p>Mostrar</p> <p>No mostrar</p>
<b>Formato de fecha</b> [MM-DD-AAAA] [DD-MM-AAAA] [AAAA-MM-DD]	<p>Especifica el formato de fecha para la impresora.</p>
<b>Formato de hora</b> 12 horas 24 horas	<p>Especifica el formato de hora para la impresora.</p> <p><b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es 12 horas.</p>
<b>Brillo de la pantalla</b> 20–100	<p>Especifica el brillo de la pantalla del panel de control de la impresora.</p> <p><b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es 100.</p>

Elemento de menú	Descripción
<b>Iluminación de salida</b> Modo Normal/En espera Desactivado Atenuada Brillo Modo de suspensión Apagado Atenuada Brillo	Establece la cantidad de luz de la bandeja de salida opcional. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica para Modo Normal/En espera si Modo eco está definido como Energía o Energía/Papel es Atenuada.</li> <li>• El valor predeterminado de fábrica para Modo Normal/En espera si Modo eco está definido como Desactivado o Papel es Brillo.</li> <li>• El valor predeterminado de fábrica para Modo de suspensión si Modo eco está definido como Energía o Energía/Papel es Desactivado.</li> <li>• El valor predeterminado de fábrica para Modo de suspensión, si Modo eco está definido como Papel o Desactivado, es Atenuado.</li> </ul>
<b>Luces de error</b> Activado Desactivado	Determina si las luces de los indicadores parpadearán cuando se produzcan errores en la impresora. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Activado.
<b>Respuesta sonora</b> Botón Respuesta Activado Desactivado Volumen 1–10	<b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica para el botón Respuesta es Activado.</li> <li>• El valor predeterminado de fábrica para Volumen es 5.</li> </ul>
<b>Mostrar marcadores</b> Sí No	Determina si se muestra el icono Marcadores. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Sí.</li> <li>• El icono Marcadores aparece en Trabajos retenidos. Si Mostrar marcadores se define como No, el icono Trabajos retenidos sólo aparecerá en la pantalla de inicio si hay al menos un trabajo retenido en la impresora.</li> </ul>
<b>Frecuencia de actualización de la página web</b> 30–300	Especifica el número de segundos transcurridos entre las actualizaciones de Embedded Web Server. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es 120 segundos.
<b>Nombre de contacto</b>	Especifica un nombre de contacto para la impresora.
<b>Ubicación</b>	Especifica la ubicación de la impresora. <b>Nota:</b> La ubicación se almacenará en el servidor Embedded Web Server.

Elemento de menú	Descripción
<b>Alarmas</b> Control de alarma Alarma de cartucho Alarma de grapas Alarma de perforador	Define una alarma para que suene cuando la impresora requiera la intervención del usuario. Las opciones disponibles para cada tipo de alarma son: Activado Simple Continua <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica para Control de alarma y Alarma de cartucho es Simple. El valor Simple hace que la impresora emita tres pitidos rápidos.</li> <li>• Desactivado es el valor predeterminado de fábrica para Alarma de cartucho, Alarma de grapas y Alarma de perforador. Desactivado significa que no suena ninguna alarma.</li> <li>• Continua hace que la impresora repita tres pitidos cada 10 segundos.</li> </ul>
<b>Tiempos de espera</b> Modo en espera Desactivado 1–240	Especifica el número de minutos de inactividad antes de que el sistema entre en un estado de reducción de consumo energético. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es 15 minutos.
<b>Tiempos de espera</b> Modo de suspensión Desactivado 1–240	Especifica el número de minutos de inactividad antes de que el sistema empiece a entrar en un estado de consumo energético mínimo. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es 30 minutos.</li> <li>• Un valor más bajo ahorra más energía, pero puede necesitar más tiempo de calentamiento.</li> <li>• Seleccione el valor más bajo si la impresora comparte un circuito eléctrico con la iluminación de la habitación.</li> <li>• Seleccione un valor alto si se utiliza la impresora constantemente. En la mayoría de los casos, este valor mantiene la impresora lista para imprimir con el mínimo tiempo de calentamiento.</li> <li>• El valor Modo de suspensión no interactúa con Modo en espera.</li> </ul>
<b>Tiempos de espera</b> Tiempo de espera de pantalla 15–300	Define el período de tiempo (en segundos) que espera la impresora antes de que la pantalla vuelva al estado Lista. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es 30 segundos.
<b>Tiempos de espera</b> Tiempo de espera de impresión Desactivado 1–255	Define el período de tiempo (en segundos) que la impresora espera un mensaje de fin de trabajo antes de cancelar el resto del trabajo de impresión. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es 90 segundos.</li> <li>• Cuando transcurre el período establecido en el temporizador, se imprime cualquier página parcialmente impresa que esté aún en la impresora y, a continuación, la impresora comprueba si hay nuevos trabajos de impresión en espera.</li> <li>• Tiempo de espera de impresión está disponible solo al usar emulación PCL. Este valor no afecta a los trabajos de impresión en emulación PostScript.</li> </ul>

Elemento de menú	Descripción
<b>Tiempos de espera</b> Tiempo de espera Desactivado 15–65535	Define el periodo de tiempo (en segundos) que espera la impresora para recibir datos adicionales antes de cancelar un trabajo de impresión.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es 40 segundos.</li> <li>• Tiempo de espera solo está disponible si la impresora utiliza la emulación PostScript. Este valor no afecta a los trabajos de impresión en emulación PCL.</li> </ul>
<b>Tiempos de espera</b> Tiempo de espera de retención de trabajo 5–255	Define la cantidad de tiempo (en segundos) que espera la impresora hasta que intervenga un usuario para retener los trabajos que precisan recursos no disponibles. A continuación, procesa el resto de trabajos de la cola de impresión.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es 30 segundos.</li> <li>• Este menú sólo aparece cuando hay instalado un disco duro de la impresora.</li> </ul>
<b>Recuperación de impresión</b> Continuar auto Desactivado 5–255	Permite a la impresora continuar la impresión automáticamente después de determinados estados que la dejan fuera de línea si no se resuelven dentro del período de tiempo especificado.  <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.
<b>Recuperación de impresión</b> Recuperación de atasco Automático Activado Desactivado	Especifica si la impresora vuelve a imprimir las páginas atascadas.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Automático. La impresora vuelve a imprimir las páginas atascadas salvo que la memoria requerida para retenerlas sea necesaria para otras tareas de impresión.</li> <li>• El valor Activado define la impresora para que vuelva a imprimir siempre las páginas atascadas.</li> <li>• El valor Desactivado define la impresora para que nunca vuelva a imprimir las páginas atascadas.</li> </ul>
<b>Recuperación de impresión</b> Protección de página Desactivado Activado	Permite a la impresora imprimir correctamente una página que puede que no se imprima correctamente en algún caso.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Desactivado. El valor Desactivado imprime una página parcial cuando no hay memoria suficiente para imprimir la página completa.</li> <li>• El valor Activado define la impresora para que procese toda la página y se imprima por completo.</li> </ul>

Elemento de menú	Descripción
<b>Pulsar el botón de suspensión</b> Suspensión Hibernación No hacer nada	Determina cómo reacciona la impresora si se pulsa el botón de suspensión mientras ésta se encuentra inactiva.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Suspensión.</li> <li>• El modo de suspensión o hibernación hace que la impresora funcione con una configuración de baja energía.</li> <li>• Si la impresora se encuentra en el modo de suspensión, la pantalla táctil estará desactivada y el botón de suspensión cambiará a color ámbar.</li> <li>• Toque cualquier lugar de la pantalla táctil o pulse un botón en el panel de control de la impresora para salir del modo de suspensión.</li> <li>• Si la impresora se encuentra en modo de hibernación, la pantalla táctil se desactivará por completo y el botón de suspensión cambiará a color ámbar y parpadeará.</li> <li>•</li> </ul>
<b>Pulsar y mantener el botón de suspensión</b> No hacer nada Suspensión Hibernación	Determina cómo reacciona la impresora si se mantiene pulsado el botón de suspensión mientras ésta se encuentra inactiva.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es No hacer nada.</li> <li>• El modo de suspensión o hibernación hace que la impresora funcione con una configuración de baja energía.</li> <li>• Si la impresora se encuentra en el modo de suspensión, la pantalla táctil estará desactivada y el botón de suspensión cambiará a color ámbar.</li> <li>• Mantenga pulsado el botón de suspensión durante tres segundos o más para activar el modo de hibernación.</li> <li>• Toque cualquier lugar de la pantalla táctil o pulse un botón en el panel de control de la impresora para salir del modo de suspensión.</li> </ul>
<b>Valores predeterminados de fábrica</b> No restaurar Restaurar ahora	Restaura los valores predeterminados de fábrica de la impresora.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es No restaurar. El valor No restaurar mantiene los valores definidos por el usuario.</li> <li>• Restaurar ahora restablece todos los valores predeterminados de fábrica de la impresora, excepto los del menú Red/Puertos. Se eliminan todas las descargas almacenadas en la memoria RAM. No se ven afectadas las descargas almacenadas en la memoria flash o en el disco duro de la impresora.</li> </ul>

## Menú Unidad flash

Elemento de menú	Descripción
<b>Copias</b> 1–999	Especifica un número predeterminado de copias para cada trabajo de impresión.  <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es 1.

Elemento de menú	Descripción
<b>Origen de papel</b> Bandeja [x] Alimentador multiuso Papel manual Sobre manual	Define un origen de papel predeterminado para todos los trabajos de impresión. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Bandeja 1 (bandeja estándar).
<b>Color</b> Color Sólo negro	Genera impresiones a color. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Color.
<b>Clasificar</b> Activado (1,2,1,2,1,2) Desactivado (1,1,1,2,2,2)	Apila las páginas de un trabajo de impresión en orden al imprimir varias copias. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Activado.
<b>Caras (impresión a doble cara)</b> 1 cara 2 caras	Especifica si las impresiones se realizan en una o en las dos caras del papel. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es 1 cara.
<b>Grapar</b> Desactivada Activada	Especifica si se grapán los trabajos de impresión <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Desactivada.</li> <li>• Este menú solo está disponible si está instalada la grapadora.</li> </ul>
<b>Perforar</b> Desactivado Activado	Especifica si las impresiones contienen perforaciones. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.</li> <li>• Este menú solo está disponible si está instalada el perforador.</li> </ul>
<b>Modo de perforación</b> 2 orificios 3 orificios 4 orificios	Determina el tipo de acabado de perforación realizado en una impresión. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tres orificios es el valor predeterminado de fábrica para EE. UU. Cuatro orificios es el valor internacional predeterminado de fábrica.</li> <li>• Este menú solo está disponible si está instalada el perforador.</li> </ul>
<b>Encuadernación a doble cara</b> Borde largo Borde corto	Define la encuadernación de las páginas impresas a doble cara y la forma en que está orientada la impresión de la cara posterior con respecto a la impresión de la cara frontal. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Borde largo. El valor Borde largo asume que la encuadernación se realiza en el borde largo de la página (borde izquierdo en vertical y lado superior en horizontal).</li> <li>• El valor Borde corto asume que la encuadernación se realiza en el borde corto de la página (lado superior en vertical y borde izquierdo en horizontal).</li> </ul>
<b>Orientación para ahorro de papel</b> Automático Horizontal Vertical	Especifica la orientación de un documento de varias páginas. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Automática. La impresora selecciona entre la orientación vertical y la horizontal.

Elemento de menú	Descripción
<b>Ahorro de papel</b> Desactivado 2 por cara 3 por cara 4 por cara 6 por cara 9 por cara 12 por cara 16 por cara	Especifica que imágenes de varias páginas se impriman en una de las caras del papel. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.</li> <li>• El número seleccionado es el número de imágenes de página que se imprimirán por cara.</li> </ul>
<b>Borde para ahorro de papel</b> Ninguno Fijo	Imprime un borde en cada imagen de página cuando utilice Borde para ahorro de papel. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Ninguno.
<b>Colocación para ahorro de papel</b> Horizontal Horizontal inversa Vertical inversa Vertical	Especifica la colocación de las imágenes de varias páginas al utilizar Colocación para ahorro de papel. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Horizontal.</li> <li>• La colocación depende del número de imágenes de página y de si tienen orientación vertical u horizontal.</li> </ul>
<b>Hojas de separación</b> Desactivado Entre copias Entre trabajos Entre páginas	Especifica si se insertan hojas de separación en blanco. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.</li> <li>• El valor Entre copias inserta una hoja en blanco entre cada copia de un trabajo de impresión si la opción Clasificar está activada. Si la opción Clasificación esta desactivada, se insertará una página en blanco entre cada grupo de páginas impresas (por ejemplo tras todas las páginas 1, tras todas las páginas 2, etc.).</li> <li>• El valor Entre trabajos inserta una hoja en blanco entre trabajos de impresión.</li> <li>• El valor Entre páginas inserta una hoja en blanco entre todas las páginas del trabajo de impresión. Esta opción resulta útil si imprime transparencias o inserta páginas en blanco en un documento para notas.</li> </ul>
<b>Origen hoja separación</b> Bandeja [x] Alimentador manual	Especifica el origen del papel para las hojas de separación. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Bandeja 1 (bandeja estándar).</li> <li>• En el menú Papel, la función Configurar alimentador multiuso se debe definir como Cassette para que el alimentador manual aparezca como un valor del menú.</li> </ul>
<b>Páginas en blanco</b> No imprimir Imprimir	Especifica si se insertan páginas en blanco en un trabajo de impresión. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es No imprimir.

## Menú Configuración

Opción del menú	Descripción
<b>Lenguaje de impresora</b> Emulación PS Emulación PCL	Define el lenguaje predeterminado de la impresora.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Emulación PS. La emulación PostScript utiliza un intérprete PS para procesar los trabajos de impresión.</li> <li>• Emulación PCL utiliza un intérprete PCL para procesar los trabajos de impresión.</li> <li>• La definición del lenguaje de impresora como predeterminado no evita que un programa de software envíe trabajos de impresión que utilicen otro lenguaje de impresora.</li> </ul>
<b>Trabajo en espera</b> Desactivado Activado	Especifica si los trabajos de impresión que requieran opciones de impresora no disponibles o valores personalizados se eliminan de la cola de impresión. Estos trabajos de impresión se almacenan en una cola de impresión diferente. Por tanto, los demás trabajos se imprimirán normalmente. Cuando se recupera la información o las opciones que faltaban, empezará la impresión de los trabajos almacenados.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.</li> <li>• Esta opción del menú sólo aparece cuando se instala un disco duro de la impresora de no sólo lectura. Este requisito asegura que los trabajos almacenados no se eliminarán en caso de que la impresora pierda energía.</li> </ul>
<b>Área de impresión</b> Normal Ajustar a página Página completa	Define el área imprimible lógica y física.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Normal. Al intentar imprimir datos en el área no imprimible definida por el valor Normal, la impresora recorta la imagen por el límite.</li> <li>• El valor Ajustar a página ajusta el contenido de la página al tamaño de papel seleccionado.</li> <li>• El valor Página completa permite mover la imagen al área no imprimible definida por el valor Normal, aunque la impresora recorta la imagen por el límite del valor Normal. Este valor afecta sólo a las páginas impresas mediante el intérprete PCL 5e y no tiene ningún efecto sobre las páginas impresas con los intérpretes PCL XL o PostScript.</li> </ul>
<b>Modo Sólo negro</b> Desactivado Activado	Configura la impresora para imprimir el texto y los gráficos sólo mediante el cartucho de impresión negro.  <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.
<b>Destino de carga</b> RAM Flash Disco	Define la ubicación de almacenamiento de las descargas.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es RAM. El almacenamiento de las descargas en la memoria RAM es temporal.</li> <li>• El almacenamiento de las descargas en la memoria flash o en un disco duro de la impresora es permanente. Las descargas permanecen en la memoria flash o en el disco duro de la impresora incluso cuando se apaga la impresora.</li> <li>• Esta opción del menú sólo aparece cuando se ha instalado una opción de memoria flash o de disco.</li> </ul>

Opción del menú	Descripción
<b>Guardar recursos</b> Desactivado Activado	Especifica cómo maneja la impresora las descargas temporales, como fuentes y macros almacenadas en la memoria RAM, si la impresora recibe un trabajo de impresión que necesite más memoria de la disponible.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Desactivado. El valor Desactivado define la impresora para guardar las descargas sólo hasta que se necesite memoria. Las descargas se eliminan para poder procesar los trabajos de impresión.</li> <li>• El valor Activado define la impresora para guardar las descargas durante los cambios de lenguaje y el restablecimiento de la impresora. Si la impresora se queda sin memoria, aparecerá el mensaje <b>38 Memoria llena</b>, pero no se eliminarán las descargas.</li> </ul>
<b>Orden de imprimir todo</b> Alfabéticamente Más antiguo primero Más nuevo primero	Especifica el orden de impresión de los trabajos confidenciales y retenidos cuando está seleccionado Imprimir todo.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Alfabéticamente.</li> <li>• Los trabajos de impresión siempre aparecen en orden alfabético en el panel de control de la impresora.</li> </ul>

## Menú Recuento de trabajos

**Nota:** Esta opción del menú sólo aparece cuando hay un disco duro de la impresora formateado y en perfecto estado instalado. El disco duro de la impresora no puede estar protegidos contra lectura/escritura ni escritura.

Elemento de menú	Descripción
<b>Registro de recuento de trabajos</b> Desactivado Activado	Determina si la impresora crea un registro de los trabajos de impresión que reciba.  <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.
<b>Utilidades del recuento de trabajos</b>	Le permite imprimir y eliminar los archivos de registro y exportarlos a una unidad flash.
<b>Frecuencia de registro de recuento</b> Mensualmente Semanalmente	Determina la frecuencia con la que se crea un archivo de registro.  <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Mensualmente.
<b>Acción de registro al final de frecuencia</b> Ninguna Enviar por correo electrónico registro actual Enviar por correo electrónico y eliminar registro actual Enviar registro actual Enviar y eliminar registro actual	Determina el modo en el que responde la impresora cuando se supera el umbral de frecuencia.  <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Ninguno.
<b>Nivel de disco casi lleno</b> 1–99 Desactivado	Especifica el tamaño máximo del archivo de registro antes de que la impresora ejecute la acción de disco casi lleno.  <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es 5 MB.

Elemento de menú	Descripción
<p><b>Acción de disco casi lleno</b></p> <p>Ninguna</p> <p>Enviar por correo electrónico registro actual</p> <p>Enviar por correo electrónico y eliminar registro actual</p> <p>Enviar por correo electrónico y eliminar registro más antiguo</p> <p>Enviar registro actual</p> <p>Enviar y eliminar registro actual</p> <p>Enviar y eliminar registro más antiguo</p> <p>Eliminar registro actual</p> <p>Eliminar registro más antiguo</p> <p>Eliminar todos los registros</p> <p>Eliminar todos excepto el actual</p>	<p>Determina el modo en el que responde la impresora cuando el disco duro de la impresora está casi lleno.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Ninguno.</li> <li>• El valor definido en el nivel de disco casi lleno determina cuándo se activa la acción.</li> </ul>
<p><b>Acción de disco lleno</b></p> <p>Ninguna</p> <p>Enviar por correo electrónico y eliminar registro actual</p> <p>Enviar por correo electrónico y eliminar registro más antiguo</p> <p>Enviar y eliminar registro actual</p> <p>Enviar y eliminar registro más antiguo</p> <p>Eliminar registro actual</p> <p>Eliminar registro más antiguo</p> <p>Eliminar todos los registros</p> <p>Eliminar todos excepto el actual</p>	<p>Determina el modo en el que responde la impresora cuando el espacio utilizado del disco alcanza el límite máximo (100 MB).</p> <p><b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Ninguno.</p>
<p><b>URL para enviar registros</b></p>	<p>Determina el lugar en el que la impresora envía los registros de recuentos de trabajos.</p>
<p><b>Dirección de correo electrónico para enviar registros</b></p>	<p>Especifica la dirección de correo electrónico a la que el dispositivo envía los registros de recuentos de trabajos.</p>
<p><b>Prefijo de archivo de registro</b></p>	<p><b>Nota:</b> El nombre host actual definido en el menú TCP/IP se utiliza como el prefijo de archivo de registro predeterminado.</p>

## Menú Acabado

Elemento de menú	Descripción
<b>Caras (impresión a doble cara)</b> 1 cara 2 caras	<p>Especifica si la impresión a doble cara (por las dos caras) está definida como el valor predeterminado de todos los trabajos de impresión.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es 1 cara.</li> <li>• Puede establecer una impresión por las dos caras en el programa de software. Si es usuario de Windows, haga clic en <b>Archivo &gt; Imprimir</b> y, a continuación, haga clic en <b>Propiedades, Preferencias, Opciones o Configuración</b>. Si es usuario de Macintosh, seleccione <b>Archivo &gt; Imprimir</b> y, a continuación, ajuste los valores en el cuadro de diálogo de impresión y en los menús emergentes.</li> </ul>
<b>Encuadernación a doble cara</b> Borde largo Borde corto	<p>Define la encuadernación de las páginas impresas a doble cara y la forma en que está orientada la impresión de la cara posterior con respecto a la impresión de la cara frontal.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Borde largo. El valor Borde largo asume que la encuadernación se realiza en el borde largo de la página (borde izquierdo en vertical y lado superior en horizontal).</li> <li>• El valor Borde corto asume que la encuadernación se realiza en el borde corto de la página (lado superior en vertical y borde izquierdo en horizontal).</li> </ul>
<b>Copias</b> 1–999	<p>Especifica el número predeterminado de copias para cada trabajo de impresión.</p> <p><b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es 1.</p>
<b>Páginas en blanco</b> No imprimir Imprimir	<p>Especifica si se insertan páginas en blanco en un trabajo de impresión.</p> <p><b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es No imprimir.</p>
<b>Clasificar</b> Desactivado (1,1,1,2,2,2) Activado (1,2,1,2,1,2)	<p>Apila las páginas de un trabajo de impresión en orden al imprimir varias copias.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.</li> <li>• El valor Activado apila el trabajo de impresión en orden.</li> </ul>
<b>Hojas de separación</b> Desactivado Entre copias Entre trabajos Entre páginas	<p>Especifica si se insertan hojas de separación en blanco.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.</li> <li>• El valor Entre copias inserta una hoja en blanco entre cada copia de un trabajo de impresión si la opción Clasificar está activada. Si la opción Clasificar esta desactivada, se insertará una página en blanco entre cada grupo de páginas impresas (por ejemplo tras todas las páginas 1, tras todas las páginas 2, etc.).</li> <li>• El valor Entre trabajos inserta una hoja en blanco entre trabajos de impresión.</li> <li>• El valor Entre páginas inserta una hoja en blanco entre todas las páginas de un trabajo de impresión. Este valor resulta útil si imprime transparencias o inserta páginas en blanco en un documento.</li> </ul>

Elemento de menú	Descripción
<b>Origen separador</b> Bandeja [x] Alimentador manual	Especifica el origen del papel para las hojas de separación. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Bandeja 1 (bandeja estándar).</li> <li>• En el menú Papel, la función Configurar alimentador multiuso se debe definir como Cassette para que el alimentador manual aparezca como un valor del menú.</li> </ul>
<b>Ahorro de papel</b> Desactivado 2 por cara 3 por cara 4 por cara 6 por cara 9 por cara 12 por cara 16 por cara	Especifica que imágenes de varias páginas se impriman en una de las caras del papel. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.</li> <li>• El número seleccionado es el número de imágenes de página que se imprimirán por cara.</li> </ul>
<b>Colocación para ahorro de papel</b> Horizontal Horizontal inversa Vertical inversa Vertical	Especifica la posición de las imágenes de varias páginas. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Horizontal.</li> <li>• La colocación depende del número de imágenes de página y de si tienen orientación vertical u horizontal.</li> </ul>
<b>Orientación para ahorro de papel</b> Automática Horizontal Vertical	Especifica la orientación de un documento de varias páginas. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Automática. La impresora selecciona entre la orientación vertical y la horizontal.
<b>Borde para ahorro de papel</b> Ninguno Fijo	Imprime un borde en cada imagen de página. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Ninguno.
<b>Grapar trabajo</b> Desactivado Activado	Especifica si se grapán los trabajos de impresión <b>Nota:</b> Este menú solo está disponible si está instalada la grapadora.
<b>Perforar</b> Desactivado Activado	Especifica si las impresiones contienen perforaciones. <b>Nota:</b> Este menú solo está disponible si está instalada el perforador.
<b>Modo de perforación</b> 2 orificios 3 orificios 4 orificios	Determina el tipo de acabado de perforación realizado en una impresión. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tres orificios es el valor predeterminado de fábrica para EE. UU. Cuatro orificios es el valor internacional predeterminado de fábrica.</li> <li>• Este menú solo está disponible si está instalada el perforador.</li> </ul>

Elemento de menú	Descripción
<b>Separación de páginas</b> Ninguna Entre copias Entre trabajos	Separa páginas en determinadas circunstancias.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Ninguna.</li> <li>• Si la opción Clasificar está activada, el valor Entre copias separa cada copia de un trabajo de impresión. Si la opción Clasificar esta desactivada, se separará cada grupo de páginas impresas (por ejemplo, todas las páginas 1, todas las páginas 2, etc.).</li> <li>• La opción Entre trabajos establece la misma posición de separación en todo el trabajo de impresión independientemente del número de copias impresas.</li> <li>• Este menú solo está disponible si está instalada la grapadora.</li> </ul>

## Menú Calidad

Opción del menú	Descripción
<b>Modo de impresión</b> Color Sólo negro	Especifica si las imágenes se imprimen en escala de grises monocroma o a color.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Color es el valor predeterminado de fábrica.</li> <li>• El controlador de la impresora puede anular esta configuración.</li> </ul>
<b>Corrección de color</b> Auto Desactivar Manual	Ajusta la salida de color de la página impresa.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Auto es el valor predeterminado de fábrica. Auto aplica tablas de conversión de color diferentes a cada objeto de la página impresa.</li> <li>• Manual permite la personalización de las tablas de color utilizando los valores disponibles en el menú Color manual.</li> <li>• Debido a las diferencias que existen en los colores aditivos y los sustractivos, resulta imposible reproducir en una página impresa determinados colores que aparecen en las pantallas de los equipos.</li> </ul>
<b>Resolución de impresión</b> 4800 CQ 1200 ppp	Especifica la resolución de la impresión.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 4800 CQ es el valor predeterminado de fábrica.</li> <li>• 1200 ppp proporciona la máxima resolución de salida y aumenta el brillo.</li> </ul>
<b>Intensidad del tóner</b> 1–5	Aclara u oscurece la impresión.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es 4.</li> <li>• Si se selecciona un número más bajo, se contribuye al ahorro de tóner.</li> <li>• Si el modo de impresión es Sólo negro, el valor 5 aumenta la densidad y la intensidad del tóner para todos los trabajos de impresión.</li> <li>• Si el modo de impresión es Color, el valor 5 es el mismo que el de 4.</li> </ul>

Opción del menú	Descripción
<b>Mejorar líneas finas</b> Desactivar Activar	Activa un modo de impresión aconsejable para archivos que contengan dibujos de arquitectura, mapas, diagramas de circuitos electrónicos y organigramas. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Desactivar es el valor predeterminado de fábrica.</li> <li>Puede definir esta opción en el programa de software. Si es usuario de Windows, haga clic en <b>Archivo &gt; Imprimir</b> y, a continuación, haga clic en <b>Propiedades, Preferencias, Opciones o Configuración</b>. Si es usuario de Macintosh, seleccione <b>Archivo &gt; Imprimir</b> y, a continuación, ajuste los valores en el cuadro de diálogo de impresión y en los menús emergentes.</li> <li>Para definir esta opción mediante Embedded Web Server, escriba la dirección IP de la impresora de red en la ventana de un navegador.</li> </ul>
<b>ColorSaver</b> Desactivar Activar	Reduce la cantidad de tóner que se utiliza para imprimir gráficos e imágenes. La cantidad de tóner que se utiliza para texto no se reduce. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Desactivar es el valor predeterminado de fábrica.</li> <li>Activar anula los valores de Intensidad del tóner.</li> </ul>
<b>Brillo RGB</b> De -6 a 6	Ajusta el brillo en impresiones a color. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>El valor predeterminado de fábrica es 0.</li> <li>Esto no afecta a los archivos donde se utilizan las especificaciones de color CMYK.</li> </ul>
<b>Contraste RGB</b> 0-5	Ajusta el contraste en impresiones a color. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>El valor predeterminado de fábrica es 0.</li> <li>Esto no afecta a los archivos donde se utilizan las especificaciones de color CMYK.</li> </ul>
<b>Saturación RGB</b> 0-5	Ajusta la saturación en impresiones a color. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>El valor predeterminado de fábrica es 0.</li> <li>Esto no afecta a los archivos donde se utilizan las especificaciones de color CMYK.</li> </ul>
<b>Balance de color</b> Cian De -5 a 5 Magenta De -5 a 5 Amarillo De -5 a 5 Negro De -5 a 5 Predeterminados	Ajusta el color en la impresión aumentando o reduciendo la cantidad de tóner utilizado para cada color. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es 0.

Opción del menú	Descripción
<p><b>Muestras de color</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pantalla sRGB</li> <li>sRGB nítida</li> <li>Pantalla - Negro verdadero</li> <li>Nítido</li> <li>Desactivado - RGB</li> <li>CMYK EE. UU.</li> <li>CMYK Europa</li> <li>CMYK nítido</li> <li>Desactivado - CMYK</li> </ul>	<p>Imprime páginas de muestra para cada tabla de conversión de color RGB y CMYK utilizada en la impresora.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La muestra se imprime al seleccionar cualquier valor.</li> <li>• Muestras de color consta de una serie de cuadros a color junto con la combinación RGB o CMYK que crea el color que se muestra. Estas páginas se pueden utilizar para ayudar en la decisión de las combinaciones que se deben utilizar para obtener la impresión deseada.</li> <li>• En una ventana del navegador, escriba la dirección IP de la impresora para acceder a una lista completa de páginas de muestra a color de Embedded Web Server.</li> </ul>
<p><b>Color manual</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Imagen RGB                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Pantalla sRGB</li> <li>Pantalla - Negro verdadero</li> <li>sRGB nítida</li> <li>Desactivar</li> <li>Nítido</li> </ul> </li> <li>Texto RGB                             <ul style="list-style-type: none"> <li>sRGB nítida</li> <li>Desactivar</li> <li>Nítido</li> <li>Pantalla sRGB</li> <li>Pantalla - Negro verdadero</li> </ul> </li> <li>Gráficos RGB                             <ul style="list-style-type: none"> <li>sRGB nítida</li> <li>Desactivar</li> <li>Nítido</li> <li>Pantalla sRGB</li> <li>Pantalla - Negro verdadero</li> </ul> </li> </ul>	<p>Personaliza las conversiones de color RGB.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pantalla sRGB es el valor predeterminado de fábrica para Imagen RGB. Aplica una tabla de conversión de color a una impresión que se aproxime a los colores que se muestran en una pantalla de equipo.</li> <li>• sRGB nítida es el valor predeterminado de fábrica para el texto RGB y los gráficos RGB. sRGB nítida aplica una tabla de color que aumenta la saturación. Este valor se prefiere para gráficos de negocio y texto.</li> <li>• Nítido aplica una tabla de conversión de color que produce colores más brillantes y más saturados.</li> <li>• Pantalla - Negro verdadero aplica una tabla de conversión de color que utiliza sólo tóner negro para los colores grises neutros.</li> </ul>

Opción del menú	Descripción
<b>Color manual</b> Imagen CMYK CMYK EE. UU. CMYK Europa CMYK nítido Desactivar Texto CMYK CMYK EE. UU. CMYK Europa CMYK nítido Desactivar Gráficos CMYK CMYK EE. UU. CMYK Europa CMYK nítido Desactivar	Personaliza las conversiones de color CMYK.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• CMYK EE. UU. es el valor predeterminado de fábrica para EE. UU. CMYK EE. UU. aplica una tabla de conversión de color que intenta producir una impresión que coincida con la salida de color SWOP.</li> <li>• CMYK Europa es el valor predeterminado de fábrica internacional. CMYK Europa aplica una tabla de conversión de color que intenta producir una salida que coincida con la salida de color EuroScale.</li> <li>• CMYK nítido aumenta la saturación de color para la tabla de conversión de CMYK EE. UU.</li> </ul>
<b>Sustitución de color de puntos</b>	Permite asignar valores CMYK específicos a los denominados colores de puntos.
<b>Ajuste de color</b>	Inicia una nueva calibración de las tablas de conversión de color y permite que la impresora realice ajustes sobre las variaciones de color en la salida.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La calibración comienza cuando se selecciona este menú. En la pantalla aparece <b>Calibrando</b> hasta que finaliza el proceso.</li> <li>• Las variaciones de color en la salida a veces se deben a condiciones variables, como la humedad y la temperatura de la habitación. Los ajustes de color se basan en algoritmos de la impresora. En este proceso también se vuelve a calibrar la alineación del color.</li> </ul>

## Menú Utilidades

Elemento de menú	Descripción
<b>Eliminar trabajos retenidos</b> Confidencial Retenido No restaurado Todos	Elimina los trabajos confidenciales y retenidos del disco duro de la impresora.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Al seleccionar un valor, sólo se ven afectados los trabajos residentes en la impresora. Los marcadores, los trabajos de impresión en unidades flash y otros tipos de trabajos retenidos no se ven afectados.</li> <li>• La opción No restaurado elimina todos los trabajos con el estado Imprimir y poner en espera que <i>no</i> se hubieran restaurado del disco duro o memoria de la impresora.</li> </ul>

Elemento de menú	Descripción
<b>Formatear flash</b> Sí No	Formatea la memoria flash. <b>Advertencia—Posibles daños:</b> No desconecte la impresora mientras se formatea la memoria flash. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si selecciona Sí, se eliminan todos los datos almacenados en la memoria flash.</li> <li>• La opción No cancela la solicitud de formateo.</li> <li>• La memoria flash es la memoria que se agrega instalando una tarjeta opcional de memoria flash en la impresora.</li> <li>• Para que este elemento de menú esté disponible debe haber instalada una tarjeta opcional de memoria flash en la impresora y que ésta funcione correctamente.</li> <li>• La tarjeta opcional de memoria flash no debe estar protegida contra lectura/escritura ni escritura.</li> </ul>
<b>Eliminar descargas en disco</b> Eliminar ahora No eliminar	Elimina las descargas del disco duro de la impresora, incluidos todos los trabajos retenidos, trabajos en memoria interna y trabajos pendientes. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La opción Eliminar ahora configura el panel de control de la impresora para volver a la pantalla original después del proceso de eliminación.</li> <li>• La opción No eliminar configura el panel de control de la impresora para volver al menú principal Utilidades.</li> </ul>
<b>Activar Rastreo hexadecimal</b>	Ayuda a identificar el origen de los problemas en los trabajos de impresión. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si se activa, todos los datos enviados a la impresora se imprimen en representación hexadecimal y de caracteres y los códigos de control no se ejecutan.</li> <li>• Para salir o desactivar el Rastreo hexadecimal, apague la impresora o reiníciela.</li> </ul>
<b>Calculador de cobertura</b> Desactivado Activado	Proporciona una estimación del porcentaje de cobertura de tóner en una página. La estimación se imprime en una página de separación al finalizar cada trabajo de impresión. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.

## Menú XPS

Elemento de menú	Descripción
<b>Imprimir páginas de errores</b> Desactivado Activado	Imprime una página con la información de los errores, incluidos los errores de marcado XML. <b>Nota:</b> Desactivado es el valor predeterminado de fábrica.

## Menú PDF

Elemento de menú	Descripción
<b>Ajustar a ventana</b> No Sí	Ajusta el contenido de la página al tamaño de papel seleccionado. <b>Nota:</b> No es el valor predeterminado de fábrica.
<b>Anotaciones</b> No imprimir Imprimir	Imprime anotaciones en un PDF. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es No imprimir.

## Menú PostScript

Opción del menú	Descripción
<b>Imprimir error PS</b> Desactivado Activado	Imprime una página que contiene el error de PostScript. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.
<b>Bloquear Modo de inicio PS</b> Desactivado Activado	Permite a los usuarios desactivar el archivo SysStart. <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.
<b>Prioridad de fuente</b> Residente Flash/Disco	Establece el orden de búsqueda de fuentes. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Residente.</li> <li>• Para que esta opción del menú esté disponible debe haber instalado un disco duro o una tarjeta opcional de memoria flash en la impresora que funcione correctamente.</li> <li>• Asegúrese de que ni la opción de memoria flash ni el disco duro de la impresora están protegidos contra lectura/escritura, escritura o con contraseña.</li> <li>• Tamaño de memoria intermedia no debe estar definido en 100%.</li> </ul>
<b>Suavizado de imagen</b> Desactivado Activado	Mejora el contraste y la nitidez de las imágenes con poca resolución y suaviza sus transiciones de color. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.</li> <li>• El valor Suavizado de imagen no tiene efecto en las imágenes que tienen una resolución de 300 ppp o superior.</li> </ul>

## Menú Emulación PCL

Elemento de menú	Descripción
<b>Origen de fuente</b> Residente Disco Descargar Flash Todos	Especifica el conjunto de fuentes utilizadas en el elemento de menú Nombre de fuente.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Residente. Muestra el conjunto de fuentes predeterminado de fábrica cargado en la memoria RAM.</li> <li>• Los valores Flash y Disco muestran todas las fuentes residentes en dichas opciones. Asegúrese de que la opción Flash tenga el formato correcto y no esté protegida contra lectura/escritura ni con contraseña.</li> <li>• Descargar muestra todas las fuentes cargadas en la memoria RAM.</li> <li>• Todas muestra todas las fuentes disponibles para cualquier opción.</li> </ul>
<b>Nombre de fuente</b> RO Courier	Identifica una fuente específica así como el lugar donde está almacenada.  <b>Nota:</b> RO Courier es el valor predeterminado de fábrica. El formato RO Courier muestra el nombre de la fuente, la identificación y el lugar de almacenamiento en la impresora. La abreviatura del origen de la fuente es R para residentes, F para flash, K para disco y D para descarga.
<b>Juego de símbolos</b> 10U PC-8 12U PC-850	Especifica el símbolo de cada nombre de fuente.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 10U PC-8 es el valor predeterminado de fábrica para EE. UU. 12U PC-850 es el valor internacional predeterminado de fábrica.</li> <li>• Un juego de símbolos es un conjunto de caracteres alfabéticos y numéricos, signos de puntuación y símbolos especiales. Los juegos de símbolos admiten distintos idiomas o programas concretos, como los símbolos matemáticos para texto científico. Sólo se muestran los juegos de símbolos admitidos.</li> </ul>
<b>Valores de Emulación PCL</b> Tamaño en puntos 1.00–1008.00	Cambia el tamaño de los puntos para fuentes tipográficas escalables.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es 12.</li> <li>• Tamaño en puntos se refiere a la altura de los caracteres de la fuente. Un punto es igual a 1/72 pulgadas aproximadamente.</li> <li>• Los tamaños en puntos se pueden aumentar o reducir en incrementos de 0,25 puntos.</li> </ul>
<b>Valores de Emulación PCL</b> Paso 0.08–100	Especifica el paso para fuentes de monoespaciado escalable.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es 10.</li> <li>• Paso es el número de caracteres de espacio fijo por pulgada (cpp).</li> <li>• El paso se puede aumentar o reducir en incrementos de 0,01 cpp.</li> <li>• En el caso de fuentes de monoespaciado no escalable, el paso aparece en la pantalla, pero no se puede modificar.</li> </ul>

Elemento de menú	Descripción
<b>Valores de Emulación PCL</b> Orientación Vertical Horizontal	Especifica la orientación del texto y los gráficos en una página. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vertical es el valor predeterminado de fábrica.</li> <li>• Vertical imprime el texto y los gráficos paralelos al borde corto de la página.</li> <li>• Horizontal imprime el texto y los gráficos paralelos al borde largo de la página.</li> </ul>
<b>Valores de Emulación PCL</b> Líneas por página 1–255	Especifica el número de líneas que se imprimen en cada página. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 60 es el valor predeterminado de fábrica para EE. UU. 64 es el valor internacional predeterminado.</li> <li>• La impresora define la cantidad de espacio entre cada línea según los valores Líneas por página, Tamaño del papel y Orientación. Seleccione los valores correctos de Tamaño del papel y Orientación antes de configurar Líneas por página.</li> </ul>
<b>Valores de Emulación PCL</b> Ancho A4 198 mm 203 mm	Define la impresora para imprimir en papel de tamaño A4. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 198 mm es el valor predeterminado de fábrica.</li> <li>• El valor 203 mm define el ancho de la página para permitir la impresión de ochenta caracteres de paso 10.</li> </ul>
<b>Valores de Emulación PCL</b> CR auto tras LF Desactivado Activado	Especifica si la impresora introduce automáticamente un comando de control de retorno de carro (CR) después de un avance de línea (LF). <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.
<b>Valores de Emulación PCL</b> LF auto tras CR Desactivado Activado	Especifica si la impresora introduce automáticamente un comando de control de avance de línea (LF) después de un retorno de carro (CR). <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.

Elemento de menú	Descripción
<p><b>Renumerar bandeja</b></p> <p>Asignar alim multiuso Desactivado Ninguno 0–199</p> <p>Asignar bandeja [x] Desactivado Ninguno 0–199</p> <p>Asignar papel manual Desactivado Ninguno 0–199</p> <p>Asignar sobre manual Desactivado Ninguno 0–199</p>	<p>Configura la impresora para que funcione con software de impresora o programas que utilicen distintas asignaciones de orígenes para bandejas y alimentadores.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.</li> <li>• Ninguno ignora el comando de selección de alimentación del papel. La selección sólo aparece cuando lo selecciona el intérprete PCL 5e.</li> <li>• 0–199 permite la asignación de un valor personalizado.</li> </ul>
<p><b>Renumerar bandeja</b></p> <p>Ver predeterminados de fábrica</p> <p>Alim mult pred.=8 Bandeja1 predet.=1 Bandeja2 predet.=4 Bandeja3 predet.=5 Bandeja 4 predet.=20 Bandeja5 predet.=21 Sobre predet.=6 Pap man predet.=2 Sob man predet.=3</p>	<p>Muestra el valor predeterminado de fábrica asignado para cada bandeja o alimentador.</p>
<p><b>Renumerar bandeja</b></p> <p>Restaurar valores predeterminados</p> <p>Sí No</p>	<p>Devuelve todas las asignaciones de bandejas y alimentadores a los valores predeterminados de fábrica.</p>

## Menú HTML

Elemento de menú		Descripción
<b>Nombre de fuente</b> Joanna MT Albertus MT Antique Olive Apple Chancery Arial MT Avant Garde Bodoni Bookman Chicago Clarendon Cooper Black Copperplate Coronet Courier Eurostile Garamond Geneva Gill Sans Goudy Helvetica Hoefler Text Intl CG Times Intl Courier Intl Univers	Letter Gothic Lubalin Graph Marigold MonaLisa Recut Monaco New CenturySbk New York Optima Oxford Palatino StempelGaramond Taffy Times TimesNewRoman Univers Zapf Chancery NewSansMTCS NewSansMTCT New SansMTJA NewSansMTKO	Define la fuente predeterminada para los documentos HTML.  <b>Nota:</b> Se utiliza la fuente Times en los documentos HTML que no especifiquen ninguna fuente.

Elemento de menú	Descripción
<b>Tamaño de fuente</b> 1–255 pt	Define el tamaño de fuente predeterminado para documentos HTML.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 12 pt es el valor predeterminado de fábrica.</li> <li>• El tamaño de fuente se puede aumentar en incrementos de 1 punto.</li> </ul>
<b>Escala</b> 1–400%	Ajusta el tamaño de la fuente predeterminada para documentos HTML.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es 100%.</li> <li>• La escala se puede aumentar en incrementos del 1%.</li> </ul>
<b>Orientación</b> Vertical Horizontal	Define la orientación de página para documentos HTML.  <b>Nota:</b> Vertical es el valor predeterminado de fábrica.

Elemento de menú	Descripción
<b>Tamaño de margen</b> 8–255 mm	Define el margen de la página para documentos HTML.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 19 mm es el valor predeterminado de fábrica.</li> <li>• El tamaño de margen puede aumentar en incrementos de 1 mm.</li> </ul>
<b>Fondos</b> Imprimir No imprimir	Especifica si se van a imprimir fondos en documentos HTML.  <b>Nota:</b> Imprimir es el valor predeterminado de fábrica.

## Menú Imagen

Elemento de menú	Descripción
<b>Ajuste automático</b> Activado Desactivado	Selecciona un tamaño de papel, una escala y una orientación óptimos.  <b>Nota:</b> El valor predeterminado de fábrica es Activada. Anula los valores de escala y orientación en algunas imágenes.
<b>Invertir</b> Desactivado Activado	Invierte las imágenes monocromas de dos tonos.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.</li> <li>• Este valor no se aplica a imágenes GIF o JPEG.</li> </ul>
<b>Escala</b> Más aproximado Marcar centro Ajustar altura/ancho Ajustar altura Ajustar ancho Marcar superior izda	Ajusta la imagen para que quepa en el tamaño del papel seleccionado.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Más aproximada es el valor predeterminado de fábrica.</li> <li>• Si Ajuste automático está definido en Activado, Escala se define de forma automática en Más aproximada.</li> </ul>
<b>Orientación</b> Vertical Horizontal Vertical inverso Horizontal inverso	Define la orientación de la imagen.  <b>Nota:</b> Vertical es el valor predeterminado de fábrica.

## Menú Ayuda

El menú Ayuda consta de una serie de páginas de ayuda que se almacenan en la impresora como archivos PDF. Contienen información sobre el uso de la impresora y la realización de tareas de impresión.

En la impresora hay almacenadas versiones en inglés, francés, alemán y español. Hay disponibles otras versiones de idioma en el sitio web de Lexmark en [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

Opción de menú	Descripción
Imprimir todas las guías	Imprime todas las guías.
Calidad de color	Ofrece información sobre el ajuste y la personalización de la impresión a color.
Calidad de impresión	Proporciona información sobre la solución de problemas de calidad de impresión.
Guía de impresión	Proporciona información sobre la carga de papel y otro material especial.
Guía de papel	Proporciona una lista de los tamaños de papel admitidos en las bandejas y los alimentadores.
Guía de defectos de impresión	Proporciona ayuda para determinar qué parte de la impresora está causando un defecto repetitivo.
Mapa de menús	Proporciona una lista de los menús y valores del panel de control de la impresora.
Guía de información	Ofrece ayuda para buscar información adicional.
Guía de conexión	Proporciona información sobre la conexión local (USB) o a una red de la impresora.
Guía desplazamientos	Proporciona instrucciones sobre cómo desplazar la impresora de manera segura.
Guía de suministros	Proporciona los números de referencia para la solicitud de suministros.

# Fijación de la memoria antes de desplazar la impresora

## Declaración de volatilidad

La impresora contiene diversos tipos de memoria capaces de almacenar los valores de red y del dispositivo, información de las soluciones integradas y los datos de usuario. A continuación, se describen los tipos de memoria (junto con los tipos de datos almacenados por cada uno de ellos).

- **Memoria volátil:** el dispositivo utiliza la *memoria de acceso aleatorio* (RAM) estándar para almacenar temporalmente los datos del usuario durante trabajos sencillos de copia y de impresión.
- **Memoria no volátil:** el dispositivo puede utilizar dos formas de memoria no volátil: EEPROM y NAND (memoria flash). Los dos tipos se utilizan para almacenar el sistema operativo, los valores del dispositivo, la información de la red, los valores del escáner y del marcador así como las soluciones integradas.
- **Memoria de disco duro:** algunos dispositivos tienen una unidad de disco duro instalada. El disco duro de la impresora está diseñado para una funcionalidad específica del dispositivo y no se puede utilizar para un almacenamiento prolongado de datos que no esté relacionado con la impresión. El disco duro no ofrece a los usuarios la capacidad de extraer información, crear carpetas, crear usos compartidos de archivos en red o en disco o información FTP directamente desde un dispositivo de cliente. El disco duro puede tener datos de usuarios almacenados de trabajos complejos de digitalización, impresión, copia y fax, así como datos de formato y fuente.

Hay varias circunstancias en las que podría desear borrar el contenido de los dispositivos de memoria instalados en la impresora. Una lista parcial incluye:

- La impresora va a dejar de estar en servicio.
- Se va a sustituir el disco duro de la impresora.
- Se va a trasladar la impresora a un departamento o ubicación diferente.
- La impresora va a ser reparada por una persona ajena a la organización.
- Se va a retirar la impresora de las instalaciones para repararla.
- La impresora se vende a otra empresa.

## Eliminación de un disco duro

**Nota:** No todas las impresoras tienen un disco duro instalado.

En los entornos de alta seguridad, puede ser necesario tomar medidas adicionales para asegurar que no se pueda acceder a los datos confidenciales almacenados en el disco duro de la impresora cuando esta (o el disco duro) no se encuentre en las instalaciones. A pesar de que la mayor parte de los datos se pueden eliminar de forma electrónica, puede tener en cuenta una o varias de las siguientes acciones antes de eliminar una impresora o disco duro:

- **Borrado mediante campo magnético:** proporciona al disco duro un campo magnético que borra los datos almacenados.
- **Aplastamiento:** comprime físicamente el disco duro para romper los componentes y hacer que sean ilegibles.
- **Molido:** corta físicamente el disco duro en pequeños trozos metálicos.

**Nota:** A pesar de que la mayor parte de los datos se pueden eliminar de forma electrónica, el único modo para garantizar que todos los datos se hayan borrado completamente consiste en destruir físicamente el dispositivo de memoria en el que se hayan almacenado los datos.

## Borrado de la memoria volátil

La memoria volátil (RAM) que está instalada en la impresora requiere una fuente de alimentación para conservar la información. Para borrar datos almacenados, sólo tiene que desconectar el dispositivo.

## Borrado de la memoria no volátil

- **Valores individuales, valores de red y dispositivo, valores de seguridad y soluciones integradas:** seleccione Limpiar todos los valores en el menú Configuración para borrar información y valores.
- **Datos de fax:** seleccione Limpiar todos los valores en el menú Configuración para borrar los datos y valores de fax.

**1** Apague la impresora.

**2** Mantenga pulsados **2<sup>ABC</sup>** y **6<sup>MNO</sup>** mientras se enciende la impresora. Suelte los botones solo cuando aparezca la pantalla con la barra de progreso.

La impresora realiza una secuencia de encendido y, a continuación, aparece el menú Configuración. Una vez que se haya encendido completamente la impresora, la pantalla táctil mostrará una lista de funciones, en lugar de los iconos estándar de la pantalla de inicio.

**3** Toque **Limpiar todos los valores**.

La impresora se reiniciará varias veces durante este proceso.

**Nota:** La opción Limpiar todos los valores elimina los valores del dispositivo, las soluciones, los trabajos, los fax y las contraseñas de la impresora.

**4** Toque **Atrás > Salir del menú Configurar**.

La impresora se reiniciará y volverá al modo de funcionamiento normal.

## Borrado de la memoria del disco duro de la impresora

**Nota:** Es posible que la impresora no tenga un disco duro instalado.

La configuración de Limpieza de disco en los menús de la impresora permite eliminar los residuos del material confidencial que se originan a la hora de digitalizar, imprimir, copiar y enviar y recibir por fax, con sólo sobrescribir de forma segura archivos que se han seleccionado para ser eliminados.

## Utilización del panel de control de la impresora

**1** Apague la impresora.

**2** Mantenga pulsados **2<sup>ABC</sup>** y **6<sup>MNO</sup>** mientras se enciende la impresora. Suelte los botones solo cuando aparezca la pantalla con la barra de progreso.

La impresora realiza una secuencia de encendido y, a continuación, aparece el menú Configuración. Una vez que se haya encendido completamente la impresora, la pantalla táctil mostrará una lista de funciones, en lugar de los iconos estándar de la pantalla de inicio.

3 Toque **Limpieza de disco** y toque una de las siguientes opciones:

- **Limpieza de disco (rápida)**: esta opción le permite sobrescribir el disco con todo ceros en un único pase.
- **Limpieza de disco (segura)**: esta opción le permite sobrescribir el disco varias veces con un modelo aleatorio de bits, seguido de una verificación de las claves. Un proceso para sobrescribir de forma segura debe cumplir con el estándar DoD 5220.22-M (estándar del Departamento de Defensa de EE. UU.) sobre el borrado de datos seguro de un disco duro. La información altamente confidencial debe limpiarse usando este método.

4 Toque **Sí** para comenzar la limpieza de disco. Una barra de estado le indicará el progreso de la limpieza de disco.

**Nota:** La limpieza del disco puede tardar de varios minutos a más de una hora. Durante este tiempo, la impresora no podrá realizar otras tareas.

5 Toque **Atrás > Salir del menú Configurar**.

La impresora se reiniciará y volverá al modo de funcionamiento normal.

## Configuración de la codificación del disco duro de la impresora

**Nota:** Es posible que la impresora no tenga un disco duro instalado.

La activación de la codificación del disco duro ayudará a prevenir la pérdida de datos importantes en caso de robo de la impresora o del disco duro.

### Mediante Embedded Web Server

1 En el servidor Embedded Web Server, haga clic en **Valores > Seguridad > Codificación de disco**.

**Nota:** Este elemento de menú sólo aparece en el menú Seguridad si hay instalado un disco duro formateado y no defectuoso.

2 En el menú Codificación de disco, seleccione **Activar**.

**Notas:**

- Si activa la codificación de disco, se borrará el contenido del disco duro de la impresora.
- La codificación del disco puede tardar de varios minutos a más de una hora. Durante este tiempo, la impresora no podrá realizar otras tareas.

3 Haga clic en **Enviar**.

### Utilización de panel de control de la impresora

1 Apague la impresora.

2 Mantenga pulsados **2<sup>ABC</sup>** y **6<sup>MNVO</sup>** mientras se enciende la impresora. Suelte los botones solo cuando aparezca la pantalla con la barra de progreso.

La impresora realiza una secuencia de encendido y, a continuación, aparece el menú Configuración. Una vez se haya encendido completamente la impresora, la pantalla táctil mostrará una lista de funciones, en lugar de los iconos estándar de la pantalla de inicio como Copiar o Fax.

3 Toque **Codificación de disco > Activar**.

**Nota:** Si activa la codificación de disco, se borrarán los contenidos del disco duro de la impresora.

4 Toque **Sí** para comenzar la limpieza de disco.

Una barra de estado le indicará el progreso de la limpieza de disco. Una vez se haya codificado el disco, la impresora volverá a la pantalla Activar/desactivar.

**Notas:**

- No desconecte la impresora durante el proceso de codificación. Si lo hace, se podrían perder datos.
- La codificación del disco puede tardar de varios minutos a más de una hora. Durante este tiempo, la impresora no podrá realizar otras tareas.

**5** Toque **Atrás** y, a continuación, **Salir del menú Configuración**.

La impresora se reiniciará y volverá al modo de funcionamiento normal.

# Mantenimiento de la impresora

De forma periódica, se deben realizar determinadas tareas para mantener una calidad de impresión óptima.

## Limpieza del exterior de la impresora

- 1 Asegúrese de que la impresora está apagada y desenchufada.

 **PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** Para evitar el riesgo de shock eléctrico al limpiar el exterior de la impresora, desconecte el cable de electricidad del enchufe de la pared y desconecte todos los cables de la impresora antes de continuar.

- 2 Extraiga el papel de la bandeja de salida estándar.

- 3 Humedezca con agua un paño limpio y sin pelusa.

**Advertencia—Posibles daños:** No utilice limpiadores o detergentes domésticos, ya que pueden deteriorar el acabado de la impresora.

- 4 Pase el paño sólo por el exterior de la impresora, asegúrese de pasarlo también por la bandeja de salida estándar.

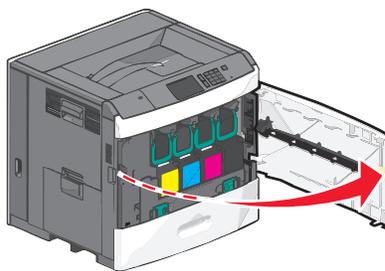
**Advertencia—Posibles daños:** El uso de un paño humedecido para limpiar el interior puede dañar la impresora.

- 5 Asegúrese de que la bandeja de salida estándar y la bandeja del papel están secas antes de iniciar un nuevo trabajo de impresión.

## Limpieza de las lentes del cabezal de impresión

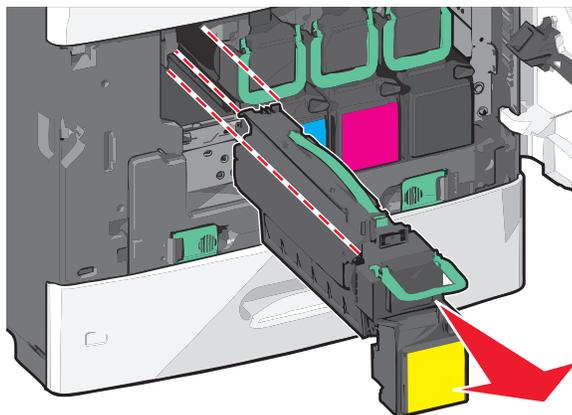
Limpie las lentes del cabezal de impresión si aparecen problemas de calidad de impresión.

- 1 Abra la puerta frontal.

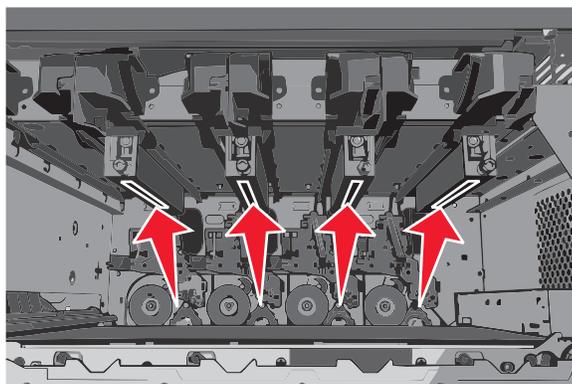


- 2 Retire todos los cartuchos de impresión.

**Advertencia—Posibles daños:** No toque el área brillante del tambor del fotoconductor. Si se hace, se puede dañar el fotoconductor.



3 Busque las cuatro lentes del cabezal de impresión.

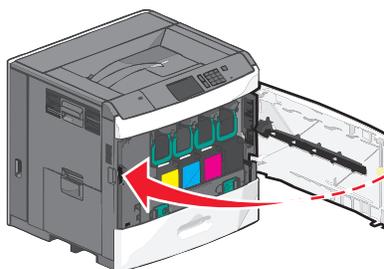


4 Limpie las lentes utilizando aire comprimido.

**Advertencia—Posibles daños:** No toque las lentes del cabezal de impresión.

5 Vuelva a instalar los cartuchos de impresión.

6 Cierre la puerta frontal.



## Almacenamiento de suministros

Guarde los suministros de la impresora en un lugar fresco y limpio. Almacene los suministros hacia arriba en sus embalajes originales hasta su utilización.

No exponga los suministros a:

- Luz directa del sol
- Temperaturas superiores a 35 °C (95 °F)

- Alta humedad por encima del 80%
- Aire salado
- Gases corrosivos
- Mucho polvo

## Comprobación del estado de los suministros

Cuando se necesita un suministro de repuesto o mantenimiento, aparece un mensaje en la pantalla.

### Comprobación del estado de los suministros en el panel de control de la impresora

En la pantalla inicial, toque **Estado/Suministros > Ver suministros**.

### Comprobación del estado de suministros desde un equipo en red

**Nota:** El equipo deberá estar conectado a la misma red que la impresora.

- 1 Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección del navegador web.

Si no conoce la dirección IP de la impresora, puede:

- Ver la dirección IP en el panel de control de la impresora en la sección TCP/IP en el menú Redes/Puertos.
- Imprimir una página de configuración de red o las páginas de valores del menú y localizar la dirección IP en la sección TCP/IP.

- 2 Haga clic en **Estado del dispositivo**.

Aparece la página Estado del dispositivo con un resumen de los niveles de suministros.

## Realización de pedidos de suministros

Para realizar pedidos de suministros en Estados Unidos, llame al 1-800-539-6275 para obtener información acerca de los distribuidores autorizados de suministros de Lexmark en su área. En los demás países o regiones, póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió la impresora o visite el sitio web de Lexmark en [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

### Notas:

- La barra de tóner muestra una estimación de la cantidad de tóner que queda en el cartucho.
- Las estimaciones de duración de todos los suministros de la impresora se realizan en base a la impresión en papel normal de tamaño Carta o A4.

### Solicitud de un cartucho de impresión

Cuando aparezca el mensaje **88 Cartucho [color] bajo** o bien **88.xx Cartucho [color] casi agotado**, solicite un cartucho nuevo.

El rendimiento estimado del cartucho se basa en el estándar ISO/IEC 19798. Una cobertura de impresión extremadamente baja (inferior al 1,25% por color) durante períodos prolongados puede afectar negativamente al rendimiento del color y dar lugar a que fallen piezas del cartucho antes de que se agote el tóner.

### Cartucho de impresión recomendado y número de referencia

Nombre de la pieza	Cartucho del programa de devolución de Lexmark	Cartucho convencional
Cartucho de impresión cian	C792A1CG	C792A2CG
Cartucho de impresión cian adicional de alto rendimiento	C792X1CG	C792X2CG
Cartucho de impresión magenta	C792A1MG	C792A2MG
Cartucho de impresión magenta adicional de alto rendimiento	C792X1MG	C792X2MG
Cartucho de impresión amarillo	C792A1YG	C792A2YG
Cartucho de impresión amarillo adicional de alto rendimiento	C792X1YG	C792X2YG
Cartucho de impresión negro	C792A1KG	C792A2KG
Cartucho de impresión negro adicional de alto rendimiento	C792X1KG	C792X2KG

### Solicitud de un fusor o un módulo de transferencia

Cuando aparezca el mensaje **80 Agotándose fusor** o **83 Agotándose módulo de transferencia**, debe solicitar un fusor o módulo de transferencia de repuesto.

Cuando aparezca el mensaje **80 Reemplazar fusor** o **83 Reemplazar módulo de transferencia**, instale el nuevo fusor o el nuevo módulo de transferencia. Para obtener más información sobre la instalación, consulte la documentación incluida con la pieza.

Nombre de la pieza	Número de referencia
Fusor	40X7102 (100 V) 40X7100 (115 V) 40X7101 (230 V)
Módulo de transferencia	40X7103

### Solicitud de un contenedor de tóner de desecho

Cuando aparezca **82 Contenedor de tóner de desecho está casi lleno**, solicite un contenedor de tóner de desecho de repuesto.

Cuando aparezca **82 Sustituir el contenedor de tóner de desecho**, sustituya el contenedor de tóner de desecho.

**Nota:** No se recomienda reutilizar el contenedor de tóner de desecho.

Nombre de la pieza	Número de referencia
Contenedor de tóner de desecho	C792X77G

### Cómo solicitar cartuchos de grapas

Cuando aparece el mensaje **Pocas grapas** o **No hay grapas**, solicite el cartucho de grapas especificado.

Consulte las ilustraciones que hay dentro de la puerta de acceso de la grapadora para obtener más información.

Nombre de la pieza	Número de la pieza
3 paquetes de cartuchos de grapas (Un paquete contiene 5.000 grapas, un paquete de 3 contiene 15.000 grapas.)	25A0013

## Realización de pedido de un kit de limpieza

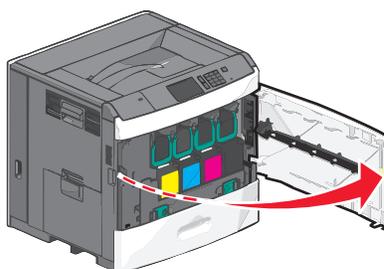
Utilice las toallitas húmedas y secas del kit de limpieza para limpiar la pantalla táctil.

Nombre de la pieza	Número de referencia
Kit de limpieza (toallitas húmedas y secas)	40X0392

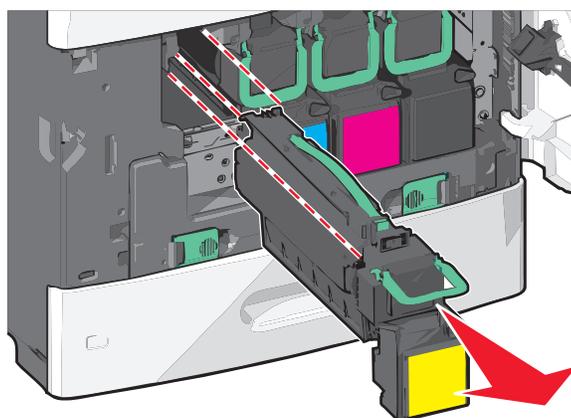
## Sustitución de suministros

### Sustitución de cartuchos de impresión

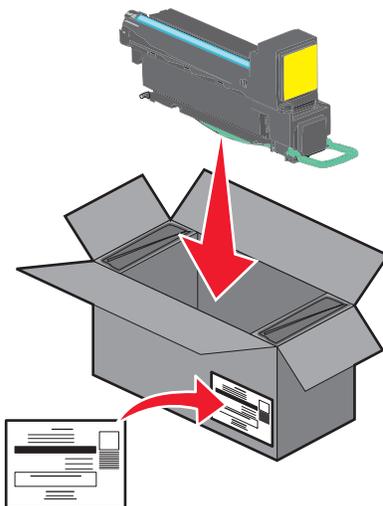
- 1 Abra la puerta frontal.



- 2 Levante la palanca verde y tire del cartucho de impresión para extraerlo. Sujete la palanca superior y tire del cartucho hacia arriba para sacarlo de la impresora.

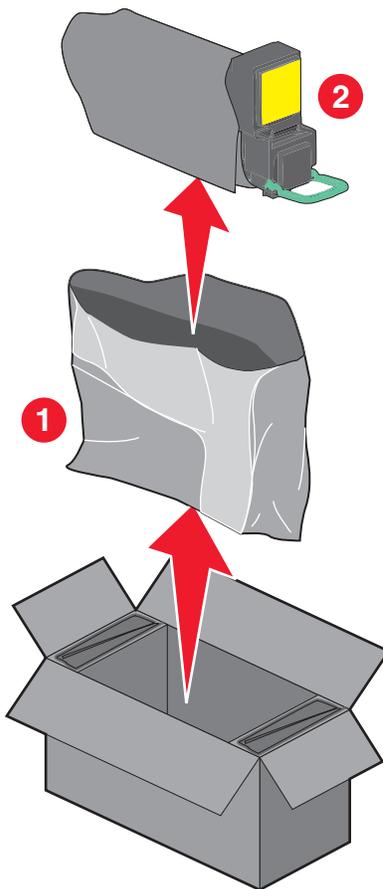


- 3 Introduzca el cartucho antiguo en la caja del cartucho de repuesto y adhiera la etiqueta de devolución a esta caja para el envío.

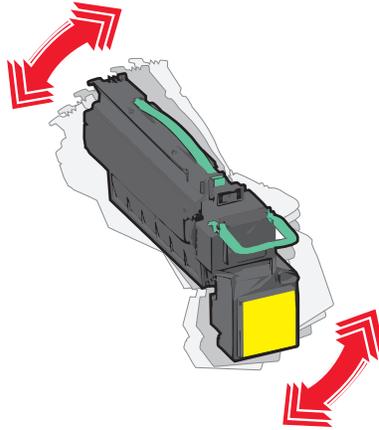


- 4 Desembale un nuevo cartucho de impresión.

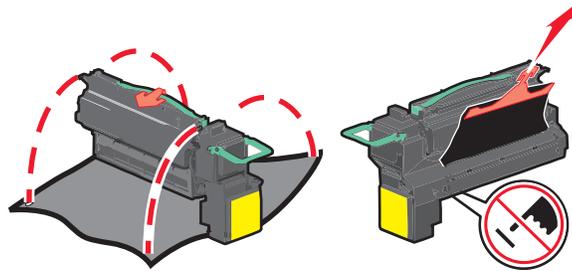
**Advertencia—Posibles daños:** Tenga cuidado de no tocar el tambor fotoconductor. Si lo hace, puede afectar a la calidad de impresión de los futuros trabajos.



5 Agite el nuevo cartucho de atrás adelante y de lado a lado para distribuir uniformemente el tóner.

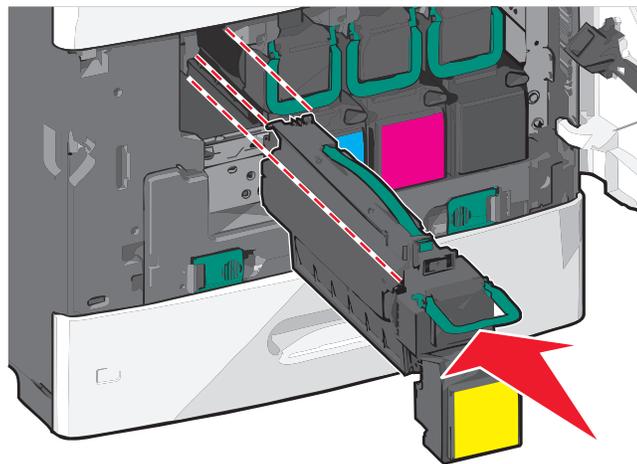


6 Retire la tira de embalaje roja del nuevo cartucho.

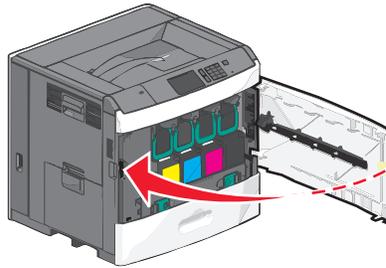


7 Introduzca el cartucho nuevo en la impresora y vuelva a colocar la palanca verde en su sitio.

**Nota:** Asegúrese de encajar bien el cartucho.



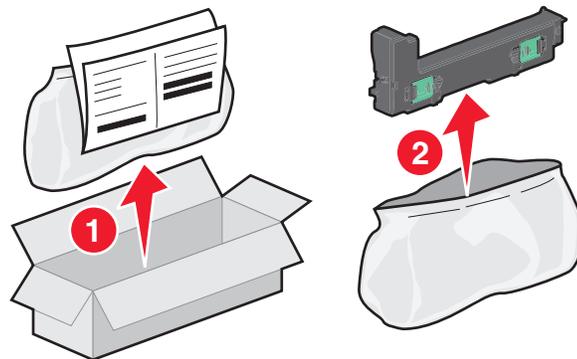
8 Cierre la puerta frontal.



## Sustitución del contenedor de tóner de desecho

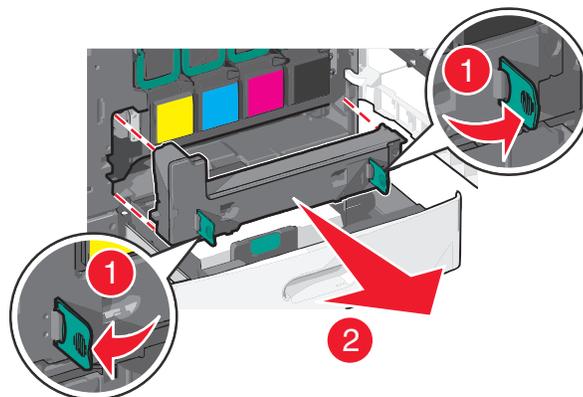
Sustituya el contenedor de tóner de desecho cuando aparezca el mensaje **82.xx Sustituir el contenedor de tóner de desecho**. La impresora no continuará imprimiendo hasta que se sustituya el contenedor de tóner de desecho.

1 Saque el contenedor de tóner de desecho de repuesto de la caja y, a continuación, extráigalo de su embalaje.



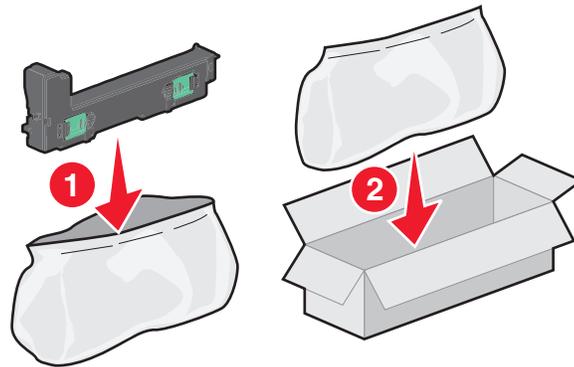
2 Abra la puerta frontal de la impresora y abra la bandeja 1.

3 Agarre las lengüetas verdes de los lados y tire de ellas con ambas manos para extraer el contenedor de tóner de desecho.

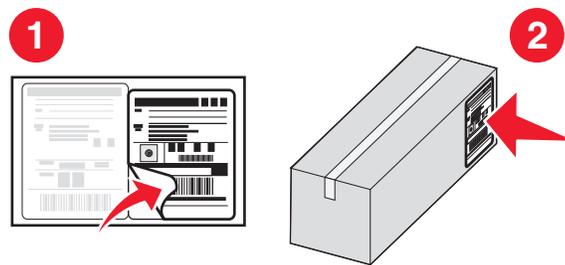


4 Introduzca el contenedor de tóner de desecho en la bolsa de reciclaje.

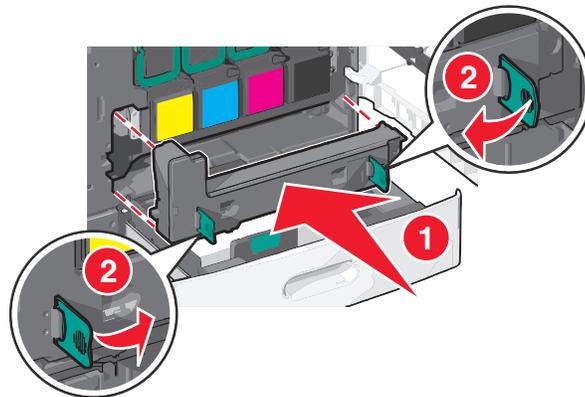
5 Introduzca la bolsa en la caja de la que acaba de extraer la pieza de repuesto.



6 Despegue la etiqueta de reciclaje y péguela en la caja de embalaje.



7 Introduzca el contenedor de tóner de desecho nuevo en la impresora.



8 Cierre la bandeja 1 y, después, la puerta frontal.

## Desplazamiento de la impresora

### Antes de desplazar la impresora

-  **PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** El peso de la impresora supera los 18 kg (40 lb) y requiere que sean dos o más personas capacitadas las que la levanten de forma segura.
-  **PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** Antes de mover la impresora, siga estas instrucciones para evitar daños personales o en la impresora:

- Pulse el interruptor para apagar la impresora y desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared antes de continuar.
- Desconecte todos los cables de la impresora antes de desplazarla.
- Levante la impresora del alimentador opcional y ponga la impresora a un lado en lugar de intentar levantar ambos al mismo tiempo.

**Nota:** Utilice las agarraderas que se encuentran a ambos lados de la impresora para levantar el alimentador opcional.

**Advertencia—Posibles daños:** Cualquier daño de la impresora ocasionado por su desplazamiento inadecuado queda fuera de la cobertura de garantía de la impresora.

## Desplazamiento de la impresora a otra ubicación

La impresora y los accesorios opcionales se pueden desplazar de forma segura a otra ubicación teniendo en cuenta las siguientes precauciones:

- Si se utiliza un carro para desplazar la impresora, éste debe tener una superficie que pueda abarcar toda el área de la impresora. Si se utiliza un carro para desplazar la impresora, éste debe tener una superficie que pueda abarcar todas las dimensiones del área de la impresora.
- Mantenga la impresora en posición vertical.
- Se deben evitar los movimientos bruscos.

## Envío de la impresora

Al enviar la impresora, utilice el embalaje original o póngase en contacto con el punto de venta para obtener un kit de traslado.

# Servicio administrativo

## Búsqueda de información avanzada sobre la conexión de redes y el administrador

Este capítulo trata de las tareas básicas de soporte administrativo realizadas con Embedded Web Server. Si desea información sobre tareas de soporte del sistema más avanzadas, consulte la *Guía de conexión de redes* en el CD *Software y documentación* y la *Guía del administrador de Embedded Web Server* en el sitio web de Lexmark en <http://support.lexmark.com>.

## Uso de Embedded Web Server

Si la impresora está instalada en una red, entonces puede utilizar Embedded Web Server para varias funciones como:

- Ver en una pantalla virtual del panel de control de la impresora.
- Comprobar el estado de los suministros de la impresora.
- Configurar los valores de la impresora.
- Configurar los valores de red.
- Ver informes.

Para acceder a Embedded Web Server de la impresora:

- 1 Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección del navegador web.

### Notas:

- Si desconoce la dirección IP de la impresora, imprima una página de configuración de red y localice la dirección IP en la sección TCP/IP.
- Si está utilizando un servidor proxy, desactívelo temporalmente para cargar correctamente Embedded Web Server.

- 2 Pulse **Entrar**.

## Comprobación de la pantalla virtual

- 1 Abra el servidor Embedded Web Server asociado con la impresora.

Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección del navegador web.

Si no conoce la dirección IP de la impresora, puede:

- Ver la dirección IP en el panel de control de la impresora en la sección TCP/IP en el menú Redes/Puertos.
- Imprimir una página de configuración de red o las páginas de valores del menú y localizar la dirección IP en la sección TCP/IP.

- 2 Comprobar la pantalla virtual que aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.

La pantalla virtual funciona como lo haría una pantalla real en un panel de control de impresora, mostrando los mensajes de ésta.

## Comprobación del estado de la impresora

- 1 Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección del navegador web.

Si no conoce la dirección IP de la impresora, puede:

- Ver la dirección IP en el panel de control de la impresora en la sección TCP/IP en el menú Redes/Puertos.
- Imprimir una página de configuración de red o las páginas de valores del menú y localizar la dirección IP en la sección TCP/IP.

- 2 Haga clic en **Estado del dispositivo**.

El estado del dispositivo muestra lo siguiente:

- Valores de la bandeja de papel
- Nivel de tóner del cartucho de impresión
- Porcentaje de vida restante en el kit de mantenimiento
- Medidas de capacidad de determinadas partes de la impresora

## Configuración de alertas de correo electrónico

Configure la impresora para enviar alertas de correo electrónico cuando los suministros empiecen a agotarse o cuando sea necesario cambiar papel, agregarlo o eliminar un atasco de papel.

- 1 Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección del navegador web.

Si no conoce la dirección IP de la impresora, puede:

- Ver la dirección IP en el panel de control de la impresora en la sección TCP/IP en el menú Redes/Puertos.
- Imprimir una página de configuración de red o las páginas de valores del menú y localizar la dirección IP en la sección TCP/IP.

- 2 Haga clic en **Valores**.

- 3 En Otros valores, haga clic en **Configuración de la alerta de correo electrónico**.

- 4 Seleccione los elementos para notificación e introduzca las direcciones de correo electrónico.

- 5 Haga clic en **Enviar**.

**Nota:** Para obtener más información sobre la configuración del servidor de correo electrónico, póngase en contacto con el personal de asistencia técnica.

## Ver informes

En el servidor Web incorporado puede ver algunos informes. Estos informes son útiles para evaluar el estado de la impresora, la red y los suministros.

Para ver informes de una impresora de red:

- 1 Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo de dirección del navegador Web.

Si no conoce la dirección IP de la impresora puede:

- Ver la dirección IP en el panel de control de la impresora en la sección TCP/IP en el menú Redes/Puertos.
- Imprimir una página de configuración de red en el menú ajuste de paginas y localice la dirección IP en la sección TCP/IP.

2 Pulse **Informes** y, a continuación, haga clic en el tipo de informe que desee ver.

## Restauración de valores predeterminados de fábrica

Si desea obtener una lista de los valores de menú actuales como referencia, imprima una página de valores de menú antes de restaurar los valores predeterminados de fábrica.

**Advertencia—Posibles daños:** Con la opción de restauración de valores predeterminados de fábrica se restauran la mayoría de los valores predeterminados de fábrica de la impresora. Entre las excepciones se incluyen el idioma de la pantalla, los mensajes y tamaños personalizados y los valores del menú Red/Puertos. Se eliminan todas las descargas almacenadas en la memoria RAM. No se ven afectadas las descargas almacenadas en la memoria flash o en el disco duro de la impresora.

En la pantalla de inicio, navegue hasta:

 > **Valores** > **Valores generales** > **Valores predeterminados de fábrica** > **Restaurar ahora** > 

## Eliminación de atascos

Si selecciona adecuadamente tanto el papel normal como el especial y los carga correctamente, evitará la mayoría de los atascos de papel. Para obtener más información, consulte el apartado “Cómo evitar atascos” en la página 172. Si se producen atascos, siga los pasos descritos en este capítulo.

Para resolver los mensajes de atasco del papel, debe limpiar todo el trayecto del papel y, a continuación, pulsar **Continuar** para eliminar el mensaje y reanudar la impresión. La impresora imprime una nueva copia de la página atascada si la opción Recuperación atasco está definida en el valor Activado o Automático; no obstante, el valor Automático no garantiza siempre la impresión de la página.

**Nota:** La opción Recuperación atasco está definida en el valor Automático de forma predeterminada. La impresora vuelve a imprimir las páginas atascadas salvo que la memoria requerida para retenerlas sea necesaria para otras tareas de impresión.

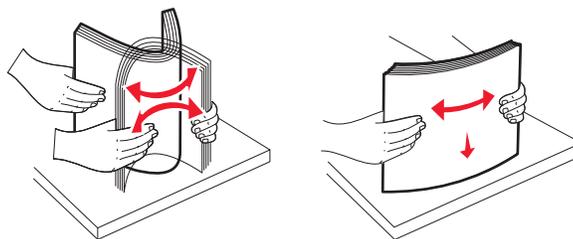
## Cómo evitar atascos

### Recomendaciones para las bandejas de papel

- Asegúrese de que el papel esté bien colocado en la bandeja.
- No extraiga las bandejas mientras se esté imprimiendo.
- No cargue las bandejas mientras se esté imprimiendo. Cargue la bandeja antes de imprimir, o espere a que se le indique que lo haga.
- No cargue demasiado papel. Asegúrese de que la altura de la pila no exceda la altura máxima indicada.
- Compruebe que las guías de la bandeja o el alimentador multiuso están colocados correctamente y no están demasiado ajustados al papel ni a los sobres.
- Introduzca la bandeja con firmeza después de cargar el papel.

### Recomendaciones para el papel

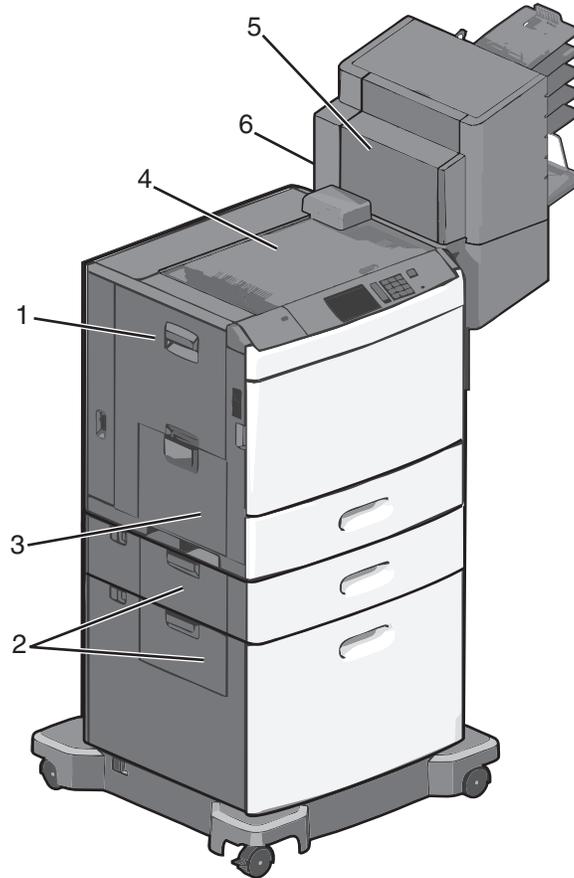
- Utilice sólo el papel o el material de impresión especial recomendado.
- No cargue papel arrugado, doblado, húmedo ni curvado.
- Flexione y alise el papel antes de cargarlo.



- No utilice papel cortado ni recortado manualmente.
- No mezcle tamaños, pesos ni tipos de papel en la misma pila.
- Compruebe que los tamaños y tipos se han definido correctamente en los menús del panel de control de la impresora.
- Guarde el papel teniendo en cuenta las recomendaciones del fabricante.

## Descripción de los números y las ubicaciones de los atascos

Cuando se produce un atasco, la pantalla muestra un mensaje que indica la ubicación del atasco. Para que no vuelva a salir el mensaje de atasco, debe extraer todo el papel atascado de la trayectoria del papel.



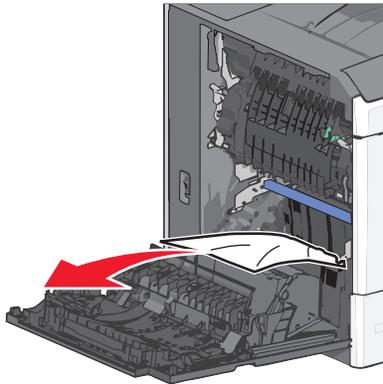
Área	Números de los atascos	Qué hacer
1	200-239	Abra la puerta lateral y retire el papel atascado.
2	24x	Abra la puerta lateral de la bandeja especificada y retire el papel atascado.
3	250	Retire todo el papel del alimentador multiusos y, a continuación, el papel atascado.
4	400-403, 460-461	Abra la puerta de la Unidad de transporte horizontal (HTU) y retire el papel atascado.
5	431-458	Pulse el botón para deslizar el clasificador o el buzón hacia la derecha, abra la puerta del clasificador o el buzón y retire el papel atascado.
6	455	Abra la puerta de la grapadora, retire el cartucho de grapas y, a continuación, la grapa atascada.

## 200 Atasco de papel

- 1 Abra la puerta lateral de la impresora.

 **PRECAUCIÓN: SUPERFICIE CALIENTE:** El interior de la impresora podría estar caliente. Para reducir el riesgo de sufrir lesiones producidas por un componente caliente, deje que se enfríe la superficie antes de tocarla.

- 2 Sujete firmemente el papel atascado y tire de él con cuidado.



**Nota:** Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.

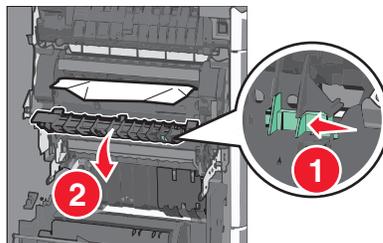
- 3 Cierre la puerta lateral de la impresora.
- 4 En el panel de control de la impresora, toque **Atasco eliminado, continuar**.

## 201 Atasco de papel

- 1 Abra la puerta lateral de la impresora.

 **PRECAUCIÓN: SUPERFICIE CALIENTE:** El interior de la impresora podría estar caliente. Para reducir el riesgo de sufrir lesiones producidas por un componente caliente, deje que se enfríe la superficie antes de tocarla.

- 2 Determine la ubicación del atasco y elimínelo:
  - a Si el papel está dentro de la unidad del fusor, abra la puerta de acceso del fusor.



- b Sujete firmemente el papel atascado por los lados y tire de él con cuidado.

**Advertencia—Posibles daños:** No toque el núcleo de la unidad del fusor. Si lo toca, se dañará el fusor.

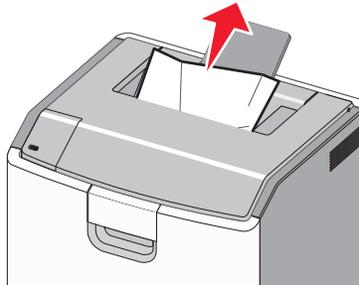
**Nota:** Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.

- 3 Cierre la puerta lateral de la impresora.
- 4 En el panel de control de la impresora, toque **Atasco eliminado, continuar**.

## 202–203 Atascos de papel

Si el papel está visible en la bandeja de salida estándar, sujételo firmemente por los lados y tire de él con cuidado.

**Nota:** Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.

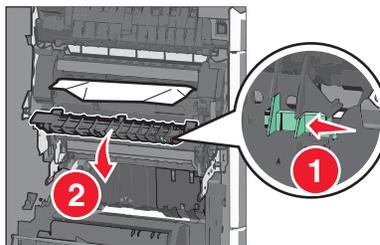


### Atasco de papel en el fusor

- 1 Abra la puerta lateral de la impresora.

 **PRECAUCIÓN: SUPERFICIE CALIENTE:** El interior de la impresora podría estar caliente. Para reducir el riesgo de sufrir lesiones producidas por un componente caliente, deje que se enfríe la superficie antes de tocarla.

- 2 Si el papel está visible dentro de la unidad del fusor, abra la puerta de acceso del fusor.



- 3 Sujete firmemente el papel atascado por los lados y tire de él con cuidado.

**Advertencia—Posibles daños:** No toque el núcleo de la unidad del fusor. Si lo toca, se dañará el fusor.

**Nota:** Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.

- 4 Cierre la puerta lateral.

### Atasco de papel debajo del fusor

- 1 Abra la puerta lateral de la impresora.

 **PRECAUCIÓN: SUPERFICIE CALIENTE:** El interior de la impresora podría estar caliente. Para reducir el riesgo de sufrir lesiones producidas por un componente caliente, deje que se enfríe la superficie antes de tocarla.

- 2 Si el papel está visible debajo del fusor, sujete el papel atascado firmemente por los lados y tire de él con cuidado.

**Nota:** Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.

- 3 Cierre la puerta lateral de la impresora.

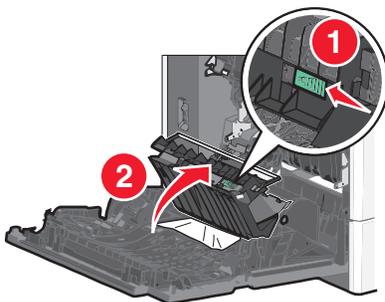
- 4 En el panel de control de la impresora, toque **Atasco eliminado, continuar**.

## 230 Atasco de papel

- 1 Abra la puerta lateral de la impresora.

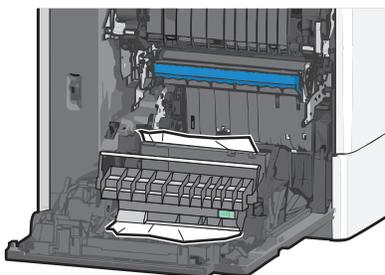
 **PRECAUCIÓN: SUPERFICIE CALIENTE:** El interior de la impresora podría estar caliente. Para reducir el riesgo de sufrir lesiones producidas por un componente caliente, deje que se enfríe la superficie antes de tocarla.

- 2 Deslice el pestillo para abrir la cubierta de la unidad de impresión a doble cara.



- 3 Sujete el papel atascado y tire de él con cuidado.

**Nota:** Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.



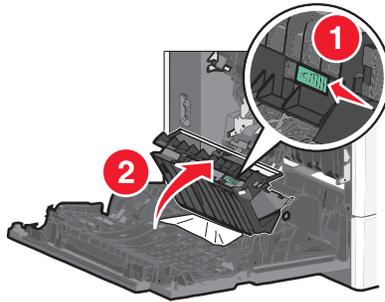
- 4 Cierre la cubierta de la unidad de impresión a doble cara.
- 5 Cierre la puerta lateral de la impresora.
- 6 En el panel de control de la impresora, toque **Atasco eliminado, continuar**.

## 231–239 Atascos de papel

- 1 Abra la puerta lateral de la impresora.

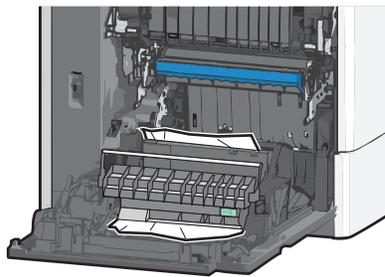
 **PRECAUCIÓN: SUPERFICIE CALIENTE:** El interior de la impresora podría estar caliente. Para reducir el riesgo de sufrir lesiones producidas por un componente caliente, deje que se enfríe la superficie antes de tocarla.

- 2 Deslice el pestillo para abrir la cubierta de la unidad de impresión a doble cara.



- 3 Sujete el papel atascado y tire de él con cuidado.

**Nota:** Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.



- 4 Cierre la cubierta de la unidad de impresión a doble cara.
- 5 Cierre la puerta lateral de la impresora.
- 6 En el panel de control de la impresora, toque **Atasco eliminado, continuar**.

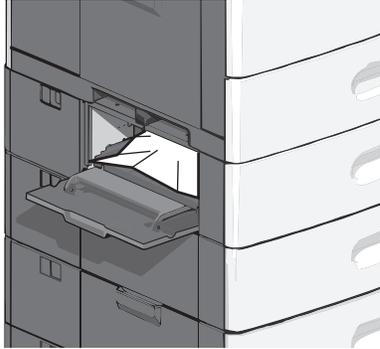
## 24x Atasco de papel

### Atasco de papel en la bandeja 1

- 1 Abra la puerta lateral.
- 2 Sujete el papel atascado por los lados y tire de él con cuidado.
- 3 Cierre la puerta lateral.
- 4 En el panel de control de la impresora, toque **Atasco eliminado, continuar**.

## Atasco de papel en las bandejas opcionales

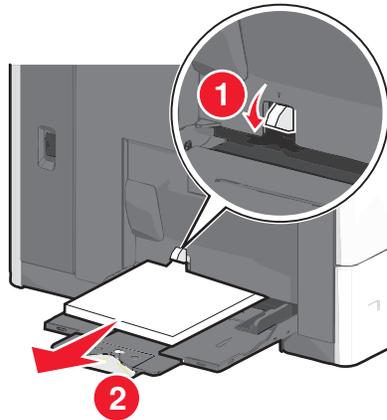
- 1 Abra la puerta lateral de la bandeja opcional especificada.
- 2 Sujete el papel atascado por los lados y tire de él con cuidado.



- 3 Cierre la puerta lateral.
- 4 En el panel de control de la impresora, toque **Atasco eliminado, continuar**.

## 250 Atasco de papel

- 1 Pulse la pestaña de selección del papel y, a continuación, retire todo el papel del alimentador multiuso.



**Advertencia—Posibles daños:** La pestaña de selección del papel se podría romper si no la pulsa antes de retirar el papel.

- 2 Sujete el papel atascado por los lados y tire de él con cuidado.

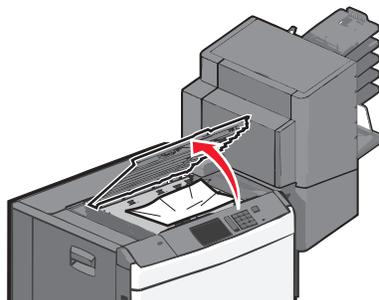


**Nota:** Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.

- 3 Vuelva a cargar el papel en el alimentador multiuso y, a continuación, ajuste las guías del papel.
- 4 En el panel de control de la impresora, toque **Atasco eliminado, continuar**.

## 400–403 y 460–461 Atascos de papel

- 1 Abra la puerta de la unidad de transporte de papel.



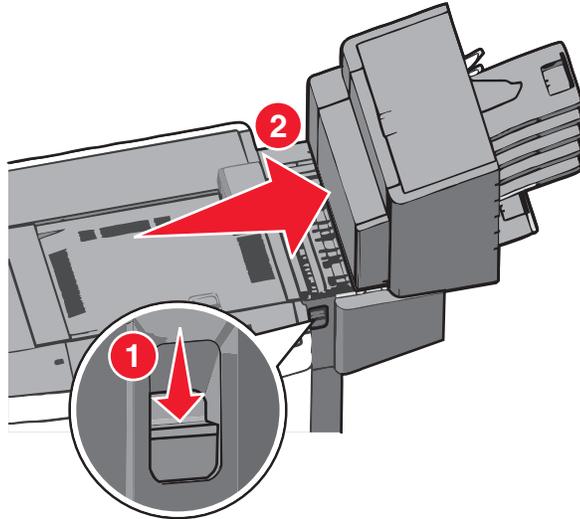
- 2 Sujete firmemente el papel atascado y tire de él con cuidado.

**Nota:** Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.

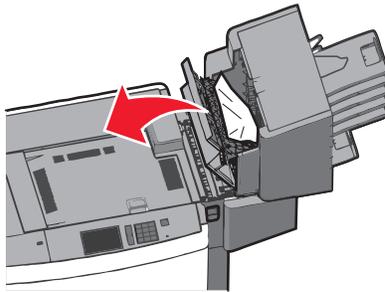
- 3 Cierre la puerta de la unidad de transporte de papel.
- 4 En el panel de control de la impresora, toque **Atasco eliminado, continuar**.

## 431–454 y 456–458 Atascos de papel

- 1 Pulse el botón y deslice el clasificador o el buzón de salida hacia la derecha.



- 2 Abra la puerta de acceso del clasificador o buzón.

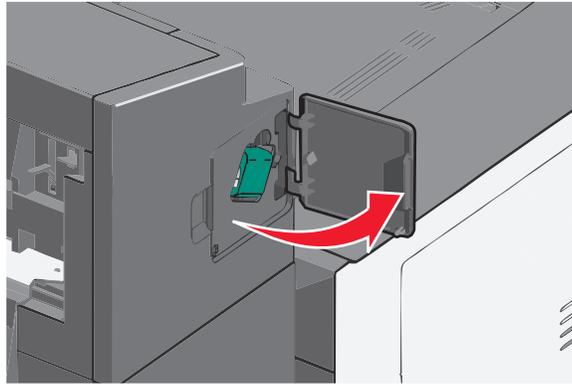


- 3 Sujete el papel atascado y tire de él con cuidado.  
**Nota:** Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.
- 4 Cierre la puerta de acceso del clasificador o buzón.
- 5 Deslice el clasificador o el buzón hacia la derecha hasta que haga *clic*.
- 6 En el panel de control de la impresora, toque **Atasco eliminado, continuar**.

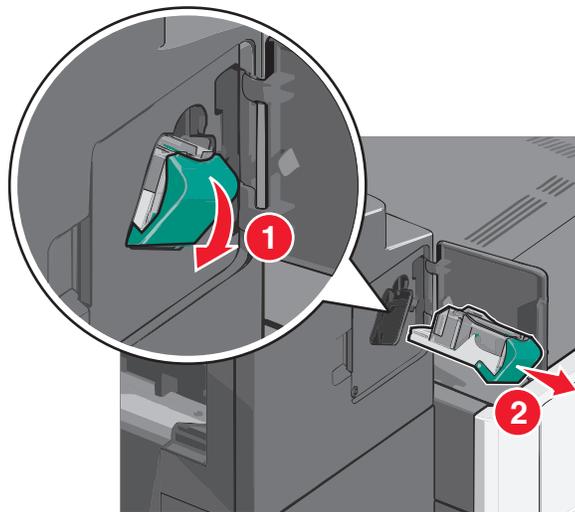
## 455 Atasco de grapas

- 1 Pulse el pestillo para abrir la puerta de la grapadora.

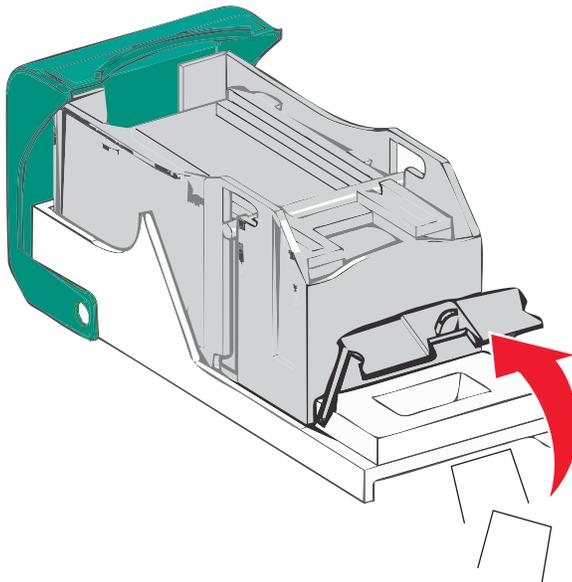
**Nota:** La puerta de la grapadora esta situada detrás del clasificador.



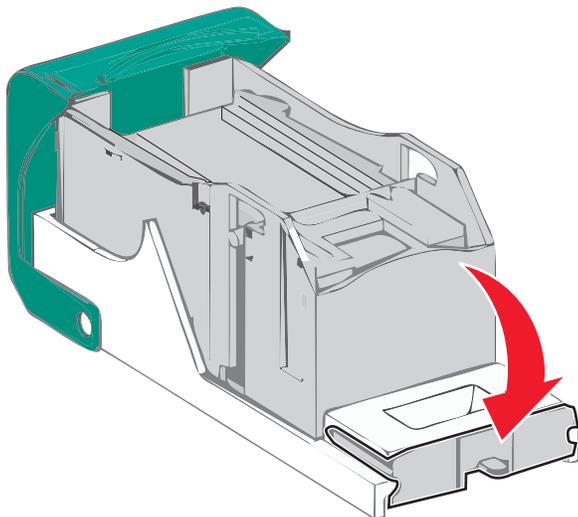
**2** Baje el pestillo del soporte del cartucho de grapas y saque el cartucho de grapas de la impresora.



**3** Utilice la lengüeta metálica para levantar la protección de grapas, y elimine cualquier atasco o extraiga las grapas sueltas que queden.

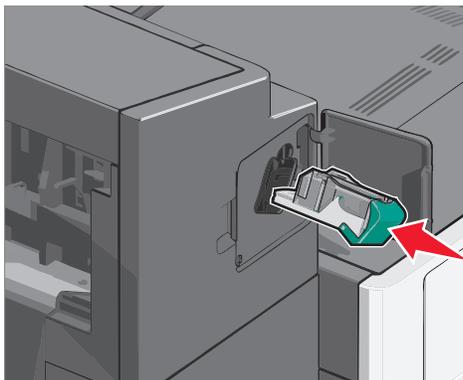


4 Cierre la protección de grapas.



5 Presione la protección de grapas hasta que encaje y haga *clac*.

6 Empuje con firmeza el soporte del cartucho de grapas para introducirlo en la unidad grapadora hasta que encaje y haga *clac*.



7 Cierre la puerta de la grapadora.

8 En el panel de control de la impresora, toque **Atasco eliminado, continuar**.

## Solución de problemas

### Comprobación de una impresora que no responde

Si la impresora no responde, asegúrese de que:

- El cable de alimentación está conectado a la impresora y a un enchufe con toma de tierra adecuado.
- La toma de corriente no se desconecta mediante ningún tipo de interruptor.
- La impresora no está conectada a ningún protector de sobretensión, suministro de alimentación ininterrumpido (SAI) ni cable alargador.
- El resto del equipo eléctrico conectado a la toma de corriente funciona.
- La impresora está encendida.
- El cable de la impresora está correctamente conectado a la misma y al ordenador host, servidor de impresión, opción u otro dispositivo de red.

Una vez haya comprobado todas estas posibilidades, apague y vuelva a encender la impresora. Esto suele solucionar el problema.

### Descripción de los mensajes de la impresora

#### Ajuste de color

Espere a que se complete el proceso.

#### Se ha producido un error con la unidad USB. Extraiga la unidad y vuelva a introducirla

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- Extraiga la unidad flash e insértela de nuevo.
- Si el mensaje de error continúa, es posible que la memoria flash venga defectuosa y deba sustituirla.

#### Cambiar [origen del papel] a [nombre de tipo personalizado]

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse **Usar actual [origen del papel]** para ignorar el mensaje e imprimir desde la bandeja seleccionada.
- Cargue el tamaño y el tipo de papel correctos en la bandeja, compruebe que se han especificado los valores de tamaño y tipo de papel en el menú Papel del panel de control de la impresora y, a continuación, pulse **Cambio de papel, continuar**.
- Toque **Cancelar trabajo** para cancelar el trabajo de impresión.

## Cambiar [origen del papel] a [nombre de tipo personalizado] cargar [orientación]

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- Pulse **Usar actual [origen del papel]** para ignorar el mensaje e imprimir desde la bandeja seleccionada.
- Cargue el tamaño y el tipo de papel correctos en la bandeja, compruebe que se han especificado los valores de tamaño y tipo de papel en el menú Papel del panel de control de la impresora y, a continuación, pulse **Cambio de papel, continuar**.
- Toque **Cancelar trabajo** para cancelar el trabajo de impresión.

## Cambiar [origen del papel] a [cadena personalizada]

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse **Usar actual [origen del papel]** para ignorar el mensaje e imprimir desde la bandeja seleccionada.
- Cargue el tamaño y el tipo de papel correctos en la bandeja, compruebe que se han especificado los valores de tamaño y tipo de papel en el menú Papel del panel de control de la impresora y, a continuación, pulse **Cambio de papel, continuar**.
- Toque **Cancelar trabajo** para cancelar el trabajo de impresión.

## Cambiar [origen del papel] a [cadena personalizada] cargar [orientación]

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse **Usar actual [origen del papel]** para ignorar el mensaje e imprimir desde la bandeja seleccionada.
- Cargue el tamaño y el tipo de papel correctos en la bandeja, compruebe que se han especificado los valores de tamaño y tipo de papel en el menú Papel del panel de control de la impresora y, a continuación, pulse **Cambio de papel, continuar**.
- Toque **Cancelar trabajo** para cancelar el trabajo de impresión.

## Cambiar [origen del papel] a [tamaño del papel] [tipo de papel]

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse **Usar actual [origen del papel]** para ignorar el mensaje e imprimir desde la bandeja seleccionada.
- Cargue el tamaño y el tipo de papel correctos en la bandeja, compruebe que se han especificado los valores de tamaño y tipo de papel en el menú Papel del panel de control de la impresora y, a continuación, pulse **Cambio de papel, continuar**.
- Toque **Cancelar trabajo** para cancelar el trabajo de impresión.

## Cambiar [origen del papel] a [tamaño del papel] [tipo de papel] cargar [orientación]

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse **Usar actual [origen del papel]** para ignorar el mensaje e imprimir desde la bandeja seleccionada.
- Cargue el tamaño y el tipo de papel correctos en la bandeja, compruebe que se han especificado los valores de tamaño y tipo de papel en el menú Papel del panel de control de la impresora y, a continuación, pulse **Cambio de papel, continuar**.
- Toque **Cancelar trabajo** para cancelar el trabajo de impresión.

## Cerrar la cubierta del transporte de papel

Cierre la puerta o la cubierta de la unidad de transporte de papel.

## Cerrar puerta lateral izquierda

Cierre la puerta lateral izquierda de la impresora.

## Cerrar puerta [bandeja]

Cierre la puerta de la bandeja especificada.

## Cerrar la puerta lateral del clasificador

Cierre la puerta lateral del clasificador.

## Cerrar la cubierta superior del clasificador

Cierre la cubierta superior del clasificador.

## Cerrar puerta frontal

Cierre la puerta frontal de la impresora.

## Disco dañado

La impresora ha intentado la recuperación de un disco duro dañado, pero no se puede reparar. Es necesario volver a formatear el disco duro.

Pulse **Formatear disco** para volver a formatear el disco duro de la impresora y borrar el mensaje.

**Nota:** Al formatear, se eliminarán todos los archivos almacenados en disco duro de la impresora.

## Disco casi lleno. Liberando espacio con seguridad.

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- Toque **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión.
- Elimine fuentes, macros y otros datos almacenados en el disco duro de la impresora.
- Instale un disco duro con mayor capacidad de memoria.

## Problema en disco

Es necesario volver a formatear el disco duro de la impresora.

Pulse **Formatear disco** para volver a formatear el disco duro de la impresora y borrar el mensaje.

**Nota:** Al formatear, se eliminarán todos los archivos almacenados en disco duro de la impresora.

## Vaciar la caja del perforador

- 1 Vacíe la caja del perforador.

Para obtener instrucciones sobre cómo vaciar la caja del perforador, toque **Más información** en el panel de control de la impresora.

- 2 Vuelva a instalar la caja del perforador en el clasificador y después toque **Continuar** para borrar el mensaje.

## Error al leer unidad USB. Extraiga la unidad USB.

Se ha introducido un dispositivo USB no admitido. Extraiga el dispositivo USB e instale uno admitido.

## Introducir cartucho de grapas

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- Introduzca un nuevo cartucho de grapas.
- Toque **Continuar** para borrar el mensaje e imprimir sin utilizar un clasificador grapador.

## Introducir bandeja [x]

Introduzca la bandeja especificada en la impresora.

## Introducir caja del perforador

Introduzca la caja del perforador en el clasificador y después toque **Continuar** para borrar el mensaje.

## Instalar bandeja de salida [x]

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- Instale la bandeja de salida especificada:
  - 1 Apague la impresora.
  - 2 Desconecte el cable de alimentación de la toma mural.
  - 3 Instale la bandeja de salida especificada.
  - 4 Conecte el cable de alimentación a una toma de alimentación eléctrica debidamente conectada a tierra.
  - 5 Encienda la impresora de nuevo.
- Cancele el trabajo de impresión.

## Instalar alimentador de sobres

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- Para instalar el alimentador de sobres:
  - 1 Apague la impresora.
  - 2 Desconecte el cable de alimentación de la toma mural.
  - 3 Instale el alimentador de sobres.

- 4 Conecte el cable de alimentación a una toma de alimentación eléctrica debidamente conectada a tierra.
  - 5 Encienda la impresora de nuevo.
- Cancele el trabajo de impresión.

## Instalar bandeja [x]

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- Instale la bandeja especificada:
  - 1 Apague la impresora.
  - 2 Desconecte el cable de alimentación de la toma mural.
  - 3 Instale la bandeja especificada.
  - 4 Conecte el cable de alimentación a una toma de alimentación eléctrica debidamente conectada a tierra.
  - 5 Encienda la impresora de nuevo.
- Cancele el trabajo de impresión.

## Cargar [origen] con [nombre de tipo personalizado]

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- Cargue el papel especificado en la bandeja o el alimentador.
- Toque **Papel cargado, continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión.

Si la impresora encuentra una bandeja con el papel del tamaño y tipo adecuados, utilizará esa bandeja. En caso contrario, imprimirá desde el origen de papel predeterminado.

- Cancele el trabajo de impresión.

## Cargar [origen] con [cadena personalizada]

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- Cargue el papel especificado en la bandeja o el alimentador.
- Toque **Papel cargado, continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión.

Si la impresora encuentra una bandeja con el papel del tamaño y tipo adecuados, utilizará esa bandeja. En caso contrario, imprimirá desde el origen de papel predeterminado.

- Cancele el trabajo de impresión.

## Cargar [origen] con [tamaño]

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- Cargue el papel especificado en la bandeja o el alimentador.
- Toque **Papel cargado, continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión.

Si la impresora encuentra una bandeja con el papel del tamaño y tipo adecuados, utilizará esa bandeja. En caso contrario, utilizará el origen de papel predeterminado.

- Cancele el trabajo de impresión.

## Cargar [origen] con [tipo] [tamaño]

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- Cargue el papel especificado en la bandeja o el alimentador.
- Toque **Papel cargado, continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión.

Si la impresora encuentra una bandeja con el papel del tamaño y tipo adecuados, utilizará esa bandeja. En caso contrario, utilizará el origen de papel predeterminado.

- Cancele el trabajo de impresión.

## Cargar alimentador manual con [nombre de tipo personalizado]

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Cargue el papel especificado en el alimentador manual.
- Pulse **Pedir confirmación de cada página, papel cargado** o **No solicitar, papel cargado** para borrar el mensaje y continuar con la impresión.
- Pulse **Seleccionar papel automáticamente** para usar el papel cargado en la bandeja.
- Cancele el trabajo de impresión.

## Cargar alimentador manual con [cadena personalizada]

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Cargue el papel especificado en el alimentador manual.
- Pulse **Pedir confirmación de cada página, papel cargado** o **No solicitar, papel cargado** para borrar el mensaje y continuar con la impresión.
- Pulse **Seleccionar papel automáticamente** para usar el papel cargado en la bandeja.
- Cancele el trabajo de impresión.

## Cargar alim manual con [tipo de papel] [tamaño del papel]

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Cargue el papel especificado en el alimentador manual.
- Pulse **Pedir confirmación de cada página, papel cargado** o **No solicitar, papel cargado** para borrar el mensaje y continuar con la impresión.
- Pulse **Seleccionar papel automáticamente** para usar el papel cargado en la bandeja.
- Cancele el trabajo de impresión.

## Cargar grapas

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Sustituya el cartucho de grapas especificado en el clasificador.
- Pulse **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión.

**Nota:** El trabajo de impresión se grapará si se inserta o se sustituye el cartucho de grapas.

- Toque **Cancelar trabajo** para cancelar el trabajo de impresión.

## Cambios de papel necesarios

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- Toque **Utilizar suministros actuales** para borrar el mensaje y continuar con la impresión.
- Cancele el trabajo de impresión actual.

## Volver a conectar la bandeja de salida [x]

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- Apague y encienda la impresora.
- Para volver a conectar la bandeja de salida especificada:
  - 1 Apague la impresora.
  - 2 Desconecte el cable de alimentación de la toma mural.
  - 3 Retire la bandeja de salida especificada.
  - 4 Vuelva a conectar la bandeja de salida.
  - 5 Conecte el cable de alimentación a una toma de alimentación eléctrica debidamente conectada a tierra.
  - 6 Encienda la impresora de nuevo.
- Para retirar la bandeja de salida especificada:
  - 1 Apague la impresora.
  - 2 Desconecte el cable de alimentación de la toma mural.
  - 3 Retire la bandeja de salida especificada.
  - 4 Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
- Toque **Continuar** para borrar el mensaje e imprimir sin utilizar la bandeja especificada.

## Volver a conectar las bandejas de salida [x] – [y]

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- Apague y encienda la impresora.
- Para volver a conectar las bandejas de salida especificadas:
  - 1 Apague la impresora.
  - 2 Desconecte el cable de alimentación de la toma mural.
  - 3 Retire las bandejas de salida especificadas.
  - 4 Vuelva a conectar las bandejas de salida.
  - 5 Conecte el cable de alimentación a una toma de alimentación eléctrica debidamente conectada a tierra.
  - 6 Encienda la impresora de nuevo.
- Retire las bandejas de salida especificadas:
  - 1 Apague la impresora.
  - 2 Desconecte el cable de alimentación de la toma mural.
  - 3 Retire las bandejas de salida especificadas.
  - 4 Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
- Toque **Continuar** para borrar el mensaje e imprimir sin utilizar las bandejas de salida especificadas.

## Retirar papel de la bandeja de salida estándar

Extraiga la pila de papel de la bandeja de salida estándar.

## Extraer papel de bandeja [x]

Extraiga el papel de la bandeja especificada. La impresora detecta automáticamente la extracción del papel y reanuda la impresión.

Si al quitar el papel no desaparece el mensaje, toque **Continuar**.

## Retirar papel de todas las bandejas

Las bandejas de salida han alcanzado el límite de su capacidad. Retire el papel de todas las bandejas de salida para borrar el mensaje y continuar con la impresión.

## Extraer papel de [nombre del conjunto de bandejas enlazadas]

Extraiga el papel de la bandeja especificada. La impresora detecta automáticamente la extracción del papel y reanuda la impresión.

Si al quitar el papel no desaparece el mensaje, toque **Continuar**.

## Extraer material de embalaje, [nombre de zona]

Extraiga los restos de material de embalaje de la ubicación especificada.

## ¿Restaurar trabajos retenidos?

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse **Restaurar** para restaurar todos los trabajos retenidos almacenados en el disco duro de la impresora.
- Pulse **No restaurar** si no quiere que se restaure ningún trabajo de impresión.

## Deslizar clasificador a la izquierda

Deslice el buzón o el clasificador hacia la izquierda hasta que haga *clic*.

## Algunos trabajos retenidos no se han restaurado

Toque **Continuar** para eliminar el trabajo especificado.

**Nota:** Los trabajos retenidos que no se restauran permanecen en el disco duro y son inaccesibles.

## Se necesitan suministros para completar el trabajo

Faltan los suministros necesarios para completar el trabajo. Toque **Cancelar** para borrar el mensaje.

## Disco no admitido

Se ha introducido un disco no admitido. Extraiga el disco no admitido e instale uno admitido.

### 31.xx Falta cartucho [color] o viene defectuoso

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- 1 Retire y vuelva a instalar el cartucho de impresión especificado.  
Para obtener más información sobre la extracción del cartucho de impresión, toque **Más información**.
- 2 Toque **Continuar** para borrar el mensaje.  
**Nota:** Si no ha desaparecido el mensaje, sustituya el cartucho de impresión defectuoso.

### 32.xx Número de referencia de cartucho [color] no admitido por el dispositivo

- 1 Extraiga el cartucho de impresión no admitido y después instale uno que sea compatible.  
Para obtener más información sobre la extracción del cartucho de impresión, toque **Más información**.
- 2 Toque **Continuar** para borrar el mensaje.

### 34 Tamaño de papel incorrecto, abrir [origen]

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- Cargue en la bandeja correspondiente el papel adecuado u otro material especial.
- Confirme que la rueda en la bandeja 1 esta definida para el tamaño del papel que hay en la bandeja. Asegúrese de que dicho tamaño es el tamaño en el que desee imprimir.
- Toque **Continuar** para borrar el mensaje e imprimir mediante otra bandeja.
- Compruebe las guías de longitud y anchura de la bandeja y asegúrese de que el papel está correctamente cargado en ella.
- Asegúrese de que los valores de Propiedades de impresión o del cuadro de diálogo Imprimir presentan el tipo y el tamaño de papel correctos.
- Compruebe que el tamaño de papel está correctamente definido. Por ejemplo, si Tamaño alim multiuso se ha definido en Universal, asegúrese de que el papel es lo suficientemente grande para los datos que se están imprimiendo.
- Cancele el trabajo de impresión.

### 35 Memoria insuficiente para admitir característica Guardar recursos

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse **Continuar** para desactivar Guardar recursos y continuar con la impresión.
- Para activar Guardar recursos después de recibir este mensaje, asegúrese de que las memorias intermedias de enlace están definidas en Automático, a continuación, salga de los menús para activar los cambios en ellas. Cuando aparezca **Lista**, active Guardar recursos.
- Instale más memoria.

### 36 La impresora requiere asistencia

Pulse **Continuar** para borrar el mensaje o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

### 37 Memoria insuficiente para clasificar trabajo

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse **Continuar** para imprimir la parte del trabajo que ya está almacenada y empezar a clasificar el resto del trabajo de impresión.
- Cancele el trabajo de impresión actual.

### 37 Memoria insuficiente para defragmentar memoria flash

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse **Continuar** para detener la operación de defragmentación y continuar imprimiendo.
- Elimine fuentes, macros y otros datos en la memoria de la impresora.
- Instale más memoria de impresora.

### 37 Memoria insuficiente; se han eliminado algunos trabajos retenidos

La impresora ha eliminado algunos trabajos retenidos para procesar los trabajos actuales.

Pulse **Continuar** para borrar el mensaje.

### 37 Memoria insuficiente; algunos trab retenidos no se restaurarán

La impresora no puede restaurar todos o algunos de los trabajos retenidos o confidenciales del disco duro.

Pulse **Continuar** para borrar el mensaje.

### 38 Memoria llena

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse **Continuar** para borrar el mensaje.
- Cancele el trabajo de impresión actual.
- Instale más memoria de impresora.

### 39 Página compleja; puede que algunos datos no se hayan imprimido.

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión.
- Cancele el trabajo de impresión actual.
- Instale más memoria de impresora.

## 40 Relleno [color] incorrecto, cambiar cartucho

Sustituya el cartucho especificado para continuar imprimiendo.

## 51 Flash defectuosa detectada

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión.
- Cancele el trabajo de impresión actual.

## 52 No hay suficiente espacio en memoria flash para recursos

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión.  
Se eliminan los macros y fuentes descargadas que no se hayan guardado previamente en la memoria flash.
- Elimine fuentes, macros y otros datos almacenados en la memoria flash.
- Actualice a una tarjeta de memoria flash de más capacidad.

## 53 Flash sin formato detectada

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse **Continuar** para detener la operación de defragmentación y continuar imprimiendo.
- Formatee la memoria flash. Si el mensaje de error permanece, es posible que la memoria flash sea defectuosa y deba sustituirla.

## 54 Error serie opción [x]

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- Compruebe que el cable serie está adecuadamente conectado y es el correcto para el puerto serie.
- Compruebe que los parámetros de interfaz serie (protocolo, baudios, paridad y bits de datos) están bien definidos en la impresora y en el equipo host.
- Toque **Continuar** para continuar imprimiendo.
- Para restablecer la impresora, apáguela y vuelva a encenderla.

## 54 Error de software en red estándar

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse **Continuar** para continuar con la impresión.
- Para restablecer la impresora, apáguela y vuelva a encenderla.
- Actualice el firmware de la red en la impresora o el servidor de impresión.

## 54 Error software en red [x]

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- Toque **Continuar** para continuar imprimiendo.
- Apague la impresora, espere 10 segundos aproximadamente y, a continuación, enciéndala de nuevo.
- Actualice el firmware de la red en la impresora.

## 55 Opción no admitida en la ranura [x]

- 1 Apague la impresora.
- 2 Desconecte el cable de alimentación de la toma mural.
- 3 Extraiga la tarjeta de opción no admitida de la placa del sistema de la impresora y sustitúyala por una que sea compatible.
- 4 Conecte el cable de alimentación a una toma de alimentación eléctrica debidamente conectada a tierra.
- 5 Encienda la impresora de nuevo.

## 56 Puerto paralelo [x] desactivado

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- Toque **Continuar** para borrar el mensaje.  
La impresora descarta cualquier dato recibido a través del puerto paralelo.
- Asegúrese de que el elemento de menú de la memoria intermedia del puerto paralelo no está establecido en Desactivado.

## 56 Puerto serie [x] desactivado

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- Toque **Continuar** para borrar el mensaje.  
La impresora descarta cualquier dato recibido a través del puerto serie.
- Asegúrese de que el menú de la memoria intermedia del puerto serie no está configurado como Desactivado.

## 56 Puerto USB estándar desactivado

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse **Continuar** para borrar el mensaje.  
La impresora desecha cualquier información recibida a través del puerto USB.
- Asegúrese de que el elemento de menú Mem intermedia USB no está desactivado.

## 56 Puerto paralelo estándar desactivado

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

- Pulse **Continuar** para borrar el mensaje.  
La impresora desecha los datos recibidos a través del puerto paralelo.
- Asegúrese de que el elemento de menú Mem intermedia paral no está definido en Desactivado.

## 56 Puerto USB [x] desactivado

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- Toque **Continuar** para borrar el mensaje.  
La impresora descarta cualquier dato recibido a través del puerto USB.
- Asegúrese de que el menú de la memoria intermedia del puerto USB no está configurado como Desactivado.

## 57 Cambio en la configuración; algunos trabajos retenidos no se han restaurado

Algo ha cambiado en la impresora que invalida los trabajos retenidos. Entre los posibles cambios se incluyen:

- Se ha actualizado el firmware de la impresora.
- Se eliminaron las opciones de papel de entrada necesarias para el trabajo de impresión.
- El trabajo de impresión se creó utilizando datos de un dispositivo conectado al puerto USB que ya no está conectado a dicho puerto.
- El disco duro de la impresora contiene trabajos de impresión que se almacenaron mientras estaba instalado en un modelo de impresora diferente.

Toque **Continuar** para borrar el mensaje.

## 58 Error configuración bandeja de entrada

- 1 Apague la impresora.
- 2 Desconecte el cable de alimentación de la toma mural.
- 3 Compruebe que la configuración de todas las bandejas es correcta. Si es necesario, extraiga las bandejas que no vaya a utilizar.
- 4 Conecte el cable de alimentación a una toma de alimentación eléctrica debidamente conectada a tierra.
- 5 Encienda la impresora de nuevo.

## 58 Demasiadas bandejas de salida instaladas

- 1 Apague la impresora.
- 2 Desconecte el cable de alimentación de la toma mural.
- 3 Extraiga las bandejas de salida adicionales.
- 4 Conecte el cable de alimentación a una toma de alimentación eléctrica debidamente conectada a tierra.
- 5 Encienda la impresora de nuevo.

## 58 Demasiados discos instalados

- 1 Apague la impresora.
- 2 Desconecte el cable de alimentación de la toma mural.
- 3 Quite los discos que sobren.
- 4 Conecte el cable de alimentación a una toma de alimentación eléctrica debidamente conectada a tierra.
- 5 Encienda la impresora de nuevo.

## 58 Demasiadas opciones flash instaladas

- 1 Apague la impresora.
- 2 Desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared.
- 3 Elimine la memoria flash que sobre.
- 4 Conecte el cable de alimentación a un enchufe con toma de tierra.
- 5 Vuelva a encender la impresora.

## 58 Demasiadas bandejas instaladas

- 1 Apague la impresora.
- 2 Desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared.
- 3 Extraiga las bandejas adicionales.
- 4 Conecte el cable de alimentación a un enchufe con toma de tierra.
- 5 Vuelva a encender la impresora.

## 59 Bandeja de salida [x] incompatible

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- Extraiga la bandeja de salida especificada.
- Pulse **Continuar** para borrar el mensaje e imprimir sin utilizar la bandeja de salida especificada.

## 61 Retirar disco defectuoso

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- Extraiga el disco duro defectuoso de la impresora.
- Instale otro disco duro de impresora antes de realizar operaciones que lo necesiten.

## 62 Disco lleno

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- Pulse **Continuar** para borrar el mensaje y seguir procesando.
- Elimine fuentes, macros y otros datos almacenados en el disco duro de la impresora.
- Instale un disco duro de impresora con mayor capacidad.

## 80.xx Fusor a punto de agotarse

- 1 Realice un pedido de un fusor de repuesto inmediatamente.
- 2 Cuando la calidad de impresión se reduzca, instale el nuevo fusor siguiendo la hoja de instrucciones que se suministra con la pieza de repuesto.
- 3 Toque **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión.

## 80.xx Agotándose fusor

- Realice un pedido de un fusor de repuesto inmediatamente. Cuando la calidad de impresión se reduzca, instale el nuevo fusor siguiendo la hoja de instrucciones que se suministra con la pieza de repuesto.
- Toque **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión.

## 80.xx Reemplazar fusor

Sustituya el fusor utilizando la hoja de instrucciones que se suministra con la pieza de repuesto.

## 80.xx Falta el fusor

- 1 Sustituya el fusor siguiendo las indicaciones de la hoja de instrucciones que se suministra con la pieza de repuesto.
- 2 Toque **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión.

## 82.xx Contenedor de tóner de desecho casi lleno

Realice un pedido de un contenedor de tóner de desecho inmediatamente.

- 1 Sustituya el contenedor de tóner de desecho.  
Para obtener instrucciones sobre cómo instalar el contenedor de tóner de desecho, toque **Más información** en el panel de control de la impresora.
- 2 Toque **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión.

## 82.xx Sustituir el contenedor de tóner de desecho

- 1 Sustituya el contenedor de tóner de desecho.  
Para obtener instrucciones sobre cómo sustituir el contenedor de tóner de desecho, toque **Más información** en el panel de control de la impresora.
- 2 Toque **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión.

## 82.xx Falta el contenedor de tóner de desecho

Vuelva a introducir el contenedor de tóner de desecho en la impresora.

## 83.xx Agotándose módulo de transferencia

- 1 Sustituya el módulo de transferencia siguiendo la hoja de instrucciones que se suministra con la pieza de repuesto.
- 2 Toque **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión.

## 83.xx Falta módulo de transferencia

Introduzca el módulo de transferencia en la impresora.

## 83.xx Sustituir módulo de transferencia

Sustituya el módulo de transferencia siguiendo la hoja de instrucciones que se suministra con la pieza de repuesto.

## 88.xx Cartucho [color] casi agotado

Realice un pedido del cartucho de impresión de sustitución especificado.

## 88.xx Cartucho [color] bajo

- 1 Extraiga el cartucho especificado.

**Advertencia—Posibles daños:** Tenga cuidado de no tocar el tambor fotoconductor. Si lo hace, puede afectar a la calidad de impresión de los futuros trabajos.

- 2 Agite con fuerza el cartucho de un lado al otro y de atrás hacia delante varias veces para redistribuir el tóner.
- 3 Vuelva a introducir el cartucho, y pulse **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión.

### Notas:

- Repita este procedimiento varias veces si la impresión sigue apareciendo difuminada. Si no obtiene una impresión nítida, sustituya el cartucho de impresión.
- Tenga un cartucho nuevo disponible cuando el actual ya no imprima de forma satisfactoria.

## 88.xx Nivel de cartucho [color] muy bajo

El nivel del cartucho de impresión especificado es muy bajo.

- 1 Para obtener instrucciones sobre cómo sustituir un cartucho de impresión, toque **Más información** en el panel de control de la impresora.
- 2 Toque **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión.

## 88.xx Nivel de cartucho [color] críticamente bajo

El nivel del cartucho de impresión especificado es crítico.

- 1 Para obtener instrucciones sobre cómo sustituir un cartucho de impresión, toque **Más información** en el panel de control de la impresora.
- 2 Toque **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión.

## 1565 Error de emulación al cargar opción de emulación

La impresora elimina automáticamente el mensaje al cabo de 30 segundos y, a continuación, desactiva el emulador de descarga de la tarjeta del firmware.

Para arreglarlo, descargue la versión correcta del emulador de carga del sitio Web de Lexmark en [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

## Solución de problemas de impresión

### No se imprimen los archivos PDF en varios idiomas

Es posible que los archivos PDF contengan fuentes que no están disponibles.

- 1 Abra el documento que desee imprimir en Adobe Acrobat.
- 2 Haga clic en el icono de la impresora > **Avanzadas** > **Imprimir como imagen** > **Aceptar** > **Aceptar**.

### La pantalla del panel de control está en blanco o sólo muestra diamantes.

La prueba automática de la impresora ha fallado. Apague la impresora, espere unos 10 segundos y vuelva a encenderla.

Si no aparecen los mensajes **Efectuando prueba automática** y **Lista** apague la impresora y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

### Aparición de un mensaje de error al leer la unidad USB

Asegúrese de que la unidad flash es compatible.

### No se imprimen los trabajos de impresión

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

#### **ASEGÚRESE DE QUE NO HAY NINGÚN PROBLEMA CON LA IMPRESORA.**

Compruebe el estado en el panel de control de la impresora. Si es necesario, siga las instrucciones de recuperación.

#### **ASEGÚRESE DE QUE LA IMPRESORA ESTÁ LISTA PARA IMPRIMIR**

Asegúrese de que en la pantalla aparece **Lista** antes de enviar un trabajo de impresión.

**COMPRUEBE SI FALTA ALGÚN SUMINISTRO O DEBE REEMPLAZARLO.**

Extraiga el suministro y, a continuación, vuelva a instalarlo o sustitúyalo.

**COMPRUEBE SI LA BANDEJA DE SALIDA ESTÁNDAR ESTÁ LLENA**

Extraiga la pila de papel de la bandeja de salida estándar.

**COMPRUEBE SI LA BANDEJA DE PAPEL ESTÁ VACÍA**

Cargue papel en la bandeja.

**ASEGÚRESE DE QUE ESTÁ INSTALADO EL SOFTWARE DE IMPRESORA CORRECTO**

- Verifique que está utilizando el software de impresora correcto.
- Si la impresora está conectada al equipo mediante un puerto USB, asegúrese de utilizar un sistema operativo y un software de la impresora compatibles.

**ASEGÚRESE DE QUE EL SERVIDOR DE IMPRESIÓN INTERNO ESTÁ FUNCIONANDO CORRECTAMENTE**

- Compruebe que el servidor de impresión interno está instalado correctamente y que la impresora está conectada a la red.
- Imprima una página de configuración de red y compruebe que el estado es **Conectado**. Si el estado es **Sin conexión**, compruebe los cables de red y, a continuación, vuelva a intentar imprimir la página de configuración de red. Póngase en contacto con el personal de asistencia técnica para asegurarse de que la red funciona correctamente.

El software de la impresora está disponible en el sitio Web de Lexmark <http://support.lexmark.com>.

**ASEGÚRESE DE QUE ESTÁ UTILIZANDO UN CABLE USB, SERIE O ETHERNET RECOMENDADO**

Para obtener más información, visite el sitio Web de Lexmark en <http://support.lexmark.com>.

**COMPRUEBE QUE LOS CABLES DE LA IMPRESORA ESTÁN CONECTADOS CORRECTAMENTE**

Compruebe las conexiones de los cables con la impresora y el servidor de impresión para asegurarse de que están bien fijadas.

Para obtener más información, consulte la documentación de instalación incluida con la impresora.

**Los trabajos confidenciales u otro tipo de trabajos retenidos no se imprimen**

Éstas son las posibles soluciones. Pruebe una o varias de las siguientes opciones:

**TRABAJO INCOMPLETO, NO HAY TRABAJOS, IMPRESIÓN DE HOJAS EN BLANCO**

El trabajo de impresión podría contener un error de formato o datos no válidos.

- Elimine el trabajo de impresión e imprímalo de nuevo.
- Para documentos en formato PDF, vuelva a crear el PDF e imprímalo de nuevo.

Si está imprimiendo desde Internet, es posible que la impresora esté leyendo varios nombres de trabajos de impresión creyendo que son duplicados y los borre todos excepto el primero.

- Para usuarios de Windows, abrir Opciones de Impresión. En el cuadro de diálogo Imprimir y Retener, seleccione la casilla de verificación "Conservar documentos duplicados" bajo el cuadro de texto de nombre de usuario antes de introducir un número PIN.
- Para usuarios de Macintosh, guarde cada trabajo de impresión, nombrando cada uno de forma distinta, y después envíelos por separado a la impresora.

## ASEGÚRESE DE QUE LA IMPRESORA TIENE SUFICIENTE MEMORIA

Libere memoria de impresora adicional examinando la lista de los trabajos retenidos y eliminando algunos de ellos.

## El trabajo de impresión tarda más de lo esperado

Realice al menos una de las siguientes acciones:

### DISMINUYA LA COMPLEJIDAD DEL TRABAJO DE IMPRESIÓN

Elimine el número y el tamaño de las fuentes, el número y la complejidad de las imágenes y el número de páginas del trabajo de impresión.

### DESACTIVE PROTECCIÓN DE PÁGINA

En la pantalla de inicio, navegue hasta:

 > **Valores** > **Valores generales** > **Recuperación de impresión** > **Protección de página** > **Desactivada** > 

### CAMBIE LOS VALORES MEDIOAMBIENTALES

Es posible que note una reducción en el rendimiento, cuando utilice los valores Modo eco o Modo silencioso.

## El trabajo se imprime desde la bandeja incorrecta o en el papel incorrecto

### COMPRUEBE LOS VALORES DE TAMAÑO DEL PAPEL Y TIPO DE PAPEL

Asegúrese de que el valor de tipo de papel coincide con el papel cargado en la bandeja:

- 1 Compruebe los valores de tipo y tamaño del papel en el menú Papel del panel de control de la impresora.
- 2 Antes de enviar el trabajo a imprimir, especifique el valor de tipo correcto:
  - Los usuarios de Windows deben especificar el tipo de papel en Propiedades de impresión.
  - Los usuarios de Macintosh deben especificar el tipo de papel en el cuadro de diálogo Imprimir.

## Se imprimen caracteres incorrectos

- Asegúrese de que la impresora no está en modo Rastreo hexadecimal. Si en la pantalla aparece **Hex . preparado**, deberá salir del modo Rastreo hex. antes de imprimir un trabajo. Apague y encienda la impresora para salir del modo Rastreo hex.
- Asegúrese de que el valor SmartSwitch está Activo en los menús Red y USB.

## No funciona el enlace de bandejas

Estas son las posibles soluciones. Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

### CARGUE CADA BANDEJA CON PAPEL DEL MISMO TIPO Y TAMAÑO.

- Cargue cada bandeja con papel del mismo tipo y tamaño para que puedan enlazarse.
- Desplace las guías de papel a la posición adecuada para el tamaño de papel que se cargue en cada bandeja.

### UTILICE LOS MISMOS VALORES TAMAÑO DEL PAPEL Y TIPO DEL PAPEL

- Imprima una página de valores de menú y compare los valores de cada bandeja.
- Si es necesario, ajuste los valores desde el menú Tamaño/tipo de papel.

**Nota:** Las bandejas estándar de 550 hojas y los alimentadores multiuso no detectan el tamaño del papel de forma automática. Debe configurar el tamaño del papel desde el menú Tamaño/Tipo de papel.

## Los trabajos grandes no se clasifican

Éstas son las posibles soluciones. Pruebe con una o varias de las siguientes:

### ASEGÚRESE DE QUE CLASIFICAR ESTÁ ACTIVADO

En el menú Acabado o Propiedades de impresión, active Clasificar.

**Nota:** si define Clasificar como Desactivado en el software, se anulará el valor del menú Acabado.

### DISMINUYA LA COMPLEJIDAD DEL TRABAJO DE IMPRESIÓN

Reduzca la complejidad del trabajo de impresión; para ello, reduzca la cantidad y el tamaño de las fuentes, la cantidad y la complejidad de las imágenes y la cantidad de páginas del trabajo.

### ASEGÚRESE DE QUE LA IMPRESORA TIENE SUFICIENTE MEMORIA

Agregue memoria a la impresora o un disco duro opcional.

## Saltos de página inesperados

### AUMENTE EL VALOR DE TIEMPO DE ESPERA DE IMPRESIÓN

1 En la pantalla de inicio, navegue hasta:

 > Valores > Valores generales > Tiempos de espera > Tiempo de espera de impresión

2 Aumente el valor de Tiempo de espera de impresión y, a continuación, toque .

## Solución de problemas de aplicaciones de la pantalla de inicio

### Se ha producido un error en la aplicación

#### BUSQUE INFORMACIÓN PERTINENTE EN EL REGISTRO DEL SISTEMA.

- 1 Introduzca la dirección IP de la impresora o el nombre de host en el campo de la dirección del explorador web.  
Si no conoce la dirección IP de la impresora o el nombre del host, puede:
  - Ver la información en la pantalla de inicio del panel de control de la impresora, o en la sección TCP/IP en el menú Redes/Puertos.
  - Imprimir una página de configuración de red o la página de valores del menú, y localizar la información en la sección TCP/IP.
- 2 Haga clic en **Ajustes** o **Configuración**.
- 3 Haga clic en **Soluciones de dispositivo > Soluciones (eSF) > ficha Sistema > Registro**.
- 4 En el menú Filtro, seleccione un estado de aplicación.
- 5 En el menú Aplicación, seleccione una aplicación y haga clic después en **Enviar**.

#### PONERSE EN CONTACTO CON EL SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

Si aún no puede identificar el problema, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

## Solución de problemas de opciones

### La opción no funciona correctamente o deja de funcionar después de instalarla.

Éstas son las posibles soluciones. Pruebe una o varias de las siguientes opciones:

#### RESTAURE LA IMPRESORA.

Apague la impresora, espere unos 10 segundos y vuelva a encenderla.

#### COMPRUEBE SI LA OPCIÓN ESTÁ CONECTADA A LA IMPRESORA.

- 1 Apague la impresora.
- 2 Desenchufe la impresora.
- 3 Compruebe la conexión entre la opción y la impresora.

#### ASEGÚRESE DE QUE LA OPCIÓN ESTÁ INSTALADA

Imprima una página de valores de menú para comprobar si la opción aparece en la lista Opciones instaladas. Si no aparece, vuelva a instalarla.

## **ASEGÚRESE DE QUE LA OPCIÓN ESTÁ DISPONIBLE EN EL CONTROLADOR DE LA IMPRESORA**

Es posible que sea necesario añadir manualmente la opción en el controlador de la impresora para que esté disponible para los trabajos de impresión. Para obtener más información, consulte “Actualizar las opciones disponibles en el controlador de la impresora” en la página 50.

## **ASEGÚRESE DE QUE SE HA SELECCIONADO LA OPCIÓN.**

En el programa que esté utilizando, seleccione la opción. Los usuarios de Mac OS 9 deben asegurarse de que la impresora está configurada en el Selector.

## **Problemas de bandeja de papel**

Realice al menos una de las siguientes acciones:

### **ASEGÚRESE DE QUE EL PAPEL ESTÁ CARGADO CORRECTAMENTE**

- 1 Abra la bandeja de papel.
- 2 Compruebe que el papel está bien introducido y que no hay atascos.
- 3 Asegúrese de que las guías de papel están alineadas con los bordes del papel.
- 4 Asegúrese de que la bandeja de papel cierra correctamente.

### **REINICIE LA IMPRESORA**

Apague la impresora, espere unos 10 segundos y vuelva a encenderla.

### **ASEGÚRESE DE QUE LA BANDEJA DEL PAPEL ESTÁ INSTALADA CORRECTAMENTE**

Si la bandeja de papel aparece en la página de valores de menú, pero el papel se atasca al entrar o salir de la impresora, es posible que ésta no se haya instalado correctamente. Vuelva a instalar la bandeja de papel. Para obtener más información, consulte las instrucciones de instalación del hardware incluidas con la bandeja de papel, o consulte <http://support.lexmark.com> para ver la hoja de instrucciones de la bandeja de papel.

## **Problemas de alimentador de 2.000 hojas**

### **COMPRUEBE LA CONEXIÓN DEL ALIMENTADOR**

Asegúrese de que el alimentador de 2.000 hojas está conectado correctamente a la impresora.

### **CARGUE PAPEL**

Si la bandeja está vacía, cargue papel en la bandeja o alimentador.

### **ELIMINE ATASCOS**

Abra la puerta lateral de la bandeja o alimentador y, a continuación, retire el papel atascado.

## EVITE LOS ATASCOS DE PAPEL

- Flexione el papel.
- Asegúrese de que el cajón esté correctamente instalado.
- Asegúrese de que el papel esté cargado correctamente.
- Asegúrese de que la pila de papel cargada no excede la altura de pila máxima indicada en la bandeja.
- Asegúrese de que el papel o el material de impresión especial cumpla las especificaciones y de que no esté dañado.
- Asegúrese de que las guías estén correctamente posicionadas para el tamaño del papel cargado.

## No se detecta la tarjeta de memoria flash

Compruebe que la tarjeta de memoria flash está conectada correctamente a la placa del sistema de la impresora.

## No se detecta el disco duro de la impresora

Compruebe que el disco duro de la impresora está conectado correctamente a la placa del sistema de la impresora.

## El puerto de soluciones interno no funciona adecuadamente

Realice al menos una de las siguientes acciones:

### COMPRUEBE LAS CONEXIONES DEL PUERTO DE SOLUCIONES INTERNO (ISP)

Asegúrese de que el ISP está conectado correctamente a la placa del sistema de la impresora.

### COMPRUEBE EL CABLE

Asegúrese de que está utilizando el cable correcto y que está conectado correctamente al puerto de soluciones interno (ISP).

### ASEGÚRESE DE QUE EL SOFTWARE DE RED ESTÁ CONFIGURADO CORRECTAMENTE

Para obtener información sobre la instalación de software para la impresión en red, consulte la *Guía de conexión en red* del CD *Software y documentación* CD.

## El servidor de impresión interno no funciona correctamente

Realice al menos una de las siguientes acciones:

### COMPRUEBE LAS CONEXIONES DEL SERVIDOR DE IMPRESIÓN

- Compruebe que el servidor de impresión interno está conectado correctamente a la placa del sistema de la impresora.
- Asegúrese de que está utilizando el cable correcto y de que está conectado correctamente.

## **ASEGÚRESE DE QUE EL SOFTWARE DE RED ESTÁ CONFIGURADO CORRECTAMENTE**

Para obtener más información sobre la instalación del software de impresión en red, realice lo siguiente:

- 1 Abra el CD *Software y documentation*.
- 2 Haga clic en **Adicional**.
- 3 En la sección Publicaciones de este CD, seleccione **Guía de conexión en red**.

## **Tarjeta de memoria**

Compruebe que la tarjeta de memoria está conectada correctamente a la placa del sistema de la impresora.

## **La tarjeta de interfaz paralelo/USB no funciona correctamente**

### **COMPRUEBE LA CONEXIÓN DE LA TARJETA DE INTERFAZ PARALELO/USB**

Asegúrese de que la tarjeta de interfaz paralelo/USB está conectada correctamente a la placa del sistema de la impresora.

### **COMPRUEBE EL CABLE**

Asegúrese de que está utilizando el cable correcto y de que está conectado correctamente.

## **Solución de problemas de alimentación del papel**

### **El papel se atasca frecuentemente**

Estas son las posibles soluciones. Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

#### **COMPRUEBE EL PAPEL**

Utilice el papel y el material especial recomendados. Para obtener más información, consulte el capítulo sobre las instrucciones para papel y material especial.

#### **ASEGÚRESE DE QUE NO HAY DEMASIADO PAPEL EN LA BANDEJA DE PAPEL**

Asegúrese de que la pila de papel que cargue no excede la altura máxima indicada en la bandeja o en el alimentador multiuso.

#### **COMPRUEBE LAS GUÍAS DEL PAPEL**

Mueva las guías de la bandeja hasta la posición correcta para el tamaño del papel cargado.

#### **EL PAPEL PUEDE ESTAR MOJADO DEBIDO AL ALTO NIVEL DE HUMEDAD**

- Cargue papel de un paquete nuevo.
- Guarde el papel en su embalaje original hasta que lo vaya a utilizar.

## El mensaje Atasco de papel permanece después de haber eliminado el atasco

### COMPRUEBE EL TRAYECTO DEL PAPEL

No se ha despejado el trayecto del papel. Extraiga el papel atascado de todo el trayecto del papel y, a continuación, pulse **Continuar**.

## Las páginas atascadas no se vuelven a imprimir

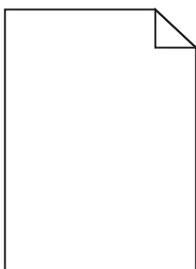
### ACTIVE LA RECUPERACIÓN DE ATASCOS

- 1 En la pantalla de inicio, navegue hasta:  
 > **Valores** > **Valores generales** > **Recuperación de impresión**
- 2 Toque las flechas que están al lado de **Recuperación de atasco** hasta que aparezca **Activada o Automática**.
- 3 Toque .

## Solución de problemas de calidad de impresión

Si con estas soluciones no se corrige el problema, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Es posible que tenga que ajustar o sustituir una pieza de la impresora.

## La impresora imprime páginas en blanco



Realice al menos una de las siguientes acciones:

### ASEGÚRESE DE QUE NO HAY MATERIAL DE EMBALAJE EN EL TÓNER O CARTUCHO DE IMPRESIÓN.

Extraiga el cartucho y asegúrese de que se ha retirado el material de embalaje correctamente. Vuelva a instalar el cartucho.

## ASEGÚRESE DE QUE EL NIVEL DE TÓNER O DEL CARTUCHO DE IMPRESIÓN NO ES BAJO.

Cuando aparezca **88.xx Cartucho [color] bajo**, asegúrese de que el tóner se distribuya de manera uniforme por los cuatro cartuchos.

**1** Retire el cartucho.

**Advertencia—Posibles daños:** Tenga cuidado de no tocar el tambor fotoconductor. Si lo hace, puede afectar a la calidad de impresión de los futuros trabajos.

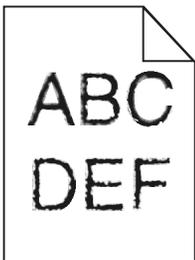
**2** Agite con fuerza el cartucho de un lado al otro y de atrás adelante varias veces para redistribuir el tóner.

**3** Vuelva a introducir el cartucho.

**Nota:** Si no mejora la calidad de impresión, sustituya el cartucho de impresión del color que no imprima.

Si el problema continúa, puede que la impresora deba repararse. Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

## Los caracteres tienen bordes dentados o desiguales



Si utiliza fuentes cargadas, compruebe que están admitidas por la impresora, el ordenador host y el programa de software.

## Imágenes recortadas

Pruebe una o varias de las acciones siguientes:

### COMPRUEBE LAS GUÍAS

Mueva las guías de anchura y longitud de la bandeja hasta las posiciones correctas para el tamaño del papel cargado.

### COMPRUEBE EL VALOR DE TAMAÑO DEL PAPEL

Asegúrese de que el valor de tamaño del papel coincide con el papel cargado en la bandeja.

**1** Compruebe el valor Tamaño de papel en el menú Papel del panel de control de la impresora.

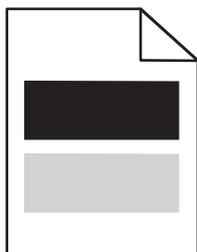
**2** Antes de enviar el trabajo a imprimir, especifique el valor de tamaño correcto:

- Para usuarios de Windows: especifique el tamaño en Propiedades de impresión.
- Para usuarios de Macintosh: especifique el tamaño en el cuadro de diálogo Ajustar página.

## Aparecen líneas finas horizontales en las páginas a color

Se aprecian líneas finas horizontales en fotografías o en páginas con alta densidad de color. Esto puede producirse cuando la impresora se encuentra en modo silencioso. Para solucionar este problema, defina el modo silencioso como **desactivado (Imagen/Fotografía)**.

## Imágenes borrosas en las impresiones



Realice al menos una de las siguientes acciones:

### COMPRUEBE EL VALOR DEL TIPO Y PESO DEL PAPEL

Asegúrese de que los valores de tipo de papel y peso del papel coincidan con el papel cargado en la bandeja o el alimentador:

- 1 En el menú Papel del panel de control de la impresora, compruebe los valores de tipo y peso del papel.
- 2 Antes de enviar el trabajo de impresión, especifique el valor del tipo de papel correcto:
  - Los usuarios de Windows deben especificar el tipo de papel en Propiedades de impresión.
  - Los usuarios de Macintosh deben especificar el tipo de papel en el cuadro de diálogo Imprimir.

### ASEGÚRESE DE QUE EL NIVEL DE TÓNER DEL CARTUCHO DE IMPRESIÓN NO ES BAJO

Cuando aparezca **88.xx Cartucho [color] bajo**, asegúrese de que el tóner se distribuya de manera uniforme entre los cuatro cartuchos de impresión o el color que presente las imágenes borrosas.

- 1 Extraiga el cartucho de impresión.

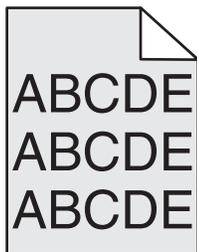
**Advertencia—Posibles daños:** Tenga cuidado de no tocar el tambor fotoconductor. Si lo hace, puede afectar a la calidad de impresión de los futuros trabajos.

- 2 Agite con fuerza el cartucho de un lado al otro y de atrás hacia adelante varias veces para redistribuir el tóner.
- 3 Vuelva a introducir el cartucho de impresión.

**Nota:** Si no mejora la calidad de impresión, sustituya el cartucho de impresión del color que se imprime borroso.

Si el problema continúa, puede que la impresora deba repararse. Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

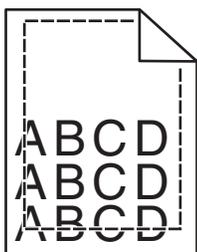
## Se imprime un fondo gris



### ASEGÚRESE DE QUE EL CARTUCHO DE IMPRESIÓN NO ESTÉ GASTADO O VENGA DEFECTUOSO

Sustituya el cartucho de impresión gastado o defectuoso.

## Márgenes incorrectos



Éstas son las posibles soluciones. Pruebe una o varias de las acciones siguientes:

### COMPRUEBE LAS GUÍAS DEL PAPEL.

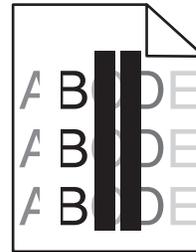
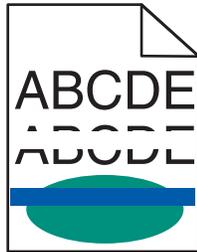
Mueva las guías de la bandeja a las posiciones adecuadas para el tamaño de papel cargado.

### COMPRUEBE EL VALOR DE TAMAÑO DEL PAPEL

Asegúrese de que el valor de tamaño del papel coincide con el papel cargado en la bandeja.

- 1 Compruebe el valor Tamaño de papel en el menú Papel del panel de control de la impresora.
- 2 Antes de enviar el trabajo a imprimir, especifique el valor de tamaño correcto:
  - Para usuarios de Windows: especifique el tamaño en Propiedades de impresión.
  - Para usuarios de Macintosh: especifique el tamaño en el cuadro de diálogo Ajustar página.

## Una línea de color claro, una línea blanca o una línea de color erróneo en las impresiones



Realice al menos una de las siguientes acciones:

### ASEGÚRESE DE QUE EL CARTUCHO DE IMPRESIÓN NO VENGA DEFECTUOSO

Sustituya el cartucho de impresión defectuoso.

### ASEGÚRESE DE QUE LA CORREA DE TRANSFERENCIA NO VENGA DEFECTUOSA

Sustituya la correa de transferencia defectuosa. Para más información, consulte la hoja de instrucciones incluida con la pieza de repuesto.

## Curvatura del papel

Realice al menos una de las siguientes acciones:

### COMPRUEBE EL VALOR DEL TIPO Y PESO DEL PAPEL

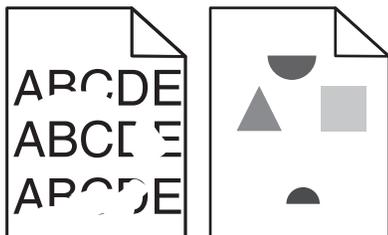
Asegúrese de que los valores de tipo de papel y peso del papel coincidan con el papel cargado en la bandeja o el alimentador:

- 1 En el menú Papel del panel de control de la impresora, compruebe el valor del tipo y el peso del papel.
- 2 Antes de enviar el trabajo de impresión, especifique el valor del tipo de papel correcto:
  - Los usuarios de Windows deben especificar el tipo de papel en Propiedades de impresión.
  - Los usuarios de Macintosh deben especificar el tipo de papel en el cuadro de diálogo Imprimir.

### CARGUE PAPEL DE UN PAQUETE NUEVO

El papel está mojado debido al alto nivel de humedad. Guarde el papel en su embalaje original hasta que lo vaya a utilizar.

## Irregularidades de impresión



Realice al menos una de las siguientes acciones:

### CARGUE PAPEL DE UN PAQUETE NUEVO

El papel puede estar mojado debido al alto nivel de humedad. Guarde el papel en su embalaje original hasta que lo vaya a utilizar.

### COMPRUEBE EL VALOR DEL TIPO Y PESO DEL PAPEL

Asegúrese de que los valores de tipo de papel y peso del papel coincidan con el papel cargado en la bandeja o el alimentador:

- 1 En el menú Papel del panel de control de la impresora, compruebe los valores de tipo y peso del papel.
- 2 Antes de enviar el trabajo de impresión, especifique el valor del tipo de papel correcto:
  - Los usuarios de Windows deben especificar el tipo de papel en Propiedades de impresión.
  - Los usuarios de Macintosh deben especificar el tipo de papel en el cuadro de diálogo Imprimir.

### EVITE EL PAPEL CON TEXTURA RUGOSA

### ASEGÚRESE DE QUE EL CARTUCHO DE IMPRESIÓN NO VENGA DEFECTUOSO

Sustituya el cartucho de impresión gastado o defectuoso.

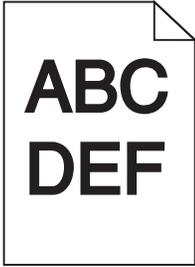
### ASEGÚRESE DE QUE LA CORREA DE TRANSFERENCIA NO VENGA DEFECTUOSA

Sustituya la correa de transferencia defectuosa. Para más información, consulte la hoja de instrucciones incluida con la pieza de repuesto.

### ASEGÚRESE DE QUE EL FUSOR NO VENGA DEFECTUOSO

Sustituya el fusor defectuoso. Para más información, consulte la hoja de instrucciones incluida con la pieza de repuesto.

## La impresión es demasiado oscura



Realice al menos una de las siguientes acciones:

### **CARGUE PAPEL DE UN PAQUETE NUEVO**

El papel puede estar mojado debido al alto nivel de humedad. Guarde el papel en su embalaje original hasta que lo vaya a utilizar.

### **EVITE EL PAPEL CON TEXTURA RUGOSA**

### **COMPRUEBE EL VALOR TIPO DE PAPEL**

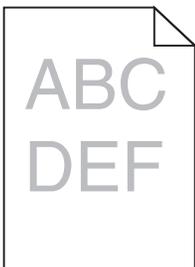
Asegúrese de que el valor Tipo de papel coincide con el papel cargado en la bandeja o el alimentador:

- En el menú Papel del panel de control de la impresora, compruebe el valor Tipo de papel.
- Si es usuario de Windows, compruebe este valor en Propiedades de impresión.
- Si es usuario de Macintosh, compruebe este valor en el cuadro de diálogo Imprimir.

### **ASEGÚRESE DE QUE EL CARTUCHO DE IMPRESIÓN NO VENGA DEFECTUOSO**

Sustituya el cartucho de impresión defectuoso.

## La impresión es demasiado clara



Realice al menos una de las siguientes acciones:

### **CARGUE PAPEL DE UN PAQUETE NUEVO**

El papel puede estar mojado debido al alto nivel de humedad. Guarde el papel en su embalaje original hasta que lo vaya a utilizar.

## EVITE EL PAPEL CON TEXTURA RUGOSA

### COMPRUEBE EL VALOR TIPO DE PAPEL

Asegúrese de que el valor Tipo de papel coincide con el papel cargado en la bandeja o el alimentador:

- En el menú Papel del panel de control de la impresora, compruebe el valor Tipo de papel.
- Si es usuario de Windows, compruebe este valor en Propiedades de impresión.
- Si es usuario de Macintosh, compruebe este valor en el cuadro de diálogo Imprimir.

### ASEGÚRESE DE QUE EL NIVEL DE TÓNER DEL CARTUCHO DE IMPRESIÓN NO ES BAJO

Cuando aparezca **88.xx Cartucho [color] bajo**, asegúrese de que el tóner se distribuya de manera uniforme por el cartucho de impresión.

**1** Extraiga el cartucho de impresión.

**Advertencia—Posibles daños:** Tenga cuidado de no tocar el tambor fotoconductor. Si lo hace, puede afectar a la calidad de impresión de los futuros trabajos.

**2** Agite con fuerza el cartucho de un lado al otro y de atrás hacia adelante varias veces para redistribuir el tóner.

**3** Vuelva a introducir el cartucho de impresión.

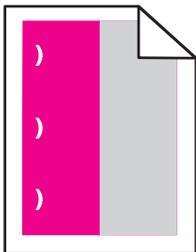
**Nota:** Si todavía no ha mejorado la calidad de impresión, sustituya el cartucho de impresión.

Si el problema continúa, puede que la impresora deba repararse. Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

### ASEGÚRESE DE QUE EL CARTUCHO DE IMPRESIÓN NO VENGA DEFECTUOSO

Sustituya el cartucho de impresión defectuoso.

## Defectos repetitivos en las impresiones



Realice al menos una de las siguientes acciones:

### SUSTITUYA EL CARTUCHO DE IMPRESIÓN

Sustituya el cartucho de impresión del color en el que aparezcan los defectos repetitivos siempre que los defectos de impresión se produzcan como en los siguientes ejemplos:

- cada 37,7 mm (1,48 pulgadas) de la página.
- cada 41,6 mm (1,64 pulgadas) de la página.

- cada 42,7 mm (1,68 pulgadas) de la página.
- cada 94,3 mm (3,71 pulgadas) de la página.

### SUSTITUYA EL FUSOR

Sustituya el fusor si los defectos de impresión se producen como en los siguientes ejemplos:

- cada 95,0 mm (3,74 pulgadas) de la página.
- cada 146,7 mm (5,78 pulgadas) de la página.

## Impresión sesgada

Estas son las posibles soluciones. Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

### COMPRUEBE LAS GUÍAS DEL PAPEL

Mueva las guías de longitud y anchura de la bandeja hasta las posiciones correctas para el tamaño del papel cargado.

- Asegúrese de que no están demasiado alejadas de la pila del papel.
- Asegúrese de que no están demasiado ajustadas a la pila de papel.

### COMPRUEBE EL PAPEL

Asegúrese de que está utilizando un papel que cumple las especificaciones de la impresora.

## Páginas en negro o con colores sólidos en las impresiones



### COMPRUEBE QUE LOS CARTUCHOS DE IMPRESIÓN SE HAN INSTALADO CORRECTAMENTE Y QUE NO VENGAN DEFECTUOSOS O CON UN NIVEL BAJO DE TÓNER

- Retire los cartuchos de impresión.

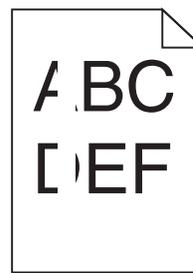
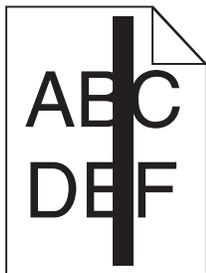
**Advertencia—Posibles daños:** Tenga cuidado de no tocar el tambor fotoconductor. Si lo hace, puede afectar a la calidad de impresión de los futuros trabajos.

- Vuelva a introducir los cartuchos de impresión.

**Nota:** Si no mejora la calidad, sustituya los cartuchos de impresión.

- Si el problema continúa, puede que la impresora deba repararse. Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

## Aparecen líneas blancas o negras en las transparencias o el papel



Realice al menos una de las siguientes acciones:

### COMPRUEBE QUE EL MODELO DE RELLENO ES CORRECTO

Si el modelo de relleno no es correcto, elija un modelo diferente en el programa de software.

### COMPRUEBE EL TIPO DE PAPEL

- Utilice sólo las transparencias recomendadas.
- Compruebe que el valor Tipo de papel coincide con el material cargado en la bandeja o el alimentador.
- Compruebe que el valor Textura del papel es correcto para el tipo de papel o material de impresión especial cargado en la bandeja o el alimentador.

### ASEGÚRESE DE QUE EL NIVEL DE TÓNER DEL CARTUCHO DE IMPRESIÓN NO ES BAJO

Cuando aparezca **88.xx Cartucho [color] bajo**, asegúrese de que el tóner se distribuya de manera uniforme por el cartucho de impresión:

**1** Extraiga el cartucho de impresión.

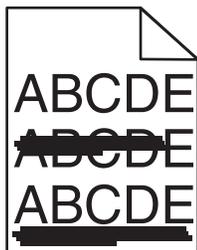
**Advertencia—Posibles daños:** Tenga cuidado de no tocar el tambor fotoconductor. Si lo hace, puede afectar a la calidad de impresión de los futuros trabajos.

**2** Agite con fuerza el cartucho de un lado al otro y de atrás adelante varias veces para redistribuir el tóner.

**3** Vuelva a introducir el cartucho de impresión.

Si el problema continúa, puede que la impresora deba repararse. Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

## Líneas horizontales a trazos en las impresiones



Realice al menos una de las siguientes acciones:

**SELECCIONE OTRA BANDEJA O ALIMENTADOR**

- En el menú Papel del panel de control de la impresora, seleccione Origen predeterminado.
- Si es usuario de Windows, seleccione el origen del papel en Propiedades de impresión.
- Si es usuario de Macintosh, seleccione el origen del papel en el cuadro de diálogo de impresión y en los menús emergentes.

**ASEGÚRESE DE QUE EL CARTUCHO DE IMPRESIÓN NO ESTÉ GASTADO, VENGA DEFECTUOSO O ESTÉ VACÍO**

Sustituya el cartucho de impresión gastado, defectuoso o vacío.

**La página presenta tóner borroso o manchas de fondo**

Realice al menos una de las siguientes acciones:

**COMPRUEBE QUE LOS CARTUCHOS DE IMPRESIÓN SE HAN INSTALADO CORRECTAMENTE Y QUE NO VENGAN DEFECTUOSOS**

Vuelva a instalar o sustituir el cartucho de impresión.

**ASEGÚRESE DE QUE LA CORREA DE TRANSFERENCIA NO ESTÉ GASTADA NI VENGA DEFECTUOSA**

Sustituya la correa de transferencia. Para más información, consulte la hoja de instrucciones incluida con la pieza de repuesto.

**ASEGÚRESE DE QUE EL FUSOR NO ESTÉ GASTADO NI VENGA DEFECTUOSO**

Sustituya el fusor. Para más información, consulte la hoja de instrucciones incluida con la pieza de repuesto.

**ASEGÚRESE DE QUE NO HAY TÓNER EN LA TRAYECTORIA DEL PAPEL**

Limpie el tóner visible en la trayectoria del papel. Si el problema continúa, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

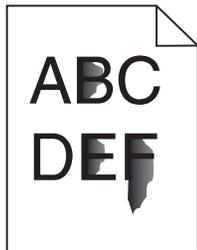
**VUELVA A CALIBRAR LA IMPRESORA**

Realice un ajuste de color desde el menú Calidad del panel de control de la impresora.

**COMPRUEBE EL PROGRAMA DE SOFTWARE O LA APLICACIÓN**

El programa de software o aplicación puede haber especificado un fondo que no es del todo blanco.

## El tóner se difumina



Realice al menos una de las siguientes acciones:

### COMPRUEBE EL VALOR DEL TIPO Y PESO DEL PAPEL

Asegúrese de que los valores de tipo de papel y peso del papel coincidan con el papel cargado en la bandeja o el alimentador:

- 1 En el menú Papel del panel de control de la impresora, compruebe los valores de tipo y peso del papel. Cambie el valor de Peso del papel de Normal a Pesado.
- 2 Antes de enviar el trabajo de impresión, especifique el valor del tipo de papel correcto:
  - Los usuarios de Windows deben especificar el tipo de papel en Propiedades de impresión.
  - Los usuarios de Macintosh deben especificar el tipo de papel en el cuadro de diálogo Imprimir.

### COMPRUEBE EL VALOR DE TEXTURA DEL PAPEL

En el menú Papel del panel de control de la impresora, asegúrese de que el valor Textura del papel coincide con el papel cargado en la bandeja o el alimentador. Si es necesario, cambie la opción Textura del papel de Normal a Rugoso.

### ASEGÚRESE DE QUE EL FUSOR NO ESTÉ GASTADO NI VENGA DEFECTUOSO

Sustituya el fusor gastado o defectuoso. Para más información, consulte la hoja de instrucciones incluida con la pieza de repuesto.

## La impresión de transparencias es de baja calidad

Pruebe con una o varias de las siguientes opciones:

### COMPRUEBE LAS TRANSPARENCIAS

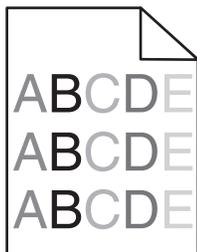
Utilice sólo las transparencias que cumplen las especificaciones de la impresora.

### COMPRUEBE EL VALOR DE TIPO DE PAPEL

Asegúrese de que el valor Tipo de papel está configurado en Transparencia:

- 1 En el menú Papel del panel de control de la impresora, compruebe el valor Tipo de papel.
- 2 Antes de enviar el trabajo a imprimir, especifique el valor de tipo correcto:
  - Los usuarios de Windows deben especificar el tipo en Propiedades de impresión.
  - Los usuarios de Macintosh deben especificar el tipo en el cuadro de diálogo Imprimir.

## Densidad de impresión desigual



### **ASEGÚRESE DE QUE EL CARTUCHO DE IMPRESIÓN NO VENGA DEFECTUOSO O ESTÉ GASTADO**

Sustituya el cartucho de impresión gastado o defectuoso.

## Solución de problemas de calidad de color

Esta sección ayuda a responder algunas preguntas básicas relacionadas con el color y describe cómo se pueden utilizar algunas características del menú Calidad con el fin de solucionar problemas de color típicos.

### **Preguntas más frecuentes sobre la impresión en color**

#### **¿Qué es el color RGB?**

Se pueden añadir juntos los colores rojo, verde y azul claro en diferentes cantidades para crear una gran gama de colores presentes en la naturaleza. Por ejemplo, el rojo y el verde se pueden combinar para crear el amarillo. Las televisiones y los monitores de los ordenadores crean colores del mismo modo. El color RGB es un método para describir los colores mediante la indicación de la cantidad de rojo, verde o azul necesaria para producir un determinado color.

#### **¿Qué es el color CMYK?**

Las tintas o los tóner cian, magenta, amarillo y negro pueden imprimirse en diferentes cantidades para crear una gran gama de colores presentes en la naturaleza. Por ejemplo, el cian y el amarillo se pueden combinar para crear el verde. Las prensas de imprimir, las impresoras de inyección de tinta y las impresoras láser en color crean los colores de este modo. El color CMYK es un método para describir los colores indicando la cantidad de cian, magenta, amarillo y negro necesaria para producir un determinado color.

#### **¿Cómo se especifica el color que vamos a imprimir en un documento?**

Los programas de software normalmente especifican el color de los documentos utilizando combinaciones de color RGB o CMYK. Además, normalmente permiten que los usuarios modifiquen el color de cada objeto del documento. Para obtener más información, consulte la sección de Temas de ayuda del programa de software.

#### **¿Cómo sabe la impresora con qué color tiene que imprimir?**

Cuando un usuario imprime un documento, se envía a la impresora la información que describe el tipo y el color de cada objeto. La información sobre el color pasa a través de tablas de conversión de colores que convierten el color en las cantidades adecuadas de tóner cian, magenta, amarillo y negro que son necesarias para producir el color deseado. La información sobre el objeto determina la aplicación de tablas de conversión de color. Por ejemplo, es posible aplicar un tipo de tabla de conversión de color al texto mientras se aplica una tabla de conversión diferente a las imágenes fotográficas.

### ¿Por qué el color impreso no se ajusta al color que veo en la pantalla del ordenador?

Las tablas de conversión de color utilizadas en el modo de corrección de color automática normalmente se aproximan a los colores de un monitor de ordenador estándar. Sin embargo, debido a las diferencias tecnológicas existentes entre las impresoras y los monitores, hay muchos colores que se pueden ver afectados por las variaciones en los monitores y las condiciones de iluminación. Para obtener recomendaciones sobre la utilidad de las páginas de muestra de color de la impresora para solucionar determinados problemas de coincidencias de colores, consulte la pregunta: “¿Cómo se puede hacer coincidir un determinado color (como el de un logotipo de empresa)?”.

### La página impresa aparece tintada. ¿Se puede ajustar el color?

Algunas veces, una página impresa puede parecer estar tintada, por ejemplo, cuando toda la impresión parece estar demasiado roja. Esto puede producirse por causas ambientales, el tipo de papel, las condiciones lumínicas o las preferencias del usuario. En estos casos, ajuste el valor Mezcla de color para crear un color más adecuado. Mezcla de color ofrece al usuario la posibilidad de realizar ajustes sutiles a la cantidad de tóner que se utiliza en cada plano de color. La selección de valores positivos o negativos para cian, magenta, amarillo y negro (en el menú Mezcla de color), aumentará o reducirá ligeramente la cantidad de tóner empleado para el color seleccionado. Por ejemplo, si una página impresa tiene un tono rojizo, al reducir el magenta y el amarillo se puede mejorar notablemente la mezcla de color.

### Las transparencias en color parecen oscuras cuando se proyectan. ¿Se puede hacer algo para mejorar el color?

Este problema se produce normalmente cuando se proyectan transparencias con retroproyectores reflectantes. Para obtener la mejor calidad de proyección del color, se recomienda el uso de retroproyectores transmisivos. Si se tiene que utilizar un proyector reflectante, el ajuste del valor Intensidad del tóner en 1, 2 ó 3 aclarará la transparencia. Compruebe que imprime las transparencias en el tipo de color recomendado.

### ¿Qué es la corrección de color manual?

Cuando se realiza la corrección de color manual, la impresora utiliza las tablas de conversión de color seleccionadas por el usuario para procesar los objetos. La opción Corrección de color debe estar definida en Manual, o, de lo contrario, no se implementará ninguna conversión de color definida por el usuario. Los valores de corrección de color manual son específicos del tipo de objeto que se está imprimiendo (texto, gráficos o imágenes) y de cómo se especifique el color del objeto en el programa de software (combinaciones RGB o CMYK).

#### Notas:

- La corrección de color manual no es útil si el programa de software no especifica los colores con combinaciones RGB o CMYK. Tampoco es efectivo en situaciones en las que el programa de software o el sistema operativo del ordenador controla el ajuste de colores.
- Las tablas de conversión de color, que se aplican a cada objeto cuando la opción Corrección de color está definida en Automático, generan los colores preferidos para la mayoría de los documentos.

Para aplicar una tabla de conversión diferente de forma manual:

- 1** En el menú Calidad, seleccione **Corrección de color** y, a continuación, elija **Manual**.
- 2** En el menú Calidad, seleccione **Color manual** y, a continuación, elija la tabla de conversión de color apropiada para el tipo de objeto afectado.

## Menú Color manual

Tipo de objeto	Tablas de conversión de color
Imagen RGB Texto RGB Gráficos RGB	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Intenso:</b> produce colores más brillantes y más saturados y se puede aplicar a todos los formatos de color entrantes.</li> <li>• <b>Pantalla sRGB:</b> produce una salida similar a los colores mostrados en el monitor de un ordenador. La utilización del tóner negro se optimiza para imprimir fotografías.</li> <li>• <b>Mostrar - Negro verdadero:</b> produce una salida similar a los colores mostrados en el monitor de un ordenador. Utiliza sólo tóner negro para crear todos los niveles de gris neutro.</li> <li>• <b>Intenso sRGB:</b> proporciona una saturación de color aumentada para la corrección de color de Pantalla sRGB. La utilización del negro se optimiza para imprimir gráficos de negocios.</li> <li>• <b>Desactivado:</b> no se implementa ninguna corrección de color.</li> </ul>
Imagen CMYK Texto CMYK Gráficos CMYK	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>CMYK EE.UU.:</b> aplica corrección de color para aproximarse a la salida de color SWOP (del inglés, Specifications for Web Offset Publishing, especificaciones para publicaciones Web).</li> <li>• <b>CMYK Europea:</b> aplica la corrección de color para aproximarse a la salida de color EuroScale.</li> <li>• <b>CMYK Intenso:</b> aumenta la saturación de color del valor de corrección de color CMYK EE.UU.</li> <li>• <b>Desactivado:</b> no se implementa ninguna corrección de color.</li> </ul>

### ¿Cómo se puede hacer coincidir un determinado color (como el de un logotipo de empresa)?

En el menú Calidad de la impresora, hay disponibles nueve conjuntos de muestras de color. También están disponibles en la página Muestras de color de Embedded Web Server. Al seleccionar cualquier conjunto de muestras, se genera una copia impresa de varias páginas que consta de cientos de cuadros de color. Cada una de las combinaciones de CMYK o RGB se ubica en un cuadro, según la tabla que se seleccione. El color que se observa en cada cuadro se obtiene al pasar la combinación de CMYK o RGB, según se indique en el cuadro, por la tabla de conversión de color seleccionada.

Al examinar los conjuntos de muestras de color, el usuario puede identificar el cuadro cuyo color se parece más al color que desea. La combinación de color etiquetada del cuadro se puede utilizar para modificar el color del objeto en un programa de software. Para obtener más información, consulte la sección de Temas de ayuda del programa de software. Puede que la corrección de color manual sea necesaria para utilizar la tabla de conversión de color seleccionada para el objeto específico.

La selección de los conjuntos de muestras de color que utilizar para un problema concreto de coincidencia de color depende del valor de Corrección de color que se esté utilizando (Automático, Desactivado o Manual), del tipo de objeto que se esté imprimiendo (texto, gráficos o imágenes) y de cómo se especifique el color del objeto en el programa de software (combinaciones RGB o CMYK). Cuando el valor Corrección de color de la impresora esté definido en Desactivado, el color se basa en la información del trabajo de impresión y no se realiza ninguna conversión de color.

**Nota:** las páginas de Muestras de color no son útiles si el programa de software no especifica los colores con combinaciones RGB o CMYK. Por otro lado, hay determinadas situaciones en las que el programa de software o el sistema operativo del ordenador ajustan las combinaciones RGB o CMYK especificadas en la aplicación mediante la gestión del color. Es posible que el color impreso resultante que no coincida exactamente con las páginas de Muestras de color.

### ¿Qué son las muestras de color detalladas y cómo se accede a ellas?

Los conjuntos de muestras de color detalladas están disponibles sólo a través de Embedded Web Server de la impresora de red. Un conjunto de muestras de color detalladas contiene un rango de sombras (mostradas como cuadros de color) similar al valor RGB o CMYK definido por el usuario. La similitud de los colores en un conjunto depende del valor introducido en el cuadro Incremento de RGB o CMYK.

Para acceder a un conjunto de muestras de color desde Embedded Web Server:

**1** Introduzca la dirección IP o el nombre de host de la impresora en el campo de dirección del navegador Web.

**Nota:** Si no conoce la dirección IP o el nombre de host de la impresora, puede:

- Ver la información en la pantalla de inicio del panel de control de la impresora o en la sección TCP/IP del menú Redes/Puertos.
- Imprimir una página de configuración de red o valores de menú y localizar la información en la sección TCP/IP.

**2** Haga clic en **Configuración > Muestras de color > Opciones detalladas**.

**3** Seleccione una tabla de conversión de color.

**4** Introduzca el número de color RGB o CMYK.

**5** Introduzca un valor de incremento entre 1 y 255.

**Nota:** cuanto más cercano a 1 sea el valor, menor será el rango de muestra de color que aparecerá.

**6** Haga clic en **Imprimir**.

## No se abre el servidor Embedded Web Server

Realice al menos una de las siguientes acciones:

### COMPRUEBE LA CONEXIÓN DE RED

Asegúrese de que la impresora y el equipo están encendidos y conectados a la misma red.

### COMPRUEBE LA DIRECCIÓN INTRODUCIDA EN EL NAVEGADOR WEB

- En función de los valores de red, puede que sea necesario escribir "**https://**" en lugar de "**http://**" delante de la dirección IP de la impresora para acceder al servidor Embedded Web Server. Si desea obtener más información, póngase en contacto con el personal de asistencia técnica.
- Asegúrese de que la dirección IP de la impresora es correcta.

### DESACTIVE TEMPORALMENTE LOS SERVIDORES PROXY WEB

Es posible que los servidores proxy bloqueen o limiten el acceso a ciertos sitios web, como Embedded Web Server. Si desea obtener más información, póngase en contacto con el personal de asistencia técnica.

## Contacto con el servicio de atención al cliente

Cuando llame al servicio de atención al cliente, describa el problema que tiene, el mensaje de la pantalla y los pasos que ya ha realizado para encontrar una solución.

Necesitará saber el tipo de modelo y el número de serie de la impresora. Para obtener más información, consulte la etiqueta de la cubierta superior frontal interna de la impresora. El número de serie también aparece en la página de valores de menús.

En Estados Unidos o Canadá llame al 1-800-539-6275. Para otros países o regiones, visite el sitio Web de Lexmark en <http://support.lexmark.com>.

# Avisos

## Información del producto

Nombre del producto:

Lexmark C792e, C792de, C792dte, C792dhe

Tipo de máquina:

5062

Modelo(s):

210, 230, 235

## Aviso de la edición

Septiembre 2011

**El párrafo siguiente no se aplica a los países en los que tales disposiciones son contrarias a la legislación local:** LEXMARK INTERNATIONAL, INC, PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN «TAL CUAL» SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, NI EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA, LO QUE INCLUYE, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. Algunos estados no permiten la renuncia a garantías explícitas ni implícitas en algunas transacciones; por lo tanto, es posible que la presente declaración no se aplique en su caso.

Esta publicación puede incluir inexactitudes técnicas o errores tipográficos. Periódicamente se realizan modificaciones en la presente información; dichas modificaciones se incluyen en ediciones posteriores. Las mejoras o modificaciones en los productos o programas descritos pueden efectuarse en cualquier momento.

Las referencias hechas en esta publicación a productos, programas o servicios no implican que el fabricante tenga la intención de ponerlos a la venta en todos los países en los que opere. Cualquier referencia a un producto, programa o servicio no indica o implica que sólo se pueda utilizar dicho producto, programa o servicio. Se puede utilizar cualquier producto, programa o servicio de funcionalidad equivalente que no infrinja los derechos de la propiedad intelectual. La evaluación y comprobación del funcionamiento junto con otros productos, programas o servicios, excepto aquellos designados expresamente por el fabricante, son responsabilidad del usuario.

Para obtener asistencia técnica de Lexmark, visite [support.lexmark.com](http://support.lexmark.com).

Para obtener información acerca de consumibles y descargas, visite [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

Si no dispone de acceso a Internet, puede ponerse en contacto con Lexmark por correo:

Lexmark International, Inc.  
Bldg 004-2/CSC  
740 New Circle Road NW  
Lexington, KY 40550  
EE. UU.

© 2010 Lexmark International, Inc.

Reservados todos los derechos.

## Marcas comerciales

Lexmark, Lexmark con diamante, MarkNet y MarkVision son marcas comerciales de Lexmark International, Inc., registradas en EE.UU. y/o en otros países.

MarkTrack, PrintCrypton y StapleSmart son marcas comerciales de Lexmark International, Inc.

PCL® es una marca registrada de Hewlett-Packard Company. PCL es la designación de Hewlett-Packard Company para un conjunto de comandos (lenguaje) de impresora y de funciones incluidos en sus impresoras. Esta impresora ha sido diseñada para ser compatible con el lenguaje PCL. Esto significa que la impresora reconoce los comandos PCL que se utilizan en distintos programas de aplicaciones y que la impresora emula las funciones correspondientes a dichos comandos.

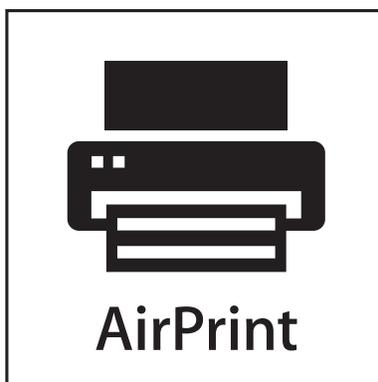
Los siguientes términos son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de estas empresas:

Albertus	The Monotype Corporation plc
Antique Olive	Monsieur Marcel OLIVE
Apple-Chancery	Apple Computer, Inc.
Arial	The Monotype Corporation plc
CG Times	Basado en Times New Roman con autorización de The Monotype Corporation plc; producto de Agfa Corporation
Chicago	Apple Computer, Inc.
Clarendon	Linotype-Hell AG y/o sus filiales
Eurostile	Nebiolo
Geneva	Apple Computer, Inc.
GillSans	The Monotype Corporation plc
Helvetica	Linotype-Hell AG y/o sus filiales
Hoefler	Jonathan Hoefler Type Foundry
ITC Avant Garde Gothic	International Typeface Corporation
ITC Bookman	International Typeface Corporation
ITC Mona Lisa	International Typeface Corporation
ITC Zapf Chancery	International Typeface Corporation
Joanna	The Monotype Corporation plc
Marigold	Arthur Baker
Monaco	Apple Computer, Inc.
New York	Apple Computer, Inc.
Oxford	Arthur Baker
Palatino	Linotype-Hell AG y/o sus filiales
Stempel Garamond	Linotype-Hell AG y/o sus filiales
Taffy	Agfa Corporation
Times New Roman	The Monotype Corporation plc

Univers

Linotype-Hell AG y/o sus filiales

El resto de las marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.



AirPrint y el logotipo de AirPrint son marcas comerciales de Apple, Inc.

## Aviso sobre componentes modulares

Este producto puede contener los componentes modulares siguientes:

Tipo/modelo reglamentario de Lexmark LEX-M01-003; FCC ID: IYLM01003; IC: 2376A-M01003

## Avisos de licencia

Los siguientes documentos se pueden ver desde el CD del software de instalación.

Directorio	Archivo
CD:\LEGAL	FW_License.pdf mDNS.tar.gz Expat.txt Inst_lib.txt Instgui.txt Instgui.zip

## Niveles de emisión de ruido

Las siguientes medidas se tomaron según la norma ISO 7779 y cumplen con la norma ISO 9296.

**Nota:** Es posible que algunos modos no se apliquen a su producto.

Presión de sonido media a 1 metro, dBA	
Impresión	53 color, 52 monocromático
Listo	30

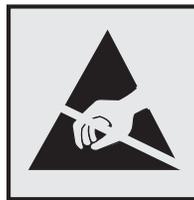
Estos valores pueden sufrir cambios. Consulte [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) para ver los valores actuales.

## Directiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE)



El logotipo de la WEEE hace referencia a los procedimientos y programas específicos de reciclaje de productos electrónicos en países de la Unión Europea. Recomendamos el reciclaje de nuestros productos. Si tiene más dudas acerca de las opciones de reciclaje, visite la página Web de Lexmark disponible en [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) para obtener el número de teléfono de su oficina local de ventas.

## Aviso de sensibilidad a electricidad estática



Este símbolo identifica piezas sensibles a la electricidad estática. No toque las zonas cercanas a estos símbolos sin tocar antes el marco metálico de la impresora.

## ENERGY STAR

Cualquier producto de Lexmark en el que aparece el símbolo de ENERGY STAR o una pantalla de inicio dispone del certificado de cumplimiento de los requisitos ENERGY STAR establecidos por la EPA (Environmental Protection Agency) configurados de fábrica por Lexmark.



## Información de la temperatura

Temperatura ambiente	15,6 a 32,2° C (60 a 90° F)
Temperatura de almacenamiento y envío	de -40 °C a 40 °C (104 °F)

## Información de la energía de México

Consumo de energía en operación:

850 Wh

Consumo de energía en modo de espera:

0.0 Wh

Cantidad de producto por unidad de energía consumida:

3.53 páginas / Wh

## Aviso de láser

Este producto contiene un láser de Clase I (1) que emite radiaciones de láser invisibles. Esta impresora se ha certificado en EE. UU. cumpliendo con los requisitos de DHHS 21 CFR, subcapítulo J, para los productos láser de Clase I (1), y en otros países está certificada como un producto láser de Clase I de acuerdo con los requisitos de IEC 60825-1.

Los productos láser de Clase I no se consideran peligrosos. La impresora contiene un láser interno de diodo doble AlGaAs de Clase IIIb (3b) que está situado dentro de un conjunto de cabezales de impresión no reparable que funciona en una longitud de onda de 775-800 nanómetros. El sistema láser y la impresora se han diseñado para que el ser humano no acceda nunca a las radiaciones láser que exceden el nivel de Clase I durante el funcionamiento normal, mantenimiento del usuario o condición de servicio prescrita.

## Etiqueta de advertencia de láser

Esta impresora puede llevar una etiqueta de avisos de láser tal como se muestra:



## Consumo de energía

### Consumo de energía del dispositivo

En la siguiente tabla se enumeran las características de consumo de energía del producto.

**Nota:** Es posible que algunos modos no se apliquen a su producto.

Modo	Descripción	Consumo de energía (vatios)
Activo	El dispositivo genera una copia impresa de las entradas electrónicas.	850 W
Inactivo	El dispositivo está preparado para realizar un trabajo de impresión.	50 W
Modo de suspensión	El dispositivo se encuentra en modo de ahorro de energía elevado.	10 W
En hibernación	El dispositivo se encuentra en modo de ahorro de energía bajo.	0,55 W
Desactivado	El dispositivo está enchufado a una toma mural, pero está apagado.	0 W

Los niveles de consumo de energía de la tabla anterior representan valores medios. En los momentos en los que el consumo de energía se inicia de forma instantánea, los valores pueden ser significativamente superiores a la media.

Estos valores pueden sufrir cambios. Consulte [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) para ver los valores actuales.

### Modo de suspensión

Este producto consta de un modo de ahorro de energía denominado *Modo de suspensión*. El modo de suspensión permite ahorrar energía reduciendo el consumo durante largos períodos de inactividad. El modo de suspensión se activa de forma automática si el producto no se ha utilizado durante un periodo de tiempo específico denominado Tiempo de espera del modo de suspensión.

Tiempo de espera del modo de suspensión predeterminado para este producto (en minutos):	30
---	----

Si utiliza los menús de configuración, el tiempo de espera del modo de suspensión se puede modificar entre 1 y 240 minutos. Si se configura el tiempo de espera del modo de suspensión con un valor bajo, se reducirá el consumo de energía, pero puede que aumente el tiempo de respuesta del producto. Si se configura el tiempo de espera del modo de suspensión con un valor alto, se obtiene una respuesta rápida, pero se utiliza más energía.

### Modo de desconexión

Si el producto tiene un modo de desconexión que consume una pequeña cantidad de energía, desconecte el cable de alimentación de la toma mural para detener por completo el consumo de energía del producto.

### Consumo total de energía

En determinadas ocasiones, puede ser útil calcular el consumo total de energía. Ya que el consumo de energía se proporciona en vatios, deberá multiplicar el consumo de energía por el tiempo que el dispositivo está activo en cada uno de los modos. El consumo total de energía será la suma del consumo en cada uno de los modos.

### Conformidad con las directivas de la Comunidad Europea (CE)

Este producto está en conformidad con los requisitos de protección de las directivas 2004/108/EC y 2006/95/EC del Consejo de la CE sobre la aproximación y armonización de las leyes de los estados miembros en relación con la compatibilidad electromagnética y seguridad de equipos eléctricos diseñados para su uso dentro de ciertos límites de voltaje.

El fabricante de este producto es: Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, KY, 40550, EE. UU. El representante autorizado es: Lexmark International Technology Hungária Kft., 8 Lechner Ödön fasor, Millennium Tower III, 1095 Budapest, HUNGRÍA. El representante autorizado puede emitir una declaración de conformidad con los requisitos de las Directivas a petición del interesado.

Este producto cumple los límites de Clase A de EN 55022 y los requisitos de seguridad de EN 60950.

## Aviso de interferencia de radio

### Advertencia

Este producto cumple los requisitos sobre emisiones de los límites EN55022 Clase A y los requisitos de inmunidad de EN55024. Este producto no debe utilizarse en entornos residenciales y domésticos.

Éste es un producto Clase A. En un entorno doméstico, este producto puede producir interferencias de radio, en cuyo caso puede solicitarse al usuario que adopte las medidas necesarias.

## Avisos sobre normativa relativos a productos inalámbricos

Esta sección contiene la siguiente información sobre normativa relativa a los productos inalámbricos que contienen transmisores, por ejemplo, pero que no están limitados a tarjetas de red inalámbrica o lectores de tarjetas de proximidad.

## Exposición a radiación de radiofrecuencia

La potencia de salida radiada de este dispositivo se encuentra muy por debajo de los límites de exposición a radiofrecuencia establecidos por la FCC y por otros organismos reguladores. Debe mantenerse un espacio mínimo de 20 cm (8 pulgadas) entre la antena y los usuarios de este dispositivo con el fin de cumplir con los requisitos de exposición a radiofrecuencia de la FCC y otros organismos reguladores.

## Aviso para los usuarios en la Unión Europea

Este producto cumple con los requisitos de protección de las directivas 2004/108/EC, 2006/95/EC y 2005/32/EC del Consejo de la CE sobre la aproximación y armonización de las leyes de los estados miembros en relación con la compatibilidad electromagnética y seguridad de equipos eléctricos diseñados para su uso dentro de ciertos límites de voltaje y el diseño ecológico aplicado a los productos que utilizan energía.

El cumplimiento de los requisitos se indica mediante la marca de la CE.



El fabricante de este producto es: Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, KY, 40550, EE. UU. El representante autorizado es: Lexmark International Technology Hungária Kft., 8 Lechner Ödön fasor, Millennium Tower III, 1095 Budapest, HUNGRÍA. El representante autorizado puede emitir una declaración de conformidad con los requisitos de las Directivas a petición del interesado.

Este producto cumple los límites de Clase A de EN 55022 y los requisitos de seguridad de EN 60950.

Los productos con la opción LAN inalámbrica de 2,4 GHz cumplen con los requisitos de protección de las directivas 2004/108/EC, 2006/95/EC y 1999/5/EC del Consejo de la CE sobre la aproximación y armonización de las leyes de los estados miembros en relación con la compatibilidad electromagnética y seguridad de equipos eléctricos diseñados para su uso dentro de ciertos límites de voltaje en equipos de radio y de terminales de telecomunicaciones.

El cumplimiento de los requisitos se indica mediante la marca de la CE.



El funcionamiento está permitido en todos los países de la UE y la EFTA, pero está únicamente destinado a su uso en interiores.

El fabricante de este producto es: Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, KY, 40550, EE. UU. El representante autorizado es: Lexmark International Technology Hungária Kft., 8 Lechner Ödön fasor, Millennium Tower III, 1095 Budapest, HUNGRÍA. El representante autorizado puede emitir una declaración de conformidad con los requisitos de las Directivas a petición del interesado.

Este producto puede utilizarse en los países indicados en la tabla que se muestra a continuación.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE
EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT
LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT
RO	SE	SI	SK	TR	UK			

Česky	Společnost Lexmark International, Inc. tímto prohlašuje, že výrobek tento výrobek je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Dansk	Lexmark International, Inc. erklærer herved, at dette produkt overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch	Hiermit erklärt Lexmark International, Inc., dass sich das Gerät dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Ελληνική	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Η LEXMARK INTERNATIONAL, INC. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
English	Hereby, Lexmark International, Inc., declares that this type of equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español	Por medio de la presente, Lexmark International, Inc. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Eesti	Käesolevaga kinnitab Lexmark International, Inc., et seade see toode vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele muudele asjakohastele sätetele.
Suomi	Lexmark International, Inc. vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja muiden sitä koskevien direktiivin ehtojen mukainen.
Français	Par la présente, Lexmark International, Inc. déclare que l'appareil ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Magyar	Alulírott, Lexmark International, Inc. nyilatkozom, hogy a termék megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Íslenska	Hér með lýsir Lexmark International, Inc. yfir því að þessi vara er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Italiano	Con la presente Lexmark International, Inc. dichiara che questo questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviski	Ar šo Lexmark International, Inc. deklarē, ka šis izstrādājums atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių	Šiuo Lexmark International, Inc. deklaruoja, kad šis produktas atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB direktyvos nuostatas.
Malti	Bil-preżenti, Lexmark International, Inc., jiddikjara li dan il-prodott huwa konformi mal-ħtiġijiet essenzjali u ma dispozizzjonijiet oħrajn relevanti li jinsabu fid-Direttiva 1999/5/KE.
Nederlands	Hierbij verklaart Lexmark International, Inc. dat het toestel dit product in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Norsk	Lexmark International, Inc. erklærer herved at dette produktet er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Polski	Niniejszym Lexmark International, Inc. oświadcza, że niniejszy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Português	A Lexmark International Inc. declara que este produto está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Diretiva 1999/5/CE.
Slovensky	Lexmark International, Inc. týmto vyhlasuje, že tento produkt spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia smernice 1999/5/ES.
Slovensko	Lexmark International, Inc. izjavlja, da je ta izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Svenska	Härmed intygar Lexmark International, Inc. att denna produkt står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

## GARANTÍA LIMITADA Y ACUERDO DE LICENCIA DEL SOFTWARE DE LEXMARK

LEA DETENIDAMENTE LA SIGUIENTE INFORMACIÓN ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO: EL USO DE ESTE PRODUCTO, SUPONE LA ACEPTACIÓN Y LA VINCULACIÓN A TODOS LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA Y ACUERDO DE LICENCIA. EN CASO DE NO ACEPTAR LAS CONDICIONES DE ESTE ACUERDO DE LICENCIA, DEVUELVA INMEDIATAMENTE EL PRODUCTO SIN UTILIZAR Y SOLICITE QUE SE LE REEMBOLSE EL IMPORTE DE LA COMPRA. SI ESTÁ INSTALANDO ESTE PRODUCTO PARA SER UTILIZADO POR TERCEROS, USTED ACCEDE A INFORMAR A LOS USUARIOS DE QUE LA UTILIZACIÓN DEL PRODUCTO SUPONE LA ACEPTACIÓN DE ESTAS CONDICIONES.

### LEXMARK SOFTWARE LICENSE AGREEMENT

El presente Acuerdo de licencia (en adelante, “Acuerdo de licencia del software”) es un acuerdo con valor legal entre el usuario (un particular o una entidad) y Lexmark International, Inc. (en adelante, “Lexmark”) que, en la medida en que el producto Lexmark o la Aplicación de software no estén sujetos de otro modo a un acuerdo de licencia del software por escrito entre el usuario y Lexmark o sus proveedores, regula la utilización por parte del usuario de las Aplicaciones de software instaladas o proporcionadas por Lexmark para su utilización junto con el producto Lexmark. El término “Aplicación de software” incluye instrucciones legibles por máquina, contenidos audiovisuales (como imágenes y grabaciones), soportes relacionados, materiales impresos y documentación electrónica, tanto los incorporados a productos de Lexmark como los distribuidos para su utilización conjunta con estos productos.

**1 DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA DEL SOFTWARE.** Lexmark garantiza que la totalidad de los soportes (disquetes o discos compactos) en los que se proporciona la Aplicación de software (si la hubiese) se proporcionan sin defectos de fabricación ni de materiales, suponiendo un uso normal de éstos durante el período de validez de la garantía. El período de validez de la garantía es de noventa (90) días, a contar desde la fecha en que el usuario final original recibe la Aplicación de software. Esta garantía limitada se aplica exclusivamente a los soportes de las Aplicaciones de software nuevas adquiridas a través de Lexmark o de uno de sus proveedores o distribuidores

autorizados. En caso de determinarse que los soportes de la Aplicación de software no cumplen las condiciones dispuestas en esta garantía limitada, Lexmark procederá a su sustitución.

- 2 RENUNCIA Y LIMITACIÓN DE GARANTÍAS.** SALVO DISPOSICIÓN EN CONTRARIO EN EL PRESENTE ACUERDO DE LICENCIA DEL SOFTWARE Y EN LA MEDIDA DE LO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, LEXMARK Y SUS PROVEEDORES SUMINISTRARÁN LA APLICACIÓN DE SOFTWARE “TAL CUAL” Y POR EL PRESENTE DOCUMENTO RENUNCIAN A TODAS LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES EXPRESAS O IMPLÍCITAS, ENTRE LAS QUE SE INCLUYEN, PERO SIN LIMITARSE A ELLAS, LOS TÍTULOS, EL INCLUMPLIMIENTO, LA COMERCIABILIDAD Y LA IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, ASÍ COMO LA AUSENCIA DE VIRUS; TODO ELLO RELATIVO A LA APLICACIÓN DE SOFTWARE. EN LA MEDIDA EN QUE LEXMARK NO PUEDE POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE RENUNCIAR A NINGÚN COMPONENTE DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, LEXMARK LIMITA LA DURACIÓN DE DICHAS GARANTÍAS AL PLAZO DE 90 DÍAS DE LA GARANTÍA LIMITADA DEL SOFTWARE EXPRESA.

El presente Acuerdo debe leerse junto con determinadas disposiciones legales que puedan encontrarse vigentes en un determinado momento y que impliquen garantías o condiciones, o impongan obligaciones a Lexmark que no pueda eludir o modificar. Si se aplica alguna de dichas disposiciones, y en la medida en que Lexmark sea capaz de ello, Lexmark limita por el presente Acuerdo su responsabilidad por el incumplimiento de tales disposiciones a una de las medidas siguientes: suministro de una copia de sustitución de la Aplicación de software o reembolso del importe de compra de la Aplicación de software.

La Aplicación de software puede incluir enlaces de Internet a otras aplicaciones de software o a páginas web alojadas y que controlan terceros que no tienen ninguna relación con Lexmark. El usuario reconoce y acepta que Lexmark no es responsable de ningún modo del hospedaje, el rendimiento, el funcionamiento, el mantenimiento ni el contenido de dichas aplicaciones de software o de las páginas web.

- 3 LIMITACIÓN DE RECURSOS JURÍDICOS.** EN LA MEDIDA DE LO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, TODA LA RESPONSABILIDAD DE LEXMARK CON RESPECTO AL PRESENTE ACUERDO DE LICENCIA DEL SOFTWARE SE LIMITA EXPRESAMENTE A UNA CANTIDAD MÁXIMA DEL PRECIO QUE SE PAGÓ POR EL PROGRAMA DE SOFTWARE Y A CINCO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS (O EL EQUIVALENTE EN LA MONEDA LOCAL). EL ÚNICO RECURSO JURÍDICO DEL USUARIO CONTRA LEXMARK EN CUALQUIER CONFLICTO EN RELACIÓN CON EL PRESENTE ACUERDO DE LICENCIA DEL SOFTWARE CONSISTIRÁ EN INTENTAR RECUPERAR UNA DE ESTAS CANTIDADES. UNA VEZ EFECTUADO EL PAGO, LEXMARK QUEDARÁ LIBRE Y EXENTO DE TODA OBLIGACIÓN Y RESPONSABILIDAD FUTURA ANTE EL USUARIO.

EN NINGÚN CASO LEXMARK, SUS PROVEEDORES, SUS EMPRESAS SUBSIDIARIAS O SUS DISTRIBUIDORES SERÁN RESPONSABLES DE LOS DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS, EJEMPLARES, PUNITIVOS O CONSECUENTES (ENTRE LOS QUE SE INCLUYEN, PERO SIN LIMITARSE A ELLOS, LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O INGRESOS, LA PÉRDIDA DE AHORROS, LA INTERRUPCIÓN DEL USO O CUALESQUIERA PÉRDIDAS, INEXACTITUDES O DAÑOS EN LOS DATOS O GRABACIONES; LAS RECLAMACIONES DE TERCEROS O LOS DAÑOS A LOS BIENES MUEBLES O INMUEBLES; LA PÉRDIDA DE CONFIDENCIALIDAD DERIVADA O RELACIONADA DE ALGÚN MODO CON EL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DE LA APLICACIÓN DE SOFTWARE O DE OTRO MODO EN RELACIÓN CON CUALQUIER ESTIPULACIÓN DEL PRESENTE ACUERDO DE LICENCIA DEL SOFTWARE), INDEPENDIEMENTE DE LA NATURALEZA DE LA RECLAMACIÓN, LO QUE INCLUYE, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, EL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA O DEL CONTRATO, LOS AGRAVIOS (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA Y LA RESPONSABILIDAD NO CULPOSA) E INCLUSO EN CASO DE QUE SE HAYA ADVERTIDO A LEXMARK, SUS PROVEEDORES, SUS EMPRESAS AFILIADAS O SUS DISTRIBUIDORES DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN DICHOS DAÑOS Y PERJUICIOS O DE CUALQUIER RECLAMACIÓN PRESENTADA POR EL USUARIO BASADA EN UNA RECLAMACIÓN DE TERCEROS, SALVO EN CASO DE QUE LA EXCLUSIÓN DE LOS DAÑOS Y PERJUICIOS SEA CONSIDERADA INVÁLIDA LEGALMENTE. LAS LIMITACIONES PRECEDENTES SE APLICARÁN INCLUSO EN CASO DE QUE LOS RECURSOS ARRIBA MENCIONADOS NO CONSIGAN SU PROPÓSITO FUNDAMENTAL.

- 4 LEYES ESTATALES DE LOS ESTADOS UNIDOS.** La presente Garantía limitada del software confiere al usuario derechos legales específicos. Puede gozar de otros derechos que varían dependiendo del estado en el que resida. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita o la exclusión de limitaciones de daños consecuentes o incidentales, por lo que puede que las limitaciones anteriores no se apliquen al usuario.

- 5 CONCESIÓN DE LA LICENCIA.** Lexmark concede al usuario los siguientes derechos siempre que éste cumpla todos los términos y condiciones establecidos en el presente Acuerdo de licencia del software:
- a Utilización.** Puede utilizar una (1) copia de la Aplicación de software. Por el término “Utilización/Utilizar” se entiende almacenar, cargar, instalar, ejecutar o mostrar la Aplicación de software. Si Lexmark le ha concedido una licencia de la Aplicación de software para su utilización simultánea, deberá limitar el número de usuarios autorizados de acuerdo con lo que se especifique en su acuerdo con Lexmark. El usuario no podrá separar los componentes de la Aplicación de software para utilizarlos en más de un equipo. El usuario acepta no Utilizar la Aplicación de software, ni en parte ni en su totalidad, de ninguna forma que pueda sustituir, modificar, eliminar, impedir, alterar o atenuar el énfasis de la apariencia visual de cualquier marca o nombre comercial o aviso acerca de la propiedad intelectual que aparezca en una pantalla del equipo generada normalmente por la Aplicación de software o como resultado de ésta.
  - b Copia.** El usuario sólo puede hacer una (1) copia de la Aplicación de software con el fin de crear una copia de seguridad, archivarla o instalarla, siempre y cuando la copia contenga todos los avisos de propiedad de la Aplicación de software original. No podrá copiar la Aplicación de software en ninguna red pública o distribuida.
  - c Reserva de derechos.** La Aplicación de software, incluidas sus fuentes, es propiedad de Lexmark International, Inc. y sus proveedores. Lexmark se reserva todos los derechos que no se conceden expresamente mediante el presente Acuerdo de licencia del software.
  - d Freeware.** Sin perjuicio de las condiciones del presente Acuerdo de licencia del software, se concede al usuario una licencia para la totalidad o una parte de la Aplicación de software que constituye el software proporcionado en virtud de una licencia pública de terceros (en adelante, “Freeware”). Dicha licencia estará sujeta a las condiciones del Acuerdo de licencia del software que acompaña al Freeware, sea en forma de un acuerdo diferente, de una licencia “shrink-wrap” (licencia de aceptación de condiciones al abrir el software) o de las condiciones de una licencia electrónica en el momento de la descarga o instalación. La Utilización por parte del usuario del Freeware estará exclusivamente regulada por las condiciones de la licencia de éste.
- 6 TRANSFERENCIA.** El usuario puede transferir la Aplicación de software a otro usuario final. Todas las transferencias deben incluir todos los componentes de software, soportes, materiales impresos y el presente Acuerdo de licencia del software. El usuario no podrá conservar copias de la Aplicación de software ni los componentes de ésta. La transferencia no puede ser indirecta, como es, por ejemplo, una consignación. Antes de realizar la transferencia, el usuario final que va a recibir la transferencia de la Aplicación de software deberá aceptar todas las condiciones del Acuerdo de licencia del software. La licencia concedida al usuario se terminará de forma automática con la transferencia de la Aplicación de software. El usuario no podrá alquilar, subarrendar ni ceder la Aplicación de software salvo en la medida de lo dispuesto en el presente Acuerdo de licencia del software.
- 7 ACTUALIZACIONES.** Para Utilizar una Aplicación de software identificada como una actualización, el usuario deberá disponer, en primer lugar, de una autorización bajo licencia para la Aplicación de software original que Lexmark identifique como idónea para una actualización. Tras la actualización, el usuario ya no podrá utilizar la Aplicación de software original que constituía la base para la idoneidad de la actualización.
- 8 LIMITACIÓN DE INGENIERÍA INVERSA.** El usuario no puede alterar, descifrar, invertir la ingeniería, el ensamblado o la compilación, ni traducir de ningún otro modo la Aplicación de software ni ayudar o facilitar en modo alguno que otros lo hagan, salvo en la forma indicada y en la medida de lo permitido expresamente por la legislación aplicable para realizar dichas tareas a efectos de la interoperabilidad, la corrección de errores y la comprobación de la seguridad. Si el usuario dispone de este tipo de derechos legales, informará a Lexmark por escrito de cualquier intento de operación de ingeniería, ensamblado o compilación inversos. El usuario no podrá descifrar la Aplicación de software, a menos que sea necesario para la Utilización legítima de ésta.
- 9 SOFTWARE ADICIONAL.** El presente Acuerdo de licencia del software se aplica a las actualizaciones o suplementos de la Aplicación de software original proporcionados por Lexmark, a menos que Lexmark estipule otras condiciones junto con la actualización o suplemento.
- 10 PERÍODO DE VALIDEZ.** El presente Acuerdo de licencia del software será válido a menos que se rescinda o se rechace. El usuario puede finalizar o rechazar la presente licencia en cualquier momento mediante la destrucción de todas las copias de la Aplicación de software, junto con todas las modificaciones, la documentación y las partes integradas de cualquier forma o según se describe en el presente apartado. Lexmark podrá rescindir la licencia del usuario

previa notificación si éste no cumple con cualquiera de las condiciones del presente Acuerdo de licencia del software. Al finalizar el Acuerdo, el usuario acepta destruir todas las copias de la Aplicación de software junto con todas las modificaciones, los documentos y las partes integradas de cualquier tipo.

- 11 IMPUESTOS.** El usuario acepta hacerse responsable del pago de todos los impuestos, lo que incluye, sin que sirva de limitación, los impuestos sobre productos, servicios y patrimonio que se deriven del presente Acuerdo de licencia del software o la Utilización de la Aplicación de software por parte del usuario.
- 12 LIMITACIÓN DE LAS MEDIDAS LEGALES.** Las partes no podrán incoar ninguna acción legal derivada del presente Acuerdo de licencia del software, con independencia de su forma, transcurridos dos años desde el hecho causante de la acción judicial, salvo que en la legislación aplicable se contemple otra cosa.
- 13 LEGISLACIÓN APLICABLE.** El presente Acuerdo de licencia del software está regulado por las leyes de la Commonwealth de Kentucky (Estados Unidos). No se aplicarán las normas de elección de legislación en ninguna jurisdicción. No se aplicará la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías.
- 14 DERECHOS RESTRINGIDOS DEL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS.** La Aplicación de software se ha desarrollado exclusivamente por cuenta privada. Los derechos del Gobierno de los Estados Unidos para utilizar la Aplicación de software son los establecidos en el presente Acuerdo de licencia del software con las limitaciones estipuladas en la normativa DFARS 252.227-7014 y en las estipulaciones FAR similares (o en cualquier normativa de un organismo o cláusula contractual equivalente).
- 15 AUTORIZACIÓN PARA EL USO DE DATOS.** El usuario acepta que Lexmark, sus empresas afiliadas y sus agentes recopilen y utilicen la información que el usuario les proporcione en relación con los servicios de asistencia correspondientes a la Aplicación de software y que haya solicitado el usuario. Lexmark acepta no utilizar dicha información de una forma que identifique personalmente al usuario, excepto en la medida en que sea necesario para la prestación de dichos servicios.
- 16 RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN.** El usuario (a) no adquirirá, enviará, transferirá ni volverá a exportar, directa o indirectamente, la Aplicación de software ni ningún producto directamente relacionado con ella, de ningún modo que vulnere las leyes de exportación aplicables; ni (b) permitirá que la Aplicación de software se utilice con unos fines prohibidos por dichas leyes de exportación, lo que incluye, aunque sin limitarse a ello, la proliferación de armas nucleares, químicas o biológicas.
- 17 ACUERDO PARA REALIZAR CONTRATOS ELECTRÓNICOS.** El usuario y Lexmark aceptan celebrar el presente Acuerdo de licencia del software electrónico. Esto significa que, cuando el usuario haga clic en el botón “Acepto” o “Estoy de acuerdo” de esta página o utilice este producto, estará reconociendo la aceptación de los términos y condiciones del presente Acuerdo de licencia del software y que lo hace con la intención de “firmar” un contrato con Lexmark.
- 18 CAPACIDAD Y AUTORIDAD PARA CELEBRAR EL ACUERDO.** El usuario declara que tiene la mayoría de edad legal en el lugar donde se celebra el presente Acuerdo de licencia del software y, si procede, que cuenta con la debida autorización por parte del empresario o del director para celebrar el contrato.
- 19 INTEGRIDAD DEL ACUERDO.** El presente Acuerdo de licencia del software (incluidos todos los apéndices o las enmiendas añadidos a este Acuerdo que se incluye con la Aplicación de software) constituye la totalidad del acuerdo entre el usuario y Lexmark en relación con la Aplicación de software. Salvo disposición en contrario en el presente documento, estas condiciones sustituyen a todas las comunicaciones, propuestas y declaraciones, ya sean orales o escritas, anteriores o presentes que se refieran a la Aplicación de software o a cualquier otro tema abordado en el Acuerdo de licencia del software (salvo en el caso de que dichas condiciones externas no entren en conflicto con las condiciones del presente Acuerdo de licencia, ni con ningún otro acuerdo escrito firmado por el usuario y Lexmark en relación con la Utilización de la Aplicación de software por parte del usuario). En caso de que las políticas o programas de Lexmark para los servicios de asistencia entren en conflicto con las condiciones del presente Acuerdo de licencia del software, prevalecerán las condiciones de éste último.

## **MICROSOFT CORPORATION NOTICES**

- 1** This product may incorporate intellectual property owned by Microsoft Corporation. The terms and conditions upon which Microsoft is licensing such intellectual property may be found at <http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=52369>.
- 2** This product is based on Microsoft Print Schema technology. You may find the terms and conditions upon which Microsoft is licensing such intellectual property at <http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=83288>.

## **AVISO DE ADOBE SYSTEMS INCORPORATED**

Contiene la tecnología Flash®, Flash® Lite™ y/o Reader® de Adobe Systems Incorporated

Este producto contiene el software Adobe® Flash® Player con licencia de Adobe Systems Incorporated, Copyright © 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Reservados todos los derechos. Adobe, Reader y Flash son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

# Índice alfabético

## Números

1565 Error de emulación al cargar opción de emulación 199  
 2.000 hojas, alimentador de alta capacidad  
   cargar 72  
   instalar 44  
 200 atasco de papel 174  
 201 atasco de papel 174  
 202–203 atascos de papel 175  
 230 atasco de papel 176  
 231–239 atascos de papel 177  
 24x atasco de papel 177  
 250 atasco de papel 178  
 31.xx Falta cartucho [color] o viene defectuoso 191  
 32.xx Número de referencia de cartucho [color] no admitido por el dispositivo 191  
 34 Tamaño de papel incorrecto, abrir [origen] 191  
 35 Memoria insuficiente para admitir función Guardar recursos 191  
 36 La impresora requiere asistencia 192  
 37 Memoria insuficiente para clasificar trabajo 192  
 37 Memoria insuficiente para defragmentar memoria flash 192  
 37 Memoria insuficiente; algunos trabajos retenidos no se restaurarán 192  
 37 Memoria insuficiente; se han eliminado algunos trabajos retenidos 192  
 38 Memoria llena 192  
 39 Página compleja; puede que algunos datos no se hayan imprimido 192  
 40 Relleno [color] incorrecto, cambiar cartucho 193  
 400–403 Atascos de papel 179  
 431–454 atascos de papel 180  
 455 atasco de grapas 180  
 456–458 atascos de papel 180  
 460–461 atascos de papel 179  
 51 Flash defectuosa detectada 193

52 No hay suficiente espacio en memoria flash para recursos 193  
 53 Flash sin formato detectada 193  
 54 Error de software en red [x] 194  
 54 Error de software en red estándar 193  
 54 Error serie opción [x] 193  
 55 Opción no admitida en la ranura [x] 194  
 550 hojas, bandeja  
   instalar 44  
 550 hojas, bandeja (estándar u opcional)  
   cargar 69  
 56 Puerto  
   paralelo [x] desactivado 194  
 56 Puerto paralelo estándar desactivado 195  
 56 Puerto serie [x] desactivado 194  
 56 Puerto USB [x] desactivado 195  
 56 Puerto USB estándar desactivado 194  
 57 Cambio en la configuración; algunos trabajos retenidos no se han restaurado 195  
 58 Demasiadas bandejas de salida instaladas 195  
 58 Demasiadas bandejas instaladas 196  
 58 Demasiadas opciones flash instaladas 196  
 58 Demasiados discos instalados 196  
 58 Error configuración bandeja de entrada 195  
 59 Bandeja de salida [x] incompatible 196  
 62 Disco lleno 197  
 80.xx Agotándose fusor 197  
 80.xx Falta el fusor 197  
 80.xx Fusor a punto de agotarse 197  
 80.xx Sustituir fusor 197  
 82.xx Contenedor de tóner de desecho casi lleno 197  
 82.xx Falta el contenedor de tóner de desecho 198

82.xx Sustituir el contenedor de tóner de desecho 197  
 83.xx Agotándose módulo de transferencia 198  
 83.xx Falta módulo de transferencia 198  
 83.xx Sustituir módulo de transferencia 198  
 88.xx Cartucho [color] bajo 198  
 88.xx Cartucho [color] casi agotado 198  
 88.xx Nivel de cartucho [color] críticamente bajo 199

## ¿

¿Restaurar trabajos retenidos? 190

## A

Acabado, menú 141  
 acceso a la placa del sistema 28  
 actualización de opciones en el controlador de la impresora 50  
 admitidas, unidades flash 87  
 admitidos, tamaños de papel 82  
 admitidos, tipos y pesos de papel 84  
 ahorro de consumibles 62  
 ajuste de intensidad del tóner 85  
 ajuste del brillo de la pantalla 65  
 ajuste del Modo de suspensión 64  
 Algunos trabajos retenidos no se han restaurado 190  
 alimentación del papel, solución de problemas  
   el mensaje permanece después de eliminar el atasco 207  
 almacenamiento  
   papel 81  
   suministros 160  
 almacenamiento de trabajos de impresión 90  
 anulación de enlace de bandejas 77  
 aparecen líneas en la página 216  
 aplicaciones, pantalla de inicio Fondo y pantalla inactiva 22  
 Formularios y favoritos 22  
 Panel del operador remoto 22  
 Showroom 22

valores eco 22  
 AppleTalk, menú 114  
 asignar un nombre de tipo de papel personalizado 78  
 atasco de grapas, eliminación  
   455 Atasco de grapas 180  
 atascos  
   evitar 172  
   ubicar 173  
 atascos de papel, eliminación  
   200 Atasco de papel 174  
   201 Atasco de papel 174  
   202–203 atascos de papel 175  
   230 atasco de papel 176  
   231–239 atascos de papel 177  
   24x atasco de papel 177  
   250 atasco de papel 178  
   400–403 Atascos de papel 179  
   431–454 atascos de papel 180  
   456–458 atascos de papel 180  
   460–461 atascos de papel 179  
 atascos de papel, modo de evitar 172  
 atascos, eliminación  
   200 atasco de papel 174  
   201 atasco de papel 174  
   202–203 atascos de papel 175  
   230 atasco de papel 176  
   231–239 atascos de papel 177  
   24x atasco de papel 177  
   250 atasco de papel 178  
   400–403 Atascos de papel 179  
   431–454 atascos de papel 180  
   455 atasco de grapas 180  
   456–458 atascos de papel 180  
   460–461 atascos de papel 179  
 atascos, números  
   significado 173  
 atascos, ubicaciones 173  
 avisos 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230  
 Ayuda, menú 153

## B

bandejas  
   anular enlace 77  
   enlazar 77  
 blanco y negro, impresión 85  
 bloqueo de seguridad 27  
 borrado de la memoria volátil 156  
 botones de pantalla táctil  
   utilización 19

botones del panel de control de la impresora 16  
 búsqueda de más información sobre la impresora 13

## C

cabecera  
   cargar alimentador de alta capacidad de 2.000 hojas 72  
   cargar alimentador multiusuario 88  
   cargar bandejas 88  
 cabecera, impresión 88  
 cabezal de impresión, lentes  
   limpiar 159  
 cables  
   Ethernet 47  
   USB 47  
 calidad de impresión, solución de problemas  
   baja calidad de las transparencias 218  
   caracteres con bordes dentados 208  
   defectos de impresión repetitivos 214  
   densidad de impresión desigual 219  
   el tóner se difumina 218  
   en blanco, páginas 207  
   imágenes borrosas en las impresiones 209  
   imágenes recortadas 208  
   impresión inclinada 215  
   irregularidades de impresión 212  
   la impresión es demasiado clara 213  
   la impresión es demasiado oscura 213  
   líneas blancas en la página 216  
   líneas finas horizontales 209  
   líneas horizontales a trazos en las impresiones 216  
   líneas negras en la página 216  
   páginas en negro o con colores sólidos en las impresiones 215  
   se imprime un fondo gris 210  
   tóner borroso o manchas de fondo 217  
   una línea de color claro, una línea blanca o una línea de color erróneo en las impresiones 211  
 Calidad, menú 143  
 Cambiar [origen de papel] a [cadena personalizada] 184  
 Cambiar [origen de papel] a [nombre de tipo personalizado] 183  
 Cambiar [origen de papel] a papel [tipo] [tamaño] 184  
 Cambiar [origen] a [cadena personalizada], cargar [orientación] 184  
 Cambiar [origen] a [tipo] [tamaño], cargar [orientación] 184  
 Cambios de papel necesarios 189  
 cancelación  
   imprimir trabajo desde el equipo 92  
 cancelación de un trabajo de impresión  
   desde el panel de control de la impresora 92  
   desde un equipo 92  
 carga de cartulina  
   en el alimentador multiusuario 74  
 carga de la bandeja estándar 69  
 Carga de papel, menú 104  
 carga de sobres  
   en el alimentador multiusuario 74  
 carga de transparencias  
   en el alimentador multiusuario 74  
 carga del alimentador multiusuario 74  
 cargar  
   2.000 hojas, alimentador de alta capacidad 72  
   550 hojas, bandeja (estándar u opcional) 69  
   alimentador multiusuario 74  
   cabecera en alimentador multiusuario 88  
   papel con cabecera en alimentador de alta capacidad de 2.000 hojas 72  
 Cargar alimentador manual con [cadena personalizada] 188  
 Cargar alimentador manual con [nombre de tipo personalizado] 188  
 Cargar alimentador manual con [tipo] [tamaño] 188  
 cartulina  
   cargar en el alimentador multiusuario 74  
   consejos 90

Cerrar la cubierta del transporte de papel 185  
 Cerrar la cubierta superior del clasificador 185  
 Cerrar la puerta lateral del clasificador 185  
 Cerrar puerta [bandeja] 185  
 Cerrar puerta frontal 185  
 Cerrar puerta lateral izquierda 185  
 clasificador  
   características de acabado 45  
   tamaños de papel admitidos 45  
 clasificador, características 45  
 codificación del disco duro de la impresora 157  
 colocación de la cubierta de la placa del sistema 28  
 color, ajuste 183  
 comprobación de estado de la impresora  
   en Embedded Web Server 170  
 comprobación de la pantalla virtual mediante Embedded Web Server 169  
 comprobación del estado de la impresora mediante Embedded Web Server 170  
 comprobación del estado de los suministros 161  
 comprobación del estado de suministros 161  
 comprobar impresora que no responde 183  
 conexión de cables 47  
 conexión en red, guía  
   dónde encontrar 169  
 configuración  
   Dirección TCP/IP 111  
 configuración de impresión por puerto serie 60  
 configuración de la impresora  
   en una red con cables (Macintosh) 56  
   en una red con cables (Windows) 56  
 configuración de las alertas de correo electrónico mediante Embedded Web Server 170  
 configuración de los valores de puerto 58  
 Configuración de SMTP, menú 121

configuración del tamaño de papel 68  
 configuración del tamaño del papel Universal 68  
 configuración del tipo de papel 68  
 Configuración universal, menú 106  
 Configuración, menú 138  
 Configurar multiuso, menú 100  
 consejos  
   cartulina 90  
   papel de etiquetas 89  
   sobre el uso de papel con cabecera 88  
   sobre el uso de sobres 89  
   sobre el uso de transparencias 88  
 consejos sobre el uso de papel con cabecera 88  
 consejos sobre el uso de sobres 89  
 conservación, valores  
   ajustar brillo 65  
   Modo de hibernación 65  
   Modo de suspensión 64  
   Modo eco 63  
   Modo silencioso 63  
 contacto con el servicio de atención al cliente 222  
 contenedor de tóner de desecho  
   realizar pedido 162  
   sustituir 166  
 correo electrónico, alertas  
   atasco de papel 170  
   configurar 170  
   niveles bajos de suministros 170

## D

dañado, disco duro de la impresora 185  
 descripción de la pantalla de inicio 18  
 descripción del panel de control de la impresora 16  
 desigual, densidad de impresión 219  
 Deslizar clasificador a la izquierda 190  
 desplazamiento de la impresora 167, 168, 14  
 directorios, lista  
   imprimir 92  
 disco duro de la impresora, codificación 157  
 disponibles, opciones internas 26

Dispositivo USB no admitido; retírelo 186  
 documentos, impresión  
   desde Macintosh 85  
   desde Windows 85

## E

ecológicos, valores  
   Modo de hibernación 65  
   Modo eco 63  
   Modo silencioso 63  
 el tóner se difumina 218  
 Embedded Web Server  
   acceder 169  
   comprobación de estado de la impresora 170  
   comprobar suministros 161  
   configurar alertas de correo electrónico 170  
   funciones 169  
   problemas al acceder 222  
   utilizar 169  
   valores de red 169  
   valores del administrador 169  
 Embedded Web Server, guía del administrador  
   dónde encontrar 169  
 emisión, avisos 225, 228, 229  
 Emulación PCL, menú 149  
 en blanco, páginas 207  
 enlace  
   bandejas de salida 77  
 enlace de bandejas 77  
 enlace de bandejas de salida 77  
 envío de la impresora 168  
 estado de suministros  
   comprobar 161  
 estándar, bandeja  
   cargar 69  
 Ethernet, conexión a red  
   Macintosh 56  
   Windows 56  
 Ethernet, puerto 47  
 etiquetas, papel  
   consejos 89  
 exportación de una configuración mediante Embedded Web Server 25  
 exportación de una configuración mediante Embedded Web Server 25

- exterior de la impresora
  - limpiar 159
- extracción del disco duro de la impresora 43
- Extraer material de embalaje, [nombre de zona] 190
- Extraer papel de bandeja [x] 190
- Extraer papel de la bandeja de salida estándar 190
- Extraer papel de todas las bandejas 190
  
- F**
- fábrica, valores predeterminados
  - restaurar 171
- FCC, avisos 229
- fibra óptica
  - configuración de red 56
- Fijar fecha y hora, menú 126
- firmware, tarjeta
  - instalar 33
- flash, tarjeta de memoria
  - instalar 33
  - solución de problemas 205
- flash, unidad
  - imprimir desde 86
- flash, unidades
  - formatos de archivo admitidos 87
- Fondo y pantalla inactiva 23
- Formularios y favoritos 23
- fusor o módulo de transferencia
  - realizar pedido 162
  
- G**
- grapas, cartuchos
  - realizar pedido 162
  
- H**
- HTML, menú 152
  
- I**
- Imagen, menú 153
- imágenes borrosas en las impresiones 209
- importación de una configuración mediante Embedded Web Server 25
- importación de una configuración mediante Embedded Web Server 25
  
- impresión
  - blanco y negro 85
  - cancelar desde el panel de control de la impresora 92
  - configuración de red, página 49
  - desde Macintosh 85
  - desde una unidad flash 86
  - desde Windows 85
  - en cabecera 88
  - lista de directorios 92
  - lista de muestras de fuentes 92
  - valores del menú, página 48
- Impresión confidencial, menú 123
- impresión confidencial, trabajos 90
  - imprimir desde un equipo Macintosh 91
  - imprimir desde Windows 91
- impresión de documentos 85
- impresión de trabajos confidenciales y otros trabajos retenidos
  - desde un equipo Macintosh 91
  - desde Windows 91
- impresión de una lista de directorio 92
- impresión de una lista de muestras de fuentes 92
- impresión de una página de configuración de red 49
- impresión de una página de valores del menú 48
- impresión desde una unidad flash 86
- impresión en cabecera 88
- impresión, calidad
  - lentes del cabezal de impresión, limpieza 159
- impresión, cartucho
  - sustituir 163
- impresión, cartuchos
  - realizar pedido 161
- impresión, irregularidades 212
- impresión, solución de problemas
  - atastos de papel frecuentes 206
  - caracteres incorrectos impresos 201
  - curvatura del papel 211
  - el enlace de bandejas no funciona 202
  - el trabajo de impresión tarda más de lo esperado 201
  - error al leer unidad flash 199
  - las páginas atascadas no se vuelven a imprimir 207
  - los trabajos grandes no se clasifican 202
  - márgenes incorrectos 210
  - no se imprimen los archivos PDF en varios idiomas 199
  - no se imprimen los trabajos 199
  - no se imprimen los trabajos en espera 200
  - saltos de página inesperados 202
  - trabajo impreso desde la bandeja incorrecta 201
  - trabajo impreso en el papel incorrecto 201
- impresión, trabajo
  - cancelar desde el equipo 92
- impresora
  - características de acabado 45
  - desplazar 14, 167, 168
  - enviar 168
  - espacios mínimos 14
  - modelos configurados 15
  - seleccionar una ubicación 14
- impresora, configuraciones 15
- impresora, disco duro
  - codificar 157
  - extraer 43
  - instalar 38
  - solución de problemas 205
- impresora, información
  - dónde encontrar 13
- impresora, mensajes
  - ¿Restaurar trabajos retenidos? 190
  - 1565 Error de emulación al cargar opción de emulación 199
  - 31.xx Falta cartucho [color] o viene defectuoso 191
  - 32.xx Número de referencia de cartucho [color] no admitido por el dispositivo 191
  - 34 Tamaño de papel incorrecto, abrir [origen] 191
  - 35 Memoria insuficiente para admitir función Guardar recursos 191
  - 36 La impresora requiere asistencia 192
  - 37 Memoria insuficiente para clasificar trabajo 192

- 37 Memoria insuficiente para defragmentar memoria flash 192
- 37 Memoria insuficiente; algunos trabajos retenidos no se restaurarán 192
- 37 Memoria insuficiente; se han eliminado algunos trabajos retenidos 192
- 38 Memoria llena 192
- 39 Página compleja; puede que algunos datos no se hayan imprimido 192
- 40 Relleno [color] incorrecto, cambiar cartucho 193
- 51 Flash defectuosa detectada 193
- 52 No hay suficiente espacio en memoria flash para recursos 193
- 53 Flash sin formato detectada 193
- 54 Error de software en red [x] 194
- 54 Error de software en red estándar 193
- 54 Error serie opción [x] 193
- 55 Opción no admitida en la ranura [x] 194
- 56 Puerto paralelo [x] desactivado 194
- 56 Puerto paralelo estándar desactivado 195
- 56 Puerto serie [x] desactivado 194
- 56 Puerto USB [x] desactivado 195
- 56 Puerto USB estándar desactivado 194
- 57 Cambio en la configuración; algunos trabajos retenidos no se han restaurado 195
- 58 Demasiadas bandejas de salida instaladas 195
- 58 Demasiadas bandejas instaladas 196
- 58 Demasiadas opciones flash instaladas 196
- 58 Demasiados discos instalados 196
- 58 Error configuración bandeja de entrada 195
- 59 Bandeja de salida [x] incompatible 196
- 62 Disco lleno 197
- 80.xx Agotándose fusor 197
- 80.xx Falta el fusor 197
- 80.xx Fusor a punto de agotarse 197
- 80.xx Sustituir fusor 197
- 82.xx Contenedor de tóner de desecho casi lleno 197
- 82.xx Falta el contenedor de tóner de desecho 198
- 82.xx Sustituir el contenedor de tóner de desecho 197
- 83.xx Agotándose módulo de transferencia 198
- 83.xx Falta módulo de transferencia 198
- 83.xx Sustituir módulo de transferencia 198
- 88.xx Cartucho [color] bajo 198
- 88.xx Cartucho [color] casi agotado 198
- 88.xx Nivel de cartucho [color] críticamente bajo 199
- Algunos trabajos retenidos no se han restaurado 190
- Cambiar [origen de papel] a [cadena personalizada] 184
- Cambiar [origen de papel] a [nombre de tipo personalizado] 183
- Cambiar [origen de papel] a papel [tipo] [tamaño] 184
- Cambiar [origen] a [cadena personalizada], cargar [orientación] 184
- Cambiar [origen] a [tipo] [tamaño], cargar [orientación] 184
- Cambios de papel necesarios 189
- Cargar [origen] con [cadena personalizada] 187
- Cargar [origen] con [nombre de tipo personalizado] 187
- Cargar [origen] con [tamaño] 187
- Cargar [origen] con [tipo] [tamaño] 188
- Cargar alimentador manual con [cadena personalizada] 188
- Cargar alimentador manual con [nombre de tipo personalizado] 188
- Cargar alimentador manual con [tipo] [tamaño] 188
- Cerrar la cubierta del transporte de papel 185
- Cerrar la cubierta superior del clasificador 185
- Cerrar la puerta lateral del clasificador 185
- Cerrar puerta [bandeja] 185
- Cerrar puerta frontal 185
- Cerrar puerta lateral izquierda 185
- color, ajuste 183
- Deslizar clasificador a la izquierda 190
- Disco casi lleno. Liberando espacio con seguridad. 185
- Disco dañado 185
- Disco no admitido 191
- Dispositivo USB no admitido; retírelo 186
- Extraer material de embalaje, [nombre de zona] 190
- Extraer papel de bandeja [x] 190
- Extraer papel de la bandeja de salida estándar 190
- Extraer papel de todas las bandejas 190
- Instalar alimentador de sobres 186
- Instalar bandeja [x] 187
- Instalar bandeja de salida [x] 186
- Introducir bandeja [x] 186
- Introducir caja del perforador 186
- Introducir cartucho de grapas 186
- Problema en disco 185
- se ha producido un error en la unidad USB 183
- Se necesitan suministros para completar el trabajo 190
- Vaciar la caja del perforador 186
- Volver a conectar la bandeja de salida [x] 189
- Volver a conectar las bandejas de salida [x] – [y] 189
- impresora, panel de control
- ajustar el brillo 65
- descripción 16

- restaurar valores
    - predeterminados de fábrica 171
  - impresora, software
    - instalar 49
  - inalámbrica, configuración de impresora
    - en Macintosh 53
  - inalámbrica, red
    - información de configuración 51
    - instalación mediante
      - Macintosh 53
      - instalación mediante Windows 51
  - Inalámbrico, menú 113
  - inesperados, saltos de página 202
  - información de configuración
    - red inalámbrica 51
  - informes
    - visualizar 170
  - Informes de red, menú 111
  - Informes, menú 108
  - inicio, pantalla
    - aplicaciones 22
    - botones, describir 18
    - mostrar iconos 22
    - ocultar iconos 22
  - instalación de alimentador de alta capacidad de 2.000 hojas 44
  - instalación de bandeja de 550 hojas 44
  - instalación de impresora
    - en la red inalámbrica 51
  - instalación de impresora en una red
    - redes con cables 56
  - instalación de la impresora en una red inalámbrica
    - mediante Macintosh 53
  - instalación de opciones
    - orden de instalación 44
  - Instalación de salida, menú 107
  - instalación de un disco duro de la impresora 38
  - instalación de un puerto de soluciones interno 34
  - instalación de una tarjeta de memoria 31
  - instalación del software de la impresora 49
    - añadir opciones 50
  - instalación en una red inalámbrica
    - mediante Windows 51
  - Instalar alimentador de sobres 186
  - Instalar bandeja [x] 187
  - Instalar bandeja de salida [x] 186
  - interfaz paralelo/USB, tarjeta
    - solución de problemas 206
  - Introducir caja del perforador 186
  - Introducir cartucho de grapas 186
  - IPv6, menú 112
- K**
- kit de limpieza
    - realizar pedido 163
- L**
- limpieza
    - exterior de la impresora 159
  - Limpieza de disco, menú 124
  - limpieza de las lentes del cabezal de impresión 159
  - líneas horizontales a trazos en las impresiones 216
  - lista de aplicaciones
    - inicio, pantalla 22
  - llamada al servicio de atención al cliente 222
- M**
- medioambientales, valores
    - ahorro de consumibles 62
    - ajustar brillo de la pantalla 65
    - Modo de hibernación 65
    - Modo de suspensión 64
    - Modo eco 63
    - Modo silencioso 63
  - memoria, tarjeta
    - instalar 31
    - solución de problemas 206
  - menús
    - Acabado 141
    - AppleTalk 114
    - Ayuda 153
    - Calidad 143
    - Carga de papel 104
    - Configuración 138
    - Configurar multiusuario 100
    - diagrama de 94
    - Emulación PCL 149
    - Fijar fecha y hora 126
    - HTML 152
    - Imagen 153
    - Impresión confidencial 123
    - Inalámbrico 113
    - Informes 108
    - Informes de red 111
    - Instalación de bandeja 107
    - IPv6 112
    - Limpieza de disco 124
    - Menú Configuración de SMTP 121
    - NIC activo 109
    - Nombres de bandeja
      - personalizados 106
    - Nombres personalizados 106
    - Origen predeterminado 96
    - Otros valores de seguridad 123
    - Paralelo [x] 116
    - PDF 148
    - Peso del papel 102
    - PostScript 148
    - Recuento de trabajos 139
    - Red [x] 109
    - Red estándar 109
    - Registro de auditoría de seguridad 126
    - Serie [x] 119
    - Suministros 95
    - Sustituir tamaño 100
    - Tarjeta de red 111
    - TCP/IP 111
    - Textura del papel 100
    - Tipo/tamaño de papel 97
    - Tipos personalizados 105
    - Unidad flash 135
    - USB estándar 115
    - Utilidades 146
    - Valores generales 127
    - XPS 147
  - menús, diagrama 94
  - Modo de hibernación
    - utilización 65
  - Modo eco, configuración 63
  - mostrar iconos en la pantalla de inicio 22
  - muestras de fuentes, lista
    - imprimir 92
  - multiusuario, alimentador
    - cargar 74
- N**
- NIC activo, menú 109
  - no se puede abrir Embedded Web Server 222
  - Nombres de salida personalizados, menú 106

Nombres personalizados,  
menú 106

## O

ocultar iconos en la pantalla de inicio 22  
opciones  
  actualizar en el controlador de la impresora 50  
  extraer el disco duro de la impresora 43  
  instalar alimentador de alta capacidad de 2.000 hojas 44  
  instalar la bandeja de 550 hojas 44  
  instalar puerto de soluciones interno 34  
  instalar tarjeta de memoria 31  
  instalar un disco duro de la impresora 38  
  lista 26  
  orden de instalación 44  
  puertos 26  
  red 26  
  tarjeta de firmware 33  
  tarjeta de memoria flash 33  
  tarjetas de firmware 26  
  tarjetas de memoria 26  
opciones de impresora, solución de problemas  
  no se detecta el disco duro de la impresora 205  
  no se detecta la tarjeta de memoria flash 205  
  opción que no funciona 203  
  problemas de bandeja de papel 204  
  problemas del alimentador de 2.000 hojas 204  
  puerto de soluciones interno 205  
  servidor de impresión interno 205  
  tarjeta de interfaz  
    paralelo/USB 206  
    tarjeta de memoria 206  
Origen predeterminado, menú 96  
Otros valores de seguridad, menú 123

## P

páginas en negro o con colores sólidos en las impresiones 215

Panel del operador remoto 24  
pantalla de inicio, aplicaciones  
  utilización 22  
pantalla de inicio, botones  
  descripción 18  
pantalla del panel de control de la impresora 16  
  ajustar el brillo 65  
pantalla, solución de problemas  
  la pantalla sólo muestra diamantes 199  
  pantalla en blanco 199  
papel  
  almacenar 81  
  cabecera 80  
  formularios preimpresos 80  
  inaceptable 80  
  reciclado 81  
  seleccionar 80  
  tamaño de papel Universal 106  
  usar papel reciclado 62  
  valor de tamaño Universal 68  
papel, atascos  
  evitar 172  
papel, tamaño  
  configurar 68  
papel, tamaños  
  admitidos por la impresora 82  
papel, tipo  
  configurar 68  
papel, tipos  
  admisión de impresión a doble cara 84  
  admitidos por la impresora 84  
  dónde cargar 84  
Paralelo [x], menú 116  
PDF, menú 148  
personalizado, nombre  
  configuración 78  
personalizado, nombre de tipo de papel  
  crear 78  
personalizado, tipo de papel  
  asignar 78  
Peso del papel, menú 102  
placa del sistema  
  acceder 28  
placa del sistema, cubierta  
  colocar 28  
  volver a colocar 28  
PostScript, menú 148

preguntas más frecuentes sobre la impresión a color 219  
publicaciones  
  dónde encontrar 13  
puerto de soluciones interno  
  cambiar valores de puerto 58  
  instalar 34  
  solución de problemas 205  
puerto serie, impresión  
  configurar 60  
puerto, valores  
  configurar 58

## R

realizar pedido  
  cartuchos de grapas 162  
  cartuchos de impresión 161  
  contenedor de tóner de desecho 162  
  fusor o módulo de transferencia 162  
  kit de limpieza 163  
reciclado, papel  
  utilizar 62, 81  
reciclaje  
  cartuchos de tóner 67  
  declaración WEEE 226  
  embalaje de Lexmark 66  
  productos Lexmark 66  
recolocación de la cubierta de la placa del sistema 28  
Recuento de trabajos, menú 139  
Red [x], menú 109  
red con cables, configuración  
  mediante Macintosh 56  
  mediante Windows 56  
red de configuración, página imprimir 49  
Red estándar, menú 109  
red inalámbrica, configuración en Windows 51  
red, opciones 26  
reducción del ruido de la impresora 63  
Registro de auditoría de seguridad, menú 126  
repetición de trabajos de impresión 90  
  imprimir desde un equipo  
    Macintosh 91  
    imprimir desde Windows 91

repetitivos, defectos de impresión 214  
 reserva de trabajos de impresión 90  
   imprimir desde un equipo Macintosh 91  
   imprimir desde Windows 91  
 restauración de valores predeterminados de fábrica 171  
 retenidos, trabajos 90  
   imprimir desde un equipo Macintosh 91  
   imprimir desde Windows 91  
 ruido, niveles de emisión 225

**S**

salida, bandejas  
   enlazar 77  
 Se necesitan suministros para completar el trabajo 190  
 seguridad, bloqueo 27  
 seguridad, información 11, 12  
 selección de una ubicación para la impresora 14  
 Serie [x], menú 119  
 servidor de impresión interno  
   solución de problemas 205  
 Showroom 24  
 Silencioso, modo  
   calidad de impresión, solución de problemas 209  
 sobres  
   cargar en el alimentador multiuso 74  
   consejos para el uso 89  
 solicitud de un cartucho de impresión 161  
 solución de problemas  
   comprobar impresora que no responde 183  
   contacto con el servicio de atención al cliente 222  
   no se puede abrir Embedded Web Server 222  
   preguntas frecuentes sobre la impresión a color 219  
   se ha producido un error en la aplicación 203  
 solución de problemas de alimentación del papel  
   el mensaje permanece después de eliminar el atasco 207

solución de problemas de calidad de impresión  
   baja calidad de las transparencias 218  
   caracteres con bordes dentados 208  
   defectos de impresión repetitivos 214  
   densidad de impresión desigual 219  
   el tóner se difumina 218  
   en blanco, páginas 207  
   imágenes borrosas en las impresiones 209  
   imágenes recortadas 208  
   impresión inclinada 215  
   irregularidades de impresión 212  
   la impresión es demasiado clara 213  
   la impresión es demasiado oscura 213  
   líneas blancas en la página 216  
   líneas finas horizontales 209  
   líneas horizontales a trazos en las impresiones 216  
   líneas negras en la página 216  
   páginas en negro o con colores sólidos en las impresiones 215  
   se imprime un fondo gris 210  
   tóner borroso o manchas de fondo 217  
   una línea de color claro, una línea blanca o una línea de color erróneo en las impresiones 211  
 solución de problemas de las opciones de impresora  
   no se detecta el disco duro de la impresora 205  
   no se detecta la tarjeta de memoria flash 205  
   opción que no funciona 203  
   problemas de bandeja de papel 204  
   problemas del alimentador de 2.000 hojas 204  
   puerto de soluciones interno 205  
   servidor de impresión interno 205  
   tarjeta de interfaz paralelo/USB 206  
   tarjeta de memoria 206

solución de problemas de pantalla  
   la pantalla sólo muestra diamantes 199  
   pantalla en blanco 199  
 solución de problemas, impresión  
   atascos de papel frecuentes 206  
   caracteres incorrectos impresos 201  
   curvatura del papel 211  
   el enlace de bandejas no funciona 202  
   el trabajo de impresión tarda más de lo esperado 201  
   error al leer unidad flash 199  
   las páginas atascadas no se vuelven a imprimir 207  
   los trabajos grandes no se clasifican 202  
   márgenes incorrectos 210  
   no se imprimen los archivos PDF en varios idiomas 199  
   no se imprimen los trabajos 199  
   no se imprimen los trabajos en espera 200  
   saltos de página inesperados 202  
   trabajo impreso desde la bandeja incorrecta 201  
   trabajo impreso en el papel incorrecto 201  
 suministros  
   ahorrar 62  
   almacenar 160  
   comprobar en el panel de control de la impresora 161  
   comprobar estado 161  
   comprobar mediante Embedded Web Server 161  
   usar papel reciclado 62  
 Suministros, menú 95  
 suministros, realización de pedidos  
   cartuchos de grapas 162  
   cartuchos de impresión 161  
   contenedor de tóner de desecho 162  
   fusor o módulo de transferencia 162  
   kit de limpieza 163  
 suspensión, modo  
   ajustar 64  
 sustitución de cartuchos de impresión 163

sustitución del contenedor de tóner de desecho 166  
Sustituir tamaño, menú 100

## T

táctil, pantalla  
  utilizar botones 19  
Tamaño/Tipo de papel, menú 97  
Tarjeta de red, menú 111  
TCP/IP, menú 111  
Textura del papel, menú 100  
Tipo personalizado [x]  
  cambiar nombre 78  
  cambiar tipo de papel 78  
Tipos personalizados, menú 105  
tóner, cartuchos  
  reciclar 67  
tóner, intensidad  
  ajustar 85  
transparencias  
  cargar 88  
  cargar en el alimentador  
    multiuso 74  
  consejos para el uso 88  
  utilización 88

## U

una línea de color claro, una línea blanca o una línea de color erróneo en las impresiones 211  
Unidad flash, menú 135  
Universal, tamaño de papel 106  
  configurar 68  
USB estándar, menú 115  
USB, puerto 47  
uso de Embedded Web Server 169  
uso de los botones de la pantalla táctil 19  
uso de Modo de hibernación 65  
uso de Modo silencioso 63  
Utilidades, menú 146  
utilizar Modo eco 63  
utilizar papel reciclado 62

## V

Vaciar la caja del perforador 186  
valores del menú, página  
  imprimir 48  
valores eco 24  
Valores generales, menú 127

verificación de trabajos de impresión 90  
  imprimir desde un equipo  
    Macintosh 91  
    imprimir desde Windows 91  
virtual, pantalla  
  comprobar mediante Embedded Web Server 169  
visualización  
  informes 170  
volátil, memoria  
  borrar 156  
Volver a conectar la bandeja de salida [x] 189  
Volver a conectar las bandejas de salida [x] – [y] 189

## X

XPS, menú 147